

T.C. Resmî Gazete

Cumhurbaşkanlığı İdari İşler Başkanlığı
Hukuk ve Mevzuat Genel Müdürlüğüne Yayınlanır

6 Ocak 2024
CUMARTESİ

Sayı : 32421

YÜRÜTME VE İDARE BÖLÜMÜ



MİLLETLERARASI ANDLAŞMALAR

Karar Sayısı: 8063

1 Mart 2022 tarihinde Ankara'da imzalanan ekli "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ormancılık Alanında İş Birliğine Dair Mutabakat Zaptı"nın onaylanmasına, 244 sayılı Kanunun 5 inci maddesi ile 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

5 Ocak 2024

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
KOSOVA CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA
ORMANCILIK ALANINDA İŞ BİRLİĞİNE DAİR
MUTABAKAT ZAPTI

Bundan böyle müştereken "Taraflar" olarak anılacak olan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti;

İşbu Mutabakat Zaptı çerçevesinde;

Türk ve Kosova halkları arasındaki dostluk ilişkilerini güçlendirme ve ormancılık alanında iş birliğini geliştirme hususundaki isteklerini ifade ederek,

Ormancılık alanında daha yakın iş birliğinin doğuracağı faydaları ve ortak çıkarları dikkate alarak,

Aşağıdaki hususlarda anlaşmaya varmışlardır:

Madde 1

Amaç

Orman kaynaklarının korunması, geliştirilmesi ve yönetimi için, Taraflar, iç hukuk kurallarına ve mevzuatlarına dayanarak, eşitlik, mütekabiliyet ve karşılıklı yarar temelinde bilgi, deneyim ve teknoloji paylaşımı yoluyla iş birliği yapacaklardır.

Madde 2

İş Birliği Alanları

Taraflar aşağıdaki alanlarda iş birliği yapacaklardır:

- Ormanların çeşitli yararları dikkate alınarak sürdürülebilir yönetimi,
- Orman üretim teknikleri, orman ürünleri endüstrisi; satış ve pazarlama olanakları,
- Orman hizmetlerinin değerinin belirlenmesi ve yeşil ekonomi,
- Yakacak odun üretimi ve odundan verimli temiz enerji üretimi,
- Orman envanteri,
- Odun dışı orman ürünlerinin envanteri, yönetim ve pazarlama fırsatlarının geliştirilmesi,
- Ormanların rekreasyonel ve sosyo-kültürel amaçlarla kullanımı; şehir ormanları,
- Ekoturizm,
- Su tutma ve toprak koruma konusunda ormanların faydalarının artırılması,
- Orman yangınları, hastalıklar, böcekler ve kaçak kesimler ile mücadele,
- Sürdürülebilir orman yönetimi kapsamında geçimleri ormana dayalı insanların desteklenmesi,
- Toprak erozyonu ile mücadele, havza rehabilitasyonu, ağaçlandırma, fidan ve tohum yetiştirme teknikleri,
- Biyolojik çeşitliliğin korunması ve sürdürülebilir kullanımı,

14. Ormancılıkta karşılaşılan sorunlara çözüm geliştirmek amacıyla ortak projelerin hazırlanması,
15. Halkın bilinçlendirilmesi ve kurumsal kapasitenin geliştirilmesi,
16. Su, kumul ve rüzgar erozyonuna maruz alanları kontrol etme,
17. Entegre havza yönetimi konusunda ortak çalışmalar geliştirme,
18. Kurak ve yarı kurak alanlardaki ağaçlandırma çalışmaları,
19. Yukarı havzalarda sel kontrol çalışmaları.

Madde 3

İş Birliği Yöntemleri

Taraflar, İşbu Mutabakat Zaptı'nın 2. Maddesinde sıralanan konular üzerinde aşağıdaki şekilde İş birliği yapacaklardır:

1. Ormancılık alanındaki araştırma ve geliştirme faaliyetlerinde bilimsel ve teknik bilgi ve belge paylaşımı,
2. Uzman, araştırmacı, danışma ve personel değişimi,
3. Ortak çalıştay, toplantı, seminer, eğitim programı ve çalışma gezilerinin düzenlenmesi,
4. Ortak projelerin hazırlanması ve uygulanması.

Madde 4

Yetkili Kurumlar

İşbu Mutabakat Zaptının uygulanmasından sorumlu yetkili kurumlar aşağıdaki şekildedir:

1. Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına Tarım ve Orman Bakanlığı,
2. Kosova Cumhuriyeti Hükümeti adına Tarım, Orman ve Kırsal Kalkınma Bakanlığı.

Madde 5

Ortak Komite

1. İşbu Mutabakat Zaptı'nın 2. Maddesinde tanımlanan İşbirliği alanları için Taraflardan her birinin Hükümet birimlerini temsil eden üçer üyeden oluşan ortak bir Komite kurulacaktır. İşbu Mutabakat Zaptı'nın uygulanmasını kolaylaştırmak ve yapılacak faaliyetleri yürütmek amacıyla, Komite yılda en az bir defa Türkiye Cumhuriyeti'nde ve Kosova Cumhuriyeti'nde dönüşümlü olarak toplanacaktır.

2. Ortak Komite, aşağıdaki görevleri yerine getirecektir:

- a. İşbu Mutabakat Zaptı'nın uygulanma sürecinin gözden geçirilmesi ve değerlendirilmesi,
- b. İşbu Mutabakat Zaptı kapsamında İşbirliği faaliyetlerinin tartışılması ve gözden geçirilmesi,
- c. İşbu Mutabakat Zaptı'na ilişkin diğer hususların görüşülmesi.

Madde 6

Fikri Mülkiyet Hakları

Taraflar, ilgili ulusal mevzuatları ve taraf oldukları uluslararası antlaşmalar çerçevesinde, işbu Mutabakat Zaptı'ndan doğan veya bu Mutabakat Zaptı dâhilinde transfer edilecek fikri mülkiyet haklarının etkin bir şekilde korunmasını sağlarlar.

İşbu Mutabakat Zaptı bağlamında, fikri mülkiyet kavramı 14 Temmuz 1967 tarihinde Stockholm'de imzalanmış olan Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü'nü Kuran Anlaşma'nın 2. Maddesinde tanımlandığı şekilde anlaşılır.

Madde 7

Mali Hususlar

İşbu Mutabakat Zaptı kapsamında yürütülen işbirliği faaliyetlerinden kaynaklanan maliyet ve giderler, Taraflarca durum bazında alınacak ortak karara göre Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Orman Bakanlığı ve Kosova Cumhuriyeti Tarım, Orman ve Kırsal Kalkınma Bakanlığı tarafından karşılanır.

Madde 8

Değişiklikler ve Uyuşmazlıklar

İşbu Mutabakat Zaptı, Tarafların karşılıklı yazılı rızaları ile herhangi bir zamanda değiştirilebilir. Bu değişiklikler, işbu Mutabakat Zaptı'nın 9. Maddesinde belirtilen usule uygun şekilde yürürlüğe girer.

İşbu Mutabakat Zaptı'nın yorumlanmasından veya uygulanmasından kaynaklanabilecek herhangi bir uyuşmazlık Taraflar arasında müzakere yoluyla çözülür.

Madde 9

Yürürlüğe Giriş

İşbu Mutabakat Zaptı, Tarafların anılan belgenin yürürlüğe girmesi için gerekli iç yasal usullerinin tamamlandığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirim alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

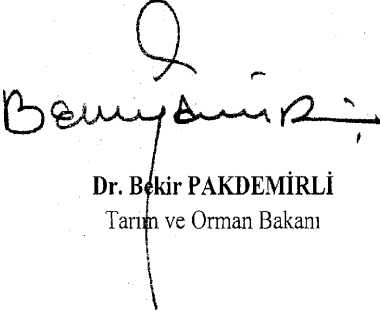
İşbu Mutabakat Zaptı beş (5) yıl süreyle yürürlükte kalacaktır. Taraflardan biri Anlaşmayı sona erdirmeye niyetini, yürürlük süresi dolmadan altı (6) ay önce karşı Tarafa diplomatik kanallardan yazılı olarak bildirmediği sürece, iş bu Mutabakat Zaptı birer (1) yıllık süreler halinde otomatik olarak yenilenecektir.

Taraflardan biri, diğerine, işbu Mutabakat Zaptını sona erdirmeye niyetini diplomatik kanallardan ileterek, istediği zaman sonlandırabilir. Bu durumda, işbu Mutabakat Zaptı, bildirimden 6 (altı) ay sonra sona erdirilir. İşbu Mutabakat Zaptı'nın sona ermesi, işbu Mutabakat Zaptı gereğince üzerinde mutabık kalınan ve sona erme öncesinde başlatılan faaliyetlerin geçerliliğini ve süresini etkilemeyecektir.


İşbu Mutabakat Zaptı Ankara'da, 01/03/2022 tarihinde, Türkçe, Arnavutça, Sırpça ve İngilizce dillerinin her biri için iki (2) asıl nüsha halinde tanzim edilmiş olup, bütün metinler eşit derecede geçerlidir. Yorum farklılığı olması halinde İngilizce metin esas alınır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına

Kosova Cumhuriyeti Hükümeti adına



Dr. Bekir PAKDEMİRLİ
Tarım ve Orman Bakanı



Donika GËRVALLA-SCHWARZ
Başbakan Yardımcısı ve Dışişleri ve Diaspora
Bakanı

MEMORANDUM MIRËKUPTIMI

NDËRMJET

QEVERISË SË REPUBLIKËS SË TÛRKIYE

DHE

QEVERISË SË REPUBLIKËS SË KOSOVËS

MBI BASHKËPUNIMIN NË FUSHËN E PYLLTARISË

Qeveria e Republikës së Turkiye dhe Qeveria e Republikës së Kosovës, në tekstin e mëtejme të referuara bashkërisht si "Palët",

Në kuadër të këtij Memorandumi Mirëkuptimi,

Duke shprehur dëshirën për fuqizimin e marrëdhënieve miqësore ndërmjet popullit turk dhe atij kosovar dhe për rritjen e bashkëpunimit në fushën e pylltarisë,

Duke pasur parasysh përfitimet dhe interesat e përbashkëta nga bashkëpunimi më i afërt në fushën e pylltarisë,

Janë pajtuar si vijon:

Neni 1

Qëllimi

Për mbrojtjen, zhvillimin dhe menaxhimin e resurseve pyjore, Palët bashkëpunojnë përmes shkëmbimit të informatave, përvojës dhe teknologjisë bazuar në parimet e barazisë, reciprocitetit dhe përfitimit të ndërsjellë në pajtueshmëri me ligjet dhe legjislacionin e tyre përkatës vendor.

Neni 2

Fushat e bashkëpunimit

Palët bashkëpunojnë në fushat e mëposhtme:

- Marrja parasysh e përfitimeve të shumëfishta dhe e menaxhimit të qëndrueshëm të pyjeve;
- Teknikat e prerjes në pyje, industria e produkteve pyjore, mundësitë e shitjes dhe marketingut;
- Përcaktimi i vlerave të shërbimeve pyjore dhe të ekonomisë së gjelbër;
- Prodhimi i drurit komercial dhe prodhimi i energjisë së pastër efikase nga druri;
- Inventarizimi i pyjeve;
- Inventarizimi i produkteve pyjore jodrusore dhe përmirësimi i menaxhimit dhe marketingut të tyre;
- Shfrytëzimi i pyjeve për qëllime rekreative dhe socio-kulturore; pyjet urbane;
- Eko-turizmi;
- Përmirësimi i përfitimeve të pyjeve për ruajtjen e ujit dhe të dheut;
- Luftimi i zjarreve pyjore, sëmundjeve, insekteve dhe prerjes ilegale;

11. Mbështetja e personave që e sigurojnë jetesën nga pyjet në kuadër të menaxhimit të qëndrueshëm të pyjeve;
12. Luftimi i erozionit të tokës, rehabilitimi i pellgjeve ujëmbajtëse, pyllëzimi, teknikat e kultivimit të fidanëve dhe farërave;
13. Mbrojtja dhe shfrytëzimi i qëndrueshëm i biodiversitetit;
14. Përgatitja e projekteve të përbashkëta për zhvillimin e zgjidhjeve ndaj problemeve të hasura në pylltari;
15. Ndërgjegjësimi publik dhe ngritja e kapaciteteve institucionale;
16. Kontrollimi i zonave të ekspozuara ndaj erozionit të ujit, rërës dhe erës;
17. Zhvillimi i aktiviteteve të përbashkëta për menaxhimin e integruar të pellgjeve ujëmbajtëse;
18. Aktivitetet e pyllëzimit në sipërfaqe të thata dhe gjysmë të thata;
19. Aktivitetet e kontrollit të vërshimeve në pellgun e sipërm.

Neni 3

Metodat e bashkëpunimit

Palët bashkëpunojnë në fushat sipas nenit 2 të këtij Memorandumi Mirëkuptimi në mënyrat e mëposhtme:

1. Shkëmbimi i informatave dhe dokumenteve shkencore dhe teknike mbi aktivitetet kërkimore dhe zhvillimore në fushën e pylltarisë;
2. Shkëmbimi i ekspertëve, studiuesve, konsulentëve dhe personelit;
3. Organizimi i punëtorive, takimeve, seminareve, programeve trajnuese dhe vizitave studimore të përbashkëta;
4. Përgatitja dhe realizimi i projekteve të përbashkëta.

Neni 4

Autoritetet përgjegjëse

Autoritetet përgjegjëse për zbatimin e këtij Memorandumi Mirëkuptimi janë:

1. Ministria e Bujqësisë dhe Pylltarisë në emër të Qeverisë së Republikës së Turkiye. ; dhe
2. Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural në emër të Qeverisë së Republikës së Kosovës

Neni 5

Komiteti i përbashkët

1. Palët themelojnë Komitetin e Përbashkët të përbërë nga 3 (tre) anëtarë prej secilës Palë që përfaqësojnë departamentet e qeverisë përgjegjëse për fushat e bashkëpunimit sipas nenit 2 të këtij Memorandumi Mirëkuptimi. Komiteti takohet rregullisht të paktën një herë në vit, herë në Republikën e Turkiye herë në Republikën e Kosovës me qëllim të lehtësimit të zbatimit të këtij Memorandumi Mirëkuptimi dhe të realizimit të aktiviteteve brenda fushëveprimit të tij në mënyrë të duhur.

2. Komiteti i Përbashkët ka përgjegjësitë e mëposhtme:
- Rishikim dhe vlerësimi i procesit të zbatimit të këtij Memorandumi Mirëkuptimi;
 - Diskutimi dhe rishikimi i aktiviteteve të bashkëpunimit sipas këtij Memorandumi Mirëkuptimi;
 - Negocimi i çështjeve të tjera që ndërlidhen me këtë Memorandum Mirëkuptimi.

Neni 6

Të drejtat e pronësisë intelektuale

Palët, në pajtueshmëri me legjislacionet përkatëse kombëtare dhe me traktatet ndërkombëtare palë të të cilave janë Palët, sigurojnë mbrojtjen efektive të të drejtave të pronësisë intelektuale që burojnë nga ky Memorandum Mirëkuptimi ose që transferohen përkritazi me të.

Për qëllime të këtij Memorandumi Mirëkuptimi, koncepti i pronësisë intelektuale interpretohet në pajtueshmëri me përkufizimet e dhëna në nenin 2 të Konventës për Themelimin e Organizatës Botërore të Pronësisë Intelektuale të arritur në Stokholm më 14 korrik 1967.

Neni 7

Çështjet financiare

Kostot e aktiviteteve të bashkëpunimit sipas këtij Memorandumi Mirëkuptimi barten nga Ministria e Bujqësisë dhe Pylltarisë e Republikës së Turkiye dhe Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural e Republikës së Kosovës siç vendoset bashkërisht për secilin rast nga Palët.

Neni 8

Ndryshimet dhe kontestet

Ky Memorandum Mirëkuptimi ndryshohet me pëlqimin e dyanshëm me shkrim të Palëve në çdo kohë. Këto ndryshime hyjnë në fuqi sipas procedurës së përcaktuar në nenin 9 të këtij Memorandumi Mirëkuptimi.

Kontestet që mund të burojnë nga interpretimi ose zbatimi i këtij Memorandumi Mirëkuptimi zgjidhen nga Palët me anë të negocimit.

Neni 9

Hyrja në fuqi

Ky Memorandum Mirëkuptimi hyn në fuqi në datën e pranimit të njoftimit të fundit me shkrim me anë të të cilit Palët e njoftojnë njëra-tjetrën, përmes kanaleve diplomatike, lidhur me përfundimin e procedurave të tyre të brendshme ligjore të nevojshme për hyrjen në fuqi të dokumentit përkatës.

Ky Memorandum Mirëkuptimi mbetet në fuqi për një periudhë pesë (5) vjeçare. Ai vazhdohet automatikisht për periudha pasuese prej një (1) viti, përveç nëse njëra prej Palëve e njofton tjetër me shkrim përmes kanaleve diplomatike lidhur me synimin e saj për ndërprerjen e Memorandumit gjastë (6) muaj para skadimit të tij.

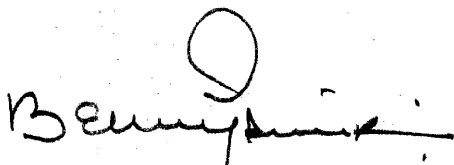
Secila prej Palëve mund ta ndërpresë këtë Memorandum Mirëkuptimit në çdo kohë duke e njoftuar me shkrim Palën tjetër për këtë përmes kanaleve diplomatike. Në këtë rast, ky Memorandum Mirëkuptimi ndërpritet 6 (gjashtë) muaj pas datës së pranimit të njoftimit.

Ndërprerja e këtij Memorandumi Mirëkuptimi nuk ndikon në vlefshmërinë dhe kohëzgjatjen e aktiviteteve të dakorduara sipas këtij Memorandumi Mirëkuptimi e që kanë filluar para ndërprerjes.

Arritur në Ankara datë 01/03/2022, në nga dy (2) kopje origjinale në gjuhën turke shqipe, serbe dhe angleze, ku versionet në të gjitha gjuhët janë njëjtë autentike. Në rast të divergjencave të interpretimit, mbizotëron versioni në gjuhën angleze.

Në emër të Republikës së Turkiye

Në emër të Republikës së Kosovës



Dr. Bekir PAKDEMİRLİ
Ministër i Bujqësisë dhe Pylltarisë



Donika GËRVALLA-SCHWARZ
Zëvendëskryeminstre dhe Ministre e Punëve
të Jashtme dhe Diasporës

MEMORANDUM OF RAZUMEVANJU IZMEĞU

VLADE REPUBLIKE TÜRKİYE

i

VLADE REPUBLIKE KOSOVA

O SARADNJI U OBLASTI ŠUMARSTVA

Vlada Republike Türkiye i Vlada Republike Kosova u daljem tekstu kolektivno nazvane "Stranke"

U okviru ovog Memoranduma o razumevanju;

Izražavajući želju da ojačaju prijateljske odnose između turskog i kosovskog naroda i unaprede saradnju u oblasti šumarstva,

Uzimajući u obzir koristi i zajedničke interese koji bi proizašli iz bliže saradnje u oblasti šumarstva.

Dogovorili su se kao što sledi:

Član 1**Svrha**

U cilju zaštite, razvoja i upravljanja šumskim resursima, stranke će saradivati putem razmene informacija, iskustva i tehnologije na osnovu jednakosti, reciprociteta i obostrane koristi u skladu sa svojim domaćim zakonima i zakonodavstvu.

Član 2**Oblasti saradnje**

Strane će saradivati u sledećim oblastima:

- Uzimajući u obzir nekoliko prednosti, održivo upravljanje šumama,
- Tehnike seče šuma, industriju šumskih proizvoda; prodajne i marketinške mogućnosti,
- Utvrđivanje vrednosti šumskih usluga i zelene ekonomije,
- Proizvodnju ogrevnog drveta i efikasna proizvodnja čiste energije iz drveta,
- Inventarizacija šuma,
- Inventarisanje nedrvnih šumskih proizvoda i poboljšanje mogućnosti njihovog upravljanja i marketinga,
- Korišćenje šuma u rekreativne i društveno-kulturne svrhe; urbane šume,
- Ekoturizam,
- Poboljšanje prednosti šuma na zadržavanju vode i očuvanju tla,
- Borba protiv šumskih požara, bolesti, insekata i bespravne seče,
- Podrška ljudima koji žive u šumama u okviru održivog upravljanja šumama,
- Borba protiv erozije tla, sanacija sliva, pošumljavanje, sadnice i semeni uzgoj tehnike.
- Očuvanje i održivo korišćenje biodiverziteta,

14. Priprema zajedničkih projekata za razvoj rešenja problema sa kojima se susreće šumarstvo,
15. Podizanje javne svesti i obezbeğivanje izgradnje institucionalnih kapaciteta,
16. Kontrola područja koja su izložena eroziji vode, peska i vetra,
17. Razvijanje zajedničkih aktivnosti na integrisanom upravljanju slivovima,
18. Aktivnosti pošumljavanja na sušnim i polusušnim područjima,
19. Aktivnosti kontrole poplava u gornjem slivu.

Član 3

Metode saradnje

Strane će saradivati u oblastima navedenim u članu 2. ovog Memoranduma o razumevanju na sledeće načine:

1. Razmena naučnih i tehničkih informacija i dokumenata o istraživačko-razvojnim aktivnostima u oblasti šumarstva,
2. Razmena stručnjaka, istraživača, konsultanata i osoblja
3. Organizacija zajedničkih radionica, sastanaka, seminara, programa obuke i studijskih putovanja,
4. Priprema i realizacija zajedničkih projekata.

Član 4

Nadležni organi

Nadležni organi koji su nadležni za implementaciju ovog Memoranduma o razumevanju navedeni su u nastavku:

1. Ministarstvo poljoprivrede i šumarstva; u ime Vlade Republike Türkiye,
2. Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja; u ime Vlade Republike Kosova

Član 5

Zajednička komisija

1. Strane će uspostaviti Zajednički odbor sastavljen od 3 (tri) člana od svake Strane, koji predstavljaju nadležne vladine direkcije za oblasti saradnje predviđene članom 2. ovog Memoranduma o razumevanju. Komitet će održavati redovne sastanke najmanje jednom godišnje, naizmenično u Republici Turskoj i Republici Kosova da olakšaju sprovođenje ovog Memoranduma o razumevanju i obavljanju aktivnosti iz ovog delokruga na odgovarajući način.
2. Zajednička komisija će preuzeti dole navedene odgovornosti:
 - a. Pregled i evaluaciju procesa implementacije ovog Memoranduma o razumevanju,
 - b. Diskusiju i pregled aktivnosti saradnje u okviru ovog Memoranduma o razumevanje,
 - c. Pregovaranje o drugim pitanjima u vezi sa ovim Memorandumom o razumevanju.

Çlan 6

Prava intelektualne svojine

Stranke u skladu sa odgovarajućim nacionalnim zakonodavstvom i međunarodnim ugovorima čiji su potpisnici, osiguraće efikasnu zaštitu prava na intelektualnu svojinu koja proizilaze iz ovog Memoranduma o razumevanju ili biće preneti prema istima.

U kontekstu ovog Memoranduma o razumevanju, pojam intelektualne svojine tumačiće u skladu sa definicijama navedenim u članu 2. Konvencije o osnivanju Svetske organizacije za intelektualnu svojinu, urađene u Stokholmu 14. jula 1967. godine.

Çlan 7

Finansijska pitanja

Nastali troškovi aktivnosti saradnje snosiće se u okviru ovog Memoranduma o razumevanju od strane Ministarstva poljoprivrede i šumarstva Republike Türkiye i Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja Republike Kosova kao što je zajednički odlučeno na osnovu slučaja do slučaja Stranaka.

Çlanak 8

Amandmani i sporovi

Ovaj Memorandum o razumevanju biće izmenjen uz obostranu pismenu saglasnost Stranaka, u bilo kom trenutku. Ove izmene i dopune stupaju na snagu u skladu sa postupkom utvrđenom u čl. 9 ovog Memoranduma o razumevanju.

Svaki spor koji može proizaći iz tumačenja ili implementacije ovog Memoranduma o razumevanju Stranke rešiti pregovorima.

Çlan 9

Stupanje na snagu

Ovaj Memorandum o razumevanju stupa na snagu danom prijema zadnjeg pismenog obaveštenja kojim se strane međusobno obaveštavaju diplomatskim putem, o završetku njihove interne pravne procedure neophodne za stupanje na snagu predmetnog dokumenta.

Ovaj Memorandum o razumevanju ostaje na snazi na periodu od pet (5) godina. Automatski se obnavlja za uzastopne periode od jedne (1) godine, osim ako jedna od Stranaka pismeno diplomatskim putem ne obavesti drugu o svojoj nameri da raskine Sporazum šest (6) meseci pre njegovog isteka.

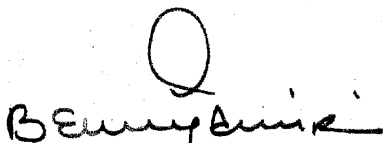
Svaka Strana može raskinuti ovaj Memorandum o razumevanju u bilo koje vreme, tako što će dati drugoj Strani pismeno obaveštenje o tome diplomatskim putem. U ovom slučaju, ovaj Memorandum o razumevanju biće raskinut 6 (šest) meseci nakon datuma prijema obaveštenja.

Raskid ovog Memoranduma o razumevanju neće uticati na valjanost i trajanje aktivnosti dogovorenih u skladu sa ovim Memorandumom o razumevanju i koje su već pokrenute pre tog raskida.

Sačinjeno 1 Marta 2022 u Ankari svaki u dva (2) originalna primerka na turskom, albanskom, srpskom i engleskom jeziku, svi tekstovi su podednako verodostojni. U slučaju bilo kakvog odstupanja u tumačenju, engleska verzija ima prednost.

U ime Republike Türkiye

U ime Republike Kosova



Dr. Bekir PAKDEMİRLİ
Ministar Poljoprivrede i Šumarstva



Donika GËRVALLA-SCHWARZ
Zamenica Premijera i Ministarka
Spoljnih Poslova i Dijaspore

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TÜRKİYE
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOSOVO
ON COOPERATION IN THE FIELD OF FORESTRY

The Government of the Republic of Türkiye and the Government of the Republic of Kosovo hereinafter collectively referred to as the “Parties”;

Within the framework of this Memorandum of Understanding;

Expressing their desire to strengthen friendly relations between the Turkish and Kosovan people and improve cooperation in the field of forestry,

Taking into account the benefits and common interests that would arise from a closer cooperation in the field of forestry,

Have agreed as follows:

Article 1

Purpose

For the protection, development and management of forest resources, the Parties shall cooperate through sharing of information, experience and technology on the basis of equality, reciprocity and mutual benefit under their domestic laws and legislations.

Article 2

Areas of Cooperation

The Parties shall cooperate in the following fields:

1. Considering several benefits, sustainable management of forests,
2. Forest harvesting techniques, forest products industry; sales and marketing possibilities,
3. Determining the values of forest services and green economy,
4. Fuelwood production and efficient clean energy production from wood,
5. Inventory of forests
6. Inventory of non-wood forest products and improving their management and marketing opportunities,
7. Utilizing of forests for recreational and socio-cultural purposes; urban forests,
8. Ecotourism,
9. Improvement of benefits of forests on water retention and soil conservation,
10. Fight against forest fires, diseases, insects and illegal logging,
11. Supporting the people with forest-based livelihood under the sustainable forest management,

12. Combating with soil erosion, watershed rehabilitation, afforestation, seedlings and seeds cultivation techniques,
13. Conservation and sustainable use of biodiversity,
14. Preparation of joint projects to develop solutions to problems encountered in forestry,
15. Raising public awareness and provide institutional capacity building,
16. Controlling the areas which are exposed to water, sand and wind erosion,
17. Developing joint activities on integrated watershed management,
18. Afforestation activities on arid and semi-arid areas,
19. Flood control activities in the upper basin.

Article 3

Methods of Cooperation

The Parties shall cooperate on the areas listed in Article 2 of this Memorandum of Understanding in the following ways:

1. Exchange of scientific and technical information and documents on research and development activities in the field of forestry,
2. Exchange of experts, researchers, consultants and personnel
3. Organization of joint workshops, meetings, seminars, training programs and study tours,
4. Preparation and implementation of joint projects.

Article 4

Competent Authorities

The competent authorities responsible for the implementation of this Memorandum of Understanding hereby are stated below:

1. Ministry of Agriculture and Forestry; on behalf of the Government of the Republic of Türkiye,
2. Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development; on behalf of the Government of the Republic of Kosovo.

Article 5

Joint Committee

1. The Parties shall establish a Joint Committee composed of 3 (three) members from each Party representing competent Government departments for the areas of cooperation stipulated in Article 2 of this Memorandum of Understanding. The Committee shall hold regular meetings at least once a year, alternately in the Republic of Türkiye and the Republic of Kosovo to facilitate the implementation of this Memorandum of Understanding and performing the activities under this scope in a proper manner.
2. The Joint Committee shall undertake the below-mentioned responsibilities:
 - a. Review and evaluation of the implementation process of this Memorandum of Understanding,
 - b. Discussion and review of the cooperation activities under this Memorandum of Understanding,
 - c. Negotiation of other matters related to this Memorandum of Understanding.

Article 6

Intellectual Property Rights

The Parties, in accordance with the respective national legislations and international treaties to which they are parties, shall ensure the effective protection of the rights for intellectual property arising out of this Memorandum of Understanding or to be transferred in respect thereof.

In the context of this Memorandum of Understanding, the concept of intellectual property shall be construed in line with the definitions stipulated in Article 2 of the Convention Establishing the World Intellectual Property Organization, done at Stockholm on July 14, 1967.

Article 7

Financial Matters

The costs incurred by the cooperation activities under this Memorandum of Understanding shall be borne by the Ministry of Agriculture and Forestry of the Republic of Türkiye and Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development of the Republic of Kosovo as mutually decided on a case-by-case basis by the Parties.

Article 8

Amendments and Disputes

This Memorandum of Understanding shall be amended by mutual written consent of the Parties at any time. These amendments shall enter into force according to the procedure specified in the Article 9 of this Memorandum of Understanding.

Any dispute that may arise from the interpretation or implementation of this Memorandum of Understanding shall be resolved by the Parties through negotiation.

Article 9

Entry into Force

This Memorandum of Understanding shall enter into force on the date of the receipt of the last written notification by which the Parties notify each other, through diplomatic channels, of the completion of their internal legal procedures required for the entry into force of the concerned document.

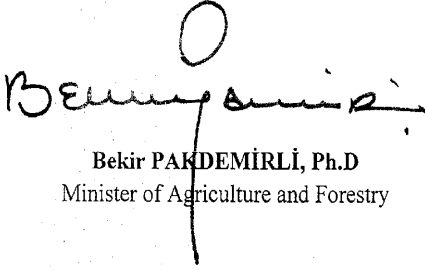
This Memorandum of Understanding shall remain in force for a period of five (5) years. It shall be renewed automatically for successive periods of one (1) year, unless one of the Parties notifies the other in writing through diplomatic channels of its intention to terminate the Agreement six (6) months prior to its expiration.

Either Party may terminate this Memorandum of Understanding at any time by giving the other Party a written notification to that effect through diplomatic channels. In this case, This Memorandum of Understanding shall be terminated 6 (six) months after the date of the receipt of the notification.

The termination of this Memorandum of Understanding shall not affect the validity and duration of the activities agreed upon pursuant to this Memorandum of Understanding and already initiated prior to such termination.

Done at Ankara on 01/03//2022 Each in two (2) original copies in Turkish, Albanian, Serbian and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English version shall prevail.

**On Behalf of the Government of
the Republic of Türkiye**



Bekir PAKDEMİRLİ, Ph.D
Minister of Agriculture and Forestry

**On Behalf of the Government of
the Republic of Kosovo**



Donika GËRVALLA-SCHWARZ
Deputy Prime Minister and Minister of
Foreign Affairs and Diaspora

**Karar Sayısı: 8064**

28 Nisan 2017 tarihinde Antalya’da imzalanan ekli “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Balıkçılık ve Su Ürünleri Yetiştiriciliği Alanında İşbirliği Anlaşması”nın ilişik Notalarla birlikte onaylanmasına, 244 sayılı Kanunun 5 inci maddesi ile 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Karamamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

5 Ocak 2024

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
KONGO CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA
BALIKÇILIK VE SU ÜRÜNLERİ YETİŞTİRİCİLİĞİ ALANINDA
İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kongo Cumhuriyeti Hükümeti, bundan sonra "Taraflar" olarak adlandırılacaklardır;

Balıkçılık ve su ürünleri konusunda iki Devlet arasındaki işbirliği ve dostluk ilişkilerini daha fazla geliştirme gerekliliğini **kabul ederek**;

Tarafların, özellikle balıkçılık ve su ürünleri yönetim ve tanıtım faaliyetleri konusunda, egemenlik ve eşitlik ilkelerine saygılı ve iki Devlet arasındaki karşılıklı çıkarları gözetme prensiplerine dayalı bir işbirliği çerçevesi oluşturma arzusunda olduklarını **göz önünde bulundurarak**;

İki devletin sosyal ve ekonomik gelişmesinde balıkçılık ve su ürünleri konusunun önemine **dikkat ederek**;

Balıkçılık ve su ürünleri alanlarında işbirliğinin istihdamın artmasına, fakirliğin azalmasına ve gıda güvenliğinin güçlenmesine vesile olacağını **kabul ederek**;

Devletler tarafından icra edilen bilimsel araştırma, koruma konularının, canlı su ürünleri kaynaklarının yönetim ve işletilmesi egemenliği ve uluslararası haklar çerçevesinin **bilincinde olarak**;

Tarafların, imzalayarak taraf oldukları uluslararası sözleşmelerin metinlerine ve ruhuna ve özellikle Birleşmiş Milletlerin Balık Stokları hususundaki Sözleşmesine, sorumluluk sahibi balıkçılık Yasasına uymaya **istekli olarak**;

Aşağıdaki hususlarda mutabakata varmışlardır:

MADDE 1

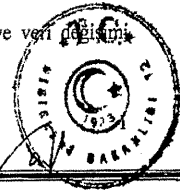
İşbu Anlaşmanın konusu, Taraflardan her birinin ulusal yasa ve politikalarına uygun olarak, deniz balıkçılığı, tatlı su balıkçılığı, su ürünleri yetiştiriciliğini geliştirme alanlarında, iletişimi, ikili işbirliğini ve ortak çalışmayı güçlendirmektir.

MADDE 2

Taraflar aşağıdaki alanlarda işbirliği yapma hususunda mutabakata varmışlardır:

1) Yasa dışı, kayıt dışı ve bildirilmeyen balıkçılık faaliyetlerinin engellenmesi ve ortadan kaldırılması konularında işbirliği yapmak,

2) Balıkçılık ve su ürünleri alanlarına değinen herhangi bir alanda bilgi ve veri paylaşımı yapmak.



- 3) Araştırma ve stok alanlarını değerlendirme deneyimlerini paylaşmak,
- 4) Su ürünleri yetiştiriciliğini geliştirme alanlarındaki deneyimlerini ve bilgileri paylaşmak,
- 5) Tatlı su balıkçılığı, su ürünleri yetiştiriciliği alanlarında araştırma ve geliştirme konusunda faaliyetler yürütmek,
- 6) Balıkçılıkla, su ürünleri yetiştiriciliği ve başka ilgili faaliyetlerle ilgilenen iş toplulukları arasında ortak girişimleri teşvik etmek ve desteklemek;

MADDE 3

Tarafların işbu Anlaşmanın uygulanmasından sorumlu yetkili organları:

- 1) Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı,
- 2) Kongo Cumhuriyeti Hükümeti adına Tarım Hayvancılık ve Balıkçılık Bakanlığı'dır.

MADDE 4

1) Anlaşma Taraflarından her biri, söz konusu bütçe ve mali düzenlemelerinin durumuna göre, işbu Anlaşma'nın gerçekleştirilmesi ile ilgili olarak yürütülen faaliyetlerin ve hizmetlerin maliyetlerini kendisi üstlenecektir.

2) Anlaşma Tarafları, işbu Anlaşma'ya uygun olarak yürütülen ve karşılıklı anlaşma ile karar verilen özel ortak faaliyetler konusuna bağlı proje faaliyetlerinin yürütülmesi için kendi mali yükümlülüklerini orantılı şekilde karşılamayı kabul ederler.

MADDE 5

İşbu Anlaşma'nın yorumlanmasından veya uygulanmasından dolayı ortaya çıkacak olan her türlü ayrılığa, taraflar arasında müzakere ve istişare yolu ile çözülecektir.

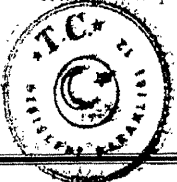
MADDE6

İşbu Anlaşma, Tarafların bu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için gerekli iç onay sürecini tamamladıklarını birbirlerine yazılı olarak diplomatik yollardan bildirdikleri tarihten itibaren yürürlüğe girer.

İşbu Anlaşma yürürlüğe girdiği tarihten itibaren beş (5) yıl süreyle yürürlükte kalır ve Taraflar'dan biri Anlaşma'nın sonlandırılması isteğini altı (6) ay öncesinden diğer tarafa yazılı olarak diplomatik yollardan bildirmediği, yürürlük süresi otomatik olarak beş (5) yıl süreyle uzar.

MADDE 7

Tarafların karşılıklı rızası ile işbu Anlaşma üzerinde değişiklikler ve eklemeler yapılabilir. Aynı protokoller uyarınca oluşturulan bu tarz değişiklikler ve eklemeler, bu Anlaşma'nın bütünlüğüne bir parçasını teşkil eder ve bu Anlaşma'nın 6. Maddesi uyarınca yürürlüğe girer.



Handwritten signature or mark.

MADDE 8


28/07/2019 tarihinde Antalya'da her biri aynı derecede geçerli iki (2) orijinal nüsha halinde Türkçe, Fransızca ve İngilizce dillerinde imzalanmıştır.

Yorumlamada farklılıklar olması durumunda, İngilizce metin geçerlidir.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti
Adına


Faruk ÇELİK
Gıda Tarım ve Hayvancılık
Bakanı

Kongo Cumhuriyeti Hükümeti
Adına


Henri DJOMBO
Tarım Hayvancılık ve Balıkçılık
Devlet Bakanı



**ACCORD DE COOPERATION DANS LE DOMAINE DE LA PECHE ET DE
L'AQUACULTURE**

ENTRE

LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DE TURQUIE

ET

LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DU CONGO

Le Gouvernement de la République de Turquie et le Gouvernement de la République du Congo (désignés ci-après « les Parties Contractantes »);

Reconnaissant la nécessité de développer davantage les relations de coopération et d'amitié entre les deux Etats dans les domaines de la pêche et de l'aquaculture;

Considérant que les Parties Contractantes désirent d'établir un cadre de coopération basé sur le respect des principes de souveraineté, d'égalité et de la réciprocité des intérêts mutuellement avantageux entre les deux Etats, notamment, dans la gestion et la promotion des activités dans les domaines de la pêche et de l'aquaculture;

Gardant à l'esprit l'importance que revêtent la pêche et l'aquaculture dans le développement social et économique des deux Etats;

Reconnaissant que la coopération dans les domaines de la pêche et de l'aquaculture conduit à la création des emplois, la réduction de la pauvreté et au renforcement de la sécurité alimentaire;

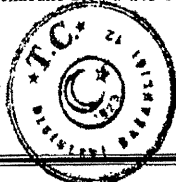
Conscients du droit souverain exercé par les Etats en terme de recherche scientifiques, de conservation, de gestion et d'exploitation des ressources aquatiques vivants, en vertu du droit international;

Désireux de se conformer à la lettre et à l'esprit des accords internationaux dont les Parties Contractantes sont signataires, en particulier l'Accord des Nation Unies sur les Stocks des poissons, le Code de conduite pour une Pêche responsable;

Sont convenus de ce qui suit:

ARTICLE 1

Le présent Accord vise à établir et à renforcer la communication, la coopération et la collaboration bilatérales en matière de prises dans la pêche maritime, la pêche en eau douce et de développement de l'aquaculture, conformément aux politiques et législation nationales de chacune des Parties Contractantes.



ARTICLE 2

Les Parties Contractantes conviennent de focaliser leurs échanges dans les domaines suivants:

- 1) Des actions de coopération pour empêcher et limiter les activités de pêche illégales, non déclarées et non régulées,
- 2) Echanger des informations et la documentation dans n'importe quel domaine touchant à la pêche et à l'aquaculture,
- 3) Partager des expériences dans les domaines de la recherche et de l'évaluation des stocks,
- 4) Echanger des informations et partager des expériences dans le domaine du développement de l'aquaculture,
- 5) Entreprendre des recherches sur la pêche en eau douce, la recherche et le développement en aquaculture,
- 6) Encourager et soutenir les initiatives de joint-ventures entre les communautés d'affaire dédiées à la pêche, l'aquaculture et d'autres activités connexes,

ARTICLE 3

Les Parties Contractantes conviennent que les Autorités compétentes pour la mise en œuvre du présent Accord sont :

- 1) Pour la République de Turquie, Le Ministère de l'Alimentation, de l'Agriculture et de l'Elevage,
- 2) Pour la République du Congo, Le Ministre de l'Agriculture de l'Elevage et de la Pêche.

ARTICLE 4

- 1) Chaque Partie Contractante prendra en charge les coûts des activités et services liés à la mise en œuvre du présent Accord dans le respect de leurs réglementations budgétaires et financières respectives
- 2) Les Parties Contractantes devront, dans le cadre de l'exécution des activités des projets élaborés de commun accord, prendre en charge les coûts proportionnellement à leurs obligations financières respectives.

ARTICLE 5

Tout différend né de l'interprétation ou de l'application du présent Accord est réglé par voie de consultation et négociation entre les Parties Contractantes.



ARTICLE 6

Chaque Partie Contractante notifiera à l'autre par écrit et par voie diplomatique l'accomplissement des formalités légalement requises par ses procédures internes régissant l'entrée en vigueur du présent Protocole qui prendra effet à la date de réception de la dernière notification.

Le présent Accord est conclu pour une période de cinq (05) années, renouvelable par tacite reconduction pour une période de cinq (05) années à moins que l'une des Parties Contractantes ne notifie à l'autre, par écrit et par voie diplomatique, son intention de dénoncer moyennant un préavis de six (06) mois.

ARTICLE 7

Par consentement mutuel, les Parties Contractantes pourront faire des modifications et ajouts au présent Accord. Tels modifications et ajouts établis par Protocoles distincts, feront partie intégrante du présent Accord et entreront en vigueur conformément à l'article 6 du présent Accord.

ARTICLE 8

Fait à Antalya, le 28/04/2017, en deux (2) exemplaires originaux, en langue Turque, Française et Anglaise, toutes les versions faisant foi également.

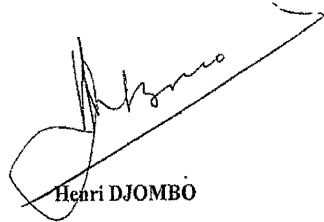
En cas de divergence d'interprétation, le texte en anglais prévaudra.

Pour le Gouvernement de la
République de Turquie

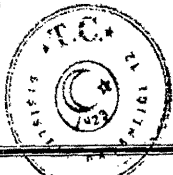


Ministère de l'Alimentation, de
l'Agriculture et de l'Élevage

Pour le Gouvernement de la
République du Congo



Ministre d'Etat, ministre de
l'Agriculture, de l'Élevage et de la Pêche



**AGREEMENT BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CONGO
ON COOPERATION
IN FISHERIES AND AQUACULTURE**

The Government of Republic of Turkey and the Government of Republic of Congo hereinafter referred to as "Parties";

Accepting the necessity of further promoting cooperation in the fields of fisheries and aquaculture between the Parties;

Considering that Parties are respectful of sovereignty and equality especially with regards to the management and promotion of fisheries and aquaculture and anxious to establish a framework of cooperation in the basis of mutual interests between the two states ;

Regarding the importance of fisheries and aquaculture in the social and economic development of Parties;

Accepting that cooperation in the fields of fisheries and aquaculture will contribute to increase in employment, reduction of poverty and enhancement of food security;

Being aware of the sovereignty in executing scientific research, conservation issues, live aquaculture stock management and operations by states and the framework of international rights;

Willing by the Parties to abide by the texts and the souls of international agreements that they have signed and especially the UN Fish Stocks Agreement as well as the relevant fisheries law;

Have agreed as follows;

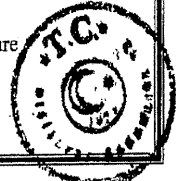
ARTICLE 1

The subject of this agreement is to promote communication, cooperation and joint work in the fields of maritime fishery, freshwater fishery, and development in aquaculture in accordance with each of the Parties' national legislations and policies.

ARTICLE 2

Parties have agreed to cooperate on the following issues:

- 1) Cooperation on preventing and eliminating; illegal, unrecorded and non-reporting fisheries activities,
- 2) Exchange of information and data in any field relevant to fisheries and aquaculture



- 3) Share experiences of assessments on research and storage areas,
- 4) Share experience and information in developing aquaculture,
- 5) Conduct activities of research and development in the fields of fresh-water fisheries and aquaculture,
- 6) Promote and support joint ventures between business communities that operate in the fields of fisheries, aquaculture and other relevant activities,

ARTICLE 3

The Executing Authorities of the Parties responsible for the implementation of this Agreement are:

- 1) The Ministry of Food, Agriculture and Livestock on behalf of the Government of Republic of Turkey;
- 2) The Ministry of Agriculture Livestock and Fisheries on behalf of the Government of Republic of Congo.

ARTICLE 4

- 1) Each Party of this Agreement shall bear the cost of activities and service relevant to executing this Agreement according to the condition of budget and financial regulations.
- 2) Parties of this Agreement accept to bear the costs of their own financial burden proportionately for the execution of project activities related to special joint activities that are conducted in accordance with this Agreement and decided upon by mutual understanding.

ARTICLE 5

Every dispute arisen from interpretation or implementation of this Agreement shall be solved by negotiation and consultation between the Parties.

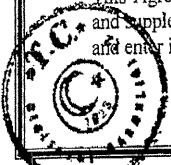
ARTICLE 6

This Agreement shall enter into force on the date of the last written notification by which the Parties notify each other through diplomatic channels, of the completion of their internal legal procedures required for entry into force of the Agreement.

This Agreement shall remain in force for a period of five (05) years from the date of its entry into force and shall be extended automatically for successive periods of five (05) years, unless one of the Parties notifies the other in writing through diplomatic channels of its intention to terminate the Agreement six (06) months priors to its expirations.

ARTICLE 7

This Agreement may be amended and supplemented by mutual consent. Such amendments and supplements, formalized by separate protocols, shall be an integral part of the Agreement and enter into force under Article 6 of the Agreement.

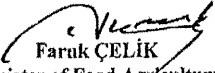


ARTICLE 8

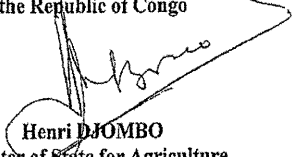
Done in 28/09/2017 in Antalya in two (2) original copies in Turkish, French and English languages, all texts being equally authentic.

In case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.

On Behalf
of
The Government of
the Republic of Turkey


Faruk ÇELİK
Minister of Food Agriculture
and Livestock

On Behalf
of
The Government of
the Republic of Congo


Henri DJOMBO
Minister of State for Agriculture,
Livestock and Fisheries



Türkiye Büyükelçiliği

N° 2018/84286485-Brazavil BE/13337136

Türkiye Büyükelçiliği, Dışişleri, İşbirliği ve Yurtdışındaki Kongolular Bakanlığına saygılar sunar ve bir örneği ilişikte sunulan, 28 Nisan 2017 tarihinde Antalya’da Türkiye Cumhuriyeti Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı Sayın Faruk ÇELİK ile Kongo Cumhuriyeti Devlet Bakanı, Tarım, Hayvancılık ve Balıkçılık Bakanı Sayın Henri DJOMBO tarafından imzalanan Balıkçılık ve Su Ürünleri Yetiştiriciliği Alanında İşbirliği Anlaşmasına atıfla aşağıdaki hususları bildirmekten şeref duyar:

Sözkonusu anlaşmanın Türkçe ve İngilizce nüshalarında imza tarihiyle ilgili maddi bir hata tespit edilmiştir. Buna göre Türk tarafı sözkonusu nüshalarda aşağıdaki düzeltmelerin yapılmasını önermektedir:

- Türkçe metnin 3üncü sayfasında bulunan “28/07/2019” tarihinin yerine “28/04/2017” yazılacaktır.
- İngilizce metnin 3üncü sayfasında bulunan “28/09/2019” tarihinin yerine “28/04/2017” yazılacaktır.

Sözkonusu Anlaşmanın yürürlüğe giriş sürecinin sürdürülmesi amacıyla Büyükelçilik, Değerli Bakanlığın Kongo makamlarının yukarıdaki değişikliklere ilişkin onaylarını işbu notaya yanıt oluşturacak bir notayla yanıtlamasını şükranla karşılayacaktır.

Türkiye Büyükelçiliği bu vesileyle Dışişleri, İşbirliği ve Yurtdışındaki Kongolular Bakanlığına en derin saygılarının teminatını yineler.

Brazavil, 17 Ocak 2018

Ek.

Dışişleri, İşbirliği ve
Yurtdışındaki Kongolular Bakanlığı
Brazavil

ÇEVİRİNİN ASLINA UYGUNLUĞU TASDİK OLUNUR



Ambassade de Turquie

N° 2018/84286485-Brazavil BE/13337136

L'Ambassade de Turquie présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération et des Congolais de l'Etranger et, se référant à l'Accord de Coopération dans le Domaine de la Pêche et de l'Aquaculture entre le Gouvernement de la République de Turquie et le Gouvernement de la République du Congo signé le 28 avril 2017 à Antalya par S.E.M. Faruk ÇELİK, Ministre de l'Alimentation, de l'Agriculture et de l'Elevage de la République de Turquie et S.E.M. Henri DJOMBO, Ministre d'Etat, Ministre de l'Agriculture, de l'Elevage et de la Pêche de la République du Congo, dont une copie se trouve en annexe, a l'honneur de l'informer de ce qui suit :

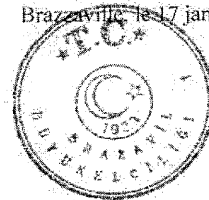
Une erreur matérielle portant sur la date de signature a été constatée dans les versions turque et anglaise dudit Accord. De ce fait, la partie turque propose que les rectifications suivantes soient faites dans lesdites versions :

- La date « 28/07/2019 » figurant en page 3 du texte turc est à remplacer par « 28/04/2017 »
- La date « 28/09/2017 » figurant en page 3 du texte anglais est à remplacer par « 28/04/2017 »

L'Ambassade saurait gré à l'Honorable Ministère de marquer l'accord des autorités congolaises à ces modifications par une note verbale constituant une réponse à la présente, afin de poursuivre la procédure de mise en vigueur de l'Accord.

L'Ambassade de Turquie saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération et des Congolais de l'Etranger les assurances de sa plus haute considération.

Brazzaville, le 17 janvier 2018



P.j.-

Ministère des Affaires Etrangères,
de la Coopération et des Congolais de l'Etranger
Brazzaville

B.P. 1054, Brazzaville

Adresse: 109, rue des Compagnons de Brazza Courriel: turquie.brazzaville@mfa.gov.tr
Tel: 05 595 5368/06 495 3109/06 908 1313

DIŐIŐLERİ, İŞBİRLİĞİ VE YURTDIŞINDAKİ
KONGOLULAR BAKANLIĞI

KONGO CUMHURİYETİ
Birlik * Emek * GeliŐme

GENEL SEKRETERLİK

GENEL İŞLER BÖLÜMÜ

HUKUK İŞLERİ DAİRESİ

No: 816/MAECCE-SG/DSG/DAJ

DıŐıŐleri, İŞbirliği ve Yurtdışındaki Kongolular Bakanlığı, Kongo Cumhuriyetindeki T¼rkiye B¼y¼kelçiliĐine saygılar sunar ve 17 Ocak 2018 tarihli, 2018/84286485-Brazavil BE/13337136 Sayılı notasına atıfla, Kongo yetkili makamlarının 28 Nisan 2017 tarihinde Antalya'da imzalanan Kongo Cumhuriyeti ile T¼rkiye Cumhuriyeti arasındaki Balıkçılık ve Su Ürünleri Yetiştiriciliği Alanında İŞbirliği Anlaşmasının T¼rkçe ve İngilizce dillerindeki nüshalarında imza tarihine ilişkin yapılan d¼zeltmelere ilke onayını bildirmekten Şeref duyar.

Böylece:

- T¼rkçe metnin üç¼nc¼ sayfasındaki "28/07/2019" tarihi "28/04/2017" olarak değiştirilmiştir;
- İngilizce metnin üç¼nc¼ sayfasındaki "29/09/2017" tarihi "28/04/2017" olarak değiştirilmiştir;

Öte yandan, DıŐıŐleri, İŞbirliği ve Yurtdışındaki Kongolular Bakanlığı, yetkili T¼rk makamlarına, Őözkonusu Anlaşmanın Kongo Cumhuriyeti tarafı açısından Őimdiden uygulanabilir olduğunu, zira 6. maddesinde belirtilen t¼rden bir onay sürecinin Kongo Cumhuriyeti tarafı için gerekli bulunmadığını bildirir.

DıŐıŐleri, İŞbirliği ve Yurtdışındaki Kongolular Bakanlığı bu vesileyle Kongo Cumhuriyetindeki T¼rkiye B¼y¼kelçiliĐine derin saygılarını teminatını yineler.

Brazavil, 7 Şubat 2018

T¼RKİYE CUMHURİYETİ
B¼Y¼KELÇİLİĐİ

- Brazavil -

JOP 19-01-2018
 MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGERES,
 DE LA COOPERATION ET DES CONGOLAIS DE
 L'ETRANGER

REPUBLIQUE DU CONGO
 Unité * Travail * Progrès

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTEMENT DES SERVICES GENERAUX

DIRECTION DES AFFAIRES JURIDIQUES

N° 000816 /MAECC-SG/DSG/DAJ

Le Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération et des Congolais de l'Etranger présente ses compliments à l'Ambassade de Turquie en République du Congo et, se référant à sa note n° 2018/84286485-Brazavil BE/13337136 du 17 janvier 2018, a l'honneur de lui signifier l'accord de principe des autorités congolaises compétentes au sujet des rectifications faites s'agissant de la date de signature de l'Accord de coopération dans le domaine de la Pêche et de l'Aquaculture entre le Gouvernement de la République du Congo et le Gouvernement de la République de Turquie signé à Antalya, le 28 avril 2017, dans les versions en langues turque et anglaise.

A cet effet :

- la date du « 28/07/2019 » figurant en page 3 du texte version turque est remplacée par le « 28/04/2017 » ;
- la date du « 28/09/2017 » figurant en page 3 du texte version anglaise est remplacée par le « 28/04/2017 ».

Par ailleurs, le Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération et des Congolais de l'Etranger notifie aux autorités turques compétentes le fait que ledit accord peut déjà être applicable pour le compte de la Partie congolaise puisqu'il n'a pas besoin de l'accomplissement de formalités légales particulières conformément à son article 6.

Le Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération et des Congolais de l'Etranger saisit cette occasion pour renouveler à l'Ambassade de Turquie en République du Congo les assurances de sa haute considération.

Brazzaville, le 7 FEV 2018

AMBASSADE DE LA REPUBLIQUE
 DE TURQUIE
 - Brazzaville -



08 FEV. 2018

**Karar Sayısı: 8065**

10 Mayıs 2022 tarihinde Ankara’da imzalanan ekli “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bitki Koruma ve Bitki Karantinası Alanında İş Birliği Anlaşması”nın onaylanmasına, 244 sayılı Kanunun 5 inci maddesi ile 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

5 Ocak 2024

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
KAZAKİSTAN CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA
BİTKİ KORUMA VE BİTKİ KARANTİNASI ALANINDA İŞ BİRLİĞİ
ANLAŞMASI

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti (bundan böyle münferiden «Taraf» ve müştereken «Taraflar» olarak anılacaktır.),

Bitki koruma ve karantina alanında uluslararası iş birliğinin faydalarının yanı sıra bitkilere ve bitkisel ürünlere zarar veren zararlı organizmaların kontrolü ve bunların Taraf Devletlerin topraklarına girişlerinin ve yayılmasının kontrolü ve önlenmesinin faydalarını tanıyarak,

6 Aralık 1951 tarihinde Roma'da imzalanan "Uluslararası Bitki Koruma Sözleşmesi" kuralları ile ilkelerini dikkate alarak,

İşbu Anlaşmada belirtilmiş tüm koşulların ve taahhütlerin yerine getirilmesini teminen,

Aşağıdaki hususlarda anlaşmışlardır:

Madde 1
Anlaşmanın amacı

Taraflar, kendi ülkelerindeki mevzuatlarına uygun olarak devletlerinin bitki sağlığı güvenliğini sağlamak amacıyla, karantina zararlılarının Taraf Devletlerin topraklarına girmesini ve yayılmasını önlemek için karantina ve bitki koruma alanında iş birliği yapacaktır.

Bu Anlaşmanın hükümleri, herhangi bir bitki, bitkisel ürün, depolama yeri, paketlenme, taşıt, konteyner, toprak ve diğer organizmalar, nesnelere veya materyaller dahil olmak üzere bitki sağlığı açısından zararlıları barındırabilen veya özellikle uluslararası taşımacılıkta dağıtımı kolaylaştırabilecek önlemleri içeren tüm düzenlenmiş mevzuat maddelerine uygulanacaktır.

Madde 2**Tanımlar**

İşbu Anlaşmada kullanılan terimler aşağıdaki anlamlara sahiptir:

Bitki - tohum ve genetik materyaller de dâhil, canlı bitkiler ve bunların parçaları;

Bitkisel ürünler - bitkisel menşeli işlem görmemiş (tahıl dahil olmak üzere) veya doğası açısından veya işlem yöntemi açısından zararlı ve karantina zararlısı organizmaların girişi ile yayılması riskini oluşturabilecek şekilde işleminden geçmiş ürünler;

Zararlı organizma - bitki veya bitkisel ürünlere zarar veren bitki, bitki zararlısı veya patojenik ajanların tür, ırk veya biyotipleri;

Karantina zararlısı - karantina zararlısı, herhangi bir bölge için potansiyel olarak ekonomik öneme sahip olan, sonuç olarak tehdit altında olan ve henüz orada mevcut olmayan ya da mevcut olup geniş çaplı olarak yayılmamış olan ve resmi olarak kontrol altında tutulan zararlı organizma;

Karantina bitki sağlığı kontrolü (denetim)- karantina nesnelерinin belirlenmesini, Taraflar arasında taşınan karantinaya alınan ürünlerin karantina bitki sağlığı koşullarının oluşturulmasını, uluslararası yükümlülüklerin yerine getirilmesini ve Taraf devletlerin bitki karantinası alanındaki mevzuat gerekliliklerine uyulmasını amaçlayan yetkili kuruluşların faaliyetleri;

Tedavi - zararlı organizmaların yok edilmesi, etkisizleştirilmesi veya uzaklaştırılması için resmi prosedür;

Karantina malzemeleri - özellikle uluslararası taşıma başta olmak üzere, bitki sağlığı önlemleri açısından, zararlılar için barınak işlevi görebilecek veya yayılmalarına katkıda bulunabilecek herhangi bir bitki, bitkisel ürün, depolama yeri, paketleme, nakliye, kap, toprak ve diğer organizmalar, nesne veya malzeme;

Mallar - bir Taraf Devletin topraklarından diğer Taraf Devletin topraklarına ithal edilen ve bir bitki sağlığı sertifikası ile birlikte taşınan bir dizi bitki, bitkisel ürün ve karantinaya tabi materyal. (Mallar bir ya da daha fazla sayıda maldan veya partiden oluşabilir);

Konsinye (parti) - Kompozisyon, menşei ve kargonun bir kısmını oluşturan, benzerlik bakımından farklılık gösteren bir ürünün bir dizi birimi;

Bitki sağlığı sertifikası - 6 Aralık 1951 tarihli Uluslararası Bitki Koruma Sözleşmesi ile oluşturulan ve düzenlemeye tabi ürünlerin ithalatçı Devletin bitki

sağlığı gereksinimlerine uygun olduğunu belgeleyen, ihracat yapan Devletin yetkili otoritesi(yeniden ihracatçı) tarafından karantinaya alınabilir ürünlere eşlik eden numunenin uluslararası belgesi.

Madde 3 Yetkili Makamlar

Tarafların işbu Anlaşmanın uygulanmasından sorumlu yetkili makamları aşağıda belirtilmiştir:

- Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına - Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Orman Bakanlığı,
- Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti adına - Kazakistan Cumhuriyeti Tarım Bakanlığı,

Yetkili makamlar işbu Anlaşmayı uygulamak amacıyla iletişimi diplomatik kanallar aracılığıyla sağlar.

Taraflar, yetkili makamlarının adlarındaki değişiklikleri veya görevlerinin diğer kuruluşlara devrini diplomatik kanallardan ivedilikle birbirlerine bildireceklerdir.

Madde 4 İş Birliği ve Bilgi Paylaşımı

Bitki koruma ve bitki karantinası alanında bilgi paylaşımı ve iş birliği amacıyla Taraflar aşağıdaki işlemleri gerçekleştirmeyi taahhüt eder:

- 1) Yürürlüğe girdiği tarihten itibaren en geç iki ay içerisinde düzenleyici yasal mevzuatlarının, karantina zararlıları ulusal listesinin ve bitki koruma ve bitki karantinasına ilişkin diğer hükümlerin paylaşımı.
- 2) Karantina zararlıları listesinde yapılan değişiklikler hususunda Tarafların birbirlerini haberdar etmesi.
- 3) Karantina zararlıları ulusal listesinde yer alan karantina zararlılarının Taraf Devletlerin topraklarında ortaya çıkması ve bu topraklara yayılması durumu, onlarla mücadele ve denetim yöntemleri hakkında Tarafların birbirlerini haberdar etmesi;
- 4) Bitki koruma ve bitki karantinası alanında bilimsel araştırma merkezleri ve kuruluşları arasında iş birliği yapılması ve bu bağlamda elde edilen sonuçlar veya bilgilerin diğer Tarafın izni olmadan üçüncü kişilere aktarılmaması.

Madde 5 İthal Edilen Mallara İlişkin Talepler

Bir Taraf Devletin topraklarından diğer Taraf Devletin topraklarına getirilen (üzerinden geçirilen) her mal, Tarafların uluslararası anlaşmalardan doğan yükümlülükleri ile bitki karantinası ve koruması alanındaki ulusal mevzuatlarına uygun olmak zorundadır.

Diğer Tarafın topraklarına ihraç edilen mallar, karantina denetiminden geçmek zorundadır ve bu malların resmi bitki sağlığı sertifikası ile birlikte taşınması zorunludur.

Tarafların yetkili makamları, karantina ve bitki koruma alanındaki uluslararası yükümlülüklerine ve devletlerinin mevzuatına uygun olarak, karantina zararlılarının kendi topraklarına nüfuz etmesini ve yayılmasını önlemeye yönelik önlemlerin yanı sıra, bitki sağlığı kontrolü ve gerekirse laboratuvar testleri, malların işlenmesi ve nakliye işlemleri için önlemler de alır.

Bu çerçevede, Tarafların yetkili makamları şu işlemleri gerçekleştirmeyi taahhüt eder:

- 1) Onaylanması ve yayımlanmasının ardından vakit kaybına mahal vermeden ek bitki sağlığı tedbirleri hususunda birbirlerini haberdar etmeyi,
- 2) Tarafların yetkili makamlarından herhangi birinin talebi üzerine ek bitki sağlığı tedbirlerine ilişkin gerekçeleri iletmeyi.
- 3)

İhraç ve ithal edilen malların ve transit geçirilen malların Taraf Devletlerin sınırları boyunca geçirme noktaları, Tarafların mevzuatlarına göre belirlenir.

Tarafların yetkili makamları, kendi topraklarındaki malların bitki sağlığı kontrolünün gerçekleştirildiği sınır kontrol noktaları hakkında birbirlerini bilgilendirir.

Malların ihracatı esnasında ambalaj malzemesi olarak karantina zararlıları taşımayan ve topraktan arıtılmış ahşap talaş, kağıt, plastik ve diğer maddeler kullanılmalıdır.

Tarafların yetkili makamları karantina zararlısı taşıyıcısı olabilecek toprak (torf hariç), topraklı ve canlı köklenmiş bitkilerin ithalatını yasaklar.

Taraflardan birinin diğer Taraf Devletin topraklarına mal taşımak için kullandığı taşıtlar iyice temizlenir ve gerekmesi halinde zararlı maddelerden arındırılır.

Tarafların yetkili makamları, bitki sağlığı kontrolü sırasında karantinaya alınan bir malzeme partisinde karantina zararlılarının tespiti halinde, karantina ve bitki koruma alanındaki uluslararası yükümlülükler ve devletlerinin mevzuatları uyarınca gerekli önlemleri alırlar.

Tarafların yetkili makamları, Bitki Sağlığı Önlemleri için Uluslararası Standardın (ISPM13) gerekliliklerine uyulmaması konusunda her bir vakada birbirlerini bilgilendirmelidir.

Madde 6 **Bitki Sağlığı Sertifikası**

Bir Taraf Devletin topraklarından diğer Taraf Devletin topraklarına ihraç edilen (üzerinden geçirilen) her bir malın sevkiyatına bir bitki sağlığı sertifikası eşlik eder.

Malların sevkiyatına eşlik eden bitki sağlığı sertifikası orijinal olmalı ve İngilizce veya 6 Aralık 1951 tarihli Uluslararası Bitki Koruma Sözleşmesi tarafından belirlenen biçimde düzenleyen Tarafın devlet dilinde doldurulmuş olmalıdır. Bitki sağlığı sertifikası üzerindeki tüm onaylanmamış düzeltmeler, silinmeler ve metnin okunaksız olması bitki sağlığı sertifikasını geçersiz kılar.

Malın yeniden ihracatının (re-export) yapılacak olması durumunda, üretici devletin bitki sağlığı sertifikasının aslı ile birlikte yapılmalıdır.

Madde 7 **Malların Transiti**

Menşei Devletin bitki sağlık sertifikasının sağlanması koşuluyla, malların Taraf Devletin toprakları üzerinden transit geçişine, ülkelerin ve malın transit geçeceği Taraf Devletin uluslararası yükümlülükleri ile bitki koruma ve karantina alanındaki ulusal mevzuatı uyarınca müsaade edilir.

Madde 8 **Ortak Çalışmalar**

Bir Taraftan diğer Tarafa gerçekleştirilen ithalat ve ihracat işlemlerinde, karantina açısından tehlike arz eden gönderilere ilişkin ortak denetimler ve testler, Taraf Devletlerin önceden yapacağı bir düzenlemeye dayalı olarak yapılır. Tarafların her biri yukarıda belirtilen laboratuvar testleri için gerekli olan yer ve ekipmanı sağlar. Her durum için aksi yönde bir mutabakatın bulunmaması halinde, uzmanları gönderen Taraf, uzmanların iş gezilerine ilişkin bütün masrafları kendi ülkesinin ulusal mevzuatına uygun olarak karşılar.

Madde 9 **Diğer Anlaşmalar ile bağlantılar**

İşbu Anlaşmanın hükümleri Tarafların devletlerinin taraf olduğu anlaşmalar çerçevesinde ortaya çıkan veya uluslararası kuruluşlara üyelikten doğan haklar ve yükümlülükleri etkilemez.

Madde 10 **İhtilafların Çözümüne Kavuşturulması**

İşbu Anlaşmanın hükümlerinin yorumlanması veya uygulanmasına ilişkin ihtilaflar, tarafların yapacağı müzakere ve istişare yoluyla çözüme kavuşturulur.

Madde 11 **Anlaşmaya İlişkin Değişiklikler**

Tarafların karşılıklı yazılı rızaları ile işbu Anlaşma, herhangi bir zamanda değiştirilebilir. Değişiklikler, işbu Anlaşmanın 12.ci maddesinde öngörülen aynı yasal prosedüre uygun olarak yürürlüğe girer ve onun ayrılmaz bir parçasını oluşturur.

Madde 12 Yürürlüğe Giriş

İşbu Anlaşma, yürürlüğe girmesi için gerekli iç yasal usullerin Taraflarca uygulanmasına ilişkin son yazılı bildirimim diplomatik kanallardan alındığı tarihten itibaren yürürlüğe girecektir.

İşbu Anlaşma, beş (5) yıl süreyle yürürlükte kalır ve taraflardan biri diğer Tarafa diplomatik kanallardan yazılı olarak altı (6) ay önceden Anlaşmayı feshetme niyetini bildirmedikçe, müteakip beş yıllık (5) süreler için otomatik olarak uzar.

Taraflardan herhangi biri, işbu Anlaşmayı feshetme niyetini diğer tarafa diplomatik yollarla yazılı olarak herhangi bir zamanda bildirebilir.

Bu durumda, işbu Anlaşma, bildirimim alındığı tarihten üç (3) ay sonra feshedilecektir.

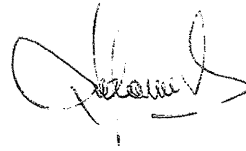
İşbu Anlaşma 10 Mayıs 2022 tarihinde, Ankara'da, ikişer orijinal nüsha halinde, bütün metinler eşit derecede geçerli olmak üzere, Türkçe, Kazakça, Rusça ve İngilizce dillerinde imzalanmıştır. İşbu Anlaşmanın yorumlanmasında anlaşmazlık olması durumunda, İngilizce metin geçerli olacaktır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA

KAZAKİSTAN CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA



Prof. Dr. Vahit KİRİŞÇİ
Tarım ve Orman Bakanı



Yerbol KARASHUKIEV
Tarım Bakanı

**Түркия Республикасының Үкіметі мен
Қазақстан Республикасының Үкімет арасындағы
өсімдіктер карантині және оларды қорғау саласындағы
ынтымақтастық туралы келісім**

Бұдан әрі «Тарап» және бірлесіп «Тараптар» деп аталатын Түркия Республикасының Үкіметі мен Қазақстан Республикасының Үкіметі өсімдіктер карантині және оларды қорғау, сондай-ақ өсімдіктер мен өсімдік өнімін бұлдіретін зиянды организмдерге қарсы күрес, сондай-ақ оларға қатысушы мемлекеттерінің аумақтарында олардың интродукциялануы мен таралуын бақылау және болғызбау саласындағы халықаралық ынтымақтастықтың пайдасын мойындай отырып,

1951 жылғы 6 желтоқсанда Римде қол қойылған Өсімдіктер карантині және оларды қорғау жөніндегі халықаралық конвенцияның қағидалары мен қағидадтарын назарға ала отырып,

осы Келісімде көрсетілген барлық шарттар мен міндеттемелерді орындау мақсатында

төмендегілер туралы келісті:

**1-бап
Мақсаттар**

Тараптар өздерінің заңнамасына сәйкес өз мемлекеттерінің фитосанитариялық қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында карантиндік зиянды организмдердің Тараптар мемлекеттерінің аумағына әкелінуін және таралуын болғызбау үшін өсімдіктер карантині және оларды қорғау саласында ынтымақтасады.

Осы Келісімнің ережелері фитосанитариялық шаралар тұрғысынан, әсіресе халықаралық тасымалдау жағдайларында зиянкестер үшін жасырыну орны бола алатын немесе олардың таралуын жеңілдете алатын кез келген өсімдікті, өсімдік өнімін, жинау орнын, қаптаманы, тасымалдауды, контейнерді, топырақты және кез келген басқа организмді, объектіні немесе материалды қоса алғанда, карантинге жатқызылған барлық материалға қолданылады.

2-бап Анықтамалар

Осы Келісімде пайдаланылатын терминдердің мынадай мағыналары бар:

өсімдіктер – тұқымдар мен генетикалық материалдарды қоса алғанда, тірі өсімдіктер мен олардың бөліктері;

өсімдік өнімі – өсімдіктен алынатын өңделмеген материал (астықты қоса алғанда), сондай-ақ өзінің табиғаты немесе өзінің қайта өңдеу тәсілі бойынша зиянды және карантиндік зиянды организмдердің интродукциялану және таралу қаупін тудыруы мүмкін қайта өңделген өнімдер;

зиянды организм – өсімдіктер немесе өсімдік өнімдері үшін зиянды өсімдіктердің, зиянкестердің немесе патогендік агенттердің кез келген түрі, өзге түрі немесе бистипі;

карантиндік зиянды организм – салдарында қатерге ұшыраған және ол әзірше пайда болмаған немесе пайда болса да, кең таралмаған және ресми түрде бақыланатын аудан үшін әлеуетті экономикалық маңызы бар зиянды организм;

карантиндік фитосанитариялық бақылау (қадағалау) – құзыретті органдардың карантиндік объектілерді анықтауға, Тараптар арасында орны ауыстырылатын карантинге жатқызылған өнімнің карантиндік фитосанитариялық жай-күйін белгілеуге, халықаралық міндеттемелерді орындауға және Тараптар мемлекеттерінің өсімдіктер карантині саласындағы заңнамасының талаптарын сақтауға бағытталған қызметі;

өңдеу – зиянды организмдерді жою, инактивациялау немесе кетіру жөніндегі ресми рәсім;

карантинге жатқызылған материалдар – фитосанитариялық шаралар бөлігінде, әсіресе халықаралық тасымалдау жағдайларында зиянкестер үшін жасырынған орны бола алатын немесе олардың таралуына ықпал ете алатын кез келген өсімдік, өсімдік өнімі, жинау орны, қаптама, тасымалдау, контейнер, топырақ және кез келген басқа организм, объект немесе материал;

жүк – бір Тарап мемлекетінің аумағынан екінші Тарап мемлекетінің аумағына екіленетін, фитосанитариялық сертификаты бірге жүретін бірқатар өсімдіктер, өсімдік өнімі және карантиндік материалдар (жүк бір немесе бірнеше тауардан немесе партиялардан тұруы мүмкін);

партия – өзінің құрамының біртектілігімен, шыққан жерімен ерекшеленетін және жүктін бір бөлігін құрайтын бір тауар бірліктерінің жиынтығы;

фитосанитариялық сертификат – карантинге жатқызылған өніммен бірге жүретін және 1951 жылғы 6 желтоқсандағы Өсімдіктер карантині және оларды қорғау жөніндегі халықаралық конвенцияда белгіленген нысан бойынша экспорттаушы (реэкспорттаушы) мемлекеттің уәкілетті органы беретін және карантинге жатқызылған өнімнің импорттаушы мемлекеттің фитосанитариялық талаптарына сәйкес келетінін куәландыратын халықаралық үлгідегі құжат.

3-бап

Құзыретті органдар

Мыналар:

Түркия Республикасының Үкіметі атынан – Түркия Республикасының Ауыл және орман шаруашылығы министрлігі;

Қазақстан Республикасының Үкіметі атынан – Қазақстан Республикасының Ауыл шаруашылығы министрлігі Тараптардың осы Келісімнің орындалуын қамтамасыз ететін құзыретті органдары болып табылады.

Осы Келісімді орындау мақсатында Тараптардың құзыретті органдары дипломатиялық арналар арқылы байланыс жасайды.

Тараптар өздерінің құзыретті органдары атауларының өзгергені немесе олардың функцияларының басқа органдарға берілгені туралы бірін-бірі дипломатиялық арналар арқылы дереу хабардар етеді.

4-бап

Ынтымақтастық және ақпарат алмасу

Өсімдіктер карантині және оларды қорғау саласында ынтымақтасу және ақпарат алмасу мақсатында Тараптар:

1) осы Келісім күшіне енген күннен бастап екі ай ішінде өсімдіктер карантині мен оларды қорғауға қатысты нормативтік құқықтық актілермен, карантиндік зиянды организмдердің ұлттық тізбесімен және басқа да ережелермен алмасуға;

2) карантиндік зиянды организмдердің ұлттық тізбесіне енгізілетін барлық өзгерістер туралы бірін-бірі хабардар етіп тұруға;

3) Тараптар мемлекеттерінің аумақтарында карантиндік зиянды организмдердің ұлттық тізбесінде аталған карантиндік зиянды организмдер анықталған және таралған жағдайлар туралы, сондай-ақ оларға қарсы күрес және оларды бақылау тәсілдері туралы біріне-бірі хабарлап тұруға;

4) ғылыми-зерттеу институттары мен ұйымдары арасында өсімдіктер карантині және оларды қорғау саласында ынтымақтасуға және осы негізде алынған қандай да бір нәтижелерді немесе ақпаратты екінші Тараптың алдын ала келісімінеіз үшінші тарапқа бермеуге міндеттенеді.

5-бап

Әкелінетін жүктерге қатысты талаптар

Бір Тарап мемлекетінің аумағынан екінші Тарап мемлекетінің аумағына (аумағы арқылы) әкелінетін жүктердің әрбір партиясы халықаралық міндеттемелердің және олардың мемлекеттерінің өсімдіктер карантині мен оларды қорғау саласындағы заңнамасының талаптарына сәйкес келуге тиіс.

Екінші Тарап мемлекетінің аумағына әкелінетін жүктер карантиндік тексеріліп қаралуға тиіс және ресми фитосанитариялық сертификаты бірге жүреді.

Тараптардың құзыретті органдары халықаралық міндеттемелерге және Тараптар мемлекеттерінің өсімдіктер карантині мен оларды қорғау саласындағы заңнамасына сәйкес фитосанитариялық бақылау жүргізу және қажет болған кезде зертханалық зерттеу, жүктер мен оларды тасымалдау құралдарын өңдеу үшін, сондай-ақ олардың аумағына карантиндік зиянды организмдердің енуін және таралуын болғызбау үшін шаралар қабылдайды.

Осы тұрғыда Тараптардың құзыретті органдары:

1) бекітілгеннен және жарияланғаннан кейін қосымша фитосанитариялық шаралар туралы бірін-бірі дереу хабардар етуге;

2) Тараптардың құзыретті органдарының кез келгенінің сұрау салуы бойынша қосымша фитосанитариялық шаралар қабылдау үшін негіздемелер жіберуге де міндеттенеді.

Тараптар мемлекеттерінің шекаралары арқылы импортталатын, экспортталатын және транзиттік тауарларды өткізу пункттері Тараптар мемлекеттерінің заңнамасына сәйкес айқындалады.

Тараптардың құзыретті органдары өз мемлекеттерінің аумақтарындағы тауарларға фитосанитариялық бақылау жүзеге

асырылатын шекаралық бақылау пунктері туралы бірін-бірі хабардар етеді.

Тауарларды қаптама материалы ретінде әкету кезінде ағаш жонқасын, қағазды, пластикті және құрамында карантиндік зиянкестер жоқ және топырақтан тазартылған басқа материалдарды пайдалану керек.

Тараптардың құзыретті органдары карантиндік зиянды организмдердің тасымалдаушылары болуы мүмкін топырақты (шымтезекті қоспағанда), жерде өсетін және тамырланған тірі өсімдіктерді топырағымен әкелуге тыйым салады.

Бір Тарап екінші Тарап мемлекетінің аумағына жүктерді тасымалдау үшін пайдаланатын көлік құралдары мұқият тазартылуға және қажет болған кезде зарарсыздандырылуға тиіс.

Фитосанитариялық бақылау жүргізу кезінде карантинге жағқызылған материал партиясында карантиндік зиянды организмдер анықталған жағдайда Тараптардың құзыретті органдары халықаралық міндеттемелерге және Тараптар мемлекеттерінің өсімдіктер карантині мен оларды қорғау саласындағы заңнамасына сәйкес қажетті шаралар қабылдайды, бұл туралы әрбір жекелеген жағдайда Тараптардың құзыретті органдары Фитосанитариялық шаралар жөніндегі халықаралық стандарттың (ISPM13) талаптарына сәйкессіздік туралы бірін-бірі хабардар етуге тиіс.

6-бап

Фитосанитариялық сертификаттау

Бір Тарап мемлекетінің аумағынан екінші Тарап мемлекетінің аумағына (аумағы арқылы) әкелілетін жүктердің әрбір партиясына фитосанитариялық сертификат қоса беріледі.

Жүктер партиясымен бірге жүретін фитосанитариялық сертификат түпнұсқада болуға және 1951 жылғы 6 желтоқсандағы Өсімдіктер карантині және оларды қорғау жөніндегі халықаралық конвенцияда белгіленген нысан бойынша ағылшын тілінде немесе оны берген Тараптың мемлекеттік тілінде толтырылуға тиіс. Фитосанитариялық сертификаттағы мәтіннің барлық түзетулері, сызылуы және түсініксіздігі оны заңды күшінен айыраты.

Жүктер реэкспортталған жағдайда реэкспорттауға арналған фитосанитариялық сертификат міндетті түрде өндіруші мемлекеттің фитосанитариялық сертификатының түпнұсқасымен бірге жүруге тиіс.

7-бап Жүктер транзиті

Тараптар мемлекеттерінің аумақтары арқылы жүктер транзитіне шығарылған мемлекеттің фитосанитариялық сертификатын ұсыну шартымен халықаралық міндеттемелерге және ол арқылы жүктер транзиті жүзеге асырылатын Тараптар мемлекеттерінің өсімдіктер карантині және оларды қорғау саласындағы заңнамасына сәйкес рұқсат етілуге түзіс.

8-бап Бірлескен шаралар

Тараптар импорттық және экспорттық операцияларды жүзеге асырған кезде карантин қауіпін тудыратын жүктерді бірлесіп тексеру және сынау Тараптар мемлекеттерінің алдын ала уағдаластығы негізінде жүзеге асырылады. Әрбір Тарап жоғарыда аталған зертханалық сынақтарды жүргізу үшін қажетті орын мен жабдықты ұсынады. Егер әрбір жағдайда өзгеше келісімесе, сарапшыларды жіберуші Тарап өз мемлекетінің заңнамасына сәйкес сарапшылардың іссапарларына байланысты барлық шығыстарды көтереді.

9-бап Басқа халықаралық шарттарға қатысы

Осы Келісімнің ережелері Тараптардың мемлекеттері қатысушылары болып табылатын басқа халықаралық шарттардан туындайтын олардың немесе олардың халықаралық ұйымдарға мүшелігінен туындайтын олардың құқықтары мен міндеттемелерін қозғамайды.

10-бап Дауларды реттеу

Осы Келісімнің ережелерін түсіндіруге немесе қолдануға қатысты кез келген дау екі Тарап арасындағы тікелей дипломатиялық келіссөздер мен консультациялар арқылы шешіледі.

11-бап
Келісімге түзетулер

Осы Келісім Тараптардың өзара жазбаша келісуі бойынша кез келген уақытта өзгертілуі мүмкін. Мұндай өзгерістер осы Келісімнің ажырамас бөлігі болып табылады және осы Келісімнің 12-бабында көзделген рәсімге сәйкес күшіне енеді.

12-бап
Күшіне енуі

Осы Келісім оның күшіне енуі үшін қажетті мемлекетішілік рәсімдерді Тараптардың орындағаны туралы соңғы жазбаша хабарлама дипломатиялық арналар арқылы алынған күннен бастап күшіне енеді.

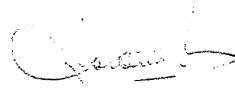
Осы Келісім бес (5) жыл бойы күшінде қалады және егер Тараптардың бірі ағымдағы кезең аяқталғанға дейін кемінде алты (6) ай бұрын өзінің оның қолданысын тоқтату ниеті туралы дипломатиялық арналар арқылы екінші Тарапты жазбаша нысанда хабардар етпесе, келесі бесжылдық кезеңдерге автоматты түрде ұзартылады. Кез келген Тарап кез келген уақытта өзінің осы Келісімнің қолданысын тоқтату ниеті туралы екінші Тарапты дипломатиялық арналар арқылы жазбаша хабардар ете алады.

Бұл жағдайда осы Келісімнің қолданысы хабарлама алынған күннен кейін үш (3) айдан соң тоқтатылады.

2022 жылғы «10» мамырда Анкара қаласында әрқайсысы түрік, қазақ, орыс және ағылшын тілдерінде екі тәлімге данада жасалды әрі барлық мәтіннің күші бірдей. Осы Келісімнің мәтіндері арасында алшақтық болған жағдайда Тараптар ағылшын тіліндегі мәтінге жүгінеді.

Түркия Республикасының
Үкіметі үшін

Қазақстан Республикасының
Үкіметі үшін



Профессор, Доктор Вахит Киришчи
Ауыл және орман шаруашылығы
министрі

Ербол Қарашүкеев
Ауылшаруашылық
министрі

Соглашение
между Правительством Турецкой Республики и Правительством
Республики Казахстан о сотрудничестве в области карантина и защиты
растений

Правительство Турецкой Республики и Правительство Республики Казахстан, именуемые в дальнейшем как «Сторона» и совместно «Стороны»,

признавая пользу международного сотрудничества в области карантина и защиты растений, а также борьбы с вредными организмами, повреждающими растения и растительную продукцию, а также контроля и предотвращения их интродукции и распространения на территориях их государств-участников,

принимая во внимание правила и принципы Международной конвенции по карантину и защите растений, подписанной в Риме 6 декабря 1951 года,

в целях выполнения всех условий и обязательств, указанных в настоящем Соглашении,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Цели

Стороны сотрудничают в области карантина и защиты растений для предотвращения ввоза и распространения на территории государств Сторон карантинных вредных организмов в целях обеспечения фитосанитарной безопасности своих государств в соответствии с их законодательством.

Положения настоящего Соглашения распространяются на все подкарантинные материалы, включая любое растение, растительный продукт, место складирования, упаковку, транспортировку, контейнер, почву и любой другой организм, объект или материал, способные служить укрытием для вредителей или облегчить их распространение, с точки зрения фитосанитарных мер, особенно в случаях международных перевозок.

Статья 2

Определения

Термины, используемые в настоящем Соглашении, имеют следующие значения:

растения – живые растения и их части, включая семена и генетические материалы;

растительная продукция – переработанный материал растительного происхождения (включая зерно), а также продукты переработки, которые по своей природе или способу своей переработки могут создавать риск интродукции и распространения вредных и карантинных вредных организмов;

вредный организм – любой вид, разновидность или биотип растений, вредителей или патогенных агентов, вредных для растений или растительных продуктов;

карантинный вредный организм – вредный организм, имеющий потенциальное экономическое значение для района, как следствие находящегося под угрозой и в котором он еще не присутствует или присутствует, но не широко распространен и официально контролируется;

карантинный фитосанитарный контроль (надзор) – деятельность компетентных органов, направленная на выявление карантинных объектов, установление карантинного фитосанитарного состояния подкарантинной продукции, перемещаемой между сторонами, выполнение международных обязательств и соблюдение требования законодательства государств Сторон в области карантина растений;

обработка – официальная процедура по уничтожению, инактивации или удалению вредных организмов;

подкарантинные материалы – любое растение, растительный продукт, место складирования, упаковка, транспортировка, контейнер, почва и любой другой организм, объект или материал, способные служить укрытием для вредителей или способствовать их распространению, в части фитосанитарных мер, особенно в случаях международных перевозок;

груз – ряд растений, растительная продукция и карантинные материалы, ввозимые с территории государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны, сопровождаемые фитосанитарным сертификатом (груз может состоять из одного или нескольких товаров или партий);

партия – совокупность единиц одного товара, отличающихся однородностью своего состава, происхождением и составляющих часть груза;

фитосанитарный сертификат – документ международного образца, сопровождающий подкарантинную продукцию и выдаваемый компетентным органом государства-экспортера (реэкспортера) по форме, установленной Международной конвенцией по карантину и защите растений от 6 декабря 1951 года, и удостоверяющий, что подкарантинная продукция соответствует фитосанитарным требованиям государства-импортера.

Статья 3

Компетентные органы

Компетентными органами Сторон, обеспечивающими выполнение настоящего Соглашения, являются:

от имени Правительства Турецкой Республики – Министерство сельского и лесного хозяйства Турецкой Республики;

от имени Правительства Республики Казахстан – Министерство сельского хозяйства Республики Казахстан.

В целях выполнения настоящего Соглашения компетентные органы Сторон поддерживают связь через дипломатические каналы.

Стороны незамедлительно уведомляют друг друга по дипломатическим каналам об изменениях названий своих компетентных органов или передаче их функций другим органам.

Статья 4

Сотрудничество и обмен информацией

С целью сотрудничества и обмена информацией в области карантина и защиты растений Стороны обязуются:

1) обмениваться нормативными правовыми актами, национальным перечнем карантинных вредных организмов и другими положениями, касающимися карантина и защиты растений, в течение двух месяцев с даты вступления в силу настоящего Соглашения;

2) уведомлять друг друга обо всех изменениях, вносимых в национальный перечень карантинных вредных организмов;

3) извещать друг друга о случаях выявления и распространения карантинных вредных организмов на территориях государств Сторон, перечисленных в национальном перечне карантинных вредных организмов, а также о способах борьбы с ними и контроля над ними;

4) сотрудничать в области карантина и защиты растений между научно-исследовательскими институтами и организациями и не передавать какие-либо результаты или информацию, полученную на этой основе, третьей стороне без предварительного согласия другой Стороны.

Статья 5

Требования в отношении ввозимых грузов

Каждая партия грузов, ввозимых с территории государства одной Стороны на (через) территорию государства другой Стороны, должна соответствовать требованиям международных обязательств и законодательства их государств в области карантина и защиты растений.

Грузы, вывозимые на территорию государства другой Стороны, подлежат карантинному досмотру и сопровождаются официальным фитосанитарным сертификатом.

Компетентные органы Сторон в соответствии с международными обязательствами и законодательством государств Сторон в области карантина

и защиты растений принимают меры для проведения фитосанитарного контроля и при необходимости лабораторного исследования, обработки грузов и средств их перевозки, а также для предотвращения проникновения и распространения карантинных вредных организмов на их территории.

В этом контексте компетентные органы Сторон также обязуются:

- 1) уведомлять друг друга о дополнительных фитосанитарных мерах незамедлительно после утверждения и опубликования;
- 2) направлять обоснования для принятия дополнительных фитосанитарных мер по запросу любого из компетентных органов Сторон.

Пункты перемещения импортируемых, экспортируемых и транзитных товаров через границы государств Сторон определяются в соответствии с законодательством государств Сторон.

Компетентные органы Сторон информируют друг друга о пунктах пограничного контроля, в которых осуществляется фитосанитарный контроль товаров на территориях их государств.

При вывозе товаров в качестве упаковочного материала следует использовать древесную щепу, бумагу, пластик и другие материалы, не содержащие карантинных вредителей и очищенные от почвы.

Компетентные органы Сторон запрещают ввоз почвы (за исключением торфа), земляных и живых окоренных растений с почвой, которые могут быть переносчиками карантинных вредных организмов.

Транспортные средства, используемые одной Стороной для перевозки грузов на территорию государства другой Стороны, должны быть тщательно очищены и при необходимости обеззаражены.

Компетентные органы Сторон в случае обнаружения карантинных вредных организмов в партии подкарантинного материала при проведении фитосанитарного контроля принимают необходимые меры в соответствии с международными обязательствами и законодательством государств Сторон в области карантина и защиты растений, о чем в каждом отдельном случае компетентные органы Сторон должны информировать друг друга о несоответствии требованиям Международного стандарта по фитосанитарным мерам (ISPM13).

Статья 6

Фитосанитарная сертификация

К каждой партии грузов, вывозимых с территории государства одной Стороны на (через) территорию государства другой Стороны, прилагается фитосанитарный сертификат.

Фитосанитарный сертификат, сопровождающий партию грузов, должен быть в оригинале и заполнен на английском или государственном языке Стороны, его выдавшей, по форме, установленной Международной конвенцией по карантину и защите растений от 6 декабря 1951 года. Все исправления,

вычеркивания и неразборчивость текста в фитосанитарном сертификате лишают его юридической силы.

В случае реэкспорта грузов фитосанитарный сертификат для реэкспорта должен обязательно сопровождаться оригиналом фитосанитарного сертификата государства-производителя.

Статья 7

Транзит грузов

Транзит грузов через территории государств Сторон должен быть разрешен в соответствии с международными обязательствами и законодательством государств Сторон в области карантина и защиты растений, через которые осуществляется транзит грузов, при условии предоставления фитосанитарного сертификата государства происхождения.

Статья 8

Совместные меры

При осуществлении импортных и экспортных операций Сторонами совместные проверки и испытания грузов, представляющих опасность карантина, осуществляются на основе предварительной договоренности государств Сторон. Каждая Сторона предоставляет место и оборудование, необходимые для проведения вышеупомянутых лабораторных испытаний. Если в каждом случае не согласовано иное, Сторона, направляющая экспертов, несет все расходы, связанные с командировками экспертов, в соответствии с законодательством своего государства.

Статья 9

Отношения к другим международным договорам

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства, или вытекающих из их членства в международных организациях.

Статья 10

Урегулирование споров

Любой спор, касающийся толкования или применения положений настоящего Соглашения, разрешается путем прямых дипломатических переговоров и консультаций между двумя Сторонами.

Статья 11 Поправки к Соглашению

Настоящее Соглашение может быть изменено в любое время по взаимному письменному согласию Сторон. Такие изменения являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения и вступают в силу в соответствии с процедурой, предусмотренной статьей 12 настоящего Соглашения.

Статья 12 Вступление в силу

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

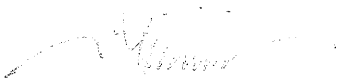
Настоящее Соглашение остается в силе в течение 5 (пять) лет и автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если одна из Сторон не менее чем за 6 (шесть) месяцев до истечения текущего периода не уведомит другую Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам о своем намерении прекратить его действие. Любая Сторона может в любое время письменно уведомить другую Сторону по дипломатическим каналам о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

В этом случае действие настоящего Соглашения прекращается через 3 (три) месяца после даты получения уведомления.

Совершено в городе Анкаре «10» мая 2022 года, в двух подлинных экземплярах на турецком, казахском, русском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождения между текстами настоящего Соглашения Стороны обращаются к тексту на английском языке.

За Правительство
Турецкой Республики

За Правительство
Республики Казахстан



Профессор, Доктор Вахит
Карығиҗи
Министр сельского и лесного
хозяйства Турецкой Республики



Ербол Карашукеев
Министр сельского хозяйства
Республики Казахстан

AGREEMENT
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TÜRKİYE
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
ABOUT COOPERATION IN THE FIELD OF
PLANT PROTECTION AND QUARANTINE

The Government of the Republic of Türkiye and the Government of the Republic of Kazakhstan, hereinafter referred to separately as the «Party» and jointly the «Parties»,

Recognizing the benefits of international cooperation in the field of plant protection and quarantine as well as the control of harmful organisms that damage plants and plant products and control and prevention of their entry and spread on the territories of the States of the Parties,

Taking into account, the rules and principles of the “International Plant Protection Convention” signed in Rome on 6 December 1951,

In order for the implementation of all the conditions and obligations specified in this Agreement,

Have agreed as follows:

Article 1
Objectives

The Parties shall cooperate in the field of quarantine and plant protection to prevent entry and spread of quarantine pests on the territory of States of the Parties in order to ensure phytosanitary safety of their States in accordance with their legislation.

The provisions of this Agreement shall apply to all regulated articles, including any plant, plant product, storage location, packaging, vehicles, container, soil and any other organism, objects or materials that may contain pests in terms of phytosanitary or measures that facilitate distribution, particularly in cases of international transportation.

Article 2
Definitions

The terms used in this Agreement shall have the following meanings:
Plants- living plants and their parts, including seeds and genetic materials;

Plant Products- unprocessed products of plant origin (including grain) as well as processed products by their nature or processing method that may create the risk of entry and spread of harmful and quarantine pest organisms;

Harmful Organism (pest)- any species, variety or biotype of plants, pests or pathogenic agents harmful to plants or plant products;

A quarantine pest- quarantine pest is a harmful organism that has potential economic significance for an area, as a consequence, is under threat and in which it is not yet present or is present, but is not widespread and is officially controlled;

Quarantine phytosanitary control (supervision)- the activity of authorized bodies aimed at identifying quarantine objects, establishing the quarantine phytosanitary condition of quarantined products transported between the Parties, fulfilling international obligations and complying with the requirements of the legislation of the States of the Parties in the field of plant quarantine;

Treatment – the official procedure for the destruction, inactivation or removal of harmful organisms;

Quarantine materials- any plant, plant product, storage place, packaging, transportation, container, soil and any other organism, object or material capable of serving as a shelter for pests or contributing to their spread, in terms of phytosanitary measures, especially in cases of international transportation;

Goods- a number of plants, plant products and quarantine materials imported from the territory of the State of one Party to the territory of the State of the other Party and accompanied by a phytosanitary certificate. (Goods may consist of one or more goods or consignments);

Consignment- a set of units of one product that differ in the uniformity of their composition, origin and make up part of the cargo;

Phytosanitary certificate- the international certificate of the sample accompanying the quarantined products by the competent authority (re-exporter) of the exporting State, established by the International Plant Protection Convention of 6 December 1951 and certifying that the regulated products comply with the phytosanitary requirements of the importing State.

Article 3 Competent Authorities

The competent authorities of the Parties that responsible for the implementation of this Agreement are:

- on behalf of the Government of the Republic of Türkiye - the Ministry of Agriculture and Forestry of the Republic of Türkiye,
- on behalf of the Government of the Republic of Kazakhstan – the Ministry of Agriculture of the Republic of Kazakhstan,

In order to implement this Agreement, the competent authorities of the Parties shall communicate through diplomatic channels.

The Parties shall immediately notify each other through diplomatic channels about changes in the names of their competent authorities or the transfer of their functions to other bodies.

Article 4 Cooperation and Exchange of Information

In order to cooperate and exchange information in the field of plant protection and quarantine, the Parties undertake:

- 1) sharing regulatory legal acts, the national list of quarantine pests and other provisions related to plant protection and plant quarantine within two months at the latest from the date of entry into force;
- 2) to notify each other about all changes made in the List of quarantine pests;
- 3) to notify each other about cases of occurrence and spread of quarantine pests in the territories of the States of the Parties listed in the national list of quarantine pests, as well as methods of combating and controlling them;
- 4) to cooperate in the field of plant protection and quarantine between research institutes and organizations and not to transfer any results or information obtained on this basis to a third party without prior consent of the other Party.

Article 5 Requirements for Imported Goods

Each consignment of goods imported from the territory of the State of one Party into (through) the territory of the State of the other Party must comply

with the requirements of the international obligations of the Parties and its legislation of their States in the field of plant quarantine and plant protection.

Goods exported to the territory of the State of the other Party shall undergo quarantine inspection and accompanied with the official phytosanitary certificate.

The competent authorities of the Parties, in accordance with their international obligations and the legislation of their States in the field of quarantine and plant protection, take measures to conduct phytosanitary control and, if necessary, laboratory testing, processing of goods and means of their transportation, as well as measures to prevent the penetration and spread of quarantine pests on their territory.

In this context, the competent authorities of the Parties also undertake:

- 1) to notify each other about additional phytosanitary measures immediately after approval and publication,
- 2) to send justifications for the adoption of additional phytosanitary measures at the request of either of the competent authorities of the Parties.

Points of movement of imported and exported and transit goods across the borders of the States of the Parties are determined in accordance with the legislation of the Parties.

The competent authorities of the Parties shall inform each other about the border control points on the territory of their State, where phytosanitary control of goods is carried out.

During the export of goods, wood chips, paper, plastic and other materials which do not contain quarantine pests and are purified from soil should be used as packing material.

The competent authorities of the Parties prohibit the import of soil (except peat), earthed and live rooted plants with soil that may be carriers of quarantine pests.

Vehicles used by one Party for the transport of goods to the territory of the State of the other Party must be thoroughly cleaned and, if necessary, decontaminated.

The competent authorities of the Parties, in case of detection of quarantine pests in a batch of quarantined material during phytosanitary control, take the necessary measures in accordance with international obligations and the legislation of their states in the field of quarantine and plant protection, about which the competent authorities of the Parties should inform

each other in each individual case about non-compliance with the requirements of the International Standard for Phytosanitary Measures (ISPM13).

Article 6 Phytosanitary Certificate

Each consignment of goods exported from the territory of the State of one Party to (through) the territory of the State of the other Party is accompanied by a phytosanitary certificate.

The phytosanitary certificate accompanying the consignment of goods must be original and completed in English or the state language of the Party that issued in the form established by the International Plant Protection Convention of December 6, 1951. All Uncertified fixes, deletions and illegibility of the text on the phytosanitary certificate invalidate it.

In case of re-export of consignments, the phytosanitary certificate for re-export must be accompanied by the original phytosanitary certificate of the producing State.

Article 7 Transit of Goods

The transit of goods through the territories of the States of the Parties should be allowed in accordance with international obligations and legislation of the States of the Parties in the field of plant protection and quarantine of the countries through which the transit of goods is carried out, subject to the provision of a phytosanitary certificate of the State of origin.

Article 8 Joint Works

In import and export transactions carried out from one Party to the other, joint inspections and tests on shipments posing a danger of quarantine shall be carried out on the basis of a preliminary arrangement of the States of the Parties. Each Party provides the place and equipment required for the above-mentioned laboratory tests. Unless otherwise agreed in each case, the Party sending the experts shall bear all costs associated with the experts' business trips in accordance with the legislation of its State.

Article 9
Correlations between Other Treaties

The provisions of this Agreement shall not affect the rights and obligations of the Parties arising from other treaties to which their States are Parties or arising from their membership in international organizations.

Article 10
Settlement of Disputes

Any dispute concerning the interpretation or application of the provisions of this Agreement shall be resolved by direct diplomatic negotiations and consultations between the two Parties.

Article 11
Amendments to the Agreement

This Agreement may be amended at any time by mutual written consent of the Parties. The amendments enter into force in accordance with the same legal procedure as provided for in article 12 of this Agreement, and are an integral part of it.

Article 12
Entry in Force

This Agreement shall enter into force from the date of receipt through diplomatic channels of the last written notification on the implementation by the Parties of the internal procedures necessary for its entry into force.

This Agreement remains in force for five (5) years and is automatically extended for subsequent five-year (5) periods, unless one of the Parties notifies the other Party in writing through diplomatic channels of its intention to terminate it six (6) months in advance.

Either party may at any time notify the other party in writing through diplomatic channels of its intention to terminate this Agreement.

In this case, this Agreement shall terminate three (3) months after the date of receipt of the notification.

Done at Ankara on 10 May 2022 of the year, in two original, in the Turkish, Kazakh, Russian and English languages, all texts have the same

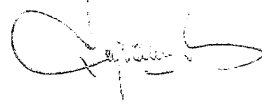
validity. In case of discrepancy between the texts of this Agreement, the Parties refer to the English text.

**For the Government
of the Republic of Türkiye**

**For the Government
of the Republic of Türkiye**



Prof. Dr. Vahit KIRIŞCI
Minister of Agriculture and Forestry



Yerbol KARASHUKEEV
Minister of Agriculture

**Karar Sayısı: 8066**

13 Ekim 2023 tarihinde imzalanan ekli Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avrupa Komisyonu Arasında (Interreg VI-A) IPA Türkiye-Bulgaristan Programına İlişkin Finansman Anlaşmasının onaylanmasına, 244 sayılı Kanunun 5 inci maddesi ile 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

5 Ocak 2024

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

**“(Interreg VI-A) IPA Bulgaristan-Türkiye” programına ilişkin
Finansman Anlaşması**

Giriş

Bundan böyle müştereken “Taraflar” olarak anılacak olan,

Avrupa Birliği (bundan böyle “AB” olarak anılacaktır) adına hareket eden Avrupa Komisyonu (bundan böyle “Komisyon” olarak anılacaktır)

ve

Türkiye Cumhuriyeti (bundan böyle “Türkiye” olarak anılacaktır) adına hareket eden Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı AB Başkanlığı,

Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu ve dış finansman araçlarıyla desteklenen Avrupa bölgesel işbirliği hedefine (Interreg) ilişkin belirli hükümler hakkında 24 Haziran 2021 tarihli ve (AB) 2021/1059¹ sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü’nde, Üye Devletler ile bunların Birlik içerisindeki bölgeleri arasındaki ve Üye Devletler, bunların bölgeleri ve üçüncü ülkeler, ortak ülkeler, diğer bölgeler, denizaşırı ülkeler ve bölgeler (OCT’ler) veya bölgesel entegrasyon ve işbirliği kuruluşları arasındaki işbirliğini desteklemek amacıyla, Avrupa bölgesel işbirliği hedefine (Interreg) ilişkin kurallar BELİRLENDİĞİNDEN;

(Interreg VIA) IPA Bulgaristan-Türkiye programı; Interreg programlarının listesini belirleyen ve Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu’ndan ve Birlik’in her bir dış finansman aracından her program için verilen toplam desteğin küresel tutarını ve 2021- 2027 dönemine ilişkin Avrupa bölgesel işbirliği hedefi kapsamındaki kısımlar arasında aktarılan tutarların listesini belirten 17 Ocak 2022 tarihli ve (AB) 2022/74² sayılı Komisyon Uygulama Kararı’nın (C(2022) 131 sayılı belge kapsamında bildirilmiştir) I. Ekinde ve Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu’ndan ve Birlik’in dış finansman araçlarından destek alacak Interreg program alanlarının listesini, Avrupa bölgesel işbirliği hedefi kapsamındaki kısımlara ve Interreg programlarına göre ayrılmış olarak belirleyen 17 Ocak 2022 tarihli ve (AB) 2022/75³ sayılı Komisyon Uygulama Kararı’nın (C(2022) 109 sayılı belge kapsamında bildirilmiştir) I. Ekinde BELİRTİLDİĞİNDEN;

Sınır komşusu ülkeler olan Bulgaristan ve Türkiye arasındaki önceki programlarda gerçekleştirilen çalışmalara DAYANARAK;

(Interreg VI A) IPA Bulgaristan - Türkiye programının başarılı olmasını sağlamaya ve bu ortak hedefe ulaşmak için kararlılıkla işbirliği yapmaya yönelik ortak amacı ve anlayışı VURGULAYARAK;

(Interreg VI A) IPA Bulgaristan - Türkiye programının, insan hakları ve temel özgürlüklerin gözetilmesi ve güvence altına alınması, demokratik ilkeler, hukukun üstünlüğü ve uyum politikası programlarının uygulanmasına yönelik olarak (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük’ün 9. maddesinde listelenen yatay ilkeler gibi ortak değerler bakımından uygulanmasına yönelik ülkelerin karşılıklı taahhütlerini HATIRLAYARAK;

¹ ABRG L 231, 30.6.2021, s. 94.

² ABRG L 12, 19.1.2022, s. 151.

³ ABRG L 12, 19.1.2022, s. 164.

(Interreg VI A) IPA Bulgaristan - Türkiye programının, programın Taraflarca sağlam mali yönetimine, katılımcılara adil muamele gösterilmesine ve Taraflar arasındaki işbirliğinin niteliğine uygun yönetim ve istişareye olanak sağlayan hükümlerin gözetilmesi suretiyle uygulanmasına yönelik ülkelerin karşılıklı taahhütlerinin ALTINI ÇİZEREK,

Türkiye Hükümeti ve Avrupa Komisyonu arasında 6 Ekim 2022 ve 17 Ekim 2022 tarihlerinde imzalanan ve 8 Aralık 2022 tarihinde Türkiye Cumhuriyeti Resmi Gazetesinde yayınlanan Mali Çerçeve Ortaklık Anlaşması'nı KAYDA ALARAK

aşağıdaki hükümler üzerinde anlaşmışlardır:

Kısım Bir - Genel Hükümler ve ilkeler

Madde 1 - Bu anlaşmanın amacı

Bu Anlaşma, 2021- 2027 dönemine ilişkin **(Interreg VI A) IPA Bulgaristan - Türkiye** programının ("Program") Türkiye'de, hepsi birlikte Interreg Fonları olarak anılan, Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu'nun ("ERDF") ve Katılım Öncesi Yardım Aracı'nın ("IPA III") ve Program'ın ulusal ortak finansmanının mali katkısıyla finanse edilmesine ve uygulanmasına ilişkin koşulları belirler.

Madde 2 – Temel tasarruflar

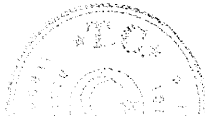
1. Program, Türkiye ve Bulgaristan tarafından, bu Anlaşma'da ve eklerinde tesis edilen hüküm ve koşullar kapsamında, her türlü düzeltme veya değişiklik ve bunları tamamlayıcı nitelikteki ilgili AB tasarrufları dâhil olmak üzere aşağıdaki temel tasarruflar uyarınca uygulanır:

- a. Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu, Avrupa Sosyal Fonu +, Uyum Fonu, Adil Geçiş Fonu ve Avrupa Denizcilik, Balıkçılık ve Su Ürünleri Yetiştiriciliği Fonu hakkında genel hükümleri ve bunlar ile Sığınma, Göç ve Entegrasyon Fonu'na, İç Güvenlik Fonu'na ve Sınır Yönetimi ve Vize Politikası için Finansal Destek Aracı'na ilişkin mali kuralları belirleyen 24 Haziran 2021 tarihli ve (AB) 2021/1060⁴ sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü;
- b. Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu ve Uyum Fonu hakkında 24 Haziran 2021 tarihli ve (AB) 2021/1058⁵ sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü;
- c. Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu ve dış finansman araçlarıyla desteklenen Avrupa bölgesel işbirliği hedefine (Interreg) ilişkin belirli hükümler hakkında 24 Haziran 2021 tarihli ve (AB) 2021/1059 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü;
- d. Katılım Öncesi Yardım Aracı'nı (IPA III) tesis eden 15 Eylül 2021 tarihli ve (AB) 2021/1529⁶ sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü;
- e. (AB) 1296/2013, (AB) 1301/2013, (AB) 1303/2013, (AB) 1304/2013, (AB) 1309/2013, (AB) 1316/2013, (AB) 223/2014, (AB) 283/2014 sayılı Tüzükleri ve 541/2014/AB sayılı Kararı değiştiren ve (AB, Euratom) 966/2012 sayılı Tüzük'ü yürürlükten kaldıran, Birlik'in

⁴ ABRG L231, 30.06.2021, s. 159.

⁵ ABRG L231, 30.06.2021, s. 60.

⁶ ABRG L330, 20.09.2021, s. 1.



genel bütçesine uygulanan mali kurallar hakkında 18 Temmuz 2018 tarihli ve (AB, Euratom) 2018/1046 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü (“Mali Tüzük”).

2. Program, Avrupa Komisyonu ve Türkiye tarafından, bu Anlaşma’da ve Programın metninde belirlenen hüküm ve koşullar kapsamında ve ilgili olduğu ölçüde, temel tasarrufların hüküm ve koşulları kapsamında uygulanır.

Madde 3 - Tanımlar

1. Bu Anlaşma’nın amacı doğrultusunda, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük’ün 2. maddesinde ve (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük’ün 2. maddesinde belirlenen tanımlar ve hükümler uygulanır.

2. Bu Anlaşma’nın amacı doğrultusunda, aşağıdaki ek tanımlar uygulanır:

- (1) “Program”, örneği aşağıda yer alan, düzeltilmiş veya değiştirilmiş ilgili belgeler de dâhil olmak üzere, 2021- 2027 dönemine ilişkin **(Interreg VI A) IPA Bulgaristan - Türkiye programıdır**:
 - 22 Kasım 2022 tarihli ve C(2022) 8612 nihai sayılı Komisyon Kararı ile onaylanmış program belgesi (CCI 2021TC16IPCB005);
 - Metodoloji Bildirisi Özet Tablosu
 - Önemli Zarar Vermeme İlkesi Uyum Analizi
 - **(Interreg VI A) IPA Bulgaristan - Türkiye Programı’nın Yeşil Hedeflere Katkısı**
 - Bölgesel Strateji’nin Tanımı
 - Performans Çerçevesi
 - “Yönetim ve kontrol sisteminin tanımı”
 - **(Interreg VI A) IPA Bulgaristan-Türkiye "Program Rehberi"**;
 - “Programın İzleme Komitesine İlişkin Usul Kuralları”;
 - “Program iletişim stratejisi”
- (2) “Kısıtlayıcı AB Tedbirleri”, Avrupa Birliği Antlaşması (ABA) ve Avrupa Birliği’nin İşleyişi Hakkında Antlaşma (ABİA) uyarınca kabul edilmiş kısıtlayıcı tedbirlerdir.

Madde 4 - Toplam bütçe ve Program’a yapılacak mali katkılar

1. Finansman planı I. Ekte belirtilmiştir.
2. Program’ın toplam bütçesi 34.415.253,00 AVRO olarak belirlenmiştir.
3. Program’a verilen toplam AB mali tahsisi 29.252.963,00 AVRO olarak belirlenmiştir.
4. AB tahsisi, I. Ekin 1. Tablosunda belirtildiği gibi yıllık taahhütlere bölünür.
5. 2. paragraftaki toplam bütçe, katılımcı ülkeler tarafından sağlanacak 5.162.290,00 AVRO tutarındaki ulusal katkıyı da içerir.

İlgili mali katkıların, önceliğe göre olan ve ulusal katkının kamu veya özel sektör katkısından mı yoksa her ikisinden mi oluştuğunun belirtildiği dökümü, I. Ekin 2. Tablosunda belirtilmiştir.



- Öncelik seviyesinde AB ortak finansman oranı %85'ten yüksek olmaz. Her öncelik için ortak finansman oranı I. Ekin 2. Tablosunda belirtilmiştir.
- Bu Anlaşma'da yer alan hiçbir husus, AB bütçesinin kabulü ile henüz onaylanmamış olan krediler konusunda Birlik'in mali taahhüdüne işaret ettiği şeklinde yorumlanamaz.
- (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 27(5) maddesi uyarınca, 29.252.963,00 AVRO tutarındaki Interreg Fonları mali katkısının azami 3.815.604 AVRO tutarındaki kısmı Program'ın teknik yardım bütçesi için kullanılır.

Teknik yardım için tahsis edilen fonların tutarı, programın her bir önceliğinin mali tahsisinin bir parçası olarak belirlenir. Bu, aynı bir öncelik veya spesifik bir program şeklinde olmaz ve I. Ekin 2. Tablosunun (a2) sütununda belirtilmiştir.

- Taraflar, Program'ın uygulanmasında, bu maddede atıfta bulunulan mali katkıdan hiçbir ekonomik kaynağın, AB'nin Kısıtlayıcı Tedbirlerinin kapsamına giren kuruluşlara, kişilere veya kişi gruplarına doğrudan veya dolaylı olarak veya onların yararına kullanılmamasını sağlar. Türkiye'nin, bir proje ortağının AB'nin Kısıtlayıcı Tedbirlerini kapsamına girebileceğini tespit etmesi durumunda, Türkiye Komisyonu gecikmeksizin bilgilendirir.

Madde 5 - Program alanı

Program alanı aşağıdaki bölgeleri kapsar:

Türkiye	Bulgaristan
TR212 – Edirne	BG341 - Бургас/Burgaz
TR213 - Kırklareli	BG343 - Ямбол/Yanbolu
	BG422 - Хасково/Hasköy

Madde 6 - Bu Anlaşma'nın ifa dönemi

Bu Finansman Anlaşması'nın ifa dönemi, bu Anlaşma'nın 57. maddesi uyarınca yürürlüğe giriş tarihinde veya geçici uygulama tarihinde başlar ve söz konusu tarihten 15 yıl sonra sona erer.

Kısım İki - Programın uygulanması

Kesim Bir - Program'ın tamamı için geçerli kurallar

Madde 7 - Uygulama ilkeleri

- Program, ilgili Üye Devletle ortak yönetim altında, Mali Tüzük'ün 63. maddesinde atıfta bulunulan ilkelere uygun olarak ve bu Anlaşma'da, Tarafların geçerli mevzuatında, Program belgelerinde ve Türkiye'nin 2021-2027 finansman dönemine ilişkin Program'a

katılımıyla ilgili yazılı teyidinde ve yönetim makamı ile imzalanacak olan uygulama anlaşmasında belirtilen hüküm ve koşullar uyarınca uygulanır.

2. Katılımcı ülkeler, Program'ı uygulamak için bu Anlaşma'nın 12.1 maddesinde listelenen ortak program makamları ile tam bir işbirliği içinde hareket eder ve bu Anlaşma'nın Beşinci Kesiminde tanımlanan yönetim ve kontrol sistemlerinin etkin bir şekilde işleyişini destekler.
3. Yararlanıcılara yönelik resmi gereklilikler, proje değerlendirmesi, onay, sözleşme yapma ve harcamaların uygunluğuna ilişkin kurallar ile raporlama ve ödeme usulleri gibi uygulama hükümleri bu Anlaşma'nın 3 maddesinde belirtilmiştir. Bu uygulama hükümleri, Program'ın uygulanması bakımından bağlayıcıdır.

Madde 8 – Yatay ilkelere

Katılımcı ülkeler, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 9. maddesinde atıfta bulunulan ilkelere uyumu sağlar ve haklara saygı gösterir.

Madde 9 - Ortaklık ilkesi

(AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 8. maddesi ve (AB) 240/2014 sayılı Yetki Devrine Dayanan Komisyon Tüzüğü ile tesis edilen Avrupa ortaklık davranış ilkeleri uyarınca katılımcı ülkeler, kendi kurumsal ve yasal çerçevelerine uygun şekilde, Program'ın spesifik özelliklerini göz önünde bulundurarak kapsamlı bir ortaklık kurar ve uygular.

Madde 10 – Bölgesel Kalkınma

(AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 20 ve 21. maddelerine ve (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 28 ila 34. maddelerine uygun olarak, Program, bütünsel bölgesel kalkınmaya destek sağlayabilir.

Stratejinin uygulanmasından ve izlenmesinden sorumlu birim, strateji kuruludur (SK). SK, Bulgaristan ve Türkiye'nin sınır ötesi bölgesinden yerel paydaşlardan oluşur ve bölgesel strateji kapsamında desteklenecek projelerin seçimiyle ilgilenir.

Madde 11 - Program'ın Sona Erdirilmesi

1. Aşağıdaki durumlarda, bu Program, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün kurallarına uygun olarak sona erdirilir veya söz konusu programa yapılan tahsis azaltılır:

Katılımcı ülkeler arasındaki ilişkilerdeki sorunlar sebebiyle Program planlanan şekilde uygulanamamaktadır veya

Komisyon, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'te atıfta bulunulan geçerli kurallara ve usullere uygun olarak, İzleme Komitesinin veya katılımcı Üye Devlet'in talebi üzerine veya İzleme Komitesini bilgilendirdikten sonra kendi inisiyatifıyla, uygulama döneminin sona erme tarihinden önce programı sona erdirmeye karar verebilir.

Kesim İki - Program makamları ve birimleri

Madde 12.1 - Program makamlarının listesi

Program, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'te ve (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'te atıfta bulunulan yönetim ve kontrol sistemlerine ilişkin kurallara uygun olarak, aşağıdaki program makamları tarafından yönetilir ve uygulanır: 12(4) maddesinde atıfta bulunulan ortak sekreteryaya tarafından desteklenen, 12(3) maddesinde atıfta bulunulan yönetim makamu, 12(6) maddesinde atıfta bulunulan, muhasebe görevini üstlenen birim ve 12(7) maddesinde atıfta bulunulan denetim makamu.

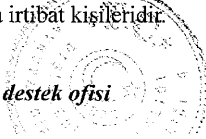
12(3) maddesinde atıfta bulunulan Ulusal Otorite, program makamları ile işbirliği yapar.

Madde 12.2 izleme komitesi

1. Katılımcı ülkeler, yönetim makamıyla mutabık kalarak, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 28(1) maddesine uygun olarak Program'ı onaylayan Komisyon kararının katılımcı Üye Devletlere tebliğ edildiği tarihten itibaren üç ay içerisinde, Program'ın uygulanmasını izleyecek bir komite ('izleme komitesi') kurar.
2. Program'ın izleme komitesinin yapısı, Program ortakları tarafından kararlaştırılır.
3. Bu yapıda aşağıdakilerin dengeli bir temsili de sağlanır:
 - (a) aracı birimler dahil, ilgili makamlar;
 - (b) Avrupa Bölgesel İşbirliği Grupları (EGTC'ler) dâhil olmak üzere, tüm program alanında ortaklaşa kurulan veya program alanının bir kısmını kapsayan birimler ve
 - (c) 9. maddede atıfta bulunulan program ortaklarının temsilcileri.
4. İzleme komitesinin görevleri (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 30. maddesinde belirtilmiştir.

Madde 12.3 - Yönetim makamu ve ulusal otorite

1. (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 45(1) maddesine uygun olarak, katılımcı ülkeler, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 71. maddesinin amaçları doğrultusunda, Bulgaristan Bölgesel Kalkınma ve Bayındırlık Bakanlığı, Bölgesel İşbirliği Yönetim Müdürlüğünü, tek Yönetim Makamu olarak belirlemişlerdir.
2. Yönetim Makamının görevleri (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 46. maddesinde belirtilmiştir.
3. Türkiye, Program'ın kendi topraklarında uygulanmasına ilişkin nihai sorumluluğu üstlenen ve yönetim makamu, diğer program makamları, izleme komitesi ve Komisyon ile işbirliğini sağlayan Ulusal Otorite olarak Türkiye Dışişleri Bakanlığı AB Başkanlığını belirlemiştir.
4. Ulusal Otorite, yönetim makamını program yönetimi, yönetim doğrulamaları, geri alımlar, izleme, raporlama, değerlendirme ve iletişim dâhil olmak üzere mali yönetim gibi tüm olağan görevlerinde destekler.
5. Türkiye'den Ulusal Otorite ve vekilini temsil eden Ulusal Otorite ve Otoritenin izleme komitesi üyesi Program'ın Türkiye'de uygulanması ile ilgili olarak program makamları ve yönetim birimleri için ana irtibat kişisleridir.

Madde 12.4 - Ortak sekreteryaya ve destek ofisi

1. Yönetim makamı, katılımcı ülkelerle istişarede bulunduktan sonra, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 46(2) maddesi uyarınca, program ortaklığını dikkate alan personele sahip mevcut ortak sekretaryanın devamlılığını sağlar.
2. Ortak Sekretarya, bir destek ofisiyle birlikte, yönetim makamına ve izleme komitesine, görevlerini yerine getirmelerine yardımcı olur. Ortak Sekretarya ayrıca, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 46(2) maddesine uygun olarak, potansiyel yararlanıcılara Program kapsamındaki finansman imkânları hakkında bilgi sunar ve yararlanıcılara ve ortaklara projelerin uygulanmasında yardımcı olur.

Madde 12.5 - Ulusal kontrolör

1. (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 74(1) maddesinin (a) bendine istisna olarak ve (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 45(5). maddesine hâle getirmeksizin, Üye Devletler ve uygun olduğu hallerde, Interreg programına katılan üçüncü ülke, ortak ülke veya OCT, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 74(1) maddesinin (a) bendinde atıfta bulunulan yönetim doğrulamalarının, ilgili ülke tarafından, kendi topraklarında doğrulamadan sorumlu bir birimin veya kişinin ("ulusal kontrolör") belirlenmesi yoluyla yapılacağına karar verebilir.
Türkiye, Ulusal Otorite aracılığıyla, Türkiye topraklarındaki denetim görevlerinde yönetim makamını destekleyecek ulusal kontrolörler olarak bir gerçek kişiler havuzu belirler ve atamalarını yapar.
2. Ulusal kontrolör, atandığında, yönetim doğrulamalarının (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 46. maddesinin 3 ile 9. paragraflarına uygun olarak yapılmasını sağlar.

Madde 12.6 - Muhasebe görevi

Muhasebe görevi, Bulgaristan Maliye Bakanlığı, Ulusal Fon Daire Başkanlığı tarafından, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 47. maddesine uygun olarak yürütülür.

Madde 12.7 - Denetim makamı ve denetçiler grubu

1. Katılımcı ülkeler, bir kamu makamı olan ve Bulgaristan'da bulunan Bulgaristan Maliye Bakanlığı, Avrupa Birliği Fonları Denetimi yürütme ajansını tek denetim makamı olarak belirlemişlerdir.
2. Bulgaristan ve Türkiye'den temsilcilerden oluşan ve kendi topraklarında yürütülen denetimlerden sorumlu olan bir denetçiler grubu, denetim makamına yardımcı olur.
3. Türkiye, denetçiler grubundaki temsilcisi olarak Türkiye Hazine ve Maliye Bakanlığı, Hazine Kontrolörleri Kurulunu atamıştır.
4. Denetim makamının ve denetçiler grubunun görevleri (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 48. maddesinde açıklanmıştır.

Kesim Üç - Uygunluk hükümleri

Madde 13 - Uygunluk kuralları hiyerarşisi



Program kapsamındaki faaliyetlerin ve harcamaların uygunluğu, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 63 ila 68. maddelerine, (AB) 2021/1058 sayılı Tüzük'ün 5 ve 7. maddelerine ve (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 37 ila 44. maddelerine tabidir.

Madde 14 - Proje ortaklığı

Bu anlaşma kapsamında uygulanan projelerde ortaklık, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 23. maddesine uygun olarak sağlanır.

Madde 15 - Proje seçimi

Projeler, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 22. maddesinde belirtilen kurallara uygun olarak seçilir.

İzleme komitesi, ayrımcı olmayan ve şeffaf kriterler ve usuller belirler ve uygular; engelli kişiler için erişilebilirliği ve kadın-erkek eşitliğini sağlar ve İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi'ne uygun olarak ve Paris Sözleşmesi ile BM Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları doğrultusunda hareket eder.

Madde 16 - Program kapsamındaki projeleri uygulamaya koyan kuruluşlar tarafından uygulanan satın alma kuralları

Bir projenin uygulanmasının Türkiye'den bir yararlanıcı tarafından hizmet, tedarik veya inşaat işi sözleşmelerinin yapılmasını gerektirmesi durumunda, II. Ekte belirtilen satın alma usulleri geçerlidir.

Kesim Dört - Mali hükümler

Madde 17 - Genel hükümler

Sağlam mali yönetim ilkelerine uygun olarak, Program bütçesi, bütçeden finanse edilen eylemlerin doğru ve etkin bir şekilde ve 2(1) maddesinde belirtilen temel tasarruflara uygun olarak uygulanmasını sağlayacak şekilde uygulanır.

Madde 18 - Bütçe taahhütleri

Program'ı onaylayan C(2022) 8612 sayılı Komisyon Uygulama Kararı'na ("program onay kararı") dayalı olarak, Komisyon, 1 Ocak 2022 - 31 Aralık 2027 dönemi için her bir Fon'a yönelik yıllık taksitler halinde Interreg Fonları bütçe taahhütlerinde bulunur

Madde 19 - Ödemeler

1. Komisyon tarafından yapılan ödemeler, ön finansman, ara ödemeler ve hesap yılına ait hesapların bakiyesinin ödemeleri şeklinde gerçekleşir.
2. (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 51(3) maddesine ve (AB) 2021/1529 sayılı Tüzük'ün 10(3) maddesine uygun olarak, ön finansman seviyesi, Program'a yapılan ilk üç bütçe taahhüdünün %50'si tutarında olur.

3. Program'a yapılan Interreg Fonları desteği, ulusal alt hesapları bulunmayan ve muhasebe görevini üstlenen birim olan Bulgaristan Maliye Bakanlığı, Ulusal Fon Müdürlüğü tarafından yönetilen tek bir hesaba ödenir.
4. Ödeme başvuruları, Bulgaristan Maliye Bakanlığı, Ulusal Fon Müdürlüğü tarafından Komisyona sunulur.
5. Yönetim Makamı, genel bir kural olarak, Türkiye AB'nin kısıtlayıcı tedbirlerine tabi olmadıkça, ödemelerini, ana yararlanıcıya veya tek yararlanıcıya, tam olarak, ana yararlanıcı veya tek yararlanıcı tarafından ödeme talebinin sunulduğu tarihten itibaren en geç 80 gün içerisinde yapar.

Ancak, ana yararlanıcı veya tek yararlanıcı tarafından sunulan bilgiler, Yönetim Makamının tutarın muaccel olup olmadığını tespit etmesine izin vermiyorsa, 80 günlük süre kesintiye uğrayabilir.

Madde 20 - Ödeme sürelerinin kesintiye uğraması

1. Aşağıdaki koşullardan herhangi birinin gerçekleşmesi halinde, Komisyon, ödeme süresini azami 6 aylık bir süreyle kesintiye uğratabilir:
 - (a) düzeltici tedbirlerin alınmamış olduğu ciddi bir eksikliği gösteren kanıtların bulunması;
 - (b) ödeme başvurusundaki harcamaların bir usulsüzlükle bağlantılı olabileceği yönünde bilgi alınmasını müteakip Komisyonun ilave doğrulamalar yapmak zorunda olması.
2. Yönetim makamı, kesinti süresini 3 ay uzatmayı kabul edebilir.

Madde 21 - Ödemelerin askıya alınması

1. Aşağıdaki koşullardan herhangi birinin gerçekleşmesi halinde, Komisyon, yönetim makamına gözlemlerini sunması için fırsat verdikten sonra, ödemelerin tamamını veya bir kısmını askıya alabilir:
 - (a) yönetim makamının, 20. madde kapsamında bir kesintiye yol açan durumu düzeltmek için gerekli tedbirleri almakta başarısız olması;
 - (b) ciddi bir eksikliğin bulunması;
 - (c) ödeme başvurularındaki harcamaların düzeltilmemiş olan bir usulsüzlükle bağlantılı olması,
 - (d) harcamaların hukuka ve usule uygunluğunu riske sokan bir hususta, ihlal usulüne (ABİA'nın 258. maddesi kapsamında) ilişkin Komisyonun gerekçeli görüşünün bulunması.
2. Yönetim makamı 1. paragrafta atıfta bulunulan unsurların düzeltilmesine yönelik tedbirler aldığı anda, Komisyon ödemelerin tamamının veya bir kısmının askıya alınmasına son verir.

Madde 22 - Teknik yardımın geri ödenmesi

1. Bu Program'a sağlanan teknik yardım, Komisyon tarafından, yönetim makamına, her bir ödeme başvurusuna dahil edilen uygun harcamaya 2. paragrafta belirtilen yüzdenin

uygulanması suretiyle ((AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 91(3) maddesinin (a) veya duruma göre (c) bendi uyarınca), sabit oran olarak geri ödenir.

2. Interreg Fonları katkısının, teknik yardım için geri ödenecek yüzdesi projelere ödenen tutarın %15'idir.

Madde 23 - Hesapların sunulması ve incelenmesi

Hesapların sunulması ve incelenmesi, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün VII. Başlığı altında II. Bölümde belirtilen kurallara uygun olur.

Madde 24 - Taahhütlerin kaldırılması

Komisyon, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 105 ila 107. maddelerinde belirtildiği şekilde, taahhütlerin kaldırılmasına ilişkin usul hakkındaki ve taahhütlerin kaldırılmasına ilişkin kurallara getirilen istisnalar hakkındaki kuralları uygular.

Madde 25 - Döviz hükümleri ve fonların transferi

1. (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 38(5) maddesi uyarınca, başka bir para birimi cinsinden ödenen harcamalar, her bir ortak tarafından, Komisyonun, harcamaların doğrulama için sunulduğu gün geçerli olan muhasebeye esas aylık döviz kuru kullanılarak avroya çevrilir.
2. Türkiye, uygun olduğu durumlarda, Türk yararlanıcıların aşağıdakileri yapmasını sağlamak için tedbirler alır:
 - (a) Program'ın amaçları doğrultusunda AB mali katkısı kapsamında sağlanan fonları almak ve avro cinsinden hesaplar dâhil olmak üzere özel banka hesapları açmak;
 - (b) ana yararlanıcının hibe tutarını diğer yararlanıcılara yeniden dağıtma ihtimali dâhil olmak üzere, projenin uygulamaya konulması için gerekli tüm faaliyetlerin uygulanmasına yönelik akdi gerekliliklere uygun olarak ödemeler yapmak.

Kesim Beş - Program'ın uygulanmasına ilişkin sağlam mali yönetim

Madde 26 - Genel hükümler

1. Katılımcı ülkeler, sağlam mali yönetim, şeffaflık ve ayrımcılık yapmama ilkelerine uyar ve AB fonlarını yönettikleri durumlarda AB eyleminin görünürlüğünü sağlar. Bu amaçla, Taraflar, kendi kontrol ve denetim yükümlülüklerini yerine getirir ve buna ilişkin olarak ortaya çıkan ve bu Anlaşma'da belirtilen sorumlulukları üstlenir.
2. Katılımcı ülkeler, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 69 ila 72, 74 ila 76 ve 78 ila 82. maddeleri ve (AB) 2012/159 sayılı Tüzük'ün 22, 30(2) ve 46 ila 49. maddelerine ve 'yönetim ve kontrol sistemlerinin tanımı' adlı Belge uyarınca Program'a ilişkin bir yönetim ve kontrol sistemi üzerinde mutabık kalır ve bu sistemin sağlam mali yönetime ve 2021/1060 sayılı Tüzük'ün XI. Ekinde listelenen temel gerekliliklere uygun olarak işleyişini sağlar.
3. Bu kesimin uygulanma amaçları doğrultusunda, program makamları ve birimleri, kendi kanunlarına ve düzenlemelerine uygun olarak Taraflarla yakın işbirliği içinde hareket eder.

4. Program makamları, AB temsilcileri ve AB soruşturma birimleri, Türkiye topraklarında görevlerini yerine getirirken, Türk hukukuna uygun bir şekilde hareket eder.
5. Taraflar, bütçe uygulama görevlerini yerine getirirken, AB'nin mali çıkarlarını etkin bir şekilde korumak için, yasal, düzenleyici ve idari tedbirler dâhil olmak üzere gerekli ve uygun tüm tedbirleri alır.

Madde 27 - Yönetim doğrulamalarının kapsamı

Yönetim makamının (MA) program alanı genelinde yönetim doğrulamalarını gerçekleştirememesi durumunda:

Türk ulusal kontrolör, ulusal otoritenin desteğiyle, aşağıdaki hususları doğrulamak için kendi topraklarında yönetim doğrulamaları gerçekleştirir:

- a) ortak finanse edilen ürünlerin ve hizmetlerin sunulmuş olduğu,
- b) projelerin, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 74(1)(a) maddesine, programa ve projenin desteklenmesine ilişkin koşullara uygun olduğu.

Yönetim makamı, bir projeye katılan yararlanıcıların harcamalarının ulusal kontrolör tarafından doğrulanmış olduğuna kanaat getirir.

Madde 28 - Denetimler ve gözden geçirme işlemleri

1. AB, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 48 ve 49. maddeleri ve (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 79. maddesi uyarınca yerinde kontroller gerçekleştirme hakkı dâhil olmak üzere, Türkiye'de mukim ve Birlik finansmanı alan herhangi bir gerçek kişinin veya Türkiye'de kurulu ve Birlik finansmanı alan herhangi bir tüzel kişinin ve Türkiye'de mukim veya kurulu ve Birlik finansmanının uygulanmasına dâhil olan üçüncü kişilerin tesislerinde uygun teknik, bilimsel ve mali denetimleri ve gözden geçirme işlemlerini gerçekleştirme hakkına sahiptir.

Bu gözden geçirme ve denetimler, başta Komisyon, Avrupa Dolandırıcılıkla Mücadele Bürosu (OLAF), Avrupa Sayıştay ve Avrupa Savcılığı (EPPO) olmak üzere, Birlik kurum ve organlarının temsilcileri veya uygulanabilir Birlik hukuku hükümleri uyarınca Komisyon tarafından yetkilendirilen diğer kişiler tarafından gerçekleştirilebilir.

2. Başta Komisyon, OLAF ve Avrupa Sayıştay olmak üzere AB kurum ve organlarının temsilcileri ve Komisyon tarafından yetkilendirilen diğer kişiler, 1. paragrafta atıfta bulunulan denetim, gözden geçirme ve kontrolleri gerçekleştirmek için, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 82. maddesi ve bu Anlaşma'nın 40. maddesi uyarınca, tesislere, çalışmalara ve belgelere (elektronik versiyonlarına, basılı versiyonlarına veya her ikisine) ve gerekli tüm bilgilere uygun şekilde erişim hakkına sahiptir. Bu erişim, denetlenen gerçek veya tüzel kişilerin veya denetlenen üçüncü kişilerin elinde bulunan herhangi bir belgenin veya herhangi bir veri ortamının içeriğinin fiziki veya elektronik suretlerini alma ve bu içeriklerden alıntı yapma hakkını içerir.
3. Türkiye, Birlik temsilcilerinin ve 2. paragrafta atıfta bulunulan, yerinde kontrolleri gerçekleştirmek üzere görevlendirilmiş diğer kişilerin, bu maddede atıfta bulunulan görevlerinin ifası sebebiyle bu Anlaşma altında finansman sağlanan faaliyetlerin yürütüldüğü tesisler ile denetlenen kişilerin tesislerine erişimini kolaylaştırır.

4. 2. paragrafta atıfta bulunulan temsilci ve diğer kişiler tarafından, bu maddede atıfta bulunulan görevlerinin ifası gerekçesiyle talep edilen tüm bilgi ve belgelere erişim hakkı; 2. paragrafta atıfta bulunulan temsilci ve diğer kişiler için uygulanabilir olan (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 72(1)(e) maddesi ve XII. Eki (1.5. kesim), XIV. Eki (1.1 ve 2.4. kesim), XV. Eki (2.4(g) ve 2.5. kesimler) ve XVI. Eki (4.1.6. kesim) uyarınca, üçüncü kişilerle ilgili soruşturmaların gizliliğine ve ticari sırların korunmasına ilişkin koşullara dayalı olarak verilir. Belgeler erişilebilir olmalı ve kolay denetime izin verecek şekilde dosyalanmalıdır.
5. Türk Ulusal Otoritesine; yönetim makamı, denetim makamı, Komisyon, OLAF veya Avrupa Sayıştay tarafından atanan veya yetkilendirilen temsilci veya dış denetçiler tarafından gerçekleştirilecek yerinde kontroller bildirilir.
6. Bu Anlaşma'nın 53 ve 54. maddeler kapsamında askıya alınmasına veya feshedilmesine bakılmaksızın, bu madde kapsamındaki gözden geçirme ve denetimler, askıya alınmış veya feshin yürürlüğe girdiği tarihten sonra da 5 yıl süreyle gerçekleştirilebilir.

Madde 29 - Denetim makamı ve denetçiler grubu tarafından denetim

(AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 48 ve 49. maddelerine uygun olarak, denetim makamına, Program'ın denetçiler grubunun Türk üyesi tarafından destek sağlanır ve denetim makamı, Komisyona, yönetim ve kontrol sistemlerinin etkin bir şekilde işlediğine ve Komisyona sunulan hesaplarda yer alan harcamaların yasal ve usule uygun olduğuna yönelik bağımsız güvence sağlamak için, kendi topraklarında projelere ilişkin denetimler ve hesaplara ilişkin denetimler dâhil olmak üzere, uygun sayıda denetimler gerçekleştirmekten sorumludur.

Madde 30 - Usulsüzlüklerin, dolandırıcılığın ve AB'nin mali çıkarlarını etkileyen ve ceza gerektiren diğer suçların önlenmesi ve tespiti

1. Ulusal Otorite ve yönetim makamını destekleyen ulusal kontrolör, Komisyona sunulan hesaplarda yer alan harcamaların hukuka ve usule uygun olmasını sağlar ve Program'la ilgili usulsüzlükleri ve hileli işlemleri önlemek, tespit etmek ve raporlamak için gerekli tüm tedbirleri alır.
2. Ulusal Otorite, ulusal kontrolör ve denetçiler grubunun Türk üyesi; şüphelenilen veya tespit edilen dolandırıcılıkla ilgili olanlar dâhil olmak üzere, usulsüzlüklerin önlenmesi, tespit edilmesi ve raporlanmasıyla ilgili tüm hususlarda Komisyon, OLAF, Avrupa Sayıştay (ECA) ve program makamları ile işbirliği yapar ve usulsüz ödenen tutarları geri alır.
3. Yönetim makamı veya Komisyon tarafından yapılan mali düzeltmeler, sırasıyla 33 veya 34. maddeye uygun olarak yapılır.
4. Usulsüz harcamaların, mahsup yoluyla dâhil olmak üzere, Komisyon, yönetim makamı ve ana yararlanıcı tarafından geri alınması, 32. maddede belirtildiği şekilde gerçekleşir.
5. 2. paragrafta listelenen makamlar ve birimler, her iki tarafın da soruşturma yürütme yetkisine sahip olduğu durumlarda dâhil olmak üzere, ortaklaşa yerinde kontroller ve denetimler gerçekleştirip gerçekleştirilmeme hususuna vaka bazında karar verir.

6. Bir Türk yararlanıcının veya başka bir üçüncü kişinin bir yerinde kontrole veya denetime karşı çıkması durumunda, ulusal otorite veya denetçiler grubundaki temsilci, ulusal kurallar ve düzenlemeler uyarınca hareket ederek, Komisyon veya OLAF, ECA veya program makamlarının, tüm yerinde kontrolleri veya denetimleri gerçekleştirme görevlerini ifa etmelerine yardımcı olur. Bu yardım, kanıtları korumak için gerekli olanlar dâhil olmak üzere, Birlik'in mali çıkarlarını korumaya yönelik olan ve en az ulusal mali çıkarları korumak için ulusal hukuk kapsamında uygulanabilir olan tedbirler kadar etkin olan uygun geçici tedbirlerin alınmasını içerir.
7. Komisyon veya OLAF, ECA veya yönetim makamları söz konusu kontrollerin ve denetimlerin sonucunu Türk makamlarına bildirir. Özellikle, Komisyon veya OLAF, yerinde kontrol veya denetim sırasında fark edilen bir usulsüzlükle ilgili herhangi bir durum veya şüpheyi mümkün olan en kısa sürede yönetim makamına ve ulusal otoriteye bildirir.
8. 30(2) maddesi, bu maddenin 4 ila 6. paragrafları kapsamındaki kontroller ve denetimler için de geçerlidir.
9. Bu maddenin uygun bir şekilde uygulanması amaçları doğrultusunda, Komisyon veya OLAF veya program makamları ve Ulusal Otorite, ulusal kontrolör ve denetçiler grubundaki Türk temsilci, AB mevzuatında veya Türkiye'deki kanunlarda ve düzenlemelerde yasaklanmadıkça, düzenli olarak bilgi alışverişinde bulunur ve bu Anlaşma'nın Taraflarından birinin talebi üzerine, birbirleriyle istişare eder.
10. Komisyon veya OLAF, program makamları ve ulusal otorite arasındaki bilgi alışverişi 40 ve 41. maddeler uyarınca işlem görür.

Madde 31 - Usulsüzlüklerin raporlanması

Ulusal otoritedeki usulsüzlük görevlisi, yönetim makamına ve denetim makamına, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün XII. Ekinin 1. Kesiminin 1.3 bendinde belirtilen, raporlanacak usulsüzlük vakalarının tespitine, sunulacak verilere ve raporlama formatına ilişkin kriterler uyarınca, dolandırıcılık dâhil olmak üzere usulsüzlükler hakkında rapor sunar.

Madde 32 - Fonların geri alınması

Yönetim makamı ve katılımcı ülke makamları, (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 52. maddesinde belirtildiği şekilde, fonların geri alınmasına ilişkin yükümlülüklerine uyar.

Madde 33 - Yönetim makamı tarafından yapılan mali düzeltmeler

(AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 103. maddesi uyarınca, katılımcı ülkeler, harcamaların usulsüz olduğunun tespit edilmesi halinde, bir projeye veya programa Fonlardan sağlanan desteğin tamamını veya bir kısmını iptal ederek Birlik bütçesini korur ve mali düzeltmeler uygular. Katılımcı ülkeler, usulsüz olduğundan sadece şüphelenilen harcamalar dâhil olmak üzere, yetkili ulusal makamlar tarafından usulsüz olduğu tespit edilen ve/veya raporlanan harcamalar hakkında Komisyonu bilgilendirmelidir.

Madde 34 - Komisyon tarafından yapılan mali düzeltmeler



(AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 104. maddesinde belirtilen kurallara ve usul uyarınca, Komisyon, aşağıdaki sonuçlara varması durumunda bir programa Fonlardan sağlanan desteği azaltarak mali düzeltmeler yapar:

- (a) programa hâlihazırda ödenmiş Fon desteğini riske atan ciddi bir eksiklik olması;
- (b) kabul edilen hesaplarda yer alan harcamaların usulsüz olması ve yönetim makamı tarafından tespit edilmemiş ve raporlanmamış olması;
- (c) yönetim makamının, 33. madde kapsamındaki, Komisyon tarafından mali düzeltme usulü başlatılmadan önce, yetkili ulusal makamlar tarafından usulsüz olduğu tespit edilen veya usulsüz olduğundan şüphelenilen harcamaları tespit etme ve raporlama yükümlülüğüne uymamış olması.

Kesim Altı - Çeşitli yasal hükümler

Madde 35 - Vizenin kolaylaştırılması

1. Türkiye, bu Anlaşma'nın 12. maddesinde listelenen Program makamlarının ve yönetim birimlerinin personeli ile (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 2(9) maddesi bakımından yararlanıcılara, Program'ın ve bu Anlaşma'nın uygulanması ve yönetimiyle ilgili seyahatleri için vize çıkarılmasını kolaylaştırır. Vizeler mümkün olduğunca hızlı şekilde verilir.
2. İlgili olduğu durumlarda 1. paragraf, uygulama projelerine katılan tüzel kişileri temsil eden kişiler ve diğer gerçek kişiler için de geçerlidir.
3. Komisyon, katılımcı Üye Devletleri, ulusal prosedürleri uyarınca, bu maddenin 1 ve 2. paragraflarında atıfta bulunulan, Türkiye'den tüm aktörlere, Program'ın ve bu Anlaşma'nın uygulanmasıyla ilgili seyahatleri için vize çıkarılmasını eşit şartlarda kolaylaştırmaya teşvik eder.

Madde 36 - KDV, özel tüketim vergileri, gümrük vergileri ve diğer dolaylı vergiler

KDV, (AB) 2023/1060 sayılı Yönetmeliğin 64(1)(c) maddesi kapsamında listelenen operasyonlar, yatırımlar ve küçük proje fonlarına yönelik Birlik desteğine uygundur. Özel tüketim vergileri, gümrük vergileri ve diğer dolaylı vergiler, Mali Çerçeve Ortaklık Anlaşması'nın 28(2) Maddesinde de belirtildiği üzere Birlik desteğine uygun değildir.

Madde 37 - İzinler ve yetkiler

1. Yetkili Türk makamı, ulusal hukuka uygun olarak, bu Anlaşma kapsamındaki projelerin Türkiye'de uygulanması için gereken tüm gerekli izinleri veya yetkileri zamanında temin eder.
2. Türkiye, Türk makamlarının kontrolü altında olduğu müddetçe; 35(1) maddesinde atıfta bulunulan kişilerin Türkiye'de, programların veya faaliyetlerin uygulanmasıyla doğrudan ilgili olan hizmetlere erişimine ilişkin koşulların, ücretlerle ilgili olan koşullar dahil olmak üzere, Türk vatandaşları için olan koşullarla aynı olmasını sağlar.

Madde 38 - Fikri mülkiyet hakları ("Çalışmaların kullanımı" dâhil)

1. İletişim ve görünürlük materyallerine ilişkin olarak katılımcı ülkeler, yönetim makamının her sübvansiyon sözleşmesine (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 49(6) maddesi uyarınca

gerekli koşulları ve maddeleri eklemesini sağlar.

2. Bilgi teknolojisi, çalışmalar, çizimler, planlar, tanıtım, patentler ile planlama, uygulama, izleme ve değerlendirme amaçlarını kolaylaştırmaya yönelik her türlü diğer materyale ilişkin gerekli tüm fikri mülkiyet haklarının alınmasıyla ilgili olarak Katılımcı ülkeler, yönetim makamının her sübvansiyon sözleşmesine, Katılımcı ülkelerin geçerli mevzuatı uyarınca gerekli koşulları ve maddeleri eklemesini sağlar.
3. Türkiye, Komisyonun veya Bulgaristan Hükümeti'nin ya da temsilcilerinin söz konusu materyallere erişim ve bunları kullanma veya yayımlama hakkına sahip olmasını sağlar. Komisyon, bu materyalleri sadece (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün IX. Ekinin 2.1 ila 2.6. bentlerinde belirtildiği şekilde kendi amacı için kullanacaktır.

Madde 39 - Belgelerin ulaştırılabilirliği

Türkiye, Program kapsamında finanse edilen Türkiye'deki yararlanıcıların (AB) 2020/1060 sayılı Tüzük'ün 82. maddesi uyarınca bir projeye ilgili tüm destekleyici belgeleri saklamalarını sağlar.

Madde 40 – Kişisel verilerin işlenmesi, korunması ve aktarılması

1. Program'a katılan gerçek kişilerin kişisel verileri, Program makamlarının ve yönetim birimlerinin veri tabanlarında, Tarafların kişisel verilerin işlenmesi hakkındaki kendi mevzuatına uygun olarak toplanır, kaydedilir, saklanır ve aktarılır.
2. Katılımcı ülkeler ve program makamları, kişisel verileri, sadece, bu Anlaşma'daki ve 2(1) maddesinde belirtilen temel tasarruflar kapsamındaki kendi yükümlülüklerini yerine getirme amacı doğrultusunda gerekli olması halinde, özellikle de izleme, raporlama, iletişim, yayımlama, değerlendirme, mali yönetim, doğrulamalar ve denetimler için ve gerektiğinde, katılımcıların uygunluğuna karar vermek için işler.
3. Katılımcı ülkeler ve Program makamları ile yönetim birimleri, kişisel verilerin, katılımcı ülkelerin kendi mevzuatına uygun olarak korunmasını sağlar.
4. Bu veriler, 28. maddede listelenen AB kontrol birimlerine ve kendi faaliyetlerinin amaçları doğrultusunda aktarılır.

Bölüm 41 - Bilgilerin açıklanması

44 ve 45. maddelerde atıfta bulunulan iletişim ve görünürlüğe ilişkin yükümlülükler kapsamına giren bilgiler istisna olmak üzere ve 28(4) maddesine ve 40. maddeye hâle gelmeksizin Taraflar, bu Anlaşma'nın uygulanmasıyla doğrudan ilgili bir belge, bilgi veya başka bir materyali kamuya açıklamadan önce birbirleriyle istişarede bulunur.

Kesim Yedi - İzleme, değerlendirme, iletişim ve görünürlük

Madde 42 - İzleme Komitesinin kuruluşu, işleyişi ve görevleri



İzleme komitesinin kuruluşu, işleyişi ve görevleri (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 28, 29 ve 30. maddelerine uygun olur ve "Program'ın izleme komitesine İlişkin Usul Kuralları" adlı Program belgesinde detaylandırılır.

Madde 43 - Değerlendirme

1. Ulusal otorite, yönetim makamını, programlama dönemi esnasındaki değerlendirmelerle ilgili görevlerinde destekler.
2. (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 35. maddesi uyarınca, değerlendirmeler, aşağıdaki kriterlerin biri veya daha fazlasıyla ilgilidir: programların tasarım ve uygulanma kalitesinin iyileştirilmesi amacıyla, etkililik, etkinlik, ilgililik, uyum ve Birlik katma değeri.

Değerlendirmeler aynı zamanda, kapsayıcılık, ayrımcılık yapmama ve görünürlük gibi diğer ilgili kriterleri ve birden fazla programı kapsayabilir.

Madde 44 - İletişim

1. Yönetim makamı bir Program iletişim görevlisi belirler.
2. Ulusal Otorite, Yönetim Makamını ve Türkiye'deki yararlanıcıları ((AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 8(1) maddesinde atıfta bulunulan), bu maddede öngörülen görevlerle ilgili olarak destekler.

Program iletişim görevlisi aynı zamanda, Bulgaristan'daki iletişim koordinatörünü, görünürlük, şeffaflık ve iletişim faaliyetlerine ilişkin görevleriyle ilgili olarak destekler.

3. Türkiye, yönetim makamını, yararlanıcılar seviyesindekiler de dâhil olmak üzere, iletişim ve görünürlük materyalinin talep üzerine, ilave masraf veya önemli bir idari yük olmaksızın Birlik kurumlarının, birimlerinin, ofis veya ajanslarının, yönetim makamının ve yararlanıcıların kullanımına sunulmasını ve bu materyal ile bu materyale bağlı önceden var olan hakları kullanma hususunda Birlik'e telif hakkı ücretinden ari, münhasır olmayan ve gayri kabili rücu bir lisans verilmesini sağlamaya ilişkin görevleriyle ilgili olarak destekler.

Madde 45 - Görünürlük

1. Program makamları ve Türkiye aşağıdaki hususları sağlar:
 - (a) stratejik öneme sahip projelere özel dikkat göstererek, Interreg Fonlarıyla desteklenen projelerle ilgili tüm faaliyetlerde desteğin görünürlüğü;
 - (b) katılımcı ülkelerin vatandaşlarına, söz konusu Üye Devlet'i içeren tüm programlara erişim hakkı sağlayan tek bir internet sitesi portalı aracılığıyla, Fonların rolünün ve başarılarının iletilmesi.

Program makamları ve Türkiye, yönetim makamını, (AB) 2021/1060 sayılı Tüzük'ün 49(2) ila (6) maddesinde atıfta bulunulan sorumluluklarının yerine getirilmesinde destekler.

2. Program makamları, Türkiye ve yararlanıcılar, görünürlük, şeffaflık ve iletişim faaliyetlerini yürütürken, "Interreg" ibaresini uygun bir şekilde ve (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 36. maddesi uyarınca, Birlik'in ambleminin yanında kullanır.

3. Küçük proje fonları için yararlanıcı, akdi şartlar aracılığıyla nihai alıcıların, Interreg projesi hakkında kamuya açık iletişimde bulunma gerekliliklerine uymalarını sağlar.

Kısım üç - Nihai hükümler

Madde 46 - Tarafların adresleri ve aralarındaki iletişim

Program'ın çalışma dili İngilizcedir.

Bu Anlaşma'nın uygulanmasına ilişkin her türlü iletişim yazılı yapılır, yazışmalarda Program'a açıkça atıfta bulunulur ve yazışmalar aşağıdaki adreslere gönderilir:

AB için:

Avrupa Komisyonu
Bölgesel ve Kentsel Politika Genel Müdürlüğü
1049 Brüksel
Belçika

Türkiye için:

Dışişleri Bakanlığı
Avrupa Birliği Başkanlığı
Mustafa Kemal Mah.
2082 Cad. No:5 Çankaya 06530
Ankara / Türkiye

Madde 47 - Bu Anlaşma'nın Yorumlanması

1. Aksi yöndeki açık hükümler saklı kalmak kaydıyla, bu Anlaşma'da ve eklerinde kullanılan ibareler, 2(1) maddesinde atıfta bulunulan temel tasarruflarda kendilerine verilen anlamı haizdir.
2. Bu Anlaşma'daki hükümler ile eklerindeki hükümler arasında çelişki olması durumunda, bu Anlaşma'da bulunan hükümler esas alınır.
3. Bir tarafta bu Anlaşma ve eklerindeki hükümler ile diğer tarafta temel tasarruflardaki hükümler arasında çelişki olması durumunda, temel tasarruflarda bulunan hükümler esas alınır.
4. Bu Anlaşma'da yer alan aksi yöndeki açık hükümler saklı kalmak kaydıyla, bu Anlaşma'ya yapılan atıflar bu Anlaşma'nın muhtelif zamanlarda düzeltilmiş, değişiklik yapılmış, ilavede bulunulmuş veya yenisiyle değiştirilmiş haline yapılan atıflardır.
5. Bu Anlaşma'da ve eklerinde temel tasarruflara yapılan atıflar, söz konusu belgelerin muhtelif zamanlarda değişiklik yapılmış, ilavede bulunulmuş veya yenisiyle değiştirilmiş hallerine yapılan atıflardır.
6. Bu Anlaşma'da ve eklerinde yer alan başlıklar hukuki bir sonuç doğurmaz ve bu Anlaşma'nın ve eklerinin yorumlanmasını etkilemez.

7. Taraflar, bu Anlaşma'nın yorumlanmasıyla ilgili bir anlaşmazlığı çözmek için birbirleriyle istişarede bulunur.

Madde 48 - Kısmi geçersizlik ve kasti olmayan boşluklar

1. Bu Anlaşma'nın herhangi bir hükmü geçersiz ise veya geçersiz hale gelirse ya da bu Anlaşma kasti olmayan boşluklar içerirse, bu durum, bu Anlaşma'nın diğer hükümlerinin geçerliliğini etkilemeyecektir.
2. Taraflar, bu Anlaşma'yı uygularken, herhangi bir geçersiz hükmü veya kasti olmayan boşluğu, temel tasarruflara uygun şekilde ve 52. madde uyarınca, bu Anlaşma'nın amaç ve niyetine en fazla uyan bir hükümle doldurur.

Madde 49 - Taraflar arasında istişare

1. 41. maddeye hâle gelmeksizin, bu Anlaşma'nın ifası veya yorumlanmasıyla ilgili her türlü soru, gerekli hallerde Anlaşma'da değişiklik yapılmasına da yol açacak şekilde, bu Anlaşma'nın Tarafları arasında istişareye tabidir.
2. Taraflar ayrıca, izleme komitesinin 11. madde uyarınca bir karar alamaması durumunda da birbirleriyle istişarede bulunur.
3. Herhangi bir Taraf, geçerli mevzuatta, Program'ın veya bu Anlaşma'nın uygulanmasını etkileyebilecek bir düzeltme, değişiklik, ekleme veya yenileme yapılması durumunda diğer Tarafı bilgilendirir.
4. Tarafların herhangi birinin Program'ın uygulanması veya bu Anlaşma'nın ifası ile ilgili bir sorunun farkına varması halinde, ilgili Taraf, durumu çözmek için diğer Tarafı ve yönetim makamıyla gerekli tüm temaslarda bulunur ve gerekli tüm adımları atabilir.
5. İstişare, bu Anlaşma'nın değiştirilmesine (52. madde), askıya alınmasına (53. madde) veya feshine (54. madde) veya bir ihtilaf çözümü usulüne (50. madde) yol açabilir.

Madde 50 - İhtilaf çözümü düzenlemeleri

1. Türkiye ve Komisyon arasındaki Finansman Anlaşması'yla ilgili olan 49. maddede öngörüldüğü gibi Taraflar arasında altı aylık bir süre içerisinde istişarelerle çözülemeyen herhangi bir ihtilaf, taraflardan birinin talebi üzerine tahkim yoluyla çözülebilir.

Bununla birlikte Adalet Divanı, AB hukukunun yorumlanması ve uygulanmasıyla ilgili olarak münhasır yetkiye sahiptir.

2. Her bir Taraf, tahkim talebinden itibaren 30 gün içerisinde bir hakem atar. Aksi takdirde, Tarafların herhangi biri, Daimi Hakemlik Mahkemesi Genel Sekreterinden (Lahey) ikinci bir hakem atamasını talep edebilir. İki hakem ise 30 gün içerisinde üçüncü bir hakem atar. Aksi takdirde, Tarafların herhangi biri, Daimi Hakemlik Mahkemesi Genel Sekreterinden üçüncü hakemi atamasını talep edebilir.

Bir ihtilafın bir tarafta Komisyon ve Bulgaristan ile diğer tarafta Türkiye'yi bilgilendirmesi ve Komisyon ve Bulgaristan'ın ortaklaşa hareket etmesi durumunda, Komisyon ve Bulgaristan ortak bir hakem atar.

3. Hakemler aksine karar vermedikçe, Daimi Hakemlik Mahkemesinin Uluslararası Kuruluşları ve Devletleri ilgilendiren 1996 tarihli Tahkim Kurallarında belirtilen usul geçerlidir.

Hakemlerin kararı üç ay içerisinde hakemlerin çoğunluğuyla alınır.

Tahkim işlemlerinde AB hukukunun yorumlanmasıyla ilgili bir konunun gündeme getirilmesi durumunda, hakemler tahkim işlemlerini durdurur ve Bulgaristan'daki bir mahkemeden, bir veya daha fazla konuyu, ABIA'nın 267. maddesi uyarınca bir ön karar için AB Adalet Divanına sevk etmesini talep eder.

- Her bir Taraf, hakemlerin kararının uygulanması için gerekli tedbirleri almakla yükümlüdür.
1. paragraf kapsamında tahkim yoluna başvurma talebi, Tarafların herhangi birinin hakkı olan ayrıcalıklardan veya bağımsızlıklardan feragat teşkil etmez ve bu şekilde yorumlanmaz.

Madde 51 - Üçüncü taraflarla ihtilaflar

- (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 22(6) maddesinde belirtilen bir "sübvansiyon sözleşmesinde", yönetim makamı ile Türkiye'deki yararlanıcılar arasındaki bir sözleşmeden kaynaklanan ihtilaflara yönelik olarak yetkili mahkeme olarak belirlenen bir mahkemenin yargı yetkisine hâle gelmeksizin, AB; Türkiye topraklarında, AB'nin kendi bağımsızlığından açıkça feragat ettiği haller dışında, Komisyon ve/veya Türkiye ve bir üçüncü taraf arasındaki veya üçüncü taraflar arasındaki, bu Anlaşma kapsamında Türkiye'ye Program kapsamında finansal desteğin sağlanmasıyla doğrudan veya dolaylı olarak ilgili olan herhangi bir ihtilafa ilişkin hukuki süreçlerden ve bu Anlaşma'nın 50. maddesinde öngörülen haller haricinde tahkim de dâhil olmak üzere, yargı bağımsızlığı hakkından yararlanırlar.
- Türkiye, Türkiye'de bulunan bir mahkeme, tahkim kurumu veya idari mercide görülen herhangi bir yasal veya idari işlemde bu bağımsızlığı savunur ve AB'in çıkarlarını tamamiyle dikkate alan bir tutum benimser. Gerekli olduğu durumlarda, Türkiye ve Komisyon, 49. madde kapsamında, benimsenecek tutum konusunda önceden istişarelerde bulunarak ilerler.

Madde 52 - Bu Anlaşma'da değişiklik yapılması

- Bu Anlaşma'nın geçersiz olan veya geçersiz ilan edilmiş bir hükmünün yerine başka bir hükmün getirilmesine veya kasti olmayan bir boşluğun doldurulmasına yönelik olanlar da dâhil, bu Anlaşma'da yapılacak herhangi bir değişiklik, yazılı olarak yapılır ve Anlaşma'da yapılan bir değişiklik, tüm Taraflarca kabul edilmelidir.
- Bir yazılı değişiklik, tüm Tarafların kabulünü müteakip yazı alışverişi şeklinde gerçekleşecektir.
- Değişikliği talep eden Taraf, talep eden Tarafça usulüne uygun olarak gerekçelendirildiği ve diğer Tarafça kabul edildiği durumlar hariç, değişikliğin yürürlüğe girmesinin amaçlandığı tarihten en az üç ay önce talebini diğer Tarafa sunar.

Madde 53 - Bu Anlaşma'nın Askıya Alınması

- Herhangi bir Taraf aşağıdaki durumlarda bu Anlaşma'yı askıya alabilir:
 - diğer Taraf, bu Anlaşma kapsamındaki bir yükümlülüğü ihlal ederse;
 - diğer Tarafın insan haklarına, demokratik ilkelere ve hukukun üstünlüğüne saygı ile ilgili olanlar başta olmak üzere, bir uluslararası yasal yükümlülüğü ihlal etmesi durumunda;

- c) Program'ın veya münferit projelerin uygulanması üzerinde sistemik bir etkiye sahip olmaları koşuluyla, ciddi yolsuzluk durumlarında;
- d) AB'nin Türkiye'ye yönelik kısıtlayıcı tedbirler kabul etmesi durumunda;
- e) izleme komitesinin 11. madde uyarınca bir karar alamaması durumunda veya
- f) izleme komitesinin (AB) 2021/1059 sayılı Tüzük'ün 12. maddesi uyarınca Program'ın devam ettirilmemesi konusunda mutabık kalmış olması durumunda,
- g) Program'ın uygulanmasını etkileyen bir *mücbir sebep* olması durumunda.

"*Mücbir sebep*", Tarafların kontrolü dışında olan, Tarafların yükümlülüklerinden herhangi birini ifa etmelerini engelleyen, Tarafların (veya yüklenicilerinin, temsilcilerinin veya çalışanlarının) hatasına veya ihmaline atfolunamayan ve tüm gerekli özene rağmen üstesinden gelinemediği kanıtlanan, öngörülemeyen ve olağan dışı bir durum veya olaydır.

Ekipman veya malzemelerdeki kusurlar veya bunların sağlanmasındaki gecikmeler, işçi-işveren anlaşmazlıkları, grevler veya mali güçlükler *mücbir sebep* olarak ileri sürülemez.

Mücbir sebebi ileri süren bir Taraf, sorunun niteliğini, muhtemel süresini ve öngörülebilir etkilerini belirterek diğer Tarafı gecikmeksizin bilgilendirir ve muhtemel zararları asgariye indirmek için her türlü tedbiri alır.

Tarafların hiçbiri, bu Anlaşma kapsamındaki yükümlülüklerini ifa etmesinin *mücbir sebep* nedeniyle engellenmesi durumunda, muhtemel zararı asgariye indirmek için tedbirler alması ve diğer Tarafın usulüne uygun olarak bilgilendirilmesi koşuluyla, söz konusu yükümlülüklerini ihlalden sorumlu tutulamaz.

Diğer Taraf, bir *mücbir sebep* durumu olduğunu kabul eder ya da 49. madde kapsamında istişarelere başlar veya 2. paragraf kapsamında bir bildirimde bulunur.

2. Herhangi bir Taraf, uygun gerekçe sunarak, Anlaşma'yı askıya alma niyetini diğer Tarafa bildirir. Askıya alma, bildirim tarihini müteakip 45 gün içerisinde veya AB'nin kısıtlayıcı tedbirlerinin uygulanması durumunda bildirimle birlikte derhal yürürlüğe girer. Askıya almanın geçerlilik kazandığı tarih, bu maddenin amaçları bakımından referans tarih teşkil eder.
3. Herhangi bir Taraf, askıya alma gerçekleşmeden önce uygun önleyici tedbirler alabilir. Bildirimden ve askıya almanın yürürlüğe girmesinden önce ve askıya alma dönemi boyunca, Taraflar, askıya almayı önlemek veya kaldırmak için uygun tedbirleri görüşebilir.
4. Askıya alma yürürlüğe girer girmez, 4. maddede atıfta bulunulan AB mali tahsisi ve üçüncü ülkenin katkısı (ulusal katkı) artık ödenmez.
5. Tarafların Anlaşma'ya uyumun yeniden sağlandığını tespit etmesi durumunda, askıya alma kaldırılabilir.
6. Tarafların Anlaşma'ya uyumun yeniden sağlanmadığını tespit etmesi durumunda, askıya alma, yürürlükte kalır veya anlaşma 54. madde uyarınca feshedilebilir.

Madde 54 - Bu Anlaşma'nın Feshi

1. Bu Anlaşma'nın askıya alınma durumunun azami 180 günlük bir süre içerisinde kaldırılmamış olması durumunda, herhangi bir Taraf, Anlaşma'yı feshetme niyetini bildirebilir. Fesih, aksi kararlaştırılmadıkça, bildirim tarihinden 45 gün sonra yürürlüğe girer.
2. Program'ın 11. maddeye uygun olarak devam ettirilmemesi durumunda, herhangi bir Taraf, bu Anlaşma'nın ifa döneminin sona erme tarihinden önce feshedilmesine yönelik talebini bildirebilir.
3. Türkiye'nin katkısı 4(5) maddesi uyarınca sunmaması hâlinde, AB bu Anlaşma'yı feshetme hakkına sahip olur ve Anlaşma'yı feshetme niyetini bildirir. Fesih, aksi kararlaştırılmadıkça, bildirim tarihinden 45 gün sonra yürürlüğe girer.

AB'nin, bu Anlaşma'nın 4(3) maddesi kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmemesi hâlinde, Türkiye bu Anlaşma'yı feshetme hakkına sahip olur.

4. 2 ve 3. paragraflarda atıfta bulunulan durumlarda, bu Anlaşma üç Tarafça kararlaştırılan tarihte feshedilir.
5. Feshin geçerlilik kazandığı tarih, bu maddenin amaçları bakımından referans tarih teşkil eder.
6. Bu Anlaşma'nın feshini müteakip, askıya alma fesihten önce gerçekleşmedikçe, 4. maddede atıfta bulunulan mali tahsis artık ödenmez; bu durumda, referans tarih 53(2) maddesinde belirtilen tarih olur.
7. Tarafların 6. maddedeki tarihten daha önce bir ifa dönemi sona erme tarihi üzerinde anlaşmaya varmaması durumunda, bu Anlaşma, 1, 2 ve 3. paragraf uyarınca yapılan bir bildirim tarihinden beş yıl sonra feshedilir.

Madde 55 - Depozitör

Komisyon, bu Anlaşma'nın depozitörüdür.

Madde 56 - Bu Anlaşma'nın Bileşenleri

Bu Anlaşma'nın Ekleri, bu Anlaşma'nın ayrılmaz bir parçasını teşkil eder.

- Finansman planı (Ek I)
- Kamu ihalesi kuralları (Ek [II]) ve

Madde 57 – Bu Anlaşma'nın akdedilmesi, yürürlüğe girmesi ve geçici olarak uygulanması

1. Bu Anlaşma, en son tarafın Anlaşma'yı imzaladığı tarihte akdedilmiş kabul edilir.

2. Bu Anlaşma, Tarafların birbirlerine diplomatik kanallar kullanarak, Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için gereken iç yasal prosedürleri tamamladıklarını belirten yazılı son bildirim alınma tarihinde yürürlüğe girer.
3. Taraflar, aşağıdaki hükümleri, bu Anlaşma'nın akdedildiği tarih itibarıyla geçici olarak uygulamayı kabul ederler:
 - 7 ila 9. maddeler
 - 12(1) ila (4). madde
 - 13 ila 15. maddeler
 - 26(2) maddesi
 - 35 ila 41. maddeler
 - 46 ve 49. maddeler
 - 56 ve 57. maddeler

Her bir Taraf için birer nüsha olmak üzere, iki asıl nüsha halinde İngilizce olarak imzalanmıştır.

Avrupa Komisyonu adına

Türkiye Cumhuriyeti Hükûmeti adına

.....

.....

Genel Müdür
Bölgesel ve Kentsel Politika Genel
Müdürlüğü

Mehmet Kemal Bozay
Büyükelçi
Dışişleri Bakanlığı Bakan Yardımcısı
Avrupa Birliği Başkanı

Brüksel,... tarih....

Ankara, tarih.....

EK I:

Tablo 1

Yıllar itibarıyla finansal tahsisatlar (AVRO cinsinden)

Fon	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Toplam
IPA III CBC	0	4 951 987	5 059 219	5 133 571	5 226 674	4 396 747	4 484 765	29 252 963
Toplam	0	4 951 987	5 059 219	5 133 571	5 226 674	4 396 747	4 484 765	29 252 963

Tablo 2

Fon ve ulusal katkı itibarıyla toplam finansal tahsisatlar (AVRO cinsinden)

Politika amacı	Öncelik	Fon	AB desteği hesaplaması esaslı (toplam uygun maliyet veya kamu katkısı)	AB katkısı (a)-(a1)-(a2)	AB katkısının göstergesel dağılımı		Ulusal katkı (b)-(c)-(d)	Ulusal desteğin göstergesel dağılımı		Toplam (e)-(a) +(b)	Ortak finansman oranı (f)-(a)/(e)	Üçüncü ülkelerin katkıları
					Madde 27(1) uyarınca BA (bolgesel analiz) olmadan (a1)	Madde 27(1) uyarınca BA (bolgesel analiz) için (a2)		Ulusal kamusal (c)	Ulusal özel (d)			
2	1	IPA III CBC	Kamu katkısı	6 467 362	5 623 793	843 569	1 141 300	1 141 300	0	7 608 662	%84,9999908 000	0
5	2	IPA III CBC	Kamu katkısı	21 093 844	18 342 473	2 751 371	3 722 444	3 722 444	0	24 816 288	%84,9999967 763	0
7	3	IPA III CBC	Kamu katkısı	1 691 757	1 471 093	220 664	298 546	298 546	0	1 990 303	%84,9999723 660	0
		Toplam IPA III CBC	Kamu katkısı	29 252 963	25 437 359	3 815 604	5 162 290	5 162 290	0	34 415 253	%84,9999940 433	0

Ek [II]**Kamu Alımları****A. Genel hükümler****1. Sözleşmelere uygulanan ilkeler ve kapsam** (Mali Tüzük'ün¹ 160. maddesini yansıtır)

1. Bir hibe sözleşmesiyle finanse edilen tüm ihaleler şeffaflık, orantılılık, eşit muamele ve ayrımcılık yapmama ilkelerini gözetir.
2. Pazarlık usulünün kullanıldığı durumlar dışında, tüm ihaleler mümkün olan en geniş zeminde rekabete açıktır. Bir ihalenin tahmini değeri, geçerli kuralları bozmak amacıyla belirlenemez ve bir ihale bu amaçla bölünemez. Sözleşme makamı olarak hareket eden hibe yararlanıcısı, uygun olması halinde, geniş rekabeti gerektiği gibi dikkate alarak ihaleyi bölümlere ayırır.
3. Hibe yararlanıcıları, çerçeve sözleşmeleri uygunsuz şekilde veya amacı veya etkisi rekabeti engellemek, kısıtlamak veya bozmak olacak şekilde kullanamaz.

2. Karma ihaleler ve ortak satın alma terimleri (Mali Tüzük'ün 162. maddesini yansıtır)

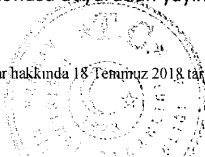
1. İki veya daha fazla satın alma türünü (inşaat işleri, tedarik veya hizmet) kapsayan bir karma ihale, söz konusu ihalenin ana konusuna işaret eden satın alma türüne uygulanan hükümler uyarınca onaylanır.
2. Mal ve hizmetlerden oluşan karma ihalelerde ana konu, ilgili tedarik veya hizmetlerin değerlerinin karşılaştırılmasıyla belirlenir.
3. Satın alma bağlamında nomenklatüre yapılan atıflarda Common Procurement Vocabulary (CPV) (Ortak İhale Sözlüğü) kullanılır.

3. Tanıtım tedbirleri (I. Ekin 178.1 ve 5 bentlerinde yer alan eşiklerle birlikte Mali Tüzük'ün 163. maddesi)

1. Hibe yararlanıcısı, hizmet ve tedarik sözleşmelerinde 300.000 EUR'a eşit veya bu miktardan daha yüksek veya inşaat işleri sözleşmelerinde 5.000.000 EUR'a eşit veya bu miktardan daha yüksek bir değere sahip usullerde Avrupa Birliği Resmi Gazetesinde aşağıdakileri yayımlar:
 - a) pazarlık usulü dışında, bir usulü başlatmaya yönelik bir ihale duyurusu;
 - b) usulün sonuçlarına ilişkin ihale sonucu duyurusu.
2. Uygulanabildiği hallerde, 4.1 maddesinin sırasıyla (a) ve (b) alt bentlerinde atıfta bulunulan sınırlı usul veya açık usulü takip eden ihale çağrılarında ilişkin ön bilgilendirme bildirimini mümkün olan en kısa sürede elektronik yollarla Yayın Ofisine gönderilir.

İhale sonucu duyurusu, yine de gerekli olması halinde, sözleşmenin gizli ilan edildiği veya sözleşmenin özel güvenlik tedbirleri eşliğinde ifa edilmesinin gerektiği ya da Birlik'in veya yararlanıcı ülkenin temel çıkarlarının korunmasının gerektirdiği ve ihale sonucu duyurusunun yayımlanmasının uygun görülmediği haller dışında, sözleşme imzalandığında gönderilir.
3. Yukarıda belirtilen eşik değerlerin altında bir değere sahip usuller, uygun yollarla duyurulur.
4. 1. paragrafta ve 30.2 bendinde belirtilen duyuruya ek olarak, ihale usulleri, özellikle elektronik ortamda olmak üzere, başka bir şekilde de ilan edilebilir. Başka bir şekilde yapılan ilan, eğer yayımlanmışsa, Avrupa Birliği Resmi Gazetesinde yayımlanan duyuruya atıfta bulunur ve münhasıran özgün olan söz konusu duyurunun yayımlanmasından önce yapılmaz.

¹ Birlik'in genel bütçesine uygulanan mali kurallar hakkında 18 Temmuz 2018 tarihli ve (AB, Euratom) 2018/1046 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü



Bu tür bir ilan; adaylar veya teklif sahipleri arasında herhangi bir ayrımcılığa yol açmaz, duyuru yayımlanmışa, ihale duyurusunda yer alan bilgilerden başkasını içermez.

5. Bir ihale sonucuyla ilgili bazı bilgilerin yayımlanması, söz konusu yayımın, kanunların uygulanmasını engellediği veya başka bir şekilde kamu yararına aykırı olduğu, ekonomik operatörlerin meşru ticari çıkarlarına zarar verdiği veya aralarındaki adil rekabeti zedeleyebileceği durumlarda, geri çekilebilir.

B. Usul türleri

4. İhale usulleri (Mali Tüzük'ün 164. maddesini yansıtır)

1. Çerçeve sözleşmeler dâhil olmak üzere, imtiyaz sözleşmeleri veya kamu ihalelerinin verilmesine yönelik ihale usulleri aşağıdaki biçimlerden birindedir:

- a) açık ihale usulü;
- b) sınırlı ihale usulü;
- c) önceden yayın yapılmaması dâhil olmak üzere, pazarlık usulü
- d) pazarlığa dayalı rekabet usulü;
- e) niyet beyanı çağrısı içeren usuller.

2. Açık ihale usullerinde, ilgili ekonomik operatörler teklif verebilir.

3. Sınırlı ihale usulleri ve pazarlığa dayalı rekabet usullerinde, ekonomik operatörler, hibe yararlanıcısı tarafından talep edilen bilgileri sağlamak suretiyle katılım talebinde bulunabilir. Hibe yararlanıcısı, seçim kriterlerini karşılayan ve Mali Tüzük'ün² 136(1) ve 141(1) maddelerinde atıfta bulunulan hariç tutma veya reddetmeye yol açan durumlardan birinde bulunmayan tüm adayları teklif vermeye davet eder.

Birinci paragrafta bakılmaksızın, hibe yararlanıcısı, ihale usulüne katılmaya davet edilecek aday sayısını, ihale duyurusunda veya niyet beyanı çağrısında belirtilen, nesnel ve ayrımcı olmayan seçim kriterlerine dayanarak sınırlandırabilir. Davet edilen aday sayısı, gerçek bir rekabetin sağlanması için yeterli olmalıdır.

4. Pazarlık içeren tüm usullerde, hibe yararlanıcısı, içeriği iyileştirmek amacıyla, nihai teklifleri hariç, ilk ve sonraki teklifler veya bunların bölümleriyle ilgili teklif sahipleriyle pazarlık eder. İhale belgelerinde belirtilen asgari gereklilikler ve kriterler pazarlık konusu yapılmaz. Bir hibe yararlanıcısı, ihale belgelerinde bu tür bir olasılığı saklı tuttuğunu belirttiği takdirde, pazarlık olmaksızın ilk teklifi temel alarak ihaleyi verebilir.

5. Hibe yararlanıcısı aşağıdakileri kullanabilir:

- a) herhangi bir satın alma işlemi için açık veya sınırlı ihale usulü;
- b) gelecekteki sınırlı ihale davetlerine yanıt olarak teklif sunmaya davet edilecek adayları önceden seçmek veya katılma ya da teklif verme taleplerini sunmaya davet edilecek satıcıların bir listesini oluşturmak üzere bu Ekin 3. bendinde atıfta bulunulan eşik değerlerin altında bir değere sahip ihalelere yönelik niyet beyanı çağrısını içeren usuller;
- c) sosyal ve diğer spesifik hizmetlere³ yönelik hizmet sözleşmeleri için ve diğer hususların yanı sıra, sözleşme ana konusunun niteliği veya karmaşıklığı ya da spesifik sözleşme türüyle bağlantılı özel koşulların haklı kıldığı durumlarda, 7.2 bendinde daha ayrıntılı olarak açıklandığı üzere, pazarlığa dayalı rekabet usulü;

² Bu belgede yer alan hariç tutma ve reddetme durumlarına ilişkin diğer hükümler, Mali Tüzük'ün 136(1) ve 141(1) maddelerine atıfta bulunulduğu şekilde anlaşılmalıdır.

³ 2014/24/AB sayılı Direktif'in XIV. Ekinde atıfta bulunulduğu üzere

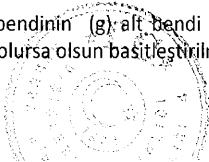
d) 2014/24/AB sayılı Direktif'in kapsamı dışında kalan belirli satın alma türleri için veya bu Ekte açıkça tanımlanmış istisnai durumlarda önceden yayın yapılmayan pazarlık usulü.

5. Eşikler ve usuller (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 38. bendini yansıtır)

1. Dış eylemler alanındaki ihale usulleri aşağıdakilerdir:
 - a) bu Ekin 4.1.b bendinde belirtildiği şekilde sınırlı ihale usulü;
 - b) bu Ekin 4.1.a bendinde belirtildiği şekilde açık ihale usulü;
 - c) yerel açık ihale usulü;
 - d) basitleştirilmiş ihale usulü.
2. İhale usulleri eşiklere göre aşağıdaki şekilde kullanılır:
 - a) açık veya sınırlı ihale usulü aşağıdakiler için kullanılabilir:
 - i. değeri en az 300.000 EUR olan hizmet ve tedarik sözleşmeleri ve hizmet imtiyaz sözleşmeleri;
 - ii. değeri en az 5.000.000 EUR olan inşaat işi sözleşmeleri ve inşaat işi imtiyaz sözleşmeleri;
 - b) yerel açık ihale usulü aşağıdakiler için kullanılabilir:
 - i. değeri en az 100.000 EUR ve en çok 300.000 EUR olan tedarik sözleşmeleri;
 - ii. değeri en az 300.000 EUR ve en çok 5.000.000 EUR olan inşaat işi sözleşmeleri ve inşaat işi imtiyaz sözleşmeleri;
 - c) basitleştirilmiş ihale usulü aşağıdakiler için kullanılabilir:
 - i. değeri en çok 300.000 EUR olan hizmet sözleşmeleri, hizmet imtiyaz sözleşmeleri, inşaat işi sözleşmeleri ve inşaat işi imtiyaz sözleşmeleri;
 - ii. değeri en çok 100.000 EUR olan tedarik sözleşmeleri;
 - d) 20.000 EUR veya daha az değere sahip ihaleler tek bir teklif temelinde verilebilir;
 - e) harcama kalemleri bakımından 2.500 EUR veya daha az olan ödemeler, bir teklifin önceden kabul edilmesi gerekmeksizin, sadece fatura karşılığı ödeme olarak gerçekleştirilebilir.
3. 1. paragrafın (a) bendinde atıfta bulunulan sınırlı ihale usulünde, ihale duyurusu, teklif vermeye davet edilecek aday sayısını belirtir. Hizmet sözleşmeleri için en az dört aday davet edilir. Teklif vermesine izin verilen aday sayısı, gerçek bir rekabetin sağlanması için yeterli olmalıdır. Seçilen adayların listesi hibe yararlanıcısının internet sitesinde yayımlanır.

Seçim kriterlerini veya asgari kapasite seviyelerini karşılayan aday sayısının asgari sayıdan az olması durumunda, hibe yararlanıcısı, yalnızca teklif verme kriterlerini karşılayan adayları teklif vermeye davet edebilir.
4. 1. paragrafın (c) bendinde atıfta bulunulan yerel açık ihale usulü kapsamında, ihale duyurusu en azından alıcı Devletin resmi gazetesinde veya yerel ihale davetleri için herhangi bir eşdeğer yayında yayımlanır.
5. 1. paragrafın (d) bendinde atıfta bulunulan basitleştirilmiş ihale usulü kapsamında, sözleşme makamı, bir duyuru yayımlamadan, kendi seçtiği en az üç teklif sahibinin listesini hazırlar. Basitleştirilmiş ihale usulüyle ilgili teklif sahipleri, 9.1 bendinin (b) alt bendinde atıfta bulunduğu üzere, bir niyet beyanı çağrısı ilan edilen atıfta bulunulan satıcılar listesinden seçilebilir.

Sözleşme makamı, teklif sahipleriyle yapılan istişareyi müteakip, idari ve teknik olarak geçerli olan yalnızca bir teklif alırsa, ihale, ihale verme kriterlerinin karşılanması koşuluyla, verilebilir.
6. Sözleşme makamları, 6.1 bendinin (g) alt bendi kapsamına girmeyen hukuki hizmetler için, ihalenin tahmini değeri ne olursa olsun basitleştirilmiş ihale usulünü kullanabilir.



6. Bir ihale duyurusu önceden yayımlanmadan pazarlık usulünün kullanılması (Mali Tüzük'ün I.

Ekinin 11. bendini yansıtır)

1. Hibe yararlanıcısı, ihale duyurusu önceden yayımlanmadan pazarlık usulünü kullanırsa, 7.1. bendinde belirtilen pazarlığa ilişkin düzenlemelere uygun hareket eder. Hibe yararlanıcısı, aşağıdaki durumlarda, ihale duyurusu önceden yayımlanmadan pazarlık usulünü ihalenin tahmini değerine bakmaksızın kullanabilir:
 - a) orijinal satın alma belgelerinin önemli ölçüde değiştirilmemesi şartıyla, 2. paragrafta belirtildiği şekilde hiçbir teklif veya hiçbir uygun teklif veya hiçbir katılım talebi veya hiçbir uygun katılım talebi, bir açık ihale usulü veya sınırlı ihale usulü tamamlandıktan sonra söz konusu usule yanıt olarak sunulmadığında;
 - b) 3. paragrafta belirtilen koşullar kapsamında ve aşağıdaki nedenlerden herhangi biri nedeniyle inşaat işleri, tedarik veya hizmetler yalnızca tek bir ekonomik operatör tarafından sağlanabildiğinde:
 - i. satın almanın amacı, benzersiz bir sanat eserinin veya sanatsal bir performansın yaratılması veya satın alınması;
 - ii. teknik nedenlerle rekabetin mevcut olmaması;
 - iii. fikri mülkiyet hakları dâhil olmak üzere, münhasır hakların korunmasının temin edilmesi;
 - c) öngörülemeyen olayların neden olduğu aşırı aciliyet nedeniyle, bu Ekin 22. bendinde belirtilen süre sınırlarına uygun hareket etmenin imkânsız olduğu durumlarda ve bu tür bir aşırı aciliyetin gerekçesinin sözleşme makamına atfedilemediği durumlarda, kesinlikle gerekli olduğu kadariyle;
 - d) söz konusu hizmetler veya inşaat işlerinin, 4. paragrafta belirtilen koşullara tabi olarak, ihale duyurusunun yayımlanmasından sonra asıl ihalenin verildiği temel bir projeye uygun olması şartıyla, aynı hibe yararlanıcısının asıl ihaleyi verdiği ekonomik operatöre bırakılan benzer hizmetler veya inşaat işlerinin tekrarını içeren yeni hizmetler veya inşaat işleri için;
 - e) tedarik sözleşmeleri için:
 - i. tedarikçi değişikliğinin sözleşme makamını, işletme ve bakımda uyumsuzluk veya orantısız teknik zorluklarla neden olabilecek farklı teknik özelliklere sahip malzemeleri tedarik etmeye mecbur bırakacağı durumlarda, tedarik veya kurulumların kısmen değiştirilmesi veya mevcut tedarik veya kurulumların genişletilmesi amacıyla yapılan ek teslimatlar için; Birlik kurumları kendi hesabına ihale verdiğinde, bu tür sözleşmelerin süresi üç yılı geçmez;
 - ii. ürünler yalnızca araştırma, deney, çalışma veya geliştirme amacıyla üretildiğinde; ancak, bu tür ihaleler, ticari uygulanabilirlik sağlamak veya araştırma ve geliştirme maliyetlerini karşılamak için seri üretimi içermez;
 - iii. bir emtia piyasasında kote edilen ve satın alınan malzemeler için;
 - iv. ticari faaliyetlerini kesin olarak tasfiye eden bir ekonomik operatörden veya bir tasfiye usulünde, alacaklılarla bir anlaşmada veya ulusal hukuk uyarınca benzeri bir usuldeki tasfiye memurlarından, özellikle avantajlı koşullarla tedarik alımları için;
 - f) yerel pazarın araştırılmasını müteakip inşaat sözleşmeleri için;
 - g) aşağıdakilere yönelik herhangi bir ihale için:
 - i. tahkim veya uzlaşma veya adli işlemlerde bir avukat tarafından yasal temsil;
 - ii. (i) bendinde atıfta bulunulan adli işlemlerin hazırlığı sırasında verilen hukuki tavsiye veya tavsiyenin bir avukat tarafından verilmesi şartıyla, tavsiyenin ilgili olduğu konunun bu tür adli işlemlere konu olacağına dair somut gösterge ve yüksek olasılık mevcut olduğunda;
 - iii. tahkim ve uzlaşma hizmetleri;
 - iv. noterler tarafından sağlanması gereken belge tasdiki ve doğrulama hizmetleri;

2. Teklif, ihalenin konusu ile ilgili olmadığında uygun görülmez ve bir katılım talebi, ekonomik operatör ihale dışı bırakıldığında veya seçim kriterlerini karşılamadığında, uygun görülmez.
3. 1. paragrafın (b)(ii) ve (iii) bentlerinde belirtilen istisnalar, yalnızca, makul bir alternatif veya yedek aday olmadığında ve rekabetin olmaması, ihaleyi tanımlarken parametrelerin yapay olarak daraltılmasının sonucu olmadığında uygulanır.
4. 1. paragrafın (d) bendinde atıfta bulunulan durumlarda, temel projede, olası yeni hizmet veya inşaat işlerinin kapsamı ve bunların hangi koşullar altında verileceği belirtilir. Temel proje ihaleye çıkarılır çıkarılmaz, pazarlık usulünün olası kullanımı açıklanır ve müteakip hizmetler veya inşaat işleri için toplam tahmini miktar, bu Ekin 3. bendinde atıfta bulunulan eşik değerlerin uygulanmasında dikkate alınır.
- 7. Pazarlığa dayalı rekabet usulünün kullanılması** (I. Ekin 12.1(b) bendini ve Mali Tüzük'ün 164.4 maddesini yansıtır)
 1. Hibe yararlanıcısı pazarlığa dayalı rekabet usulünü kullandığında, pazarlığa ilişkin aşağıdaki düzenlemeleri dikkate alır:
 - a) hibe yararlanıcısı nihai teklifler hariç olmak üzere, ilk ve sonraki teklifler veya bunların bölümleriyle ilgili içeriklerini iyileştirmek amacıyla teklif sahipleriyle pazarlık eder. İhale belgelerinde belirtilen asgari gereklilikler ve kriterler pazarlık konusu olamaz;
 - b) bir hibe yararlanıcısı, ihale belgelerinde bu tür bir olasılığı saklı tuttuğunu belirttiği takdirde, pazarlık olmaksızın ilk teklifi temel alarak ihaleyi verebilir.
 2. Sözleşme makamı aşağıdaki kriterlerden bir veya daha fazlasını karşılayan inşaat işi, mal veya hizmet alımlarıyla ilgili olarak sözleşmenin tahmini bedeline bakmaksızın bu usulü kullanabilir:
 - a) sözleşme makamının ihtiyaçlarının hâlihazırda mevcut olan bir çözümün uyarlanması suretiyle karşılanamaması;
 - b) inşaat işleri, mal alımı veya hizmet alımı sözleşmelerinin tasarımıyla ilgili veya yenilikçi çözümler içermesi;
 - c) sözleşmenin niteliği, karmaşıklığı veya hukuki ve mali yapısı ya da sözleşme konusuna bağlı risklerle ilgili özel koşullar nedeniyle sözleşmenin önceden pazarlık edilemeksizin verilememesi;
 - d) teknik şartnamenin sözleşme makamı tarafından bir standarda atıfta bulunularak yeterli kesinlikle belirlenememesi.
- 8. Hizmet alımı, mal alımı ve inşaat işi sözleşmelerine yönelik pazarlık usulünün kullanılması** (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 39. bendini yansıtır)
 1. Hibe yararlanıcısı, aşağıdaki durumlarda, tek ihaleyle pazarlık usulünü kullanabilir:
 - a) hizmetlerin kamu sektörü kuruluşlarının veya kâr amacı gütmeyen kuruluşların veya derneklerin yetkisine verilmiş olması ve kurumsal nitelikteki faaliyetlerle ilgili olması veya sosyal alanda halka yardım sağlamak üzere tasarlanmış olması;
 - b) ihale usulünün başarısız olması, yani, niteliksel ve/veya mali açıdan değerli bir teklifin alınmamış olması; bu durumda, hibe yararlanıcısı, ihale usulünün iptal ettikten sonra, ihale dokümanlarında esaslı bir değişiklik yapılmaması kaydıyla, ihale davetine katılanlar arasından dilediği bir veya birden fazla teklif sahibiyle pazarlık yapabilir;
 - c) mevcut bir sözleşmenin erken feshedilmesinden sonra yeni bir sözleşme imzalanmasının gerekmesi.
 2. 6.1(c) bendinin amaçları doğrultusunda, kriz anında yürütülen projelerin aşırı aciliyet durumunu karşıladığı kabul edilir. Hibe yararlanıcısı, aşırı acil bir durumun var olduğunu tespit eder ve sağlam mali yönetim ilkesini göz önünde bulundurarak kararını düzenli olarak gözden geçirir.

3. 8.1 bendinin (a) alt bendinde atıfta bulunulan kurumsal nitelikteki faaliyetler, kamu sektörü kuruluşlarının yasal görevleriyle doğrudan bağlantılı hizmetleri içerir.

9. Niyet beyanı çağrısı içeren usul (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 13.1 ve 13.2 bentlerini yansıtır)

1. Bu Ekin 3. bendinde atıfta bulunulan eşik değerlerin altında bir değere sahip ihaleler için ve bu Ekin 6. ve 7. bentlerine halel gelmeksizin, hibe yararlanıcısı aşağıdakilerden herhangi birini yapmak için niyet beyanı çağrısında bulunabilir:
 - a) gelecekteki sınırlı ihale davetlerine yanıt olarak teklif sunmaya davet edilecek adayları önceden seçmek;
 - b) katılma veya teklif verme taleplerini sunmaya davet edilecek satıcıların listesini oluşturmak.
2. Niyet beyanı çağrısının ardından düzenlenen liste, duyurunun yayımlandığı tarihten itibaren en fazla dört yıl süreyle geçerlidir. Birinci paragrafta atıfta bulunulan liste, alt listeler içerebilir. İlgili her ekonomik operatör, listenin geçerlilik süresi boyunca, söz konusu dönemin son üç ayı hariç, istediği zaman ilgisini beyan edebilir.

10. Elektronik açık artırmaların kullanılması (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 22. bendini yansıtır)

1. Hibe yararlanıcısı, aşağı doğru revize edilmiş yeni fiyatların veya tekliflerin belirli unsurlarına ilişkin yeni değerlerin sunulduğu elektronik açık artırmaları kullanabilir.

Hibe yararlanıcısı, elektronik açık artırmayı, tekliflere ilişkin ilk tam değerlendirmeden sonra gerçekleşen ve otomatik değerlendirme yöntemlerini kullanarak tekliflerin sıralandırılmasına imkân tanıyan tekrarlanabilir bir elektronik süreç olarak yapılandırır.
2. Açık, sınırlı veya pazarlığa dayalı rekabet usullerinde, hibe yararlanıcısı, ihale belgelerinin kesin olarak oluşturulabildiği durumlarda bir kamu ihalesinin verilmesinden önce elektronik açık artırma yapılmasına karar verebilir.

Mali Tüzük'ün I. Ekinin 1.3 bendinin ikinci alt paragrafının (b) alt bendinde atıfta bulunduğu üzere, bir çerçeve sözleşmenin tarafları arasında rekabetin yeniden açılması üzerine bir elektronik açık artırma düzenlenebilir.

Elektronik açık artırma, bu Ekin 17.4 bendinde belirtilen ihale yöntemlerinden birini temel alır.

3. Elektronik açık artırma düzenlemeye karar veren sözleşme makamı, ihale duyurusunda bunu belirtir. İhale belgeleri aşağıdaki ayrıntıları içerir:
 - a) elektronik açık artırmaya konu olacak özelliklerin ölçülebilir ve rakam veya yüzde olarak ifade edilebilir olması koşuluyla söz konusu özelliklerin değerleri;
 - b) sunulabilecek değerlere ilişkin ihalenin konusuyla ilgili şartnameden kaynaklanan sınırlamalar;
 - c) elektronik açık artırma sırasında teklif sahiplerinin kullanımına verilecek bilgiler ve uygun olduğu hallerde bu bilgilerin ne zaman verileceği;
 - d) 10.7 bedinde belirtildiği şekilde, elektronik açık artırma sürecine ilişkin olarak aşamalar içerip içermediği ve nasıl kapatılacağı dâhil olmak üzere ilgili bilgiler;
 - e) teklif sahiplerinin hangi koşullar altında teklif verebileceği ve özellikle, uygun olduğu hallerde, teklif verirken gerekli olacak asgari farklar;
 - f) kullanılan elektronik ekipmanla ve bağlantı için düzenlemeler ve teknik şartnameyle ilgili bilgiler.
4. Kabul edilebilir teklif veren tüm teklif sahipleri, talimatlar uyarınca bağlantıları kullanarak elektronik açık artırmaya katılmak üzere eşzamanlı olarak elektronik ortamda davet edilir. Davet, elektronik açık artırmının başlama tarihini ve saatini belirtir.

Elektronik açık artırma birkaç ardışık aşamada gerçekleştirilebilir. Elektronik açık artırma, davetiyelerin gönderildiği tarihten itibaren en erken iki iş gününden sonra başlayabilir.

5. Davetin beraberinde, ilgili teklifin tam değerlendirmesinin sonucu da bulunur. Davette ayrıca, sunulan yeni fiyatlar ve/veya yeni değerler temelinde otomatik yeniden sıralamaları belirlemek için elektronik açık artırmada kullanılacak matematiksel formül de belirtilir. Söz konusu formül, ihale belgelerinde belirtildiği şekilde ekonomik açıdan en avantajlı teklifi belirlemek için belirlenen tüm kriterlerin ağırlıklandırmasını içerir. Ancak, söz konusu amaç doğrultusunda, değer aralıkları önceden belirli bir değere indirilir. Değişkenlere izin verildiğinde, her bir değişken için ayrı bir formül sağlanır.
6. Elektronik açık artırmının her aşamasında, sözleşme makamı, tüm teklif sahiplerine en azından istedikleri zaman nispi sıralamalarını öğrenebilmelerine yönelik yeterli bilgiyi gecikmesizin iletir. Ayrıca, daha önce belirtilmiş olması halinde, sunulan diğer fiyat veya değerlerle ilgili başka bilgileri iletebilir ve açık artırmının herhangi bir aşamasında teklif sahibi sayısını da ilan edebilir. Ancak, sözleşme makamı elektronik açık artırmının hiçbir aşamasında teklif sahiplerinin kimliklerini açıklamaz.
7. Hibe yararlanıcısı, bir elektronik açık artırmayı aşağıdaki yollardan biri veya daha fazlasıyla kapatır:
 - a) daha önce belirtilen tarih ve zamanda;
 - b) elektronik açık artırmayı kapatmadan önce son teklif alındıktan sonra geçmesine izin vereceği süreyi önceden belirtmiş olmak şartıyla, asgari farklara ilişkin gereklilikleri karşılayan yeni fiyat veya yeni değer almadığında;
 - c) açık artırmada önceden belirtilen sayıdaki aşamalar tamamlandığında.
8. Sözleşme makamı, bir elektronik açık artırmayı kapattıktan sonra, ihaleyi elektronik açık artırmının sonuçlarına göre verir.

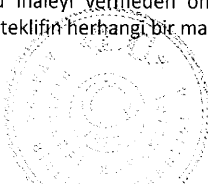
11. Elektronik kataloglar (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 27. bendini yansıtır)

1. Elektronik iletişim araçlarının kullanılması gerektiğinde, sözleşme makamı tekliflerin elektronik katalog formatında sunulmasını veya bir elektronik katalog içermesini isteyebilir.
2. Tekliflerin elektronik katalog şeklinde sunulmasının kabul edilmesi veya gerekli görülmesi halinde, sözleşme makamı:
 - a) bunu ihale duyurusunda bildirir;
 - b) format, kullanılan elektronik ekipman ve katalogla ilgili teknik bağlantı düzenlemeleri ve şartnameyle ilgili gerekli tüm bilgileri ihale dokümanlarında belirtir.
3. Tekliflerin elektronik kataloglar şeklinde sunulmasının ardından çoklu çerçeve sözleşmenin akdedildiği hallerde, sözleşme makamı belirli sözleşmeler için aşağıdaki yöntemlerden birini kullanarak güncellenmiş kataloglar temelinde rekabetin yeniden açılmasını sağlayabilir:
 - a) sözleşme makamı, yüklenicileri söz konusu spesifik sözleşmenin gerekliliklerine göre uyarlanmış elektronik kataloglarını yeniden sunmaya davet eder;
 - b) sözleşme makamı, çerçeve sözleşmeye ilişkin ihale dokümanlarında bu yöntemin kullanılacağına duyurulmuş olması koşuluyla, söz konusu spesifik sözleşmenin gerekliliklerine uyarlanmış tekliflerin oluşturulması için gereken bilgileri, halihazırda sunulmuş olan elektronik kataloglardan toplama niyetinde olduğunu yüklenicilere bildirir.
4. 11.3 bendinin (b) alt bendinde atıfta bulunulan yöntemi kullanırken, sözleşme makamı, söz konusu spesifik sözleşmenin gerekliliklerine uyarlanmış tekliflerin oluşturulması için gereken bilgileri toplama niyetinde olduğu tarihi ve saati yüklenicilere bildirir ve yüklenicilere bu tür bilgilerin toplanmasını reddetme imkanı verir.

Sözleşme makamı, bildirim ile bilgilerin fiilen toplanması arasında yeterli bir süre bırakır.

Sözleşme makamı, söz konusu ihaleyi vermeden önce, toplanan bilgileri ilgili yükleniciye sunarak, bu şekilde oluşturulan teklifin herhangi bir maddi hata içerip içermediğine ilişkin itiraz veya teyit imkânı tanır.

C. Hazırlık



12. Bir ihale usulünün hazırlanması (Mali Tüzük'ün 166. maddesini yansıtır)

1. Hibe yararlanıcısı, bir ihale usulünü başlatmadan önce, usulü hazırlamak amacıyla bir ön piyasa istişaresi yapabilir.
2. Hibe yararlanıcısı, ihale belgelerinde, ihtiyaçları, satın alınacak inşaat işleri, tedarik veya hizmetlerin gerekli özelliklerinin bir açıklamasını sağlayarak ihalenin konusunu tanımlar ve uygulanabilir hariç tutma, seçme ve ihale verme kriterlerini belirtir. Hibe yararlanıcısı, tüm teklifler tarafından karşılanması gereken asgari gereklilikleri hangi unsurların tanımladığını da belirtir. Asgari gereklilikler, Birlik hukuku, ulusal hukuk, toplu sözleşmeler veya 2014/24/AB sayılı Direktif'in X. Ekinde listelenen uygulanabilir uluslararası sosyal ve çevresel sözleşmeler ile tesis edilen uygulanabilir çevresel, sosyal ve iş hukuku yükümlülüklerine uyumu içerir.

13. Ortak usul (Mali Tüzük'ün 165. maddesinin basitleştirilmiş bir uyarlamasıdır)

1. Bir ihale ya da çerçeve sözleşme aynı faaliyette bulunan iki veya daha fazla hibe yararlanıcısını ilgilendirdiğinde ve etkinlik kazanımlarını gerçekleştirme olasılığı bulunduğu anda, ilgili hibe yararlanıcıları, müteakip ihalenin ya da çerçeve sözleşmenin usulünü ve yönetimini hibe yararlanıcılarından birinin başkanlığında kurumlar arası olarak yürütebilir.

Bir çerçeve sözleşmenin şartları yalnızca ihale belgelerinde bu amaçla tanımlanan sözleşme makamları ile çerçeve sözleşmeye taraf olan müteşebbisler arasında uygulanır.

2. Ortak ülkelerden bir veya daha fazla hibe yararlanıcısı ile Üye Devletlerden bir veya daha fazla hibe yararlanıcısı arasında ortak bir eylemin uygulanması için bir ihale ya da çerçeve sözleşme gerekli olduğunda, ihale usulü müştereken yürütülebilir. Uygulanabilir usul hükümleri, ihale usulünü yöneten hibe yararlanıcısının hükümleri olur.

14. İhale belgeleri (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 16. bendini yansıtır)

1. İhale belgeleri aşağıdakileri içerir:

- a) varsa, 3.4 bendinde belirtildiği şekilde ihale duyurusu veya diğer ilan önlemi;
- a) ihale daveti;
- b) teknik şartname ve ilgili kriterler dâhil olmak üzere ihale şartnamesi;
- c) model sözleşmeye dayalı sözleşme taslağı.

İstisnai ve usulüne uygun olarak gerekçelendirilen haller nedeniyle, model sözleşmenin kullanılmadığı durumlarda birinci paragrafın (d) bendi uygulanmaz.

2. İhale daveti:

- a) Özellikle kuralların açılışa kadar gizli tutulmasına yönelik koşullar dâhil olmak üzere tekliflerin verilmesine ilişkin kurallar, teslim için kapanış tarihi ve saati ve tekliflerin gönderileceği veya teslim edileceği adres veya elektronik ortamda sunulması durumunda internet adresini belirtir;
- b) teklif vermenin, ihale belgelerinde belirtilen şartların ve koşulların kabulü anlamına geldiğini ve bu tür bir ibrazın, sözleşmenin ifası sırasında ihalenin verildiği yükleniciyi bağladığını beyan eder;
- c) bir teklifin geçerli kalacağı ve hiçbir şekilde değiştirilemeyeceği süreyi belirtir;
- d) istisnai olarak kaydedilen bu Ekin 23. bendinde belirtilen koşullar ve yerinde ziyaret için hüküm konduğu durumlar dışında, sözleşme makamı ile teklif sahibi arasında usul sırasında herhangi bir teması yasaklar ve bu tür bir ziyarete yönelik düzenlemeleri belirtir;
- e) tekliflerin alınması için süre sınırına uyulduğunun kanıtlanmasına yönelik araçları belirtir;
- f) bir teklifin sunulmasının, usulün sonucuna ilişkin bildirim elektronik yollarla alınmasının kabulü anlamına geldiğini belirtir.

3. Teklif şartnamesi aşağıdakileri içerir:

- a) ihale dışı bırakma ve seçim kriterleri;

- b) ihale duyurusunda yetkilendirilmeleri halinde değişkenler için de geçerli olan, ihale verme kriterleri ve bunların nispi ağırlıklandırması veya nesnel nedenlerle ağırlıklandırmanın mümkün olmadığı durumlarda, azalan önem sırası;
- c) bu Ekin 16. bendinde atıfta bulunulan teknik şartname;
- d) değişkenler yetkilendirildiyse, karşılamaları gereken asgari gereklilikler;
- e) ihaleye erişim kanıtı;
- f) teklif sahiplerinin hangi ülkede yerleşik olduğunu belirtme ve söz konusu ülkenin hukuku kapsamında normalde kabul edilebilen destekleyici kanıtları sunma gerekliliği;
- g) elektronik katalog durumunda, kullanılan elektronik ekipman ve teknik bağlantı düzenlemeleri ve şartnameleriyle ilgili bilgiler.

4. Taslak sözleşme:

- a) hükümlerine uyulmaması halinde maktu zararları belirtir;
 - b) faturalar ve ilgili destekleyici belgelerde bulunması gereken ayrıntıları belirtir;
 - c) uyuşmazlıklara bakmaya yetkili mahkemeyi belirtir;
 - d) yüklenicinin Birlik hukuku, ulusal hukuk, toplu anlaşmalar veya 2014/24/AB sayılı Direktif'in X. Ekinde listelenen uluslararası sosyal ve çevresel sözleşmeler ile tesis edilen çevresel, sosyal ve iş hukuku alanındaki uygulanabilir yükümlülüklerle uyuması gerektiğini özellikle belirtir;
 - e) fikri mülkiyet haklarının devrinin gerekli olup olmayacağını belirtir;
 - f) teklifte verilen fiyatın kesin ve değiştirilemez olduğunu veya sözleşme süresi boyunca fiyatların revize edilmesi için koşulları veya formülleri belirtir.
- f) bendinin amaçları doğrultusunda, sözleşmede fiyat revizyonu belirtilmişse, hibe yararlanıcısı aşağıdakileri özellikle dikkate alır:
- a) satın alınan konusunun ve gerçekleştiği ekonomik durum;
 - b) ihale türü, görevler ve süresi;
 - c) sözleşme makamının mali çıkarları.

15. İhale belgelerine erişim ve ek bilgi sağlamaya yönelik zaman sınırı (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 25.1 bendini yansıtır)

Hibe yararlanıcısı, ihale duyurusunun yayımlandığı tarihten itibaren veya ihale duyurusu olmayan veya bu Ekin 9. bendinde atıfta bulunulan usuller için, ihale davetinin gönderildiği tarihten itibaren, elektronik yollarla ihale belgelerine ücretsiz olarak doğrudan erişim sunar.

Gerekçelendirilmiş durumlarda, hibe yararlanıcısı, elektronik yollarla doğrudan erişimin teknik nedenlerle mümkün olmaması veya ihale belgelerinin gizli nitelikte bilgiler içermesi durumunda, ihale belgelerini belirttiği diğer yollarla iletebilir.

Hibe yararlanıcısı, ihale belgelerinde yer alan bilgilerin gizli niteliğini korumak amacıyla ekonomik operatörlere yönelik gereklilikler getirebilir. Hibe yararlanıcısı söz konusu gereklilikleri ve ayrıca ilgili ihale belgelerine erişimin nasıl sağlanacağını duyurur.

D. Teknik şartnameler ve değerlendirme kriterleri

16. Teknik şartnameler (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 17.1, 17.2 ve 17.8 bentlerini yansıtır)

1. Teknik şartnameler, ekonomik operatörlerin ihale usullerine eşit erişimine olanak sağlar ve ihalelerin rekabete açılmasının önünde haksız engeller oluşması sonucunu doğurmaz.

Teknik şartnameler, sözleşme makamı tarafından amaçlanan kullanım amacını yerine getirebilmeleri için asgari gereklilikler dâhil olmak üzere inşaat işleri, tedarik veya hizmetler için gerekli özellikleri içerir.

2. 1. paragrafta atıfta bulunulan özellikler, uygun olduğu şekilde, aşağıdakileri içerebilir:

- a) kalite seviyeleri;
 - b) çevresel performans ve iklimsel performans;
 - c) gerçek kişilerin kullanımına yönelik satın alımlarda, uygun şekilde gerekçelendirilmiş durumlar dışında, engelli kişilere yönelik erişilebilirlik kriterleri veya tüm kullanıcılar için tasarım;
 - d) uygunluk değerlendirme seviyeleri ve usulleri;
 - e) tedarik performansı veya kullanımı;
 - f) tedarik için satış adı ve kullanıcı talimatları dâhil olmak üzere ve tüm sözleşmeler için terminoloji, semboller, test ve test yöntemleri, paketleme, işaretleme ve etiketleme, üretim süreçleri ve yöntemleri dâhil olmak üzere güvenlik veya boyutlar;
 - g) inşaat işleri sözleşmeleri için, kalite güvencesine ilişkin usuller ile tasarım ve maliyetlendirmeye ilişkin kurallar, inşaat işlerinin test, muayene ve kabul koşulları ile inşaat yöntem veya teknikleri ve sözleşme makamının, bitmiş işlere ve bunların kapsadığı malzeme veya parçalara ilişkin olarak genel veya özel düzenlemeler uyarınca belirleyebileceği tüm diğer teknik koşullar.
3. İhale konusu tarafından gerekçelendirilmedikçe, teknik şartnameler belirli bir marka veya kaynağa veya belirli bir ekonomik operatör tarafından sağlanan ürün veya hizmetleri karakterize eden belirli bir sürece veya belirli ürünleri veya ekonomik operatörleri kayırma veya saf dışı etme etkisine sahip olan ticari markalar, patentler, türler veya belirli bir menşe veya üretime atıfta bulunmaz.

Bu tür atıflara, ihale konusunun yeterince ayrıntılı ve anlaşılır bir açıklamasının mümkün olmadığı istisnai durumlarda izin verilir. Bu tür atıflara “veya eşdeğeri” ifadesi eşlik eder.

17. İhalenin verilmesi (Mali Tüzük'ün 167. maddesini yansıtır)

1. Sözleşme makamının aşağıdakileri doğrulaması koşuluyla, ihaleler, ihale verme kriterleri temelinde verilir:
 - a) teklif ihale belgelerinde belirtilen asgari gerekliliklere uymaktadır;
 - b) aday veya teklif sahibi hariç tutulmamış ya da reddedilmemiştir;
 - c) aday veya teklif sahibi ihale belgelerinde belirtilen seçilme kriterlerini karşılamaktadır ve sözleşmenin ifasını olumsuz etkileyebilecek çıkar çatışmaları içinde yer almamaktadır.
2. Hibe yararlanıcısı, aday veya teklif sahibinin kapasitesini değerlendirmek için seçilme kriterlerini uygular. Seçilme kriterleri yalnızca, mesleki faaliyette bulunmaya yönelik yasal ve düzenleyici kapasite, ekonomik ve mali kapasite ve teknik ve mesleki kapasite ile ilgilidir.
3. Hibe yararlanıcısı, teklifi değerlendirmek için ihale verme kriterlerini uygular.
4. Hibe yararlanıcısı, ihalenin verilmesinde, en düşük fiyat, en düşük maliyet veya en iyi fiyat-kalite oranı şeklindeki üç ihale yönteminden birini içeren, ekonomik açıdan en avantajlı teklifi temel alır. En düşük maliyet yöntemi için, hibe yararlanıcısı, kullanım ömrü maliyetlendirmesini içeren bir maliyet etkinliği yaklaşımı kullanır. En iyi fiyat-kalite oranı için sözleşme makamı, ihale konusuyla bağlantılı fiyat veya maliyet ve diğer kalite kriterlerini dikkate alır.

18. Hariç tutulma ve seçilme kriterleri (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 18. bendini yansıtır)

1. Mali Tüzük'ün 137. maddesi uyarınca bir hariç tutulma durumunun olmadığını beyan etmek ve kanıtlamak amacıyla, hibe yararlanıcısı imzalı ve tarihli bir doğruluk beyanını kabul eder.
2. Hibe yararlanıcısı, ihale belgelerinde seçilme kriterlerini, asgari kapasite seviyelerini ve bu kapasiteyi kanıtlamak için gereken kanıtları belirtir. Tüm gereklilikler, ihalenin konusu ile ilgili ve orantılıdır. Hibe yararlanıcısı, ekonomik operatör gruplarının 18.6 bendini dikkate alarak seçilme kriterlerini nasıl karşılayacaklarını ihale belgelerinde belirtir.

Bir ihale bölümlere ayrıldığında, hibe yararlanıcısı her bölüm için asgari kapasite seviyelerini belirleyebilir. Birden fazla bölümün aynı yükleniciye verilmesi durumunda, hibe yararlanıcısı ilave asgari kapasite seviyeleri belirleyebilir.

3. Mesleki faaliyette bulunma kapasitesine ilişkin olarak, sözleşme makamı bir ekonomik operatörün aşağıdaki koşullardan en az birini karşılamasını talep edebilir:
- ekonomik operatörün uluslararası bir kuruluş olduğu durumlar dışında, ilgili bir meslek veya ticaret siciline kayıtlı olmak;
 - hizmet sözleşmeleri için, sözleşmeyi yerleşik olduğu ülkede ifa etmeye yetkili olduğunu kanıtlayan özel bir yetkiye sahip olmak veya belirli bir mesleki kuruluşa üye olmak.

4. Sözleşme makamı, katılım taleplerini veya teklifleri alırken, adayın veya teklif sahibinin seçilme kriterlerini karşıladığını belirten bir doğruluk beyanını kabul eder. 15.000 EUR altındaki çok düşük değerli ihaleler için bir doğruluk beyanı sunma gerekliliğinden feragat edilebilir.

Hibe yararlanıcısı, usul sırasında herhangi bir anda, teklif sahiplerinden ve adaylardan güncellenmiş bir beyan veya usulün düzgün yürütülmesini sağlamak için gerekli olduğu durumlarda destekleyici belgelerin tümü veya bir kısmını talep edebilir.

Hibe yararlanıcısı, söz konusu belgelerin güncel olması veya bunlara ulusal bir veri tabanından ücretsiz olarak erişebilmesi şartıyla, belgelerin başka bir usul amacıyla zaten alındığı durumlar hariç, adaylardan veya başarılı teklif sahiplerinden güncel destekleyici belgeleri sunmalarını talep eder.

5. Hibe yararlanıcısı, risk değerlendirmesine bağlı olarak, aşağıdaki durumlarda ekonomik operatörlerin yasal, düzenleyici, mali, ekonomik, teknik ve mesleki kapasitelerine ilişkin kanıt talep etmemeye karar verebilir:
- bu Ekin 3. bendinde atıfta bulunulan eşik değerleri aşmayan bir değerle verilen ihalelerle ilgili usuller;
 - 6.1 bendinin (b), (d), (e)(i) ve (iv) ve (g) alt bentleri uyarınca verilen ihalelere ilişkin usuller.

Hibe yararlanıcısının; ekonomik operatörlerin yasal, düzenleyici, mali, ekonomik, teknik ve mesleki kapasitelerine ilişkin kanıt talep etmemeye karar verdiği hâllerde, uygun şekilde gerekçelendirilmiş durumlar dışında avans ödemesi yapılmaz.

6. Bir ekonomik operatör, uygun olduğu hâllerde ve belirli bir ihale için, diğer kuruluşların kapasitelerine, söz konusu kuruluşlarla olan bağlantılarının yasal niteliğine bakılmaksızın, güvenebilir. Söz konusu operatör bu durumda, hibe yararlanıcısına, söz konusu kuruluşlar tarafından bu yönde bir taahhütte bulunulmasını sağlayarak, sözleşmenin ifası için gerekli kaynakların elinin altında hazır bulunacağını kanıtlar.

Teknik ve mesleki kriterlere ilişkin olarak, bir ekonomik operatör, yalnızca diğer kuruluşların söz konusu kapasitelerin gerekli olduğu inşaat işleri veya hizmetleri ifa edecekleri durumlarda, söz konusu kuruluşların kapasitelerine güvenir.

Bir ekonomik operatörün, ekonomik ve mali kapasiteye ilişkin kriterler açısından diğer kuruluşların kapasitelerine güvendiği hâllerde, sözleşme makamı; ekonomik operatör ve söz konusu kuruluşların sözleşmenin ifasından müştereken sorumlu olmasını gerekli kılabılır.

Hibe yararlanıcısı, teklif sahibinden, teklif sahibinin sözleşmenin alt yükleniciye vermeyi düşündüğü herhangi bir bölümüyle ilgili ve alt yüklenicilerin kimliğiyle ilgili bilgi talep edebilir.

Doğrudan hibe yararlanıcısının gözetimi altındaki bir tesiste sağlanan inşaat işleri veya hizmetler için, hibe yararlanıcısı, yükleniciden, alt yükleniciye ilişkin değişiklikler dâhil olmak üzere, sözleşmenin ifasına dâhil olan tüm alt yüklenicilerin isimlerini, irtibat kişilerini ve yetkili temsilcilerini belirtmesini talep eder.



7. Hibe yararlanıcısı, ekonomik operatörün kapasitesine güvenmeyi planladığı kuruluşların ve öngörülen alt yüklenicilerin, alt yüklenicilik sözleşmenin önemli bir bölümünü oluşturduğunda, ilgili seçilme kriterlerini karşılayıp karşılamadığını doğrular.

Hibe yararlanıcısı, ekonomik operatörün, ilgili seçilme kriterlerini karşılamayan bir kuruluş veya alt yükleniciyi değiştirmesini gerekli kılar.

8. İnşaat işleri sözleşmeleri, hizmet sözleşmeleri ve bir tedarik sözleşmesi kapsamındaki yerleştirme veya kurulum işlemlerinde, hibe yararlanıcısı, belirli kritik görevlerin doğrudan teklif sahibi tarafından veya teklifin bir grup ekonomik operatör tarafından verilmesi durumunda, gruptaki bir katılımcı tarafından ifa edilmesini gerekli kılabılır.
9. Hibe yararlanıcısı, bir grup ekonomik operatörün teklif vermesi veya katılma talebinde bulunması için belirli bir yasal yapıya sahip olmasını talep etmez, ancak, seçilen grubun, sözleşmenin düzgün şekilde ifa edilmesi için böyle bir değişikliğin gerekli olması durumunda, ihaleyi kazandıktan sonra belirli bir yasal formu benimsemesi gerekli kılınabilir.

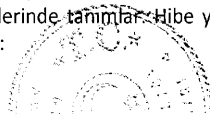
19. Ekonomik ve mali kapasite (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 19. bendini yansıtır)

1. Ekonomik operatörlerin sözleşmeyi ifa etmek için gerekli ekonomik ve mali kapasiteye sahip olmalarını temin etmek için, sözleşme makamı özellikle aşağıdakileri talep edebilir:
- ekonomik operatörlerin, sözleşmenin kapsadığı alanda belirli bir asgari ciro dâhil olmak üzere, belirli bir asgari yıllık ciroya sahip olması;
 - ekonomik operatörlerin, aktifler ve pasifler arasındaki oranları gösteren yıllık hesapları hakkında bilgi sağlaması;
 - ekonomik operatörlerin, uygun düzeyde bir mesleki risk sorumluluk sigortası sağlaması.
- (a) bendinin amaçları doğrultusunda, hibe yararlanıcısının ihale belgelerinde açıklayacağı, satın alımın niteliğiyle bağlantılı olarak uygun şekilde gerekçelendirilmiş durumlar dışında, asgari yıllık ciro, tahmini yıllık ihale değerinin iki katını aşmaz.
- (b) bendinin amaçları doğrultusunda, hibe yararlanıcısı, ihale belgelerinde bu oranlara ilişkin yöntem ve kriterleri açıklar.
2. Hibe yararlanıcısı, bir ekonomik operatörün, ekonomik ve mali kapasitesini göstermek için sağlayacağı kanıtları ihale belgelerinde tanımlar. Hibe yararlanıcısı, özellikle aşağıdaki belgelerden biri veya daha fazlasını talep edebilir:
- bankalardan alınan uygun hesap özetleri veya uygun olduğu hâllerde, ilgili mesleki risk sorumluluk sigortası kanıtı;
 - hesapların kapatıldığı son üç mali yıla eşit veya daha az bir döneme ait mali tablolar veya bunların bölümleri;
 - ekonomik operatörün toplam cirosunun ve uygun olduğu hâllerde, ihalenin kapsadığı alandaki azami mevcut son üç mali yıldaki cirosunun beyanı.

Ekonomik operatör, herhangi bir geçerli nedenle, hibe yararlanıcısı tarafından talep edilen referansları sağlayamazsa, ekonomik ve mali kapasitesini hibe yararlanıcısının uygun göreceği diğer herhangi bir belge ile kanıtlayabilir.

20. Teknik ve mesleki kapasite (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 20.4 bendi dışında, 20. bendini yansıtır)

1. Hibe yararlanıcısı, adaylar veya teklif sahiplerinin bu Ekin 20.2 ila 20.4 bentleri uyarınca teknik ve mesleki kapasiteye ilişkin asgari seçim kriterlerini karşıladığını doğrular.
2. Hibe yararlanıcısı, bir ekonomik operatörün, teknik ve mesleki kapasitesini göstermek için sağlayacağı kanıtları ihale belgelerinde tanımlar. Hibe yararlanıcısı, aşağıdaki belgelerden biri veya daha fazlasını talep edebilir:

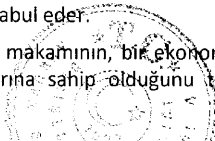


- a) yerleştirme veya kurulum işlemleri veya hizmetleri gerektiren inşaat işleri ve tedarik için, işten sorumlu kişilerin eğitim ve mesleki nitelikleri, becerileri, deneyimleri ve uzmanlıklarına ilişkin bilgiler;
- b) aşağıdakilerin bir listesi:
 - i. toplamlar, tarihler ve talep üzerine, müşteriler tarafından düzenlenen beyannamelerin yanı sıra kamu ve özel sektör müşterileri ile birlikte, son üç yıl içinde sağlanan başlıca hizmetler ve teslim edilen tedarikler,
 - ii. en önemli inşaat işleri için gerektiği şekilde gerçekleştirildiğine dair sertifikaları ile birlikte son beş yılda gerçekleştirilen inşaat işleri;
- c) bir hizmet veya inşaat işi sözleşmesinin ifası için ekonomik operatörün kullanabileceği teknik ekipman, araçlar veya tesise ilişkin beyan;
- d) kalitenin sağlanması için ekonomik operatöre sunulan teknik imkânlar ve araçlara ilişkin açıklama ve mevcut çalışma ve araştırma tesislerine ilişkin açıklama;
- e) doğrudan kendisine ait olsun ya da olmasın, özellikle kalite kontrolünden sorumlu olanlar olmak üzere, ekonomik operatörün başvurabileceği teknisyenler veya teknik kuruluşlara atıf;
- f) tedariklerle ilgili olarak: ürünlerin teknik şartnamelere veya standartlara yapılan atıflarla açıkça belirlenen, uygunluğunu tasdik eden, resmi kalite kontrol enstitüleri veya yetkinliği kabul edilmiş kurumlar tarafından hazırlanan numuneler, açıklamalar veya orijinal fotoğraflar veya sertifikalar;
- g) inşaat işleri veya hizmetler için, ekonomik operatörün son üç yıldaki ortalama yıllık insan gücü ve idari personel sayısının beyanı;
- h) ekonomik operatörün sözleşmeyi ifa ederken uygulayabileceği tedarik zinciri yönetimi ve takip sistemlerine ilişkin bir gösterge;
- i) ekonomik operatörün sözleşmeyi ifa ederken uygulayabileceği çevre yönetim tedbirlerine ilişkin bir gösterge;

Birinci paragrafın (b)(i) bendinin amaçları doğrultusunda, yeterli düzeyde bir rekabet sağlamak için gerektiğinde, hibe yararlanıcısı, üç yıldan daha uzun bir süre önce teslim edilen veya gerçekleştirilen ilgili tedarik veya hizmetlerin kanıtlarının dikkate alınacağını belirtebilir.

Birinci paragrafın (b)(ii) bendinin amaçları doğrultusunda, yeterli düzeyde bir rekabet sağlamak için gerektiğinde, hibe yararlanıcısı, beş yıldan daha uzun bir süre önce teslim edilen veya gerçekleştirilen ilgili inşaat işlerinin kanıtlarının dikkate alınacağını belirtebilir.

3. Tedarik veya hizmetlerin karmaşık olduğu veya istisnai olarak özel bir amaç için gerekli olduğu durumlarda, teknik ve profesyonel kapasitenin kanıtı, yürütülen bir kontrol vasıtasıyla, sözleşme makamı tarafından veya onun adına ekonomik operatörün yerleşik olduğu ülkenin yetkili bir resmi kurumu tarafından, söz konusu kurumun mutabakatına tabi olarak, güvence altına alınabilir. Bu tür kontroller, tedarikçinin teknik kapasitesi ve üretim kapasitesi ve gerekirse çalışma ve araştırma tesisleri ile kalite kontrol tedbirleri ile ilgilidir.
4. Hibe yararlanıcısı, ekonomik operatörün belirli çevre yönetim sistemlerine veya standartlarına uyduğunu gösteren, bağımsız kuruluşlar tarafından düzenlenen sertifikaların sağlanmasını talep ettiğinde, Avrupa Birliği Eko-Yönetim ve Denetim Programı veya (AT) 1221/2009 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü'nün 45. maddesi uyarınca tanınan diğer çevre yönetim sistemleri veya akredite kuruluşlar tarafından ilgili Avrupa standartlarını veya uluslararası standartları temel alan, diğer çevre yönetim standartlarına atıfta bulunur. Bir ekonomik operatör bu tür sertifikalara açıkça erişimi olmadığını veya söz konusu ekonomik operatöre atfedilemeyen nedenlerle ilgili süre sınırları içinde bunları alma imkânı olmadığını gösterdiğinde, sözleşme makamı, çevre yönetim tedbirlerine ilişkin diğer kanıtları, ekonomik operatörün, bu tedbirlerin geçerli çevre yönetim sistemi veya standardı kapsamında gerekli olanlara eşdeğer olduğunu kanıtlaması şartıyla, kabul eder.
5. Bir hibe yararlanıcısı, sözleşme makamının, bir ekonomik operatörün performansını olumsuz etkileyebilecek çıkar çatışmalarına sahip olduğunu tespit etmesi durumunda, söz konusu



ekonomik operatörün sözleşmeyi uygun bir kalite standardında ifa etmek için gerekli profesyonel kapasiteye sahip olmadığı sonucuna varabilir.

21. İhale verme kriterleri (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 21. bendini yansıtır)

1. Kalite kriterleri; teknik değer, estetik ve fonksiyonel özellikler, erişilebilirlik, tüm kullanıcılar için tasarım, sosyal, çevresel ve yenilikçi özellikler, inşaat işleri, tedarik ve hizmetlerin kullanım ömrünün herhangi bir aşamasında üretim, tedarik ve ticaret süreci ve diğer belirli süreçler, sözleşmeyi ifa etmekle görevlendirilen personelin organizasyonu, satış sonrası servis, teknik destek veya teslim tarihi, teslim süreci ve teslim süresi veya tamamlanma süresi gibi teslim koşulları benzeri unsurları içerebilir.
2. Hibe yararlanıcısı, en düşük fiyat yönteminin kullanıldığı durumlar dışında, ekonomik açıdan en avantajlı teklifi belirlemek için seçilen kriterlerin her birine verdiği nispi ağırlığı ihale belgelerinde belirtir. Söz konusu ağırlıklandırmalar, uygun bir azami dağılıma sahip bir aralık olarak ifade edilebilir. Diğer kriterlere göre fiyat veya maliyete uygulanan ağırlıklandırma, fiyat veya maliyetin nötrleştirilmesi sonucunu doğurmaz. Ağırlıklandırma, nesnel nedenlerle mümkün değilse, hibe yararlanıcısı kriterleri azalan önem sırasına göre belirtir.
3. Hibe yararlanıcısı asgari kalite seviyeleri belirleyebilir. Söz konusu seviyelerin altındaki teklifler reddedilir.
4. Kullanım ömrü maliyeti; inşaat işleri, tedarikler veya hizmetlerin kullanım ömrü boyunca, ilgili olduğu ölçüde, aşağıdaki maliyetlerin bir kısmını veya tamamını kapsar:
 - a) sözleşme makamı veya diğer kullanıcılar tarafından karşılanan aşağıdakiler gibi maliyetler:
 - i. satın almayla ilgili maliyetler;
 - ii. enerji ve diğer kaynakların tüketimi gibi kullanım maliyetleri;
 - iii. bakım maliyetleri;
 - iv. toplama ve geri dönüşüm maliyetleri gibi kullanım ömrü sonu maliyetleri;
 - b) parasal değerlerinin belirlenebilmesi ve doğrulanabilmesi şartıyla, kullanım ömürleri boyunca inşaat işleri, tedarikler veya hizmetlerle bağlantılı çevresel dışsallıklara atfedilen maliyetler.
5. Hibe yararlanıcısı, maliyetleri, kullanım ömrü maliyetlendirme yaklaşımı kullanarak değerlendirdiğinde, teklif sahipleri tarafından sağlanacak verileri ve bu verilere dayanarak kullanım ömrü maliyetlerini belirlemek için kullanacağı yöntemi ihale belgelerinde belirtir.

Çevresel dışsallıklara atfedilen maliyetlerin değerlendirilmesinde kullanılan yöntem aşağıdaki koşulları sağlar:

- a) nesnel olarak doğrulanabilir ve ayrımcı olmayan kriterlere dayalıdır;
- b) ilgili tüm taraflarca erişilebilir;
- c) ekonomik operatörler makul çabayla gerekli verileri sağlayabilir.

Uygulanabilir olduğunda sözleşme makamı, 2014/24/AB sayılı Direktif'in XIII. Ekinde listelenen Birlik hukuki tasarruflarında belirtilen, kullanım ömrü maliyetlerinin hesaplanması için zorunlu ortak yöntemleri kullanır.

E. Teklif sunma, değerlendirme ve ihale kararı

22. Usullere yönelik zaman sınırları (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 41. bendini yansıtır)

1. Hizmet sözleşmeleri için, ihaleye davet mektubunun gönderildiği tarihi takip eden gün ile ihale için son teklif alma tarihi arasındaki süre en az 50 gündür. Ancak, acil durumlarda, diğer zaman sınırları yetkilendirilebilir.
2. Teklif sahipleri, tekliflerin alınmasına yönelik kapanış tarihinden önce yazılı olarak sorularını iletebilir. Hibe yararlanıcısı, tekliflerin alınmasına yönelik kapanış tarihinden önce soruları cevaplar.

3. Sınırlı ihale usullerinde, katılım taleplerinin alınması için gereken süre, ihale duyurusunun yayımlandığı tarihi takip eden tarihten itibaren 30 günden az olamaz. Davet mektubunun gönderildiği tarihi takip eden tarihten tekliflerin alınmasıyla ilgili son tarihe kadar geçen süre 50 günden az olamaz. Ancak, bazı istisnai durumlarda, diğer zaman sınırları yetkilendirilebilir.

4. Açık ihale usulünde, ihale duyurusunun yayımlandığı tarihi takip eden tarihten itibaren başlayan, tekliflerin alınmasıyla ilgili zaman sınırları, en az aşağıdaki şekilde olur:

- a) inşaat işleri sözleşmeleri için 90 gün;
- b) tedarik sözleşmeleri için 60 gün;

Ancak, bazı istisnai durumlarda, diğer zaman sınırları yetkilendirilebilir.

5. Yerel açık ihale usulünde, ihale duyurusunun yayımlandığı tarihten başlayan, tekliflerin alınmasıyla ilgili zaman sınırları, en az aşağıdaki şekilde olur:

- a) inşaat işleri sözleşmeleri için 60 gün;
- b) tedarik sözleşmeleri için 30 gün;

Ancak, bazı istisnai durumlarda, diğer zaman sınırları yetkilendirilebilir.

6. 5.1 bendinin (d) alt bendinde atıfta bulunulan basitleştirilmiş usuller için adaylara, tekliflerini sunmaları için ihale davet mektubunun gönderildiği tarihten itibaren en az 30 gün süre tanınır.

23. İhale usulü sırasındaki temaslar (Mali Tüzük'ün 169. maddesini yansıtır)

1. Hibe yararlanıcısı, metinde bir hata veya eksiklik olduğunu fark ederse veya aday veya teklif sahiplerinin talebi üzerine, katılım taleplerinin veya tekliflerin alınması için belirlenen zaman sınırından önce, ihale belgelerine ilişkin ek bilgiler iletebilir. Sağlanan bilgiler tüm adaylara veya teklif sahiplerine açıklanır.

2. Katılım taleplerinin veya tekliflerin alınması için belirlenen zaman sınırından sonra, temasa geçilen her durumda ve Mali Tüzük'ün 151. maddesinde öngörüldüğü şekilde, temasa geçilmeyen, usulüne uygun olarak gerçekleştirilmiş durumlarda, ihale dosyasında bir kayıt tutulur.

24. Teklif sunma, elektronik iletişim ve değerlendirme (Mali Tüzük'ün 168. maddesini yansıtır)

1. Hibe yararlanıcısı, satın alma işleminin karmaşıklığını göz önünde bulundurarak ve ekonomik operatörlere tekliflerini hazırlamaları için yeterli bir süre bırakarak, teklifler ve katılım taleplerinin alınması için zaman sınırlarını belirler.

2. Uygun ve orantılı görülmesi halinde, hibe yararlanıcısı, sunulan tekliflerin sözleşme imzalanmadan önce geri çekilmediğinden emin olmak için teklif sahiplerinden bir teminat vermelerini isteyebilir. Gerekli teminat, sözleşmenin toplam tahmini değerinin %1 ila 2'sini temsil eder. Hibe yararlanıcısı aşağıdaki durumlarda teminatları serbest bırakır:

- a) usulün sonucuna ilişkin bilgi verildikten sonra 26.2.b) veya c) bendinde atıfta bulunduğu üzere reddedilen teklif sahipleri veya tekliflerle ilgili olarak,
- b) sözleşme imzalandıktan sonra 26.2.e) bendinde atıfta bulunduğu üzere sıralanan teklif sahipleri ile ilgili olarak.

3. Hibe yararlanıcısı, tüm katılım taleplerini ve teklifleri açar. Ancak, hibe yararlanıcısı aşağıdakileri reddeder:

- a) zaman sınırına uymayan katılım talepleri ve tekliflerini, açmadan,
- b) alındığında zaten açık olan teklifleri, içeriğini incelemeyen.

4. Bir teklif aşağıdaki durumlardan herhangi birinde usulsüz kabul edilir:

- a) ihale dokümanlarında belirtilen asgari gerekliliklere uymadığında;
- b) bu Ekin 24.3 bendinde belirtilen teklif sunma gerekliliklerine uymadığında;
- c) Teklif sahibinin aşağıdaki nedenlerden dolayı reddedilmesi durumunda:

- i. usule katılma koşulu olarak istenen bilgileri yanlış beyan etmesi veya bu bilgileri sağlamaması;
 - ii. rekabetin bozulması da dahil olmak üzere başka türlü telafi edilemeyecek şekilde, eşit muamele ilkesinin ihaline yol açan, ihale usulünde kullanılan belgelerin hazırlanmasında daha önce yer almış olması.
- d) hibe yararlanıcısının ihalenin anormal derecede düşük olduğunu beyan etmesi.
5. Bir teklif, aşağıdaki durumlardan herhangi birinde kabul edilemez olarak değerlendirilecektir:
- a) teklif fiyatının hibe yararlanıcısının ihale usulünün başlatılmasından önce belirlenen ve belgelendirilen azami bütçesini aşması;
 - b) teklifin ihale kriterleri için asgari kalite kriterlerini karşılamaması.
6. 6.2 bendi kapsamında uygun olan ve bu bendin 4. paragrafı kapsamında usulsüz veya 5. paragrafı kapsamında kabul edilemez olmayan katılım talepleri ve teklifler kabul edilebilir olarak değerlendirilir.
7. 14.3 bendine istisna olarak, katılım talebini içeren tüm usullerde, ihale şartnamesi usulün iki aşamasına göre bölünebilir ve ilk aşama, yalnızca 14.3 bendinin (a) ve (e) alt bentlerinde belirtilen bilgileri içerebilir.
8. Hibe yararlanıcısı, 3. paragrafta belirtildiği üzere açılış aşamasında reddedilmeyen tüm katılım taleplerini veya teklifleri, ihalenin verilmesi veya elektronik açık artırmaya geçilmesi amacıyla ihale belgelerinde belirtilen kriterler temelinde değerlendirir.
9. Hibe yararlanıcısı, değeri 20.000 EUR veya daha az olan usuller için bir değerlendirme komitesi atanmasından feragat edebilir.
10. Belgelerde belirtilen asgari gerekliliklerin tamamına uymayan katılım talepleri ve teklifler reddedilir.

25. Anormal derecede düşük teklifler (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 23. bendini yansıtır)

1. Eğer, belirli bir ihale için, bir teklifte sunulan fiyat veya maliyetler anormal derecede düşükse hibe yararlanıcısı, ilgili olduğunu düşündüğü fiyat veya maliyetleri oluşturan unsurların ayrıntılarını yazılı olarak talep eder ve teklif sahibine mütalaasını sunma fırsatını verir. Hibe yararlanıcısı, özellikle aşağıdakilerle ilgili mütalaayı dikkate alabilir:
- a) imalat sürecinin, hizmetlerin sağlanmasının veya inşaat yönetiminin yönetimi;
 - b) seçilen teknik çözümler veya teklif sahibi için son derece elverişli koşullar;
 - c) teklifin özgünlüğü;
 - d) teklif sahibinin çevre, sosyal ve iş hukuku alanlarında geçerli yükümlülüklerine uyması;
 - e) alt yüklenicilerin çevre, sosyal ve iş hukuku alanlarında geçerli yükümlülüklerine uymaması nedeniyle anormal derecede düşük olduğunu tespit etmesi halinde teklifi reddeder.
 - f) teklif sahibinin ilgili kurallara uygun olarak devlet yardımı alma olasılığı.
2. Sözleşme makamı, yalnızca, sağlanan kanıtların sunulan düşük fiyat veya maliyetleri tatmin edici bir şekilde açıklamaması durumunda teklifi reddeder.
- Sözleşme makamı; teklifin, çevre, sosyal ve iş hukuku alanlarında geçerli yükümlülüklerine uymaması nedeniyle anormal derecede düşük olduğunu tespit etmesi halinde teklifi reddeder.

26. Değerlendirme sonuçları ve ihale verme kararı (Mali Tüzük'ün 170.1 maddesi ve I. Ekinin 30. bendini yansıtır)

1. Değerlendirmenin sonucu, ihale verme teklifini içeren bir değerlendirme raporudur. Değerlendirme raporu, değerlendirmeyi yapan kişi veya kişiler veya değerlendirme komitesi

üyeleri tarafından tarih atılarak imzalanır. Söz konusu rapor, imza sahibinin kimliğinin yeterli bir şekilde tespit edilmesini sağlayan bir elektronik sistemde imzalanabilir.

Değerlendirme komitesine ihale tekliflerini, hariç tutma ve seçilme kriterlerine göre doğrulama sorumluluğu verilmemişse, değerlendirme raporu, sorumlu yetkilendirme görevlisinin bu sorumluluğu verdiği kişiler tarafından da imzalanır.

2. Değerlendirme raporu aşağıdakileri içerir:

- a) sözleşme makamının adı ve adresi ile ihalenin konusu ve değeri; veya çerçeve sözleşmenin konusu ve azami değeri;
- b) reddedilen adayların veya teklif sahiplerinin isimleri ve reddedilme nedenleri veya seçilme kriterleri;
- c) reddedilen ihale tekliflerine yapılan atıflar ve aşağıdakilerden herhangi birine atıfta bulunularak reddedilme nedenleri:
 - i. bu Ekin 17.1.a) bendinde belirttiği şekilde asgari gerekliliklere uymama;
 - ii. bu Ekin 21.3 bendinde yer alan asgari kalite seviyelerini karşılamama;
 - iii. bu Ekin 25. bendinde atıfta bulunduğu şekilde anormal derecede düşük bulunan teklifler;
- d) seçilen adayların veya teklif sahiplerinin isimleri ve seçilme nedenleri;
- e) alınan puanlar ile sıralamaya girecek teklif sahiplerinin isimleri ve gerekçeleri;
- f) önerilen adayların veya başarılı teklif sahiplerinin isimleri ve söz konusu seçimin nedenleri;
- g) biliniyorsa, sözleşmenin veya çerçeve sözleşmenin, teklif edilen yüklenicinin üçüncü şahıslara alt sözleşme yapmayı planladığı oranı.

3. Sözleşme makamı ihaleyi verme kararını aşağıdakilerden herhangi birini sağlayarak alır:

- a) 26.2 bendinde listelenen tüm bilgileri içeren ve aşağıdakilerle tamamlanan değerlendirme raporunun onayı:
 - i. önceden duyurulan seçilme ve ihale verme kriterlerine atıfta bulunarak, uygun olduğunda, değerlendirme raporunda verilen tavsiyeye uyulmamasının nedenleri dâhil olmak üzere, başarılı teklif sahibinin adı ve söz konusu seçimin nedenleri;
 - ii. önceden yayımlanmadan pazarlık usulü, pazarlığa dayalı rekabet usulü durumlarında, bu usullerin kullanılmasını gerektirendiren, 6, 7 ve 8. bentlerde atıfta bulunulan koşullar;
- b) uygun olduğu hallerde, hibe yararlanıcısının ihaleyi vermeme kararının nedenleri.

4. Hibe yararlanıcısı, aşağıdaki durumlardan herhangi birinde, değerlendirme raporunun içeriğini ve ihale verme kararını tek bir belgede birleştirerek imzalayabilir:

- a) sadece bir ihale teklifinin alınması durumunda, bu Ekin 3. bendinde atıfta bulunulan eşik değerlerin altındaki usuller için;
- b) herhangi bir değerlendirme komitesi aday gösterilmediğinde, bir çerçeve sözleşme kapsamında rekabetin yeniden açılması durumunda;
- c) herhangi bir değerlendirme komitesi aday gösterilmediğinde, 6.1 bendinin (c), (d), (e)(i), (f)(iii) ve (g) alt bentlerinde atıfta bulunulan durumlar için.

5. Ortak başlatılan bir ihale usulü için, 26.3 bendinde atıfta bulunulan karar, ihale usulünden sorumlu hibe yararlanıcısı tarafından alınır.

6. Hibe yararlanıcısı, ihale belgelerinde belirtilen seçilme ve ihale verme kriterlerine uygun olarak, ihalenin kime verileceği konusunda karar verir.

27. Adayları veya teklif sahiplerini bilgilendirme (Mali Tüzük'ün 170. maddesi ve I. Ekinin 31. bendini yansıtır)

1. Hibe yararlanıcısı, katılma talepleri veya teklifleri reddedilen tüm aday veya teklif sahiplerine kararın gerekçelerini ve bekleme süresini bildirir. Bekleme süresi, elektronik haberleşme araçları kullanıldığında 10 gün, diğer araçlar kullanıldığında 15 gündür.

Rekabetin yeniden açıldığı bir çerçeve sözleşme kapsamındaki belirli ihalelerin verilmesi için, sözleşme makamı değerlendirme sonucunu teklif sahiplerine bildirir.

2. Hibe yararlanıcısı, hariç tutulmayan, reddedilmeyen, teklifi ihale belgelerine uygun olan ve yazılı talepte bulunan her teklif sahibine aşağıdakilerden herhangi biri hakkında bilgi verir:
 - a) ihalenin verildiği teklif sahibinin ya da çerçeve sözleşme durumunda teklif sahiplerinin adları ve rekabetin yeniden açıldığı bir çerçeve sözleşme kapsamındaki belirli bir sözleşme durumu hariç olmak üzere, hangisi uygunsa, başarılı teklifin özellikleri ve görelî avantajları, ödenen bedel veya sözleşme bedeli;
 - b) teklif sahipleriyle pazarlık ve diyalogun gidişatı.

Ancak, hibe yararlanıcısı, yayımlanmasının kanunların uygulanmasını engellediği, kamu yararına aykırı olduğu veya ekonomik operatörlerin meşru ticari çıkarlarına hâle getirdiği veya aralarındaki adil rekabeti zedeleyebileceği durumlarda, belirli bilgileri saklı tutmaya karar verebilir.

- 3) Hibe yararlanıcısı, aşağıdaki aşamalardan herhangi birinden sonra, usulün sonucuna ilişkin aldığı kararları en kısa sürede tüm aday veya teklif sahiplerine aynı anda ve ayrı ayrı elektronik ortamda bildirir:
 - a) bu Ekin 24.3 bendinde atıfta bulunulan durumlar için açılış aşaması;
 - b) iki ayrı aşamada düzenlenen ihale usullerinde hariç bırakma ve seçilme kriterlerine göre verilen bir karar;
 - c) ihalenin verilmesi kararı.

Her durumda, hibe yararlanıcısı, katılma talebi veya teklifin neden kabul edilmediğini ve mevcut hukuk yollarını belirtir.

Hibe yararlanıcısı, başarılı teklif sahibini bilgilendirirken, bildirilen kararın kendisi açısından bir taahhüt teşkil etmediğini belirtir.

4. Hibe yararlanıcısı, 27.2 bendinde öngörülen bilgileri mümkün olan en kısa sürede ve her durumda yazılı olarak talebin alınmasından itibaren 15 gün içinde iletir. Hibe yararlanıcısı kendi hesabına ihale verdiğinde, elektronik araçları kullanır. Teklif sahibi de talebini elektronik ortamda gönderebilir.
5. Hibe yararlanıcısı elektronik ortamda iletişim kurduğunda, hibe yararlanıcısının bilgiyi teklifte veya katılım talebinde atıfta bulunulan elektronik adrese gönderdiğini kanıtlaması halinde, bilgilerin aday veya teklif sahipleri tarafından alındığı kabul edilir.

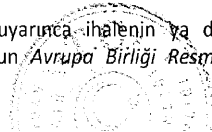
Bu durumda, bilgilerin hibe yararlanıcısı tarafından gönderim tarihinde aday veya teklif sahibi tarafından alındığı kabul edilir.

28. İhale usulünün iptali (Mali Tüzük'ün 171. maddesini yansıtır)

Hibe yararlanıcısı, sözleşme imzalanmadan önce, adaylar veya teklif sahiplerinin herhangi bir tazminat talebinde bulunma hakkı olmaksızın, ihale usulünü iptal edebilir. Karar gerekçelendirilir ve mümkün olan en kısa sürede adaylar veya teklif sahiplerinin dikkatine sunulur.

29. Sözleşmenin imzalanmasından önceki bekleme süresi (Mali Tüzük'ün I. Ekinin 35. bendini yansıtır)

1. Bekleme süresi, aşağıdaki tarihlerin herhangi birinden itibaren başlar:
 - a) başarılı ve başarısız teklif sahiplerine bildirimlerin elektronik ortamda eş zamanlı olarak gönderilmesini takip eden gün;
 - b) 6.1 bendinin (b) alt bendi uyarınca ihalenin ya da çerçeve sözleşmenin verilmesi durumunda, ihale duyurusunun *Avrupa Birliği Resmî Gazetesi*'nde yayımlanmasından sonraki gün.



Gerekirse, hibe yararlanıcısı, başarısız veya mağdur adaylar veya teklif sahipleri tarafından sunulan talepler veya yorumlar veya bu Ekin 27.1 bendinde belirtilen süre boyunca alınan diğer ilgili bilgiler ile gerekçelendirilirse, ek inceleme için sözleşmenin imzalanmasını askıya alabilir. Askıya alma durumunda, tüm aday veya teklif sahipleri, askıya alma kararını takip eden üç iş günü içinde bilgilendirilir.

Sözleşme veya çerçeve sözleşmenin, öngörülen başarılı teklif sahibi ile imzalanamaması durumunda, sözleşme makamı ihaleyi bir sonraki en iyi teklif sahibine verebilir.

2. 29.1 bendinde belirtilen süre aşağıdaki durumlarda uygulanmaz:

- sadece bir teklifin sunulduğu herhangi bir usul;
- çerçeve sözleşmeye dayalı özel sözleşmeler
- 6.1 bendinin b) alt bendi uyarınca verilen ihaleler hariç, 6. bentte atıfta bulunulan önceden yayımlanmadan pazarlık usulü.

F. Sözleşmenin ifası

30. Sözleşmenin ifası ve sözleşme değişiklikleri (Mali Tüzük'ün 172. maddesi ve I. Ekinin 2.5 bendini yansıtır)

- Sözleşmenin ifası, sözleşme imzalanmadan başlamaz.
- Hibe yararlanıcısı, yalnızca 3. paragrafta öngörülen durumlarda ve değişikliğin sözleşmenin ya da çerçeve sözleşmenin konusunu değiştirmemesi şartıyla, ihale usulü olmaksızın bir sözleşme ya da çerçeve sözleşmede değişiklik yapabilir. Hibe yararlanıcısı, değişikliğin değeri, bu Ekin 3. bendinde atıfta bulunulan eşik değerlere eşit veya bunlardan büyük olduğunda, 30.4 bendinin (a) ve (b) alt bentlerinde belirtilen durumlarda, süresi boyunca Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nde sözleşme değişikliği bildirimini yayımlar.
- Bir sözleşme, bir çerçeve sözleşme veya bir çerçeve sözleşme kapsamındaki belirli bir sözleşme, aşağıdaki durumlardan herhangi birinde yeni bir ihale usulü olmaksızın değiştirilebilir:
 - aşağıdaki koşulların karşılanması durumunda, ilk yüklenici tarafından sağlanması gerekli hale gelen ve ilk ihalede yer almayan ek inşaat işleri, tedarikler veya hizmetler için:
 - mevcut ekipman, hizmetler veya kurulumlarla ilgili değiştirilebilirlik veya birlikte işlerlik gereklilikleri ile bağlantılı teknik nedenlerle yüklenici değişikliğinin yapılamaması
 - yüklenici değişikliğinin, sözleşme makamı açısından maliyetlerin önemli ölçüde katlanmasına neden olması
 - ardışık değişikliklerin net kümülatif değeri dâhil olmak üzere, herhangi bir fiyat artışının ilk sözleşme değerinin %50'sini geçmemesi; ,
 - aşağıdaki koşulların tamamı karşılandığında:
 - gayretli bir hibe yararlanıcısının öngöremeyeceği koşullar nedeniyle değişikliğe ihtiyaç duyulması,
 - fiyattaki herhangi bir artışın, ilk sözleşme değerinin %50'sini geçmemesi;
 - değişikliğin değeri aşağıdaki eşik değerlerinin altında olduğunda:
 - değişiklik sırasında geçerli olan, bu Ekin 3. bendinde atıfta bulunulan eşikler ve
 - kamu hizmeti ve tedarik sözleşmeleri ile inşaat işleri veya hizmet imtiyaz sözleşmeleri için başlangıç sözleşme değerinin %10'u ve kamu inşaat işleri sözleşmeleri için başlangıç sözleşme değerinin %15'i;
 - aşağıdaki koşulların ikisi de karşılandığında:
 - ilk ihale usulünün asgari gereklilikleri değiştirilmediğinde;



- ii. değerde sonradan meydana gelen herhangi bir değişikliği, ihale belgelerinin veya sözleşme hükümlerinin katı bir şekilde uygulanmasından kaynaklanmadıkça, bu paragrafın (c) bendinde belirtilen koşullara uygun olması.

İlk sözleşme değeri, fiyat revizyonlarını dikkate almaz. Birinci paragrafın (c) bendi kapsamında birbirini izleyen birkaç değişikliğin net kümülatif değeri, burada atıfta bulunulan herhangi bir eşiği aşmaz. Sözleşme makamı, bu Ekin 3. bendinde belirtilen harcama sonrası tanıtım tedbirlerini uygular.

31. Kesin teminat ve pey akçesi teminatları (Mali Tüzük'ün 115. gerekçesi ve 173. maddesini yansıtır)

1. Hibe yararlanıcısı; önemli sözleşme yükümlülüklerine uyumu garanti etmek ve sözleşme süresi boyunca sözleşmenin uygun bir şekilde ifasını temin etmek için, inşaat işleri, tedarikler ve karmaşık hizmetlerle ilgili olarak bir kesin teminat talep edebilir. Ayrıca hibe yararlanıcısı, sözleşme yükümlülük süresini karşılamak için pey akçesi teminatı talep edebilir.
2. Kesin teminat, sözleşmenin toplam değerinin en fazla %10'u kadardır. Kesin teminat; inşaat işleri, tedarikler ve karmaşık hizmetlerin kesin kabulünden sonra, sözleşmede belirtilen süre içinde tamamen serbest bırakılır. Serbest bırakma aşığıdaki süreler içinde yapılır:
 - a) değerlendirilmesi özellikle karmaşık olan ve ödemesi bir raporun veya sertifikanın onayına bağlı olan teknik hizmetler veya işlemler için 90 takvim günü;
 - b) ödemesi bir raporun veya sertifikanın onayına bağlı olan diğer tüm sözleşmeler için 60 takvim günü;
 - c) diğer tüm sözleşmeler için 30 takvim günü.

Inşaat işleri, tedarikler veya karmaşık hizmetlerin geçici kabulü üzerine teminat kısmen veya tamamen serbest bırakılabilir.

3. Sözleşmenin toplam değerinin en fazla %10'u oranında bir pey akçesi teminatı, yapıldıkları anda ara ödemelerden veya nihai ödemeden mahsup edilmek suretiyle oluşturulabilir.

Hibe yararlanıcısı, sözleşmenin konusunu ve ilgili sektörde geçerli olan olağan ticari şartları dikkate alarak, sözleşmenin ifasına ilişkin tanımlanan risklerle orantılı bir pey akçesi teminat miktarı belirler.

Kesin teminatın talep edildiği ve serbest bırakılmadığı bir sözleşmede, pey akçesi teminatı kullanılmaz.

4. Yüklenici, hibe yararlanıcısının onayına tabi olarak, pey akçesi teminatının bir banka veya yetkili bir finans kuruluşu tarafından veya yüklenicinin ve üçüncü bir kişinin müşterek ve müteselsilen garantisi ile verilen teminat ile değiştirilmesini talep edebilir.
5. Hibe yararlanıcısı; pey akçesi teminatını, sözleşmeden doğan sorumluluk süresinin sona ermesinden sonra, 2. paragrafta belirtilen ve sözleşmede belirlenecek zaman sınırlamalarına tabi olan bir süre içinde serbest bırakır.



**Financing Agreement for the programme
“(Interreg VI-A) IPA Bulgaria Türkiye”**

Preamble

The European Commission, hereinafter referred to as "the Commission", acting on behalf of the European Union, hereinafter referred to as "the EU"

and

the Ministry of Foreign Affairs, Directorate for EU Affairs of Türkiye acting on behalf of the Republic of Türkiye hereinafter referred to as "Türkiye",

hereinafter collectively referred to as "the Parties",

WHEREAS the Regulation (EU) 2021/1059¹ of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on specific provisions for the European territorial cooperation goal (Interreg) supported by the European Regional Development Fund and external financing instruments lays down rules for the European territorial cooperation goal (Interreg) with a view to fostering cooperation between Member States and their regions inside the Union and between Member States, their regions and third countries, partner countries, other territories or overseas countries and territories (OCTs), or regional integration and cooperation organisations;

WHEREAS the cooperation programme (**Interreg VI A) IPA Bulgaria Türkiye** is indicated in Annex-I of the Commission Implementing Decision (EU) 2022/74² of 17 January 2022 setting out the list of Interreg programmes and indicating the global amount of the total support from the European Regional Development Fund and from each external financing instrument of the Union for each programme and the list of the amounts transferred between strands under the European territorial cooperation goal for the period 2021 to 2027 (notified under document C(2022) 131) and in the Annex-I of the Commission Implementing Decision (EU) 2022/75³ of 17 January 2022 setting out the list of Interreg programme areas to receive support from the European Regional Development Fund and external financing instruments of the Union, broken down by strand and Interreg programme under the European territorial cooperation goal (notified under document C(2022)109)

BUILDING on the work of previous programmes between the bordering countries of Bulgaria and Türkiye,

STRESSING the common objective and understanding to make the cooperation programme (**Interreg VI A) IPA Bulgaria Türkiye** a success and to cooperate in a steadfast way to achieve that common goal,

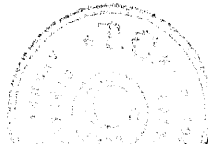
RECALLING their reciprocal commitments to implement the cooperation programme (**Interreg VI A) IPA Bulgaria Türkiye** in respect of shared values such as the respect for and safeguarding of human rights and fundamental freedoms, democratic principles the rule of law and the horizontal principles for the implementation of cohesion policy programmes as listed in Article 9 of Regulation (EU) 2021/1060.

UNDERLINING their reciprocal commitments to implement the cooperation programme (**Interreg VI A) IPA Bulgaria - Türkiye** by respecting provisions allowing for the sound financial management of the programme by the Parties, the fair treatment of participants, and

¹ OJ L 231, 30.6.2021, p. 94.

² OJ L 12, 19.1.2022, p. 151.

³ OJ L 12, 19.1.2022, p. 164.



the management and consultation appropriate to the nature of the cooperation between the Parties,

TAKING NOTE of the Financial Framework Partnership Agreement signed between the European Commission and the Government of Türkiye and the on 6 October 2022 and 17 October 2022, respectively and published on the Turkish Official Gazette on 8 December 2022. have agreed as follows:

Part One - General provisions and principles

Article 1 - Purpose of this Agreement

This Agreement sets out the conditions of financing and implementing the cooperation programme (**Interreg VI A) IPA Bulgaria Türkiye** for the period of 2021 to 2027 ('the Programme') in Türkiye with the financial contribution of the European Regional Development Fund ('ERDF') and the Instrument for Pre-accession Assistance ('IPA III'), all together referred to as Interreg Funds, and of the national contribution to the Programme.

Article 2 – Basic acts

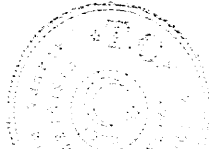
1. The programme shall be implemented by Türkiye and Bulgaria under the terms and conditions established in this Agreement and its annexes, in accordance with the following basic acts, including any correction or amendment thereto and including the relevant EU acts supplementing them:

- a. Regulation (EU) 2021/1060⁴ of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 laying down common provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund Plus, the Cohesion Fund, the Just Transition Fund and the European Maritime, Fisheries and Aquaculture Fund and financial rules for those and for the Asylum, Migration and Integration Fund, the Internal Security Fund and the Instrument for Financial Support for Border Management and Visa Policy;
- b. Regulation (EU) 2021/1058⁵ of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on the European Regional Development Fund and on the Cohesion Fund;
- c. Regulation (EU) 2021/1059 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on specific provisions for the European territorial cooperation goal (Interreg) supported by the European Regional Development Fund and external financing instruments ;
- d. Regulation (EU) 2021/1529⁶ of the European Parliament and of the Council of 15 September 2021 establishing the Instrument for Pre-Accession assistance (IPA III);
- e. Regulation (EU, Euratom) 2018/1046 of the European Parliament and of the Council of 18 July 2018 on the financial rules applicable to the general budget of the Union, amending Regulations (EU) No 1296/2013, (EU) No 1301/2013, (EU) No 1303/2013, (EU) No

⁴ OJ L231, 30.06.2021, p. 159

⁵ OJ L231, 30.06.2021, p. 60

⁶ OJ L330, 20.09.2021, p. 1



1304/2013, (EU) No 1309/2013, (EU) No 1316/2013, (EU) No 223/2014, (EU) No 283/2014, and Decision No 541/2014/EU and repealing Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 (the 'Financial Regulation').

2. The Programme shall be implemented by the European Commission and Türkiye under the terms and conditions established in this Agreement, in the text of the Programme and, insofar as relevant, under the terms and conditions of the basic acts.

Article 3 - Definitions

1. For the purpose of this Agreement, the definitions and provisions set out in Article 2 of Regulation (EU) 2021/1059 and Article 2 of Regulation (EU) 2021/1060 shall apply.

2. For the purpose of this Agreement, the following additional definitions shall apply:

- (1) 'the Programme' means the **(Interreg VI A) IPA Bulgaria Türkiye** programme for the 2021 to 2027 period, including the related documents as corrected or amended, such as for example:
 - The programme document (CCI 2021TC16IPCB005) as approved by Commission Decision C(2022) 8612 final of 22 November 2022;
 - Methodology Paper Summary Table;
 - Do No Significant Harm Principle Compliance Analysis;
 - **(Interreg VI A) IPA Bulgaria Türkiye** Programme Contribution to Green Targets;
 - Description of the Territorial Strategy;
 - Performance Framework;
 - The "Description of the management and control system";
 - The "**(Interreg VI A) IPA Bulgaria Türkiye** Programme Manual";
 - The "Rules of Procedure for the monitoring committee of the Programme";
 - The "Programme communication strategy";
- (2) 'EU Restrictive Measures' means restrictive measures adopted pursuant to the Treaty on European Union (TEU) and to the Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU).

Article 4 - Total budget and financial contributions to the Programme

1. The financing plan is set out in Annex I.
2. The total budget of the Programme is set at EUR 34 415 253, 00.
3. The total EU financial allocation to the Programme is set at EUR 29 252 963, 00.
4. The EU allocation shall be split in yearly commitments as set out in Table 1 of Annex I.
5. The total budget in paragraph 2 shall also include EUR 5 162 290, 00 of national contribution from the participating countries.

The breakdown of the respective financial contributions by priority, and indicating whether the national contribution is made up of public or private contribution or both, is set out in Table 2 of Annex I.

6. The EU co-financing rate at the level of the priority shall be no higher than 85 %. The co-financing rate for each priority is set out in Table 2 of Annex I.
7. Nothing in this Agreement can be interpreted as implying a financial commitment of the Union in relation to credits, which have not yet been approved by adoption of the EU budget.
8. Pursuant to Article 27(5) of Regulation (EU) 2021/1059, a maximum amount of EUR 3 815 604, 00 out of the EUR 29 252 963, 00 of the financial contribution of Interreg Funds shall be used for the technical assistance budget of the Programme.

The amount of the funds allocated to technical assistance shall be identified as part of the financial allocation of each priority of the programme. It shall not take the form of a separate priority or a specific programme and is set out in column (a2) in Table 2 of Annex I.

9. The Parties shall ensure that in the implementation of the Programme no economic resources from the financial contribution referred to in this Article are made available directly or indirectly to, or for the benefit of, entities, individuals or group of individuals falling into the scope of EU Restrictive Measures. In the event that Türkiye identifies that a project partner could fall under the scope of EU Restrictive Measures, Türkiye shall promptly inform the Commission.

Article 5 - Programme area

The programme area covers the following regions:

Türkiye	Bulgaria
TR212 – Edirne	BG341 - Бургас/Burgas
TR213 – Kırklareli	BG343 - Ямбол/Yambol
	BG422 - Хасково/Haskovo

Article 6 - Execution period of this Agreement

The execution period of this Agreement will start on the entry into force or provisional application in accordance with Article 57 of this Agreement and end 15 years after this date.

Part Two - Implementation of the Programme

Section One - Rules applicable to the whole of the Programme

Article 7 - Implementation principles

1. The Programme shall be implemented under shared management with the concerned Member State in conformity with the principles referred to in Article 63 of the Financial Regulation and in accordance with the terms and the conditions set out in this Agreement, the Parties' applicable legislation, the Programme documents and the written confirmation by Türkiye concerning its participation in the Programme for the funding period 2021 to 2027 and with the implementing agreement to be signed with the managing authority.
2. The participating countries shall fully cooperate with the joint programme authorities as listed in Article 12.1 of this Agreement to implement the Programme and shall support the efficient functioning of the management and controls systems as defined in Section Five of this Agreement.
3. Implementing provisions such as formal requirements towards beneficiaries, rules for project assessment, approval, contracting, and eligibility of expenditure as well as reporting and payment procedures are set out in the documents listed under Article 3 of this Agreement. Such implementing provisions shall be binding for the implementation of the Programme.

Article 8 – Horizontal principles

The participating countries shall ensure compliance with the principles and respect the rights referred to in Article 9 of Regulation (EU) 2021/1060.

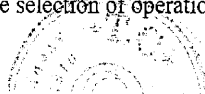
Article 9 - Partnership principle

In accordance with Article 8 of Regulation (EU) 2021/1060 and the European code of conduct on partnership established by Commission Delegated Regulation (EU) No 240/2014, the participating countries shall organise and implement a comprehensive partnership in accordance with their institutional and legal framework, taking into account the specific characteristics of the Programme.

Article 10 – Territorial Development

The Programme may provide support to integrated territorial development in accordance with Articles 20 and 21 of Regulation (EU) 2021/1059 and Articles 28 to 34 of Regulation (EU) 2021/1060.

The body, which is responsible for the implementation and monitoring of the strategy is the strategy board (SB). It is composed of local stakeholders from the cross-border area of Bulgaria and Türkiye and is involved in the selection of operations to be supported under the territorial strategy.



Article 11 - Discontinuation of the Programme

This Programme shall be discontinued or the allocation to that programme shall be reduced, in accordance with the rules of Regulation (EU) 2021/1059:

if the Programme cannot be implemented as planned due to problems in relations between the participating countries ; or

The Commission may decide to discontinue the Programme, in accordance with the applicable rules and procedures referred to in Regulation (EU) 2021/1059, before the expiry date of the period of execution at the request of the monitoring committee or the participating Member State or on its own initiative after having informed the monitoring committee.

Section Two - Programme authorities and bodies**Article 12.1 - List of programme authorities**

The Programme shall be managed and implemented in accordance with the rules on management and control systems referred to in Regulation (EU) 2021/1060 and Regulation (EU) 2021/1059 by the following programme authorities: the managing authority referred to in Article 12(3), supported by the joint secretariat referred to in Article 12(4), the body assuming the accounting function referred to in Article 12(6) and the audit authority referred to in Article 12(7).

The national authority referred to in Article 12(3) shall cooperate with the programme authorities.

Article 12.2 - monitoring committee

1. The participating countries shall set up, in agreement with the managing authority, a committee to monitor the implementation of the Programme ('monitoring committee') within three months of the date of notification to the participating Member States of the Commission decision approving the Programme in accordance with Article 28(1) of Regulation (EU) 2021/1059.
2. The composition of the monitoring committee of the Programme shall be agreed by the Programme partners.
3. The composition shall also ensure a balanced representation of:
 - (a) the relevant authorities, including intermediate bodies;
 - (b) bodies jointly set up in the whole programme area or covering a part thereof, including European Grouping of Territorial Cooperation (EGTCs); and
 - (c) representatives of the programme partners referred to in Article 9.
4. The functions of the monitoring committee are set out in Article 30 of Regulation (EU) 2021/1059.

Article 12.3 - Managing authority and national authority

1. In accordance with Article 45(4) of Regulation (EU) 2021/1059, the participating countries have identified, for the purposes of Article 71 of Regulation (EU) 2021/1060,

the Ministry of Regional Development and Public Works, Territorial Cooperation Management Directorate of Bulgaria as the single managing authority.

2. The functions of the managing authority are set out in Article 46 of Regulation (EU) 2021/1059.
3. Türkiye has identified the Directorate for EU Affairs within the Ministry for Foreign Affairs of Türkiye as the national authority, which shall assume ultimate responsibility for the implementation of the Programme in its own territory and shall ensure the cooperation with the managing authority, the other programme authorities, the monitoring committee and the Commission.
4. The national authority shall support the managing authority in all its regular tasks, such as programme management, management verifications, financial management including recoveries, monitoring, reporting, evaluation and communication.
5. The monitoring committee member from Türkiye representing the national authority and its deputy shall be the main contact persons for the programme authorities and management bodies related to the implementation of the Programme in Türkiye.

Article 12.4 - Joint secretariat and branch office

1. The managing authority, after consultation with the participating countries, shall ensure continuity of the existing joint secretariat, with staff taking into account the programme partnership, in accordance with Article 46(2) of Regulation (EU) 2021/1059.
2. The joint secretariat, including one branch office, shall assist the managing authority and the monitoring committee in carrying out their respective functions. The joint secretariat shall also provide information to potential beneficiaries about funding opportunities under the Programme and shall assist beneficiaries and partners in the implementation of operations in accordance with Article 46(2) of Regulation (EU) 2021/1059.

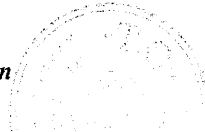
Article 12.5 - National controller

1. By way of derogation from point (a) of Article 74(1) of Regulation (EU) 2021/1060 and without prejudice to Article 45(5) of Regulation (EU) 2021/1059, the Member States, and where applicable, the third country, partner country or OCT, participating in the Interreg programme, may decide that management verifications referred to in point (a) of Article 74(1) of Regulation (EU) 2021/1060 are to be done through the identification by the respective country of the body or person responsible for the verification on its territory (the 'national controller').

Türkiye shall identify and contract a pool of natural persons as the national controllers that will support the managing authority via the national authority, in its control tasks on the territory of Türkiye.

2. Once appointed, the national controller shall ensure that the management verifications are carried out in accordance with paragraphs 3 to 9 of Article 46 of Regulation (EU) 2021/1059.

Article 12.6 - The accounting function



The accounting function shall be carried out by the accounting body, National Fund Directorate, Ministry of Finance of Bulgaria in accordance with Article 47 of Regulation (EU) 2021/1059.

Article 12.7 - Audit authority and group of auditors

1. The participating countries have identified the executive agency Audit of European Union Funds, Ministry of Finance of Bulgaria, a public authority, as the single audit authority, located in Bulgaria.
2. A group of auditors shall assist the audit authority, which is composed of a representative from Bulgaria and Türkiye that shall be responsible for audits carried out in their respective territory.
3. Türkiye has appointed the Board of Treasury Controllers, Ministry of Treasury and Finance of Türkiye as its representative in the group of auditors.
4. The functions of the audit authority and the group of auditors are described in Article 48 of Regulation (EU) 2021/1059.

Section Three - Eligibility provisions

Article 13 - Hierarchy of eligibility rules

Eligibility of operations and expenditure under the Programme shall be governed by Articles 63 to 68 of Regulation (EU) 2021/1060, Articles 5 and 7 of Regulation (EU) 2021/1058 and Articles 37 to 44 of Regulation (EU) 2021/1059.

Article 14 - Project partnership

Partnership within operations implemented under this Agreement shall be ensured in accordance with Article 23 of Regulation (EU) 2021/1059.

Article 15 - Project selection

Operations shall be selected in accordance with the rules set out in Article 22 of Regulation (EU) 2021/1059.

The monitoring committee shall establish and apply criteria and procedures which are non-discriminatory and transparent, ensure accessibility to persons with disabilities, gender equality and shall act in accordance with the Universal Declaration of Human Rights and in line with the Paris Agreement and UN Sustainable Development Goals.

Article 16 - Procurement rules applied by entities implementing operations under the Programme

Where the implementation of an operation requires procurement of service, supply or works contracts by a beneficiary from Türkiye, the procurement procedures set out in Annex II shall apply.

Section Four - Financial provisions

Article 17 - General provision

In accordance with the principles of sound financial management, the Programme budget shall be implemented in a way to ensure that actions financed from the budget are implemented correctly and effectively in accordance with the basic acts referred to in Article 2(1).

Article 18 - Budget commitments

Based on Commission Implementing Decision C(2022) 8612 approving the Programme ('programme approval decision'), the Commission shall make budget commitments of Interreg Funds in annual instalments for each Fund for the period between 1 January 2022 and 31 December 2027.

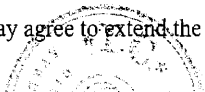
Article 19 - Payments

1. Payments by the Commission shall take the form of pre-financing, interim payments and payments of the balance of the accounts for the accounting year.
2. In accordance with Article 51(3) of Regulation (EU) 2021/1059 and Article 10(3) of Regulation (EU) 2021/1529, the level of pre-financing shall amount to 50 % of the first three budgetary commitments to the Programme.
3. The contribution from Interreg Funds to the Programme shall be paid into a single account with no national subaccounts, managed by the National Fund Directorate in the Ministry of Finance of Bulgaria.
4. Payment applications shall be submitted to the Commission by the National Fund Directorate, Ministry of Finance of Bulgaria.
5. The managing authority shall, as a general rule, make its payments to the lead or sole partner in full and no later than 80 days from the date of submission of the payment claim by the lead or sole beneficiary, unless Türkiye is subject to EU restrictive measures.

However, the deadline of 80 days may be interrupted if information submitted by the lead or sole beneficiary does not allow the managing authority to establish whether the amount is due.

Article 20 - Interruption of payment deadlines

1. The Commission may interrupt the payment deadline for a maximum period of 6 months if any of the following conditions is met:
 - (a) there is evidence to suggest a serious deficiency for which corrective measures have not been taken;
 - (b) the Commission has to carry out additional verifications following receipt of information that expenditure in a payment application may be linked to an irregularity.
2. The managing authority may agree to extend the interruption period by 3 months.



Article 21 - Suspension of payments

1. The Commission may suspend all or part of payments after having given the managing authority the opportunity to present its observations, if any of the following conditions is met:
 - (a) the managing authority has failed to take the necessary action to remedy the situation giving rise to an interruption under Article 20;
 - (b) there is a serious deficiency;
 - (c) the expenditure in payment applications is linked to an irregularity that has not been corrected;
 - (d) there is a reasoned opinion by the Commission in respect of an infringement procedure (under Article 258 TFEU) on a matter that puts at risk the legality and regularity of expenditure.
2. The Commission shall end the suspension of all or part of payments when the managing authority has taken the measures remedying the elements referred to in paragraph 1.

Article 22 - Reimbursement of technical assistance

1. Technical assistance to this Programme shall be reimbursed by the Commission to the managing authority as a flat rate by applying the percentage set out in paragraph 2 to the eligible expenditure included in each payment application (pursuant to point (a) or (c) of Article 91(3) of Regulation (EU) 2021/1060 as appropriate).
2. The percentage of the Interreg Funds to be reimbursed for technical assistance shall be 15% of the amount paid to the projects.

Article 23 – Submission and examination of accounts

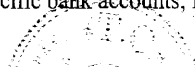
Submission and examination of accounts shall comply with the rules set out in Chapter II under Title VII of Regulation (EU) 2021/1060.

Article 24 - Decommitments

The Commission shall apply the rules on the procedure for decommitments and on exceptions to the decommitment rules as set out in Articles 105 to 107 of Regulation (EU) 2021/1060.

Article 25 - Foreign Exchange provisions and transfer of funds

1. In accordance with Article 38(5) of Regulation (EU) 2021/1059, expenditure paid in another currency shall be converted into euro by each partner using the monthly accounting exchange rate of the Commission applicable on the day in which that expenditure was submitted for verification.
2. Türkiye shall undertake measures to enable Turkish beneficiaries, where applicable, to:
 - (a) receive funds provided under the EU financial contribution for the purposes of the Programme and open specific bank accounts, including accounts in Euro;



- (b) make payments in line with contractual requirements for the implementation of all activities necessary for the implementation of the operation, including the possibility of the lead beneficiary to redistribute the grant amount to the other beneficiaries.

Section Five - Sound financial management with regard to the implementation of the Programme

Article 26 - General provision

1. The participating countries shall respect the principles of sound financial management, transparency and non-discrimination and shall ensure the visibility of the EU action when they manage EU funds. To that end, the Parties shall fulfil their respective control and audit obligations and assume the resulting responsibilities laid down in this Agreement.
2. The participating countries shall agree on a management and control system for the Programme in accordance with Articles 69 to 72, 74 to 76 and 78 to 82 of Regulation (EU) 2021/1060 and Articles 22, 30(2) and 46 to 49 of Regulation (EU) 2012/159 and the Document 'description of the management and control system' and shall ensure its functioning in accordance with sound financial management and the key requirements listed in Annex XI to Regulation 2021/1060.
3. For the purposes of the application of this section, the programme authorities and bodies shall cooperate closely with the Parties in accordance with their respective laws and regulations.
4. When exercising their duties in Turkish territory, the programme authorities, EU agents and EU investigative bodies shall act in a manner consistent with Turkish law.
5. When executing tasks relating to budget implementation, the Parties shall take all the necessary and appropriate measures, including legislative, regulatory and administrative measures, to effectively protect the financial interests of the EU.

Article 27 - Scope of management verifications

Where the MA cannot carry out management verifications throughout the programme area:

The Turkish national controller, supported by the national authority, shall carry out management verifications in its territory to verify that:

- a) the co-financed products and services have been delivered,
- b) the operations comply with Article 74(1)(a) of Regulation (EU) 2021/1060, the programme and the conditions for support of the operation.

The managing authority shall satisfy itself that the expenditure of beneficiaries participating in an operation has been verified by the national controller.

Article 28 - Audits and review proceedings

1. The EU shall have the right to carry out the appropriate technical, scientific, financial audits and review proceedings including to conduct on-the-spot checks in accordance with Articles 48 and 49 of Regulation (EU) 2021/1059 and Article 79 of Regulation (EU)

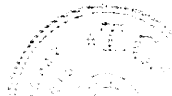
2021/1060 on the premises of any natural person residing in or legal entity established in Türkiye and receiving Union funding, as well as any third party involved in the implementation of Union funding residing or established in Türkiye.

Such reviews and audits may be carried out by the agents of the institutions and bodies of the Union, in particular of the Commission, the European Anti-Fraud Office (OLAF), the European Court of Auditors (ECA), the European Public Prosecutor's Office (EPPO), or by other persons mandated by the Commission in accordance with the applicable Union law provisions.

2. The agents of the institutions and bodies of the EU, in particular the agents of the Commission, OLAF and the European Court of Auditors, as well as other persons mandated by the Commission, shall have appropriate access to premises, works and documents (in electronic versions, paper versions, or both) and to all the information required in order to carry out such audits, reviews and checks, as referred to in paragraph 1, in accordance with Article 82 of Regulation (EU) 2021/1060 and Article 40 of this Agreement. Such access shall include the right to obtain physical or electronic copies of, and extracts from, any document or the contents of any data medium held by audited natural or legal persons, or by the audited third party.
3. Türkiye shall facilitate access to the agents of the Union, and other persons referred to in paragraph 2 that are mandated to carry out on the spot checks on the grounds of the exercise of their duties referred to in this article, to sites and premises at which operations financed under this Agreement are carried out or to premises of the audited persons.
4. Access to all information and documents requested by the agents and other persons referred to in paragraph 2 on the grounds of the exercise of their duties referred to in this Article shall be granted on conditions of protecting the business secrets and the confidentiality of the investigations with regard to third parties in accordance with Article 72(1)(e) and Annex XII (section 1.5), Annex XIV (section 1.1 and 2.4), Annex XV (sections 2.4(g) and 2.5) and Annex XVI (section 4.1.6) of Regulation (EU) 2021/1060 applicable to the agents and other persons referred to in paragraph 2. Documents must be accessible and filed in a manner permitting easy inspection.
5. Turkish National Authority shall be notified of on-the-spot checks by the agents or external auditors appointed or mandated by the managing authority, the audit authority, the Commission, OLAF or the European Court of Auditors.
6. Notwithstanding the suspension or termination of this Agreement under Articles 53 and 54, the reviews and audits under this Article may be carried out for 5 years also after the date on which the suspension or termination takes effect.

Article 29 - Audit by the audit authority and the group of auditors

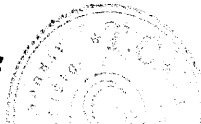
In compliance with Articles 48 and 49 of Regulation (EU) 2021/1059, the audit authority shall be assisted by the Turkish member of the group of auditors of the Programme and shall be responsible for carrying out an appropriate number of audits, including audits on operations and audits of accounts in its territory in order to provide independent assurance to the Commission that management and control systems function effectively and that expenditure included in the accounts submitted to the Commission is legal and regular.



Article 30 - Prevention and detection of irregularities, fraud and other criminal offences affecting the financial interests of the EU

1. The national authority and the national controller supporting the managing authority shall ensure the legality and regularity of expenditure included in the accounts submitted to the Commission and shall take all required actions to prevent, detect and report irregularities and fraudulent operations concerned with the Programme.
2. The national authority, the national controller and the Turkish member of the group of auditors shall cooperate with the Commission, OLAF, the Court of Auditors and the programme authorities on all matters related to preventing, detecting and reporting the irregularities, including those concerned with any suspected or established fraud and recover the amounts unduly paid.
3. Financial corrections by the managing authority or the Commission shall be made in accordance with Article 33 or 34 respectively.
4. The recovery of irregular expenditure, including by offsetting, by the Commission, the managing authority and the lead partner shall be made as set out in Article 32.
5. The authorities and bodies listed in paragraph 2 shall decide on a case by case basis whether to conduct on-the-spot checks and inspections jointly, including where both parties are competent to conduct investigations.
6. Where a Turkish beneficiary or any other third party resists an on-the-spot check or inspection, the national authority or the representative in the group of auditors, acting in accordance with national rules and regulations, shall assist the Commission or OLAF, ECA or the programme authorities, to allow them to fulfil their duty in carrying out all on-the-spot checks or inspections. This assistance shall include taking the appropriate interim measures to protect the financial interests of the Union that shall not be less effective than those applicable under national law to protect the national financial interests, including those necessary to safeguard evidence.
7. The Commission or OLAF, ECA or the managing authorities shall inform the Turkish authorities of the result of such checks and inspections. In particular the Commission or OLAF shall report as soon as possible to the managing authority and the national authority any fact or suspicion relating to an irregularity which has come to their notice in the course of the on-the-spot check or inspection.
8. Article 30(2) shall also apply to checks and inspections under paragraphs 4 to 6 of this Article.
9. For the purposes of proper implementation of this Article, the Commission or OLAF or the programme authorities and the national authority, the national controller and the Turkish representative in the group of auditors shall regularly exchange information and, at the request of one of the Parties to this Agreement, consult each other, unless prohibited by European EU legislation or Turkish laws and regulations.
10. Information exchanged between the Commission or OLAF, the programme authorities and the national authority shall be treated in accordance with Articles 40 and 41.

Article 31 - Irregularities reporting



The irregularity officer at the national authority shall report to the managing authority and to the audit authority on irregularities including fraud in accordance with the criteria for determining the cases of irregularity to be reported, the data to be provided and the format for reporting set out in point 1.3 of Section 1 of Annex XII to the Regulation (EU) 2021/1060.

Article 32 - Recovery

The managing authority and the participating countries authorities shall comply with their recovery obligations as set out in Article 52 of Regulation (EU) 2021/1059.

Article 33 - Financial corrections by the managing authority

In accordance with Article 103 of Regulation (EU) 2021/1060, the participating countries shall protect the Union budget and apply financial corrections by cancelling all or part of the support from the Funds to an operation or programme where expenditure is found to be irregular. They should inform the Commission of any expenditure which is detected and/or reported by the competent national authorities as being irregular, including the cases of expenditure that is only suspected to be irregular.

Article 34 - Financial corrections by the Commission

In accordance with the rules and procedure set out in Article 104 of Regulation (EU) 2021/1060, the Commission shall make financial corrections by reducing support from the Funds to a programme where it concludes that:

- (a) there is a serious deficiency, which has put at risk the support from the Funds already paid to the programme;
- (b) expenditure contained in accepted accounts is irregular and was not detected and reported by the managing authority;
- (c) the managing authority has not complied with its obligations under Article 33 to detect and report the expenditure that is found or suspected by the competent national authorities as irregular, prior to the opening of the financial correction procedure by the Commission.

Section Six - Various legal provisions

Article 35 – Visa facilitation

1. Türkiye shall facilitate the issuing of visas to the personnel of the Programme authorities and management bodies listed in Article 12 of this Agreement and to the beneficiaries in terms of Article 2(9) of Regulation (EU) 2021/1060 for travel related with the implementation and management of the Programme and this Agreement. Visas shall be granted as speedily as possible.
2. Paragraph 1 shall apply, where relevant, to other natural persons and persons representing legal persons participating in implementing operations.
3. The Commission shall encourage the participating Member States to facilitate, according to their national procedures, in equal terms the issuing of visas to all actors referred to in

paragraphs 1 and 2 of this Article from Türkiye for travel related with the implementation of the Programme and this Agreement.

Article 36 - VAT excise duties, customs duties and other indirect taxes

VAT shall be eligible for Union support for operations, investments and small projects funds as listed under Article 64(1)(c) of Regulation (EU) 2021/1060. Excise duties, customs duties and any other indirect taxes shall not be eligible for Union support as also stated in Article 28 (2) of the Financial Framework Partnership Agreement.

Article 37 - Permits and authorisation

1. The competent Turkish authority, in accordance with national law, shall provide in a timely manner all necessary permits or authorisations required for the implementation of operations under this Agreement in Türkiye.
2. Türkiye shall ensure, as far as it is under the control of the Turkish authorities, that the conditions for the persons referred to in Article 35(1) to access services in Türkiye that are directly related to the implementation of the programmes or activities are the same as for Turkish nationals, including as regards any fees.

Article 38 - Intellectual property rights (including “Use of studies”)

1. With regard to communication and visibility material, the participating countries shall ensure that the managing authority includes into each subsidy contract the necessary conditions and clauses in accordance with Article 49(6) of Regulation (EU) 2021/1060.
2. With regard to the acquisition of all necessary intellectual property rights concerning information technology, studies, drawings, plans, publicity, patents and any other material made in order to facilitate planning, implementation, monitoring and evaluation purposes, the participating countries shall ensure that the managing authority includes into each subsidy contract the necessary conditions and clauses in accordance with the applicable law of the participating countries.
3. Türkiye shall ensure that the Commission or the Bulgarian Government or agents thereof, shall have access and the right to use such materials, or to publish it. The Commission will only use such material for its own purpose as set out in points 2.1 to 2.6 of Annex IX to Regulation (EU) 2021/1060.

Article 39 - Availability of documents

Türkiye shall ensure that beneficiaries in Türkiye financed under the Programme keep all supporting documents related to an operation in accordance with Article 82 of Regulation (EU) 2020/1060.

Article 40 – Processing, protection and transfer of personal data

1. Personal data of natural persons participating in the Programme shall be collected,

recorded, stored and transferred in databases of the Programme authorities and management bodies in accordance with the respective law of the participating countries on the processing of personal data.

2. The participating countries and the programme authorities shall process personal data only where necessary for the purpose of carrying out their respective obligations under this Agreement and the basic acts set out in Article 2(1), in particular for monitoring, reporting, communication, publication, evaluation, financial management, verifications and audits and, where applicable, for determining the eligibility of participants.
3. The participating countries as well as Programme authorities and management bodies shall ensure personal data are protected in accordance with the participating countries respective legislation.
4. Such data shall be transferred to the EU control bodies listed in Article 28 and for the purposes of their activities.

Article 41 - Disclosure of information

With the exception of information covered by the obligations on communication and visibility referred to in Articles 44 and 45 and without prejudice to Article 28(4) and Article 40, the Parties shall consult each other before disclosing to the public any document, information or other material directly related to the implementation of this Agreement.

Section Seven - Monitoring, evaluation, communication and visibility

Article 42 – Set-up, functioning and functions of the monitoring committee

The set-up, the functioning and the functions of the monitoring committee shall comply with Articles 28, 29 and 30 of Regulation (EU) 2021/1059 and are detailed in the Programme document “Rules of Procedure for the monitoring committee of the Programme”.

Article 43 - Evaluation

1. The national authority shall support the managing authority in its tasks with regard to evaluations during the programming period.
2. In accordance with Article 35 of Regulation (EU) 2021/1059, evaluations are related to one or more of the following criteria: effectiveness, efficiency, relevance, coherence and Union added value, with the aim to improve the quality of the design and implementation of programmes.

Evaluations may also cover other relevant criteria, such as inclusiveness, non-discrimination and visibility, and may cover more than one programme.

Article 44 - Communication

1. The managing authority shall identify a communication officer for the Programme.

2. The national authority shall support the managing authority and partners (as referred to in Article 8(1) of Regulation (EU) 2021/1060) in Türkiye with regard to the tasks provided for in this Article.

The communication officer for the Programme shall also support the communication coordinator in Bulgaria with regard to its tasks for visibility, transparency and communication activities.

3. Türkiye shall support the managing authority in its tasks to ensure that communication and visibility material including at the level of beneficiaries is made available upon request without additional costs or a significant administrative burden to Union institutions, bodies, offices or agencies, managing authority and beneficiaries and that a royalty free, non-exclusive and irrevocable licence to use such material and any pre-existing rights attached to it is granted to the Union.

Article 45 - Visibility

1. The Programme authorities and Türkiye shall ensure:
 - (a) the visibility of support in all activities relating to operations supported by the Interreg Funds with particular attention to operations of strategic importance;
 - (b) communication to citizens of participating countries of the role and achievements of the Funds through a single website portal providing access to all programmes involving that Member State.

They support the managing authority in carrying out its responsibilities referred to in Article 49(2) to (6) of Regulation (EU) 2021/1060.

2. The Programme authorities, Türkiye and beneficiaries shall use appropriately and in accordance with Article 36 of Regulation (EU) 2021/1059 the term 'Interreg' next to the emblem of the Union when carrying out visibility, transparency and communication activities.
3. For small project funds, the beneficiary shall ensure by means of the contractual terms that final recipients comply with the requirements to communicate publicly on the Interreg operation.

Part three - Final provisions**Article 46 - Addresses of and communication between the Parties**

The working language of the Programme shall be English.

All communications concerning the implementation of this Agreement shall be in writing, shall refer expressly to the Programme and shall be sent to the following addressees:

For the EU:

European Commission
Directorate-General for Regional and Urban Policy
1049 Brussels
Belgium

For Türkiye:

Ministry of Foreign Affairs
Directorate for EU Affairs - Avrupa Birliği Başkanlığı
Mustafa Kemal Mah
2082 Cad No 5 Çankaya 06530
Ankara / Türkiye

Article 47 - Interpretation of this Agreement

1. Subject to any explicit provision to the contrary, the terms used in this Agreement and its annexes shall bear the same meaning as attributed to them in the basic acts referred to in Article 2(1).
2. Where contradictions exist between the provisions in this Agreement and in its annexes, the provisions contained in this Agreement shall prevail.
3. Where contradictions exist between the provisions in, on the one hand, this Agreement and annexes and, on the other hand, in the basic acts, the provisions contained in the basic acts shall prevail.
4. Subject to any explicit provision to the contrary in this Agreement, references to this Agreement are references to such Agreement as corrected, amended, supplemented or replaced from time to time.
5. Any references made in this Agreement and its annexes to the basic acts are references to such instruments as amended, supplemented or replaced from time to time.
6. Headings in this Agreement and in its annexes have no legal significance and do not affect its interpretation.
7. The Parties shall consult each other in order to resolve any disagreement relating to the interpretation of this Agreement.

Article 48 - Partial invalidity and unintentional lacunae

1. If a provision of this Agreement is or becomes invalid, or if this Agreement contains unintentional lacunae, this will not affect the validity of the other provisions of this Agreement.
2. When applying this Agreement, the Parties will fill any invalid provision or unintentional gap by a provision which best suits the purpose and intent of this Agreement, in compliance with the basic acts and in accordance with Article 52.

Article 49 - Consultations between Parties

1. Without prejudice to Article 41, any question relating to the execution or interpretation of this Agreement shall be subject to consultation between the Parties to this Agreement leading, where necessary, to an amendment of this Agreement.
2. The Parties shall also consult each other in case the monitoring committee is not able to take a decision in accordance with Article 11.
3. Any Party shall inform the other Party in case a correction, amendment, supplement or replacement of the applicable law that may affect the implementation of the Programme or this Agreement.
4. Where any of the Parties becomes aware of problems relating to the implementation of the Programme or of the execution of this Agreement, it shall establish all necessary contacts with the other Party and the managing authority to remedy the situation and may take any necessary steps.
5. Consultation may lead to the amendment (Article 52), suspension (Article 53) or termination (Article 54) of this Agreement or to a dispute settlement procedure (Article 50).

Article 50 - Dispute settlement arrangements

1. Any dispute concerning the Agreement between Türkiye and the Commission, which cannot be settled within a six-month period by the consultations between the Parties provided for in Article 49, may be settled by arbitration at one of the Parties' request.

However, the Court of Justice has the exclusive competence with respect to the interpretation and application of EU law.

2. Each Party shall designate an arbitrator within 30 days of the request for arbitration. Failing that, either Party may ask the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration (The Hague) to designate a second arbitrator. The two arbitrators shall in their turn designate a third arbitrator within 30 days. Failing that, either Party may ask the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration to designate the third arbitrator.

Where a dispute involves the Commission and Bulgaria, on the one hand, and Türkiye, on the other hand, and the Commission and Bulgaria are acting jointly, the Commission and Bulgaria shall designate one common arbitrator.

3. Unless the arbitrators decide otherwise, the procedure laid down in the Arbitration Rules 1996 of the Permanent Court of Arbitration involving International Organisations and States shall apply.

The arbitrators' decision shall be taken by a majority thereof within a period of three months.

Where a question concerning the interpretation of EU law is raised in the arbitration proceedings, the arbitrators shall stay the proceedings and request a court in a Bulgaria to refer one or more questions for a preliminary ruling to the Court of Justice of the EU in accordance with Article 267 TFEU.

4. Each Party shall be bound to take the measures necessary for the application of the arbitrators' decision.
5. The request to pursue arbitration under paragraph 1 shall not constitute and shall not be interpreted as a waiver of privileges or immunities of any of the Parties, to which they are entitled.

Article 51 - Disputes with third parties

1. Without prejudice to the jurisdiction of any court designated in a 'subsidy contract' set out in Article 22(6) of Regulation (EU) 2021/1059 as the competent court for disputes arising out of a contract between the managing authority and beneficiaries in Türkiye, the EU shall enjoy in the territory of Türkiye immunity from suit, including arbitration except as provided for in Article 50 of this Agreement, and legal process with respect to any dispute between the Commission and/or Türkiye and a third party or between third parties, which directly or indirectly relates to the provision of financial support under the Programme to Türkiye under this Agreement, except where the EU has expressly waived its immunity.
2. Türkiye shall in any legal or administrative proceedings before a court, tribunal or administrative instance in Türkiye uphold this immunity and take a position which fully considers the interests of the EU. Where necessary, Türkiye and the Commission shall proceed with advance consultations under Article 49 on the position to take.

Article 52 - Amendment of this Agreement

1. Any amendment of this Agreement, including to replace a provision of this Agreement which is or has been declared invalid or where to fill any unintentional gap, shall be made in writing and any change to the Agreement must be agreed by all the Parties.
2. An amendment in writing will take the form of an exchange of letters upon agreement of all the Parties.
3. The Party requesting the amendment shall submit the request to the other Party at least three months before the amendment is intended to enter into force, except in cases, which are duly justified by the requesting Party and accepted by the other.

Article 53 - Suspension of this Agreement

1. Any Party may suspend this Agreement:
 - a) if the other Party breaches an obligation under this Agreement.
 - b) in case of breach of an international legal obligation by the other Party, in particular those relating to the respect of human rights, democratic principles and the rule of law;
 - c) in serious cases of corruption provided that they have a systemic impact on the implementation of the Programme or of individual projects;
 - d) in case the EU adopts restrictive measures towards Türkiye;
 - e) where the monitoring committee has not been able to take a decision in accordance with Article 11 or
 - f) where the monitoring committee has agreed on the discontinuation of the Programme in accordance with Article 12 of Regulation (EU) 2021/1059.
 - g) in case of *force majeure* affecting the implementation of the Programme.

"*Force majeure*" shall mean any unforeseeable and exceptional situation or event beyond the Parties' control which prevents them from fulfilling any of their obligations, not attributable to error or negligence on their part (or the part of their contractors, agents or employees) and proves to be insurmountable in spite of all due diligence.

Defects in equipment or material or delays in making them available, labour disputes, strikes or financial difficulties cannot be invoked as *force majeure*.

A Party invoking *force majeure* shall inform the other Party without delay, stating the nature, probable duration and foreseeable effects of the problem, and take any measure to minimise possible damage.

None of the Parties shall be held liable for breach of its obligations under this Agreement if it is prevented from fulfilling them by *force majeure*, provided that it takes measures to minimise any possible damage and that the other Party is duly informed.

The other Party shall either agree that there is a situation of *force majeure* or start consultations under Article 49 or make a notification under paragraph 2.

2. Any Party shall notify the other Party of its intention to suspend the Agreement, providing due justification. The suspension shall take effect 45 days following the date of notification or immediately by the notification in case of application of EU restrictive measures. The date on which the suspension takes effect shall constitute the reference date for the purposes of this Article.
3. Any Party may take any appropriate precautionary measure before the suspension takes place.

Prior to notification and the taking effect of the suspension, and during the suspension period, the Parties may discuss appropriate measures for avoiding or lifting the suspension.

4. As soon as the suspension has taken effect, the financial EU allocation and third country's contribution (national contribution) referred to in Article 4 shall no longer be due.
5. Where the Parties have found that compliance with the Agreement is restored, the suspension might be lifted.
6. Where the Parties have found that compliance with the Agreement is not restored, the suspension shall remain in force or the agreement might be terminated in accordance with Article 54.

Article 54 - Termination of this Agreement

1. Where the suspension of this Agreement has not been lifted within a maximum period of 180 days, any Party may notify its intention to terminate the Agreement. The termination shall take effect 45 days following the date of notification, unless otherwise agreed.
2. In case of the discontinuation of the Programme pursuant to Article 11, any Party may notify its request that this Agreement is terminated before the expiry date of the period of execution.
3. The EU shall have the right to terminate this Agreement if Türkiye does not provide its contribution in accordance with Article 4(5) and shall notify its intention to terminate the Agreement. The termination shall take effect 45 days following the date of notification, unless otherwise agreed.

Türkiye shall have the right to terminate this Agreement if the EU does not meet its obligations under Article 4(3) of this Agreement.

4. In the cases referred to in paragraph 2 and 3, this Agreement shall be terminated at the date agreed by the Parties.
5. The date on which the termination takes effect shall constitute the reference date for the purposes of this Article.
6. Following termination of this Agreement, the financial allocation referred to in Article 4 shall no longer be due, unless suspension occurred before termination, in which case the reference date shall be that given in Article 53(2).
7. In case the Parties do not agree on an end date of the period of execution prior to the one in Article 6, this Agreement shall be terminated five years after the date of a notification pursuant to paragraph 1, 2 and 3.

Article 55 - Depositary

The Commission shall be the Depositary of this Agreement.



Article 56 - Components of this Agreement

The annexes to this Agreement shall form an integral part of this Agreement:


- the Financing plan (Annex I) and
- the Public procurement rules (Annex II)

Article 57 – Conclusion, entry into force and provisional application of this Agreement

1. This Agreement shall be considered to be concluded on the date when the last party has signed it.
2. This Agreement shall enter into force on the date of the receipt of the last written notification by which Parties notify each other, through diplomatic channels, of the completion of their internal legal procedures required for its entry into force.
3. The Parties agree to provisionally apply the following provisions as of the date when this Agreement is concluded:
 - Article 7 to 9
 - Articles 12.1 to 12.4
 - Articles 13 to 15
 - Article 26(2)
 - Article 35 to 41
 - Articles 46 and 49
 - Articles 56 and 57

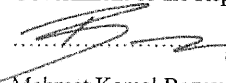
Done in two original copies, one for each Party, in English.

Signed, for and on behalf of the
Commission,


.....

Themis Christophidou
Director-General, Directorate General
for Regional and Urban Policy

Signed, for and on behalf of the
Government of the Republic of Türkiye,

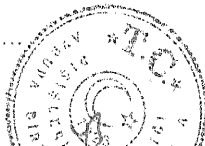

.....

Mehmet Kemal Bozay
Ambassador
Deputy Minister of Foreign Affairs and
Director for EU Affairs

Brussels, date

3.10.23

.....
(signature)



Ankara, date

13.10.2023

.....
(signature)

ANNEX I:

Table 1

Financial appropriations by year (in EUR)

Fund	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Total
IPA III CBC	0	4 951 987	5 059 219	5 133 571	5 226 674	4 396 747	4 484 765	29 252 963
Total	0	4 951 987	5 059 219	5 133 571	5 226 674	4 396 747	4 484 765	29 252 963

Table 2

Total financial appropriations by fund and national contribution (in EUR)

Policy objective	Priority	Fund	Basis for calculation EU support (total eligible cost or public contribution)	EU contribution (a)=(a1)+(a2)	Indicative breakdown of the EU contribution		National contribution (b)=(c)+(d)	Indicative breakdown of the national counterpart		Total (e)=(a)+(b)	Co-financing rate (f)=(a)/(e)	Contributions from the third countries
					Without TA pursuant to Article 27(1) (a1)	For TA pursuant to Article 27(1) (a2)		National public (c)	National private (d)			
2	1	IPA III CBC	Public contribution	6 467 362	5 623 793	843 569	1 141 300	0	7 608 662	84,9999908000%	0	
5	2	IPA III CBC	Public contribution	21 093 844	18 342 473	2 751 371	3 722 444	0	24 816 288	84,99999061763%	0	
7	3	IPA III CBC	Public contribution	1 691 757	1 471 093	220 664	298 546	0	1 990 303	84,9999723660%	0	
		Total IPA III CBC	Public contribution	29 252 963	25 437 359	3 815 604	5 162 290	0	34 415 253	84,9999940433%	0	

Annex II

Public procurement

A. General provisions

1. Principles applicable to contracts and scope (mirroring art. 160 of the Financial Regulation¹)

1. All contracts financed by a grant contract shall respect the principles of transparency, proportionality, equal treatment and non-discrimination.
2. All contracts shall be put out to competition on the broadest possible basis, except when use of negotiated procedure. The estimated value of a contract shall not be determined with a view to circumventing the applicable rules, nor shall a contract be split up for that purpose. The grant beneficiary, acting as contracting authority, shall divide a contract into lots, whenever appropriate, with due regard to broad competition.
3. Grant beneficiaries shall not use framework contracts improperly or in such a way that their purpose or effect is to prevent, restrict or distort competition.

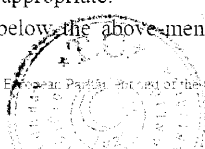
2. Mixed contracts and common procurement vocabulary (mirroring art. 162 of the Financial Regulation)

1. A mixed contract covering two or more types of procurement (works, supplies or services), shall be awarded in accordance with the provisions applicable to the type of procurement that characterises the main subject matter of the contract in question.
2. In the case of mixed contracts consisting of supplies and services, the main subject matter shall be determined by a comparison of the values of the respective supplies or services.
3. Any references to nomenclatures in the context of procurement shall be made using the Common Procurement Vocabulary (CPV).

3. Publicity measures (mirroring art. 163 of the Financial Regulation with thresholds of 178.1 and point 5 of its Annex I)

1. For procedures with a value equal to or greater than EUR 300 000 for service and supply contracts or than EUR 5 000 000 for works contracts the grant beneficiary shall publish in the *Official Journal of the European Union*:
 - a) a contract notice to launch a procedure, except in the case of negotiated procedure;
 - b) a contract award notice on the results of the procedure.
2. If applicable, the prior information notice for calls for tender following the restricted procedure or the open procedure as referred to, respectively, in points (a) and (b) of point 4. i. shall be sent to the Publications Office by electronic means as early as possible.
The award notice shall be sent when the contract is signed except where, if still necessary, the contract was declared secret or where the performance of the contract must be accompanied by special security measures, or when the protection of the essential interests of the Union or the beneficiary country so requires, and where the publication of the award notice is deemed not to be appropriate.
3. Procedures with a value below the above-mentioned thresholds shall be advertised by

¹ Regulation (EU) 2013/1646 of the European Parliament and of the Council of 18 July 2013 on the financial rules applicable to the general budget of the Union



appropriate means.

4. In addition to the advertising provided for in paragraph 1 and in point 30.2, procurement procedures may be advertised in any other way, in particular in electronic form. Any such advertising shall refer to the notice published in the Official Journal of the European Union, if the notice has been published, and shall not precede the publication of that notice, which alone is authentic.

Such advertising shall not introduce any discrimination between candidates or tenderers nor contain details other than those contained in the contract notice, if the notice has been published.

5. Publication of certain information on a contract award may be withheld where its release would impede law enforcement, or otherwise be contrary to the public interest, would harm the legitimate commercial interests of economic operators or might prejudice fair competition between them.

B. Types of procedures

4. Procurement procedures (mirroring art. 164 of the Financial Regulation)

1. Procurement procedures for awarding concession contracts or public contracts, including framework contracts shall take one of the following forms:
 - a) open procedure;
 - b) restricted procedure;
 - c) negotiated procedure, including without prior publication;
 - d) competitive procedure with negotiation;
 - e) procedures involving a call for expression of interest.

2. In open procedures any interested economic operator may submit a tender.

3. In restricted procedures and competitive procedures with negotiation, any economic operator may submit a request to participate by providing the information that is requested by the grant beneficiary. The grant beneficiary shall invite all candidates, that satisfy the selection criteria and that are not in any of the situations for exclusion or rejection referred to in Articles 136(1) and 141(1) of the Financial Regulation², to submit a tender.

Notwithstanding the first paragraph, the grant beneficiary may limit the number of candidates to be invited to participate in the procedure on the basis of objective and non-discriminatory selection criteria, which shall be indicated in the contract notice or the call for expression of interest. The number of candidates invited shall be sufficient to ensure genuine competition.

4. In all procedures involving negotiation, the grant beneficiary shall negotiate with tenderers the initial and any subsequent tenders or parts thereof, except their final tenders, in order to improve their content. The minimum requirements and the criteria specified in the procurement documents shall not be subject to negotiation. A grant beneficiary may award a contract on the basis of the initial tender without negotiation where it has indicated in the procurement documents that it reserves the possibility to do so.

5. The grant beneficiary may use:

- a) the open or restricted procedure for any purchase;
- b) the procedures involving a call for expression of interest for contracts with a value

² Other provisions on situations of exclusion and rejection in this document should be understood as referred to Articles 136(1) and 141(1) of the Financial Regulation

below the thresholds referred to in point 3 of this Annex, to preselect candidates to be invited to submit tenders in response to future restricted invitations to tender, or to collect a list of vendors to be invited to submit requests to participate or submit tenders:

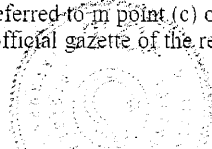
- c) the competitive procedure with negotiation, for the service contracts for social and other specific services³, and for cases where this is justified by the specific circumstances linked, inter alia, to the nature or the complexity of the subject matter of the contract or to the specific type of contract, as further detailed in point 7.2;
- d) the negotiated procedure without prior publication for specific types of purchases falling outside the scope of Directive 2014/24/EU or in the clearly defined exceptional circumstances set out in this Annex.

5. Thresholds and procedures (mirroring point 38 of Annex I of the Financial Regulation)

1. The procurement procedures in the field of external actions shall be as follows:
 - a) the restricted procedure as provided for in point 4.1.b of this Annex;
 - b) the open procedure as provided for in point 4.1.a of this Annex;
 - c) the local open procedure;
 - d) the simplified procedure.
2. The use of procurement procedures according to thresholds shall be as follows:
 - a) the open or restricted procedure may be used for:
 - i. service and supply contracts and service concession contracts with a value of at least EUR 300 000;
 - ii. works contracts and works concessions contracts with a value of at least EUR 5 000 000;
 - b) the local open procedure may be used for:
 - i. supply contracts with a value of at least EUR 100 000 and less than EUR 300 000;
 - ii. works contracts and works concessions contracts with a value of at least EUR 300 000 and less than EUR 5 000 000;
 - c) the simplified procedure may be used for:
 - i. service contracts, service concession contracts, works contracts and works concessions contracts with a value of less than EUR 300 000;
 - ii. supply contracts with a value of less than EUR 100 000;
 - d) contracts with a value of less than or equal to EUR 20 000 may be awarded on the basis of a single tender;
 - e) payments of amounts less than or equal to EUR 2 500 in respect of items of expenditure may be carried out simply as payment against invoices, without prior acceptance of a tender.
3. In the restricted procedure referred to in point (a) of paragraph 1, the contract notice shall state the number of candidates who will be invited to submit tenders. For service contracts at least four candidates shall be invited. The number of candidates allowed to submit tenders shall be sufficient to ensure genuine competition. The list of selected candidates shall be published on the grant beneficiary's website.

If the number of candidates satisfying the selection criteria or the minimum capacity levels is less than the minimum number, the grant beneficiary may invite to submit a tender only those candidates who satisfy the criteria to submit a tender.
4. Under the local open procedure referred to in point (c) of paragraph 1, the contract notice shall be published at least in the official gazette of the recipient State or in any equivalent

³ As referred to in Annex XIV to Directive 2014/24/EU



publication for local invitations to tender.

5. Under the simplified procedure referred to in point (d) of paragraph 1, the contracting authority shall draw up a list of at least three tenderers of its choice, without publication of a notice. Tenderers for the simplified procedure may be chosen from a list of vendors as referred to in point (b) of point 9. 1 advertised by a call for expression of interest.

If, following consultation of the tenderers, the contracting authority receives only one tender that is administratively and technically valid, the contract may be awarded provided that the award criteria are met.

6. For legal services not covered in point (g) of point 6.1, the contracting authorities may use the simplified procedure, whatever is the estimated value of the contract.

6. Use of a negotiated procedure without prior publication of a contract notice (mirroring point 11 of Annex I of the Financial Regulation)

1. Where the grant beneficiary uses the negotiated procedure without prior publication of a contract notice, it shall comply with the arrangements on negotiation set out in point 7.1. The grant beneficiary may use the negotiated procedure without prior publication of a contract notice, regardless of the estimated value of the contract, in the following cases:

- a) where no tenders, or no suitable tender, or no request to participate or no suitable request to participate as provided for in paragraph 2 have been submitted in response to an open procedure or restricted procedure after that procedure has been completed, provided that the original procurement documents are not substantially altered;
- b) where the works, supplies or services can only be provided by a single economic operator under the conditions set out in paragraph 3 and for any of the following reasons:
 - i. the aim of the procurement is the creation or acquisition of a unique work of art or an artistic performance;
 - ii. competition is absent for technical reasons;
 - iii. the protection of exclusive rights, including intellectual property rights, must be ensured;
- c) in so far as is strictly necessary where, for reasons of extreme urgency brought about by unforeseeable events, it is impossible to comply with the time limits laid down in point 22 of this Annex and where the justification of such extreme urgency is not attributable to the contracting authority;
- d) for new services or works consisting in the repetition of similar services or works entrusted to the economic operator to which the same grant beneficiary awarded an original contract, provided that those services or works are in conformity with a basic project for which the original contract was awarded after publication of a contract notice, subject to the conditions set out in paragraph 4;
- e) for supply contracts:
 - i. for additional deliveries which are intended either as a partial replacement of supplies or installations or as the extension of existing supplies or installations, where a change of supplier would oblige the contracting authority to acquire supplies having different technical characteristics which would result in incompatibility or disproportionate technical difficulties in operation and maintenance: when Union institutions award contracts on their own account, the duration of such contracts shall not exceed three years;
 - ii. where the products are manufactured purely for the purpose of research, experimentation, study or development; however, such contracts shall not include quantity production to establish commercial viability or to recover research and development costs;

- iii. for supplies quoted and purchased on a commodity market;
 - iv. for purchases of supplies on particularly advantageous terms, from either an economic operator which is definitively winding up its business activities, or the liquidators in an insolvency procedure, an arrangement with creditors, or a similar procedure under national law;
 - f) for building contracts, after prospecting the local market;
 - g) for contracts of any of the following:
 - i. legal representation by a lawyer in arbitration or conciliation or judicial proceedings;
 - ii. legal advice given in the preparation of the proceedings referred to in point (i), or where there is tangible indication and high probability that the matter to which the advice relates will become the subject of such proceedings, provided that the advice is given by a lawyer;
 - iii. arbitration and conciliation services;
 - iv. document certification and authentication services which must be provided by notaries;
2. A tender shall be considered unsuitable where it does not relate to the subject matter of the contract and a request to participate shall be considered unsuitable where the economic operator is in an exclusion situation or does not meet the selection criteria.
 3. The exceptions set out in points (b)(ii) and (iii) of paragraph 1 shall only apply when no reasonable alternative or substitute exists and the absence of competition is not the result of an artificial narrowing down of the parameters when defining the procurement.
 4. In the cases referred to in point (d) of paragraph 1, the basic project shall indicate the extent of possible new services or works and the conditions under which they will be awarded. As soon as the basic project is put up for tender, the possible use of the negotiated procedure shall be disclosed, and the total estimated amount for the subsequent services or works shall be taken into consideration in applying the thresholds referred to in point 3 of this Annex.
- 7. Use of competitive procedure with negotiation** (mirroring point 12.1(b) of Annex I and Art. 164.4 of the Financial Regulation)
1. When the grant beneficiary uses the competitive procedure with negotiation, it shall take into consideration the following arrangements on negotiation:
 - a) the grant beneficiary shall negotiate with tenderers the initial and any subsequent tenders or parts thereof, except their final tenders, in order to improve their content. The minimum requirements and the criteria specified in the procurement documents shall not be subject to negotiation;
 - b) a grant beneficiary may award a contract on the basis of the initial tender without negotiation where it has indicated in the procurement documents that it reserves the possibility to do so.
 2. The contracting authority may use this procedure, regardless of the estimated value of the contract, with regard to works, supplies or services fulfilling one or more of the following criteria:
 - a) where the needs of the contracting authority cannot be met without the adaptation of a readily available solution;
 - b) the works, supplies or services include design or innovative solutions;
 - c) the contract cannot be awarded without prior negotiations because of specific circumstances related to the nature, complexity or the legal and financial make-up of the contract or the risks attached to the subject matter of the contract;
 - d) the technical specifications cannot be established with sufficient precision by the

contracting authority with reference to a standard.

8. Use of the negotiated procedure for service, supply and works contracts (mirroring point 39 of Annex I of the Financial Regulation)

1. Grant beneficiaries may use the negotiated procedure with a single tender in the following cases:
 - a) where the services are entrusted to public-sector bodies or to non-profit institutions or associations and relate activities of an institutional nature or are designed to provide assistance to people in the social field;
 - b) where the tender procedure has been unsuccessful, that is to say, where no qualitatively and/or financially worthwhile tender has been received, in which case, after cancelling the tender procedure, the grant beneficiary may negotiate with one or more tenderers of its choice, from among those that took part in the invitation to tender, provided that the procurement documents are not substantially altered;
 - c) where a new contract has to be concluded after early termination of an existing contract.
2. For the purposes of point 6.1(c) operations carried out in a crisis shall be considered to satisfy the test of extreme urgency. The grant beneficiary shall establish that a situation of extreme urgency exists and shall review his or her decision regularly having regard to the principle of sound financial management.
3. Activities of an institutional nature referred to in point (a) of point 8.1 shall include services directly linked to the statutory mission of the public sector bodies.

9. Procedure involving a call for expression of interest (mirroring points 13.1 & 13.2 of Annex I of the Financial Regulation)

1. For contracts with a value below the thresholds referred to in point 3 of this Annex, and without prejudice to points 6 and 7 of this Annex, the grant beneficiary may use a call for expression of interest to do either of the following:
 - a) to pre-select candidates to be invited to submit tenders in response to future restricted invitations to tender;
 - b) to collect a list of vendors to be invited to submit requests to participate or tenders.
2. The list drawn up following a call for expression of interest shall be valid for not more than four years from the date on which the notice is published. The list referred to in the first paragraph may include sub-lists. Any interested economic operator may express interest at any time during the period of validity of the list, with the exception of the last three months of that period.

10. Use of electronic auctions (mirroring point 22 of Annex I of the Financial Regulation)

1. The grant beneficiary may use electronic auctions, in which new prices, revised downwards, or new values concerning certain elements of tenders are presented.

The grant beneficiary shall structure the electronic auction as a repetitive electronic process, which occurs after an initial full evaluation of the tenders, enabling them to be ranked using automatic evaluation methods.
2. In open, restricted or competitive procedures with negotiation, the grant beneficiary may decide that the award of a public contract is preceded by an electronic auction when the procurement documents can be established with precision.

An electronic auction may be held on the reopening of competition among the parties to a

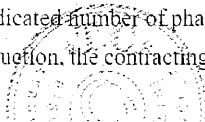
framework contract as referred to point (b) of the second subparagraph of point 1.3 of Annex I of the Financial Regulation.

The electronic auction shall be based on one of the award methods set out in point 17.4 of this Annex.

3. The contracting authority which decides to hold an electronic auction shall state that fact in the contract notice. The procurement documents shall include the following details:
 - a) the values of the features which will be the subject of an electronic auction, provided that those features are quantifiable and can be expressed in figures or percentages;
 - b) any limits on the values which may be submitted, as they result from the specifications relating to the subject matter of the contract;
 - c) the information which will be made available to tenderers in the course of the electronic auction and, where appropriate, when it will be made available to them;
 - d) the relevant information concerning the electronic auction process including whether it includes phases and how it will be closed, as set out in point 10.7;
 - e) the conditions under which the tenderers will be able to tender and, in particular, the minimum differences which will, where appropriate, be required when submitting the tender;
 - f) the relevant information concerning the electronic equipment used and the arrangements and technical specifications for connection.
4. All tenderers who have submitted admissible tenders shall be invited simultaneously by electronic means to participate in the electronic auction using the connections in accordance with the instructions. The invitation shall specify the date and time of the start of the electronic auction.

The electronic auction may take place in a number of successive phases. The electronic auction shall not start sooner than two working days after the date on which invitations are sent out.

5. The invitation shall be accompanied by the outcome of a full evaluation of the relevant tender. The invitation shall also state the mathematical formula to be used in the electronic auction to determine automatic re-rankings on the basis of the new prices and/or new values submitted. That formula shall incorporate the weighting of all the criteria fixed to determine the most economically advantageous tender, as indicated in the procurement documents. For that purpose, any ranges shall, however, be reduced beforehand to a specified value. Where variants are authorised, a separate formula shall be provided for each variant.
6. Throughout each phase of an electronic auction the contracting authority shall instantaneously communicate to all tenderers at least sufficient information to enable them to ascertain their relative rankings at any moment. It may also, where this has been previously indicated, communicate other information concerning other prices or values submitted as well as announce the number of tenderers in any specific phase of the auction. It shall not however disclose the identities of the tenderers during any phase of an electronic auction.
7. The grant beneficiary shall close an electronic auction in one or more of the following ways:
 - a) at the previously indicated date and time;
 - b) when it receives no more new prices or new values which meet the requirements concerning minimum differences, provided that it has previously stated the time which it will allow to elapse after receiving the last submission before it closes the electronic auction;
 - c) when the previously indicated number of phases in the auction has been completed.
8. After closing an electronic auction, the contracting authority shall award the contract on the



basis of the results of the electronic auction.

11. **Electronic catalogues** (mirroring point 27 of Annex I of the Financial Regulation)

1. Where the use of electronic means of communication is required, the contracting authority may require tenders to be presented in the format of an electronic catalogue or to include an electronic catalogue.
2. Where the presentation of tenders in the form of electronic catalogues is accepted or required, the contracting authority shall:
 - a) state so in the contract notice;
 - b) indicate in the procurement documents all the necessary information concerning the format, the electronic equipment used and the technical connection arrangements and specifications for the catalogue.
3. Where a multiple framework contract has been concluded following the submission of tenders in the form of electronic catalogues, the contracting authority may provide that the reopening of competition for specific contracts takes place on the basis of updated catalogues by using one of the following methods:
 - a) the contracting authority invites contractors to resubmit their electronic catalogues, adapted to the requirements of the specific contract in question;
 - b) the contracting authority notifies contractors that it intends to collect from the electronic catalogues which have already been submitted the information needed to constitute tenders adapted to the requirements of the specific contract in question, provided that the use of that method has been announced in the procurement documents for the framework contract.
4. When using the method referred to in point (b) of point 11.3, the contracting authority shall notify contractors of the date and time at which they intend to collect the information needed to constitute tenders adapted to the requirements of the specific contract in question and shall give contractors the possibility to refuse such collection of information.

The contracting authority shall allow for an adequate period between the notification and the actual collection of information.

Before awarding the specific contract, the contracting authority shall present the collected information to the contractor concerned so as to give it the opportunity to contest or confirm that the tender thus constituted does not contain any material errors.

C. Preparation

12. **Preparation of a procurement procedure** (mirroring art. 166 of Financial Regulation)

1. Before launching a procurement procedure, the grant beneficiary may conduct a preliminary market consultation with a view to preparing the procedure.
2. In the procurement documents, the grant beneficiary shall identify the subject matter of the procurement by providing a description of its needs and the characteristics required of the works, supplies or services to be bought, and shall specify the applicable exclusion, selection and award criteria. The grant beneficiary shall also indicate which elements define the minimum requirements to be met by all tenders. Minimum requirements shall include compliance with applicable environmental, social and labour law obligations established by Union law, national law, collective agreements or the applicable international social and environmental conventions listed in Annex X to Directive 2014/24/EU.

13. **Joint procurement** (simplified adaptation of Art. 165 of the Financial Regulation)

1. Where a contract or a framework contract is of interest to two or more grant beneficiaries in the same operation, and whenever there is a possibility for realising efficiency gains, the grant beneficiaries concerned may carry out the procedure and the management of the subsequent contract or framework contract on an interinstitutional basis under the lead of one of the grant beneficiaries.

The terms of a framework contract shall only apply between those contracting authorities that are identified for that purpose in the procurement documents and those economic operators that are party to the framework contract.

2. Where a contract or a framework contract is necessary for the implementation of a joint action between one or more grant beneficiaries from partner countries and one or more grant beneficiaries from Member States, the procurement procedure may be carried out jointly. The procedural provisions applicable will be the ones of the grant beneficiary leading the procurement procedure.

14. Procurement documents (mirroring point 16 of Annex I of the Financial Regulation)

1. The procurement documents shall include the following:
 - a) if applicable, the contract notice or other advertising measure as provided for in point 3.4;
 - b) the invitation to tender;
 - c) the tender specifications, including the technical specifications and the relevant criteria;
 - d) the draft contract based on the model contract.

Point (d) of the first paragraph shall not apply to cases where, due to exceptional and duly justified circumstances, the model contract cannot be used.

2. The invitation to tender shall:
 - a) specify the rules governing the submission of tenders, including in particular the conditions to maintain them confidential until opening, the closing date and time for receipt and the address to which they are to be sent or delivered or the internet address in case of electronic submission;
 - b) state that submission of a tender implies acceptance of the terms and conditions set out in the procurement documents and that such submission binds the contractor to whom the contract is awarded during performance of the contract;
 - c) specify the period during which a tender will remain valid and shall not be modified in any respect;
 - d) forbid any contact between the contracting authority and the tenderer during the procedure, save, exceptionally, under the conditions laid down in point 23 of this Annex, and, where provision is made for an on-the-spot visit, specify the arrangements for such a visit;
 - e) specify the means of proof for compliance with the time limit for receipt of tenders;
 - f) state that submission of a tender implies acceptance of receiving notification of the outcome of the procedure by electronic means.
3. The tender specifications shall contain the following:
 - a) the exclusion and selection criteria;
 - b) the award criteria and their relative weighting or, where weighting is not possible for objective reasons, their decreasing order of importance, which shall also apply to variants if they are authorised in the contract notice;
 - c) the technical specifications referred to in point 16 of this Annex;
 - d) if variants are authorised, the minimum requirements which they must meet;

- e) the evidence of access to procurement;
- f) the requirement to indicate in which country the tenderers are established and to present the supporting evidence normally acceptable under the law of that country;
- g) in the case of electronic catalogues, information on the electronic equipment used and the technical connection arrangements and specifications needed.

4. The draft contract shall:

- a) specify the liquidated damages for failure to comply with its clauses;
- b) specify the details which must be contained in invoices and in the relevant supporting documents;
- c) specify the competent court for hearing disputes;
- d) specify that the contractor shall comply with applicable obligations in the fields of environmental, social and labour law established by Union law, national law, collective agreements or by the international social and environmental conventions listed in Annex X to Directive 2014/24/EU;
- e) specify whether the transfer of intellectual property rights will be required;
- f) state that the price quoted in the tender is firm and non-revisable, or lay down the conditions or formulas for revision of prices during the lifetime of the contract.

For the purposes of point f), if a revision of prices is set out in the contract, the grant beneficiary shall take particular account of:

- a) the subject matter of the procurement and the economic situation in which it is taking place;
- b) the type of contract and tasks and its duration;
- c) the financial interests of the contracting authority.

15. Access to procurement documents and time limit to provide additional information (mirroring point 25.1 of Annex I of the Financial Regulation)

The grant beneficiary shall offer direct access free of charge by electronic means to the procurement documents from the date of publication of the contract notice or, for the procedures without contract notice or referred to in point 9 of this Annex, from the date of dispatch of the invitation to tender.

In justified cases, the grant beneficiary may transmit the procurement documents by other means if it specifies if direct access by electronic means is not possible for technical reasons or if the procurement documents contain information of a confidential nature.

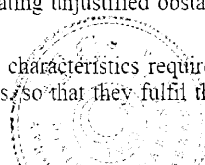
The grant beneficiary may impose on economic operators requirements aimed at protecting the confidential nature of information contained in the procurement documents. It shall announce those requirements as well as how access to the procurement documents concerned can be obtained.

D. Technical specifications and criteria for assessment

16. Technical specifications (mirroring point 17.1, 17.2 & 17.8 of Annex I of the Financial Regulation)

1. Technical specifications shall allow equal access of economic operators to the procurement procedures and not have the effect of creating unjustified obstacles to the opening up of procurement to competition.

Technical specifications shall include the characteristics required for works, supplies or services, including minimum requirements, so that they fulfil the use for which they are intended by the contracting authority.



2. The characteristics referred to in paragraph 1 may include as appropriate:
 - a) the quality levels;
 - b) environmental performance and climate performance;
 - c) for purchases intended for use by natural persons, the accessibility criteria for people with disabilities or the design for all users, except in duly justified cases;
 - d) the levels and procedures of conformity assessment;
 - e) performance or use of the supply;
 - f) safety or dimensions, including, for supplies, the sales name and user instructions, and, for all contracts, terminology, symbols, testing and test methods, packaging, marking and labelling, production processes and methods;
 - g) for works contracts, the procedures relating to quality assurance and the rules relating to design and costing, the test, inspection and acceptance conditions for works and methods or techniques of construction and all the other technical conditions which the contracting authority is in a position to prescribe under general or specific regulations in relation to the finished works and to the materials or parts which they involve.
3. Unless justified by the subject matter of the contract, technical specifications shall not refer to a specific make or source, or a particular process which characterises the products or services provided by a specific economic operator, or to trademarks, patents, types or a specific origin or production with the effect of favouring or eliminating certain products or economic operators.

Such reference shall be permitted on an exceptional basis where a sufficiently detailed and intelligible description of the subject matter of the contract is not possible. Such reference shall be accompanied by the words 'or equivalent'.

17. Award of contracts (mirroring art. 167 of the Financial Regulation)

1. Contracts shall be awarded on the basis of award criteria provided that the contracting authority has verified the following:
 - a) the tender complies with the minimum requirements specified in the procurement documents;
 - b) the candidate or tenderer is not excluded or rejected;
 - c) the candidate or tenderer meets the selection criteria specified in the procurement documents and is not subject to conflicts of interest which may negatively affect the performance of the contract.
2. The grant beneficiary shall apply the selection criteria to evaluate the capacity of the candidate or tenderer. Selection criteria shall only relate to the legal and regulatory capacity to pursue the professional activity, the economic and financial capacity, and the technical and professional capacity.
3. The grant beneficiary shall apply the award criteria to evaluate the tender.
4. The grant beneficiary shall base the award of contracts on the most economically advantageous tender, which shall consist in one of three award methods: lowest price, lowest cost or best price-quality ratio. For the lowest cost method, the grant beneficiary shall use a cost-effectiveness approach including life-cycle costing. For the best price-quality ratio, the contracting authority shall take into account the price or cost and other quality criteria linked to the subject matter of the contract.

18. Exclusion and selection criteria (mirroring point 18 of Annex I of the Financial Regulation)

1. For the purpose of declaring and evidencing the absence of an exclusion situation in

accordance with Article 137 of the Financial Regulation, the grant beneficiary shall accept a declaration on honour signed and dated.

2. The grant beneficiary shall indicate in the procurement documents the selection criteria, the minimum levels of capacity and the evidence required to prove that capacity. All requirements shall be related and proportionate to the subject matter of the contract. The grant beneficiary shall specify in the procurement documents how groups of economic operators are to meet the selection criteria taking into account point 18.6.

Where a contract is divided into lots, the grant beneficiary may set minimum levels of capacity for each lot. It may set additional minimum levels of capacity in the event that several lots are awarded to the same contractor.

3. With regard to capacity to pursue the professional activity, the contracting authority may require an economic operator to fulfil at least one of the following conditions:
 - a) be enrolled in a relevant professional or trade register, except when the economic operator is an international organisation;
 - b) for service contracts, hold a particular authorisation proving that it is authorised to perform the contract in its country of establishment or be a member of a specific professional organisation.

4. When receiving requests to participate or tenders, the contracting authority shall accept a declaration on honour stating that the candidate or tenderer fulfils the selection criteria. The requirement to submit a declaration on honour may be waived for very low value contracts, that is, not exceeding EUR 15 000.

The grant beneficiary may ask tenderers and candidates at any moment during the procedure to submit an updated declaration or all or part of the supporting documents where this is necessary to ensure the proper conduct of the procedure.

The grant beneficiary shall require the candidates or successful tenderers to submit up-to-date supporting documents except where it has already received them for the purpose of another procedure and provided that the documents are still up-to-date or it can access them in a national database free of charge.

5. The grant beneficiary may, depending on its assessment of risks, decide not to require evidence of the legal, regulatory, financial, economic, technical and professional capacity of economic operators in the following cases:
 - a) procedures for contracts awarded, with a value not exceeding the thresholds referred to in point 3 of this Annex;
 - b) procedures for contracts awarded in accordance with points (b), (d), (e)(i) and (iv) and (g) of point 6.1.

Where the grant beneficiary decides not to require evidence of the legal, regulatory, financial, economic, technical and professional capacity of economic operators, no pre-financing shall be made except in duly justified cases.

6. An economic operator may, where appropriate and for a particular contract, rely on the capacities of other entities, regardless of the legal nature of the links which it has with them. It shall in that case prove to the grant beneficiary that it will have at its disposal the resources necessary for the performance of the contract by producing a commitment by those entities to that effect.

With regard to technical and professional criteria, an economic operator shall only rely on the capacities of other entities where the latter will perform the works or services for which those capacities are required.

Where an economic operator relies on the capacities of other entities with regard to criteria

relating to economic and financial capacity, the contracting authority may require that the economic operator and those entities be jointly liable for the performance of the contract.

The grant beneficiary may request information from the tenderer on any part of the contract that the tenderer intends to subcontract and on the identity of any subcontractors.

For works or services provided at a facility directly under the oversight of the grant beneficiary, the grant beneficiary shall require the contractor to indicate the names, contacts and authorised representatives of all subcontractors involved in the performance of the contract, including any changes of subcontractors.

7. The grant beneficiary shall verify whether the entities on whose capacity the economic operator intends to rely and the envisaged subcontractors, when subcontracting represents a significant part of the contract, fulfil the relevant selection criteria.

The grant beneficiary shall require that the economic operator replaces an entity or subcontractor which does not meet a relevant selection criterion.

8. In the case of works contracts, service contracts and siting or installation operations in the context of a supply contract, the grant beneficiary may require that certain critical tasks be performed directly by the tenderer itself or, where the tender is submitted by a group of economic operators, a participant in the group.
9. The grant beneficiary shall not demand that a group of economic operators have a given legal form in order to submit a tender or request to participate, but the selected group may be required to adopt a given legal form after it has been awarded the contract if such change is necessary for the proper performance of the contract.

19. Economic and financial capacity (mirroring point 19 of Annex I of the Financial Regulation)

1. To ensure that economic operators possess the necessary economic and financial capacity to perform the contract, the contracting authority may require in particular that:
 - a) economic operators have a certain minimum yearly turnover, including a certain minimum turnover in the area covered by the contract;
 - b) economic operators provide information on their annual accounts showing ratios between assets and liability;
 - c) economic operators provide an appropriate level of professional risk indemnity insurance.

For the purposes of point (a), the minimum yearly turnover shall not exceed two times the estimated annual contract value, except in duly justified cases linked to the nature of the purchase, which the grant beneficiary shall explain in the procurement documents.

For the purposes of point (b), the grant beneficiary shall explain the methods and criteria for such ratios in the procurement documents.

2. The grant beneficiary shall define in the procurement documents the evidence to be provided by an economic operator to demonstrate its economic and financial capacity. It may request in particular one or more of the following documents:
 - a) appropriate statements from banks or, where appropriate, evidence of relevant professional risk indemnity insurance;
 - b) financial statements or their extracts for a period equal to or less than the last three financial years for which accounts have been closed;
 - c) a statement of the economic operator's overall turnover and, where appropriate, turnover in the area covered by the contract for a maximum of the last three financial

years available.

If, for any valid reason, the economic operator is unable to provide the references requested by the grant beneficiary, it may prove its economic and financial capacity by any other document which the grant beneficiary considers appropriate.

20. Technical and professional capacity (mirroring point 20, except 20.4, of Annex I of the Financial Regulation)

1. The grant beneficiary shall verify that candidates or tenderers fulfil the minimum selection criteria concerning technical and professional capacity in accordance with points 20.2 to 20.4 of this Annex.
2. The grant beneficiary shall define in the procurement documents the evidence to be provided by an economic operator to demonstrate its technical and professional capacity. It may request one or more of the following documents:
 - a) for works, supplies requiring siting or installation operations or services, information on the educational and professional qualifications, skills, experience and expertise of the persons responsible for performance;
 - b) a list of the following:
 - i. the principal services provided and supplies delivered in the past three years, with the sums, dates and clients, public or private accompanied upon request by statements issued by the clients;
 - ii. the works carried out in the last five years, accompanied by certificates of satisfactory execution for the most important works;
 - c) a statement of the technical equipment, tools or the plant available to the economic operator for performing a service or works contract;
 - d) a description of the technical facilities and means available to the economic operator for ensuring quality, and a description of available study and research facilities;
 - e) a reference to the technicians or technical bodies available to the economic operator, whether or not belonging directly to it, especially those responsible for quality control;
 - f) in respect of supplies: samples, descriptions or authentic photographs or certificates drawn up by official quality control institutes or agencies of recognised competence attesting the conformity of the products clearly identified by references to technical specifications or standards;
 - g) for works or services, a statement of the average annual manpower and the number of managerial staff of the economic operator for the last three years;
 - h) an indication of the supply chain management and tracking systems that the economic operator will be able to apply when performing the contract;
 - i) an indication of the environmental management measures that the economic operator will be able to apply when performing the contract.

For the purposes of point (b)(i) of the first paragraph, where necessary in order to ensure an adequate level of competition, the grant beneficiary may indicate that evidence of relevant supplies or services delivered or performed more than three years before will be taken into account.

For the purposes of point (b)(ii) of the first paragraph, where necessary in order to ensure an adequate level of competition, the grant beneficiary may indicate that evidence of relevant works delivered or performed more than five years before will be taken into account.

3. Where the supplies or services are complex or, exceptionally, are required for a special purpose, evidence of technical and professional capacity may be secured by means of a check carried out by the contracting authority or on its behalf by a competent official body of the country in which the economic operator is established, subject to that body's

agreement. Such checks shall concern the supplier's technical capacity and production capacity and, if necessary, its study and research facilities and quality control measures.

4. Where the grant beneficiary requires the provision of certificates drawn up by independent bodies attesting that the economic operator complies with certain environmental management systems or standards, it shall refer to the European Union Eco-Management and Audit Scheme or to other environmental management systems as recognised in accordance with Article 45 of Regulation (EC) No 1221/2009 of the European Parliament and of the Council or other environmental management standards based on the relevant European or international standards by accredited bodies. Where an economic operator had demonstrably no access to such certificates, or no possibility of obtaining them within the relevant time limits for reasons that are not attributable to that economic operator, the contracting authority shall also accept other evidence of environmental management measures, provided that the economic operator proves that those measures are equivalent to those required under the applicable environmental management system or standard.
5. A grant beneficiary may conclude that an economic operator does not possess the required professional capacity to perform the contract to an appropriate quality standard where the contracting authority has established that the economic operator has conflicting interests which may negatively affect its performance.

21. Award criteria (mirroring point 21 of Annex I of the Financial Regulation)

1. Quality criteria may include elements such as technical merit, aesthetic and functional characteristics, accessibility, design for all users, social, environmental and innovative characteristics, production, provision and trading process and any other specific process at any stage of the life cycle of the works, supplies or services, organisation of the staff assigned to performing the contract, after-sales service, technical assistance or delivery conditions such as delivery date, delivery process and delivery period or period of completion.
2. The grant beneficiary shall specify in the procurement documents the relative weighting which it gives to each of the criteria chosen to determine the most economically advantageous tender except when using the lowest price method. Those weightings may be expressed as a range with an appropriate maximum spread. The weighting applied to price or cost in relation to the other criteria shall not result in the neutralisation of price or cost. If weighting is not possible for objective reasons, the grant beneficiary shall indicate the criteria in decreasing order of importance.
3. The grant beneficiary may lay down minimum levels of quality. Tenders below those levels of quality shall be rejected.
4. Life-cycle costing shall cover parts or all of the following costs, to the extent relevant, over the life cycle of works, supplies or services:
 - a) costs, borne by the contracting authority or other users, such as:
 - i. costs relating to acquisition;
 - ii. costs of use, such as consumption of energy and other resources;
 - iii. maintenance costs;
 - iv. end-of-life costs, such as collection and recycling costs;
 - b) costs attributed to environmental externalities linked to the works, supplies or services during their life cycle, provided their monetary value can be determined and verified.
5. Where the grant beneficiary assesses the costs using a life-cycle costing approach, it shall indicate in the procurement documents the data to be provided by the tenderers and the method which it will use to determine the life-cycle costs on the basis of those data.

The method used for the assessment of costs attributed to environmental externalities shall fulfil the following conditions:

- a) it is based on objectively verifiable and non-discriminatory criteria;
- b) it is accessible to all interested parties;
- c) economic operators can provide the required data with reasonable effort.

Where applicable, the contracting authority shall use the mandatory common methods for the calculation of life-cycle costs provided for in Union legal acts listed in Annex XIII to Directive 2014/24/EU.

E. Submission, evaluation and award decision

22. Time limits for procedures (mirroring point 41 of Annex I of the Financial Regulation)

1. For service contracts, the minimum time between the day following the date of dispatch of the letter of invitation to tender and the final date for receipt of tenders shall be 50 days. However, in urgent cases other time limits may be authorised.
2. Tenderers may put questions in writing before the closing date for receipt of tenders. The grant beneficiary shall provide the answers to the questions before the closing date for receipt of tenders.
3. In restricted procedures, the time limit for receipt of requests to participate shall be no less than 30 days from the date following that on which the contract notice is published. The period between the date following that on which the letter of invitation is sent and the final date for the receipt of tenders shall be no less than 50 days. However, in certain exceptional cases other time limits may be authorised.
4. In open procedures, the time limits for receipt of tenders, running from the date following that in which the contract notice is published, shall be at least:
 - a) 90 days for works contracts;
 - b) 60 days for supply contracts.

However, in certain exceptional cases other time limits may be authorised.

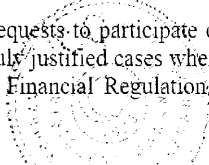
5. In local open procedures, the time limits for receipt of tenders, running from the date when the contract notice is published, shall be at least:
 - a) 60 days for works contracts;
 - b) 30 days for supply contracts.

However, in certain exceptional cases other time limits may be authorised.

6. For the simplified procedures referred to in point (d) of point 5.1, candidates shall be allowed at least 30 days from the date of dispatch of the letter of invitation to tender in which to submit their tenders.

23. Contacts during the procurement procedure (mirroring art. 169 of the Financial Regulation)

1. Before the time limit for receipt of requests to participate or tenders, the grant beneficiary may communicate additional information about the procurement documents if it discovers an error or omission in the text or upon request from candidates or tenderers. Information provided shall be disclosed to all candidates or tenderers.
2. After the time limit for receipt of requests to participate or tenders, in every case where contact has been made, and in the duly justified cases where contact has not been made as provided for in Article 151 of the Financial Regulation, a record shall be kept in the procurement file.



- 24. Submission, electronic communication and evaluation** (mirroring art. 168 of the Financial Regulation)
1. The grant beneficiary shall lay down time limits for the receipt of tenders and requests to participate taking into account the complexity of the purchase, leaving an adequate period for economic operators to prepare their tenders.
 2. If deemed appropriate and proportionate, the grant beneficiary may require tenderers to lodge a guarantee to make sure that the tenders submitted are not withdrawn before contract signature. The required guarantee shall represent 1 to 2 % of the total estimated value of the contract. The grant beneficiary shall release the guarantees:
 - a) in respect of tenderers or tenders rejected as referred to in point 26.2.b) or c), after having provided the information on the outcome of the procedure;
 - b) in respect of tenderers ranked as referred to in point 26.2.e), after the contract is signed.
 3. The grant beneficiary shall open all requests to participate and tenders. However, it shall reject:
 - a) requests to participate and tenders which do not comply with the time limit for receipt, without opening them;
 - b) tenders already open when they are received, without examining their content.
 4. A tender shall be considered irregular in any of the following cases:
 - a) when it does not comply with the minimum requirements specified in the procurement documents;
 - b) when it does not comply with the requirements for submission set out in point 24.3 of this Annex;
 - c) when the tenderer is rejected for the following reasons:
 - i. has misrepresented the information required as a condition for participating in the procedure or has failed to supply that information;
 - ii. was previously involved in the preparation of documents used in the award procedure where this entails a breach of the principle of equality of treatment, including distortion of competition, that cannot be remedied otherwise.
 - d) when the grant beneficiary has declared the tender to be abnormally low.
 5. A tender shall be considered unacceptable in any of the following cases:
 - a) when the price of the tender exceeds the grant beneficiary's maximum budget as determined and documented prior to the launching of the procurement procedure;
 - b) when the tender fails to meet the minimum quality levels for award criteria.
 6. Requests to participate and tenders which are suitable under point 6.2 and neither irregular under paragraph 4 nor unacceptable under paragraph 5 of this point shall be considered admissible.
 7. By way of derogation from point 14.3, for all procedures involving a request to participate, the tender specifications may be split according to the two stages of the procedure and the first stage may contain only the information referred to in points (a) and (e) of point 14.3.
 8. The grant beneficiary shall evaluate all requests to participate or tenders not rejected during the opening phase as laid down in paragraph 3 on the basis of the criteria specified in the procurement documents with a view to awarding the contract or to proceeding with an electronic auction.
 9. The grant beneficiary may waive the appointment of an evaluation committee for

procedures having a value of less than or equal to EUR 20 000.

10. Requests to participate and tenders which do not comply with all the minimum requirements set out in the documents shall be rejected.

25. Abnormally low tenders (mirroring point 23 of Annex I of the Financial Regulation)

1. If, for a given contract, the price or costs proposed in a tender appears to be abnormally low, the grant beneficiary shall request in writing details of the constituent elements of the price or costs which it considers relevant and shall give the tenderer the opportunity to present its observations. The grant beneficiary may, in particular, take into consideration observations relating to:
 - a) the economics of the manufacturing process, of the provision of services or of the construction method;
 - b) the technical solutions chosen or the exceptionally favourable conditions available to the tenderer;
 - c) the originality of the tender;
 - d) compliance of the tenderer with applicable obligations in the fields of environmental, social and labour law;
 - e) compliance of subcontractors with applicable obligations in the fields of environmental, social and labour law;
 - f) the possibility of the tenderer obtaining State aid in compliance with applicable rules.
2. The contracting authority shall only reject the tender where the evidence supplied does not satisfactorily account for the low price or costs proposed.

The contracting authority shall reject the tender where it has established that the tender is abnormally low because it does not comply with applicable obligations in the fields of environmental, social and labour law.

26. Results of the evaluation and award decision (mirroring article 170.1 of the Financial Regulation and point 30 of Annex I)

1. The outcome of the evaluation shall be an evaluation report containing the proposal to award the contract. The evaluation report shall be dated and signed by the person or persons who carried out the evaluation or by the members of the evaluation committee. That report may be signed in an electronic system providing sufficient identification of the signatory.
If the evaluation committee was not given responsibility to verify the tenders against the exclusion and selection criteria, the evaluation report shall also be signed by the persons who were given that responsibility by the authorising officer responsible.
2. The evaluation report shall contain the following:
 - a) the name and address of the contracting authority, and the subject matter and value of the contract, or the subject matter and maximum value of the framework contract;
 - b) the names of the candidates or tenderers rejected and the reasons for their rejection or to selection criteria;
 - c) the references to the tenders rejected and the reasons for their rejection by reference to any of the following:
 - i. non-compliance with minimum requirements as set out in point 17.1.a) of this Annex;
 - ii. not meeting the minimum quality levels laid down in point 21.3 of this Annex;
 - iii. tenders found to be abnormally low as referred to in point 25 of this Annex;
 - d) the names of the candidates or tenderers selected and the reasons for their selection;

- e) the names of the tenderers to be ranked with the scores obtained and their justifications;
 - f) the names of the proposed candidates or successful tenderer and the reasons for that choice;
 - g) if known, the proportion of the contract or the framework contract which the proposed contractor intends to subcontract to third parties.
3. The contracting authority shall take its award decision providing any of the following:
- a) an approval of the evaluation report containing all the information listed in point 26.2 complemented by the following:
 - i. the name of the successful tenderer and the reasons for that choice by reference to the pre-announced selection and award criteria, including where appropriate the reasons for not following the recommendation provided in the evaluation report;
 - ii. in the case of negotiated procedure without prior publication, competitive procedure with negotiation, the circumstances referred to in points 6, 7 and 8 which justify their use;
 - b) where appropriate, the reasons why the grant beneficiary has decided not to award a contract.
4. The grant beneficiary may merge the content of the evaluation report and the award decision into a single document and sign it in any of the following cases:
- a) for procedures below the thresholds referred to in point 3 of this Annex where only one tender was received;
 - b) when reopening competition within a framework contract where no evaluation committee was nominated;
 - c) for cases referred to in points (c), (d), (e)(i), (f)(iii) and (g) of point 6.1 where no evaluation committee was nominated.
5. For a procurement procedure launched on a joint basis, the decision referred to in point 26.3 shall be taken by the grant beneficiary responsible for the procurement procedure.
6. The grant beneficiary shall decide to whom the contract is to be awarded, in compliance with the selection and award criteria specified in the procurement documents.
- 27. Information to candidates or tenderers** (mirroring art. 170 of the Financial Regulation and point 31 of its Annex I)
1. The grant beneficiary shall notify all candidates or tenderers, whose requests to participate or tenders are rejected, of the grounds on which the decision was taken, as well as the duration of the standstill period. The standstill period shall have a duration of 10 days when using electronic means of communication and 15 days when using other means.
For the award of specific contracts under a framework contract with reopening of competition, the contracting authority shall inform the tenderers of the result of the evaluation.
 2. The grant beneficiary shall inform each tenderer who is not in an exclusion situation, who is not rejected, whose tender is compliant with the procurement documents and who makes a request in writing, of any of the following:
 - a) the name of the tenderer, or tenderers in the case of a framework contract, to whom the contract is awarded and, except in the case of a specific contract under a framework contract with reopening of competition, the characteristics and relative advantages of the successful tender, the price paid or contract value, whichever is appropriate;
 - b) the progress of negotiation and dialogue with tenderers.
- However, the grant beneficiary may decide to withhold certain information where its

release would impede law enforcement, would be contrary to the public interest or would prejudice the legitimate commercial interests of economic operators or might distort fair competition between them.

3. The grant beneficiary shall inform all candidates or tenderers, simultaneously and individually, by electronic means of decisions reached concerning the outcome of the procedure as soon as possible after any of the following stages:
 - a) the opening phase for the cases referred to in point 24.3 of this Annex;
 - b) a decision has been taken on the basis of exclusion and selection criteria in procurement procedures organised in two separate stages;
 - c) the award decision.

In each case, the grant beneficiary shall indicate the reasons why the request to participate or tender has not been accepted and the available legal remedies.

When informing the successful tenderer, the grant beneficiary shall specify that the decision notified does not constitute a commitment on its part.

4. The grant beneficiary shall communicate the information provided for in point 27.2 as soon as possible and in any case within 15 days of receipt of a request in writing. When the grant beneficiary awards contracts on its own account, it shall use electronic means. The tenderer may also send the request by electronic means.
5. When the grant beneficiary communicates by electronic means, information shall be deemed to have been received by candidates or tenderers if the grant beneficiary can prove to have sent it to the electronic address referred to in the tender or in the request to participate.

In such case, information shall be deemed to have been received by the candidate or tenderer on the date of dispatch by the grant beneficiary.

28. Cancellation of the procurement procedure (mirroring art. 171 of the Financial Regulation)

The grant beneficiary may, before the contract is signed, cancel the procurement procedure without the candidates or tenderers being entitled to claim any compensation. The decision shall be justified and brought to the attention of the candidates or tenderers as soon as possible.

29. Standstill period before signature of the contract (mirroring point 35 of Annex I of the Financial Regulation)

1. The standstill period shall run from either of the following dates:
 - a) the day after the simultaneous dispatch of the notifications to successful and unsuccessful tenderers by electronic means;
 - b) where the contract or framework contract is awarded pursuant to point (b) of point 6.1, the day after the award notice has been published in the *Official Journal of the European Union*.

If necessary, the grant beneficiary may suspend the signature of the contract for additional examination if this is justified by the requests or comments made by unsuccessful or aggrieved candidates or tenderers or by any other relevant information received during the period set out in point 27.1 of this Annex. In the case of suspension all the candidates or tenderers shall be informed within three working days following the suspension decision.

Where the contract or framework contract cannot be signed with the successful envisaged tenderer, the contracting authority may award it to the following best tenderer.

2. The period set out in point 29.1 shall not apply in the following cases:

- a) any procedure where only one tender has been submitted;
- b) specific contracts based on a framework contract;
- c) negotiated procedure without prior publications referred to in point 6 except for contracts awarded in accordance with point b) of point 6.1.

F. Contract performance

30. Performance and modifications of the contract (mirroring art. 172 of the Financial Regulation and point 2.5 of Annex I)

1. Performance of the contract shall not start before it is signed.
2. The grant beneficiary may modify a contract or framework contract without a procurement procedure only in the cases provided for in paragraph 3 and provided the modification does not alter the subject matter of the contract or framework contract. The grant beneficiary shall publish in the Official Journal of the European Union a notice of modification of contract during its duration in the cases set out in points (a) and (b) of point 30.4 where the value of the modification is equal to or greater than the thresholds referred to in point 3 of this Annex.
3. A contract, a framework contract or a specific contract under a framework contract may be modified without a new procurement procedure in any of the following cases:
 - a) for additional works, supplies or services by the original contractor that have become necessary and that were not included in the initial procurement, where the following conditions are fulfilled:
 - i. a change of contractor cannot be made for technical reasons linked to interchangeability or interoperability requirements with existing equipment, services or installations;
 - ii. a change of contractor would cause substantial duplication of costs for the contracting authority;
 - iii. any increase in price, including the net cumulative value of successive modifications, does not exceed 50 % of the initial contract value;
 - b) where all of the following conditions are fulfilled:
 - i. the need for modification has been brought about by circumstances which a diligent grant beneficiary could not foresee;
 - ii. any increase in price does not exceed 50 % of the initial contract value;
 - c) where the value of the modification is below the following thresholds:
 - i. the thresholds referred to point 3 of this Annex, applicable at the time of the modification; and
 - ii. 10 % of the initial contract value for public service and supply contracts and works or services concession contracts and 15 % of the initial contract value for public works contracts;
 - d) where both of the following conditions are fulfilled:
 - i. the minimum requirements of the initial procurement procedure are not altered;
 - ii. any ensuing modification of value complies with the conditions set out in point (c) of this paragraph, unless such modification of value results from the strict application of the procurement documents or contractual provisions.

The initial contract value shall not take into account price revisions. The net cumulative value of several successive modifications under point (c) of the first paragraph shall not exceed any threshold referred to therein. The contracting authority shall apply the *ex post* publicity measures set out in point 3 of this annex.

31. Performance guarantees and retention money guarantees (mirroring recital 115 and Art.

173 of the Financial Regulation)

1. The grant beneficiary may require a performance guarantee in relation to works, supplies and complex services in order to guarantee compliance with substantial contractual obligations and to ensure proper performance throughout the duration of the contract. The grant beneficiary may also require a retention money guarantee to cover the contract liability period.
2. A performance guarantee shall amount to a maximum of 10 % of the total value of the contract. It shall be fully released after final acceptance of the works, supplies or complex services, within a period specified in the contract. The release shall be made within:
 - a) 90 calendar days for technical services or actions which are particularly complex to evaluate and for which payment depends on the approval of a report or a certificate;
 - b) 60 calendar days for all other contracts for which payment depends on the approval of a report or a certificate;
 - c) 30 calendar days for all other contracts.

The guarantee may be released partially or fully upon provisional acceptance of the works, supplies or complex services.

3. A retention money guarantee amounting to a maximum of 10 % of the total value of the contract may be constituted by deductions from interim payments as and when they are made or by deduction from the final payment.

The grant beneficiary shall determine the amount of the retention money guarantee which shall be proportionate to the risks identified in relation to the performance of the contract, taking into account its subject matter and the usual commercial terms applicable in the sector concerned.

A retention money guarantee shall not be used in a contract where a performance guarantee has been requested and not released.

4. Subject to approval by the grant beneficiary, the contractor may request to replace the retention money guarantee by a guarantee issued by a bank or by an authorised financial institution or by a joint and several guarantee of the contractor and a third party.
5. The grant beneficiary shall release the retention money guarantee after the expiry of the contractual liability period, within a period subject to the time limits set out in paragraph 2 and to be specified in the contract.





ATAMA KARARLARI

Cumhurbaşkanlığından:

Karar: 2024/1

Aile ve Sosyal Hizmetler Bakanlığı Bakan Yardımcılığına, 3 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 ve 3 üncü maddeleri gereğince Yavuz Selim KIRAN atanmıştır.

5 Ocak 2024

Recep Tayyip ERDOĞAN

CUMHURBAŞKANI



Cumhurbaşkanlığından:

Karar: 2024/2

Tarım ve Orman Bakanlığı Bakan Yardımcılığına, 3 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 ve 3 üncü maddeleri gereğince Devlet Denetleme Kurulu Üyesi Abdulkadir POLAT atanmıştır.

5 Ocak 2024

Recep Tayyip ERDOĞAN

CUMHURBAŞKANI



Cumhurbaşkanlığından:

Karar: 2024/3

2547 sayılı Yükseköğretim Kanununun 13 üncü ve ek 1 inci maddeleri ile 3 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci, 3 üncü ve 7 nci maddeleri gereğince, Antalya Bilim Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. İsmail YÜKSEK görevden alınmış ve bu suretle boşalan Antalya Bilim Üniversitesi Rektörlüğüne Prof. Dr. Semih EKERCİN atanmıştır.

5 Ocak 2024

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

YÖNETMELİK

İçişleri Bakanlığından:

JANDARMA GENEL KOMUTANLIğI KIYAFET YÖNETMELIğİNDE DEğİŞİKLİK YAPILMASINA DAİR YÖNETMELİK

MADDE 1- 31/3/2020 tarihli ve 31085 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Jandarma Genel Komutanlığı Kıyafet Yönetmeliğinin 5 inci maddesinin dokuzuncu fıkrası aşağıdaki Şekilde değiştirilmiştir.

“(9) İlgili mevzuat kapsamında vazifenin sebep ve tesiriyle malul olan ve gÖreve devam eden personel istekleri halinde ve kendileri tarafından temin edilmek suretiyle bu Yönetmelik esaslarına göre sivil kıyafet giyebilir.”

MADDE 2- Aynı Yönetmeliğin 17 nci maddesi aşağıdaki Şekilde değiştirilmiştir.

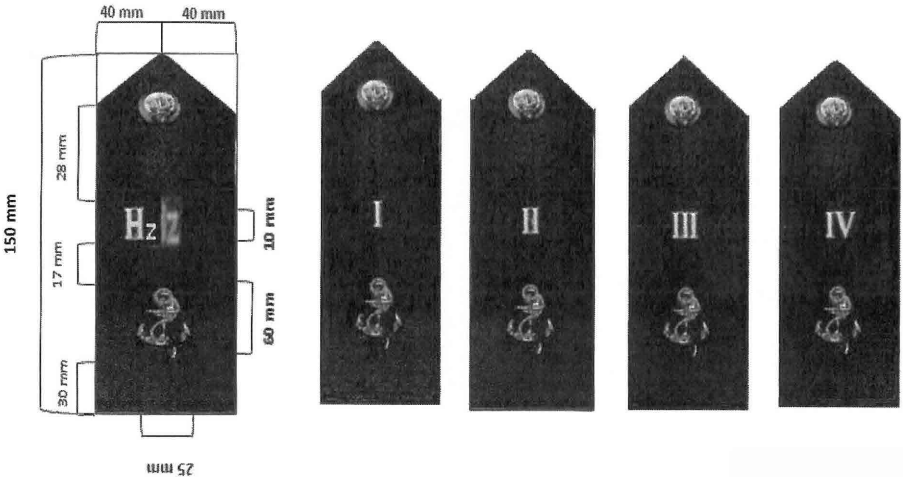
“MADDE 17- (1) Jandarma ve Sahil Güvenlik Akademisi Başkanlığına bağlı Öğretim elemanlarına ait kıyafetler ile Öğrencilere ait işaret ve semboller, bu Yönetmeliğin Ek-1’inde belirtilen Şekilde kullanılır. Öğrenciler tarafından kullanılacak üniformalar, ilgisine göre Jandarma Genel Komutanlığı veya Sahil Güvenlik Komutanlığı subay ve astsubay istihkakının ayırıcıdır. Ancak, Sahil Güvenlik Komutanlığı adına okuyan Öğrenciler eğitimin içeriğine göre jandarma hizmetleri sınıfı veya sahil güvenlik hizmetleri sınıfı personelin eğitim kıyafetini giyerler. Öğrencilere münhasır olmak üzere verilecek diğer kıyafetler, istihkak ve tahsis listelerinde gÖsterilir.

(2) Jandarma ve Sahil Güvenlik Akademisi Başkanlığında Öğrenim gÖren kıt’a kaynaklı Öğrenciler, Öğrenimleri süresince en son nasbedildikleri rütbeleri kullanırlar.

(3) Jandarma ve Sahil Güvenlik Akademisi Başkanlığında gÖrevli Sahil Güvenlik Komutanlığı mensubu Öğretim elemanları için Ek-1’de dÖzenlenen akademik kıyafetler hariç 28/3/2020 tarihli ve 31082 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Sahil Güvenlik Komutanlığı Kıyafet Yönetmeliği hÖkÖmleri uygulanır.”

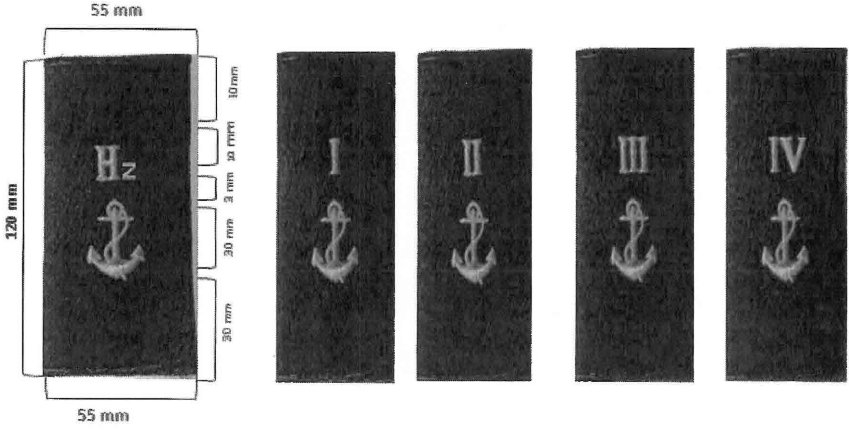
MADDE 3- Aynı Yönetmeliğin Ek-1’inin “8. JSGA Başkanlığı Öğretim Elemanı Üniformaları:” bÖlÖmünün başlığı “9. JSGA Başkanlığı Öğretim Elemanı Üniformaları:” Şeklinde değiştirilmiş ve aynı bÖlÖmde yer alan “TIP FAKÖLTESİ ÖğRENCİLERİ KOL KORDONU” Őeklinden sonra gelmek üzere aşağıdaki rÖtbe ve iŐaretler eklenmiştir.

“



HAZIRLIK SINIFI

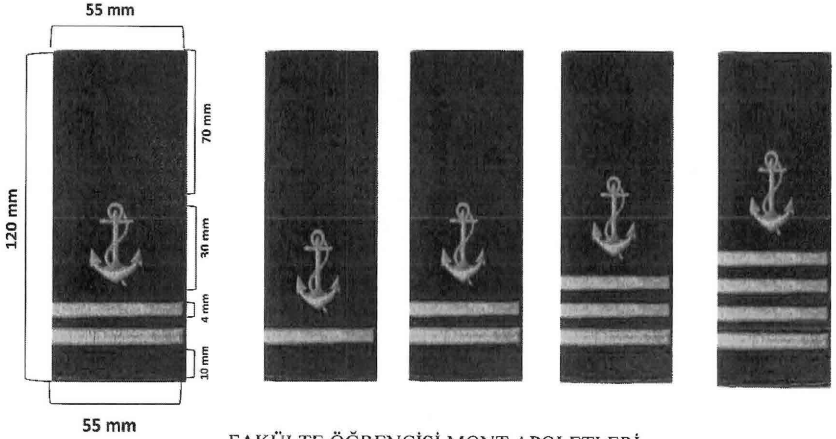
Dİğer SINIFLAR



HAZIRLIK SINIFI
(Mont apoleti olarak da kullanılır.)

DİĞER SINIFLAR

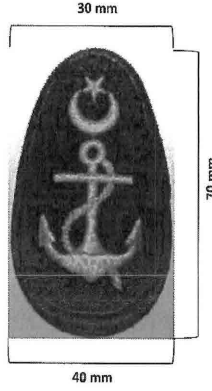
FAKÜLTE ÖĞRENCİSİ GÖMLEK/KAZAK APOLETLERİ



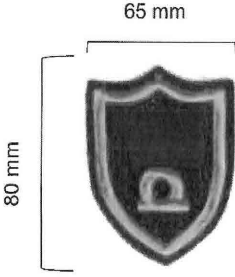
FAKÜLTE ÖĞRENCİSİ MONT APOLETLERİ
(Hazırlık sınıfı öğrenciler gömlek/kazak apoletini kullanacaktır.)



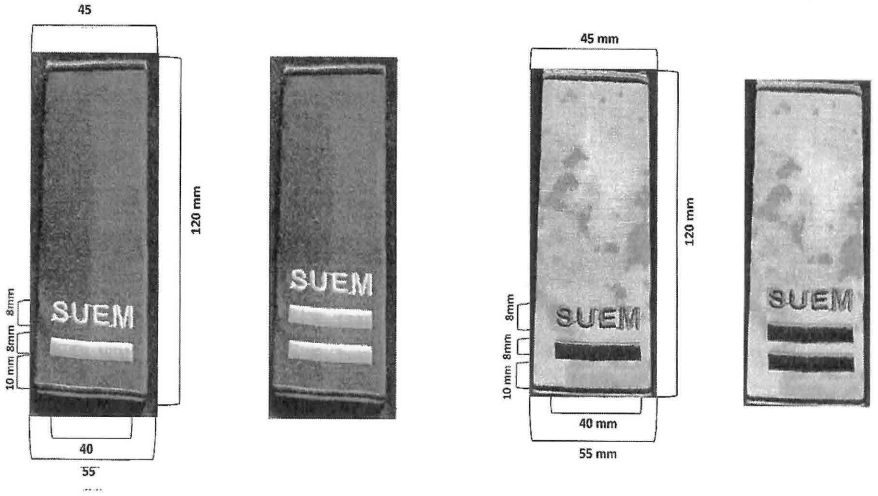
FAKÜLTE ÖĞRENCİSİ YAKA İŞARETİ



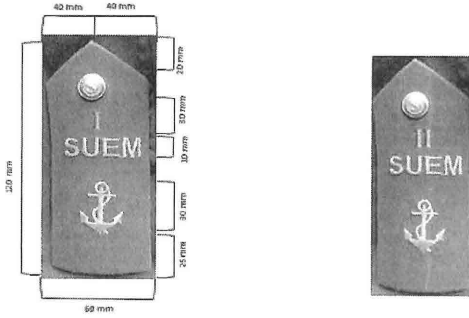
FAKÜLTE ÖĞRENCİSİ KOKARTI

FAKÜLTELİ TAKIM
KOMUTANI İŞARETİFAKÜLTELİ BÖLÜK
KOMUTANI İŞARETİFAKÜLTELİ TABUR
KOMUTANI İŞARETİFAKÜLTELİ ALAY
KOMUTANI YARDIMCISI İŞARETİFAKÜLTELİ ALAY KOMUTANI
İŞARETİ

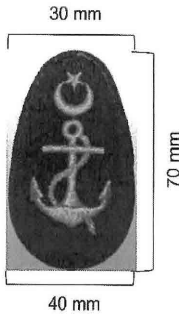
FAKÜLTE ÖĞRENCİSİ TEŞKİLAT İŞARETLERİ



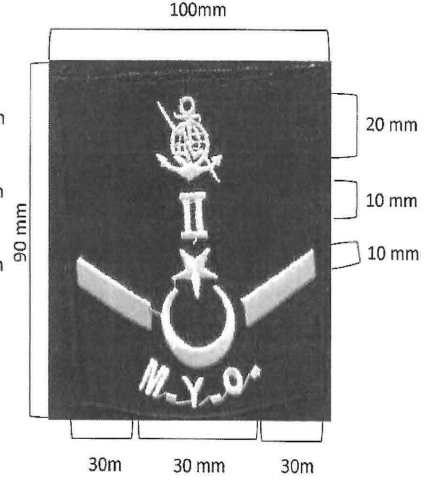
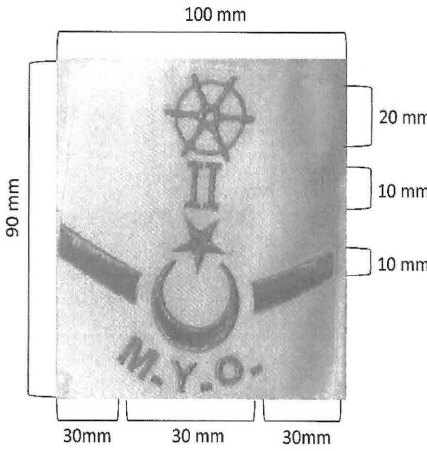
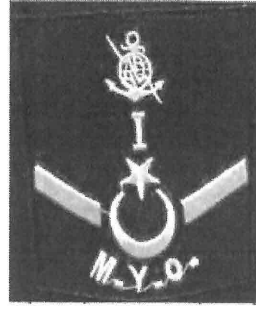
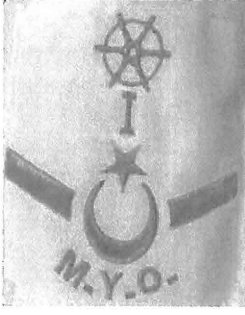
SUEM ÖĞRENCİSİ APOLETLERİ



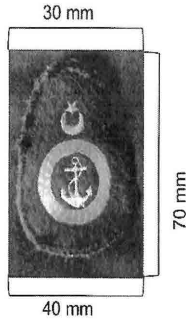
SUEM ÖĞRENCİSİ İSPALETİ



SUEM ÖĞRENCİSİ ŞAPKA KOKARTI

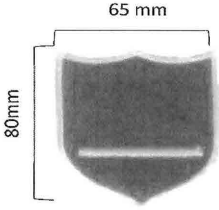


MYO ÖĞRENCİ RÜTBELERİ (*)



MYO ÖĞRENCİ ŞAPKA KOKARTI

(*) Sahil Güvenlik Komutanlığı Kıyafet Yönetmeliğinde yer alan branş işaretlerine göre öğrenim gördüğü branş işaretini takar.



MYO TAKIM ÖĞRENCİ
ASTSUBAYI İŞARETİ



MYO BÖLÜK YARDIMCI
ÖĞRENCİ ASTSUBAYI
İŞARETİ



MYO BÖLÜK
ÖĞRENCİ ASTSUBAYI
İŞARETİ

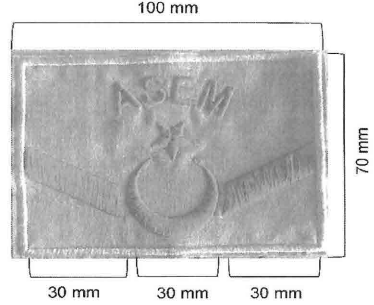
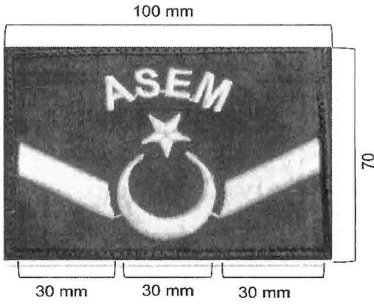


MYO TABUR YARDIMCI
ÖĞRENCİ ASTSUBAYI İŞARETİ

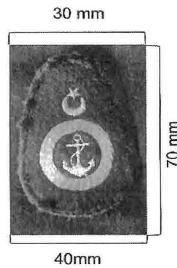


MYO TABUR ÖĞRENCİ
ASTSUBAYI İŞARETİ

MESLEK YÜKSEKOKULU ÖĞRENCİSİ TEŞKİLAT İŞARETLERİ



ASEM ÖĞRENCİ RÜTBELERİ



ASEM ÖĞRENCİ ŞAPKA KOKARTI

MADDE 4- Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 5- Bu Yönetmelik hükümlerini İçişleri Bakanı yürütür.



GENELGE

Cumhurbaşkanlığından:

Konu: Mahalli İdareler Genel Seçimleri

GENELGE

2024/1

Türkiye Cumhuriyeti Anayasasının 127 nci ve 2972 sayılı Mahalli İdareler ile Mahalle Muhtarlıkları ve İhtiyar Heyetleri Seçimi Hakkında Kanununun 8 inci maddesi uyarınca 31 Mart 2024 Pazar günü Mahalli İdareler Genel Seçimleri yapılacaktır.

Mahalli İdareler Genel Seçimlerinin Anayasanın 79 uncu maddesinde öngörülen “seçimlerin başlamasından bitimine kadar, seçimin düzen içinde yönetimi ve dürüstlüğü” ilkesine yaraşır bir şekilde gerçekleştirilebilmesini teminen Yüksek Seçim Kurulu ile il ve ilçe seçim kurullarının bu kapsamdaki çalışmalarına, diğer kamu kurum ve kuruluşlarınca da her türlü işgücü, araç ve diğer malzeme desteği verilmesi önem arz etmektedir.

Bu itibarla 31 Mart 2024 Pazar günü yapılacak Mahalli İdareler Genel Seçimlerinin başarıyla gerçekleştirilerek millet iradesinin sandığa sağlıklı olarak yansması amacıyla özellikle ilçe seçim kurullarına yer, araç tahsisi, bilgisayar, yazıcı ve toneri, kesintisiz güç kaynağı, jeneratör gibi ihtiyaçlar ile bunları kullanabilen nitelikli işgücü takviyesinin tüm kamu kurum ve kuruluşlarınca herhangi bir aksamaya meydan verilmeden karşılanması konusunda başta mülki idare amirleri olmak üzere tüm kamu kurum ve kuruluşları, kamu bankalarının yöneticileri ile güvenlik güçlerinin amirleri tarafından gereken tüm önlemler alınacak ve bu hususta azami gayret ve duyarlılık gösterilecektir.

Bilgilerini ve gereğini rica ederim.

5 Ocak 2024

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

TEBLİĞLER

Tarım ve Orman Bakanlığından:

LİSANSLI DEPOLARDA MUHAFAZA EDİLEN TARIMSAL ÜRÜNLER İÇİN DESTEKLEME ÖDEMESİ YAPILMASI HAKKINDA TEBLİĞ (TEBLİĞ NO: 2023/49)

BİRİNCİ BÖLÜM Başlangıç Hükümleri

Amaç

MADDE 1- (1) Bu Tebliğin amacı, tarımsal ürünlerin 10/2/2005 tarihli ve 5300 sayılı Tarım Ürünleri Lisanslı Depoculuk Kanunu çerçevesinde, lisans alarak faaliyet gösteren depolarda muhafaza edilmesi halinde üretici/üretici örgütlerine yapılacak kira, nakliye ve analiz ücreti destekleme ödemelerine ilişkin usul ve esasları belirlemektir.

Kapsam

MADDE 2- (1) Bu Tebliğ, 21/6/2021 tarihli ve 4093 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararı ile yürürlüğe konulan Tarımsal Ürünlerin 5300 Sayılı Tarım Ürünleri Lisanslı Depoculuk Kanunu Çerçevesinde Faaliyet Gösteren Lisanslı Depolarda Muhafaza Edilmesi Halinde Destekleme Ödemesi Yapılmasına İlişkin Karar kapsamında lisanslı depo işletmelerine ürün teslim eden üretici/üretici örgütlerine yapılacak kira, nakliye ve analiz ücreti destekleme ödemelerinde görev alacak kurum ve kuruluşların görev ve sorumlulukları ile destekleme ödemelerinin yapılmasına dair usul ve esasları kapsar.

Dayanak

MADDE 3- (1) Bu Tebliğ, 18/4/2006 tarihli ve 5488 sayılı Tarım Kanununun 19 uncu maddesi ve 21/6/2021 tarihli ve 4093 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararı ile yürürlüğe konulan Tarımsal Ürünlerin 5300 Sayılı Tarım Ürünleri Lisanslı Depoculuk Kanunu Çerçevesinde Faaliyet Gösteren Lisanslı Depolarda Muhafaza Edilmesi Halinde Destekleme Ödemesi Yapılmasına İlişkin Karara dayanılarak hazırlanmıştır.

Tanımlar ve kısaltmalar

MADDE 4- (1) Bu Tebliğde geçen;

- Bakanlık: Tarım ve Orman Bakanlığını,
- Banka: T.C. Ziraat Bankası A.Ş. Genel Müdürlüğünü,
- Çiftçi Kayıt Sistemi (ÇKS): Bakanlık tarafından oluşturulan çiftçilerin kayıt altına alındığı tarımsal veri tabanını,
- EKK: Elektronik kayıt kuruluşunu,
- Elektronik ürün senedi (ELÜS): Lisanslı depo işletmesince, elektronik kayıt kuralına uygun olarak sistem üzerinde oluşturulan elektronik kaydı,
- ELÜS İhraç Formu: Lisanslı depo işletmesi tarafından düzenlenen ve elektronik ürün senedinin temsil ettiği ürüne ilişkin bilgileri içeren delil niteliğini haiz matbu belgeyi,
- Genel Müdürlük: Tarım Reformu Genel Müdürlüğünü,
- İl/ilçe müdürlüğü: Bakanlık il/ilçe müdürlüklerini,
- İl/ilçe tahkim komisyonu: 27/5/2014 tarihli ve 29012 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Çiftçi Kayıt Sistemi Yönetmeliğine dayanılarak oluşturulan il/ilçe tahkim komisyonunu,
- Kanun: 10/2/2005 tarihli ve 5300 sayılı Tarım Ürünleri Lisanslı Depoculuk Kanunu,
- Lisanslı depo: Kanun kapsamında tarım ürünlerinin sağlıklı koşullarda muhafaza ve ticari amaçla depolanması hizmetlerini sağlayan tesisleri,

- i) Lisanslı depo işletmesi: Kanun kapsamında ürünlerin depolanmasıyla iştiğal eden ve geçerli bir lisans belgesine sahip anonim şirketi,
- j) Tarımsal Üretim Kayıt Sistemi (TÜKAS): Yasal durumu ne olursa olsun, arazinin büyüklüğüne bakılmaksızın kendi adına bitkisel üretim ve/veya hayvancılık faaliyeti ve/veya su ürünleri üretimi yapan tek yönetim altındaki tarımsal üretime konu ekonomik birimlerin adres, kimlik bilgileri, tarımsal faaliyet bilgileriyle tarım alet makine ve ekipmanlarını belirlemeye yarayacak bilgilerin yer aldığı veri tabanını,
- k) TBS: Tarım Bilgi Sistemini,
- l) Üretici/çiftçi: Mal sahibi, kiracı, yarıcı veya ortakçı olarak devamlı ya da en az bir üretim dönemi veya yetiştirme devresi tarımsal üretim yapan gerçek ve tüzel kişileri,
- m) Üretici örgütü: 29/6/2004 tarihli ve 5200 sayılı Tarımsal Üretici Birlikleri Kanununa göre kurulmuş üretici birlikleri, 18/4/1972 tarihli ve 1581 sayılı Tarım Kredi Kooperatifleri ve Birlikleri Kanununa göre kurulan tarım kredi kooperatifleri ve birlikleri, 24/4/1969 tarihli ve 1163 sayılı Kooperatifler Kanununa göre kurulmuş üretici örgütleri ile 1/6/2000 tarihli ve 4572 sayılı Tarım Satış Kooperatif ve Birlikleri Hakkında Kanuna tabi tarım satış kooperatifleri ve birliklerini,
- n) Üretim yılı: Tek yıllık ürün türleri için ürünün hasat edildiği yılı, çok yıllık ürün türleri için ekim dikim tarihi ile son hasat tarihi arasındaki her bir yılı,
- o) Yetkili sınıflandırıcı: Tarım ürünlerini analiz eden, ürünün nitelik ve özelliklerini belirleyen, standartlara uygun olarak sınıflandıran ve bu durumu belgelendiren laboratuvarları işleten Ticaret Bakanlığında lisans almış gerçek ve tüzel kişileri,
- ifade eder.

İKİNCİ BÖLÜM

Uygulama Birimlerinin Görev ve Sorumlulukları

Uygulamada görevli kurum ve kuruluşlar

MADDE 5- (1) Kira, nakliye ve analiz ücreti destekleme ödemelerine ilişkin işlemler, Tarım Reformu Genel Müdürlüğü, il/ilçe tahkim komisyonları, Elektronik kayıt kuruluşu ve il/ilçe müdürlükleri tarafından yürütülür.

İl/ilçe müdürlüğünün görev ve sorumlulukları

MADDE 6- (1) Kira, nakliye ve analiz ücreti desteğinden faydalanmak isteyen üretici/üretici örgütleri tarafından yapılan başvuruda;

a) Kira desteği için lisanslı depo işletmesince üretici/üretici örgütü adına düzenlenmiş olan ve üzerinde isim/unvan, Türkiye Cumhuriyeti kimlik/vergi numarası, fatura düzenlenme tarihi, ürün adı, ürün miktarı, ürünün depoya giriş tarihi ve ürünün depoda kaldığı gün sayısı bilgilerinin eksiksiz olarak yer aldığı depo kira ücreti faturası,

b) Nakliye desteği için ürünün teslim edildiği lisanslı depo işletmesi, üretici/üretici örgütüne ait isim/unvan, Türkiye Cumhuriyeti kimlik/vergi numarası, ili/ilçesi, ürün adı, ürün miktarı, depo teslim tarihi, referans numarası bilgilerinin yer aldığı, TBS üzerinden kontrolü sağlanmış ELÜS İhraç Formu,

c) Analiz ücreti desteği için üretici/üretici örgütü adına yetkili sınıflandırıcı tarafından düzenlenmiş ve üzerinde tarih, seri/sıra no, ürün adı, miktarı, analiz sayısı bilgilerinin yer aldığı analiz ücreti faturası veya aynı bilgilerin yer aldığı kasa alındı makbuzunun aslı,

ç) Üretici örgütünün başvurusu halinde üreticilerden alacağı Ek-2'de yer alan taahhütname ve üretici örgütüne kayıtlı çiftçi listesi,

dikkate alınarak Ek-3'te yer alan başvuru dilekçesi ile birlikte bu belgelerin teslim alınmasından, TBS'ye girişinin sağlanmasından ve oluşturulan askı icmalleri ile kesin icmallerin kontrol edilerek onaylanmasından il/ilçe müdürlüğü sorumludur.

Tahkim komisyonlarının görev ve sorumlulukları

MADDE 7- (1) Tahkim komisyonları, bu Tebliğ hükümlerinin uygulanması sırasında ortaya çıkan ihtilafli konuları çözmeye ve karar almaya yetkilidir. Merkez ilçede, ilçe tahkim komisyonunun görevlerini il tahkim komisyonu yapar.

(2) Tahkim komisyonları; gerçeğe aykırı beyanda bulunanlar hakkında gerekli hukuki işlemlerin yapılması için karar alır ve ilgili mercilerce uygulanması yönünde girişimde bulunur, gerçeğe aykırı beyanda bulunan üretici/üretici örgütlerinin bu Tebliğde anılan destekleme ödemelerinden faydalandırılmaması hususunda karar verir, eğer destekleme ödemesi yapılmış ise ilgili destekleme için yapılan ödemenin geri alınması hakkında karar alır, idari hata sonucu düzenlenen belgelerle yapılan ödemeler hariç haksız yere yararlandığı tespit edilen üreticilerin beş yıl süreyle hiçbir destekleme programından yararlandırılmamaları hakkında karar alır, ayrıca gerçeğe aykırı beyanda bulunduğu tespit edilen üreticiler, üretici örgütleri ve lisanslı depolar hakkında ilgili Cumhuriyet Başsavcılığına suç duyurusunda bulunulmasına karar verir.

(3) İlçe tahkim komisyonlarınca çözülemeyen sorunlar, il tahkim komisyonuna iletilir. İl tahkim komisyonunda çözülemeyen sorunlarla ilgili olarak Genel Müdürlük tarafından yapılan inceleme sonucunda verilen kararlar uygulanır.

Elektronik kayıt kuruluşunun görev ve sorumlulukları

MADDE 8- (1) Nakliye desteğine esas ELÜS İhraç Formunun doğruluğunun kontrolü amacıyla EKK, TBS'ye gerekli veri akışını çevrim içi olarak sağlar.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM**Destekleme Esasları, Başvuru Şartları, İtirazlar ve Desteklemeden Yararlanamayacak Olanlar****Desteklenecek ürünler**

MADDE 9- (1) Lisanslı depolarda muhafaza edilen buğday, arpa, çavdar, yulaf, mısır, çeltik, pirinç, mercimek, nohut, fasulye, ayçiçeği, soya fasulyesi, pamuk, fındık, kuru kayısı, Antep fıstığı, kuru üzüm, zeytin ve zeytinyağı ürünleri için ÇKS/TÜKAS'a kayıtlı üretici/üretici örgütlerine kira, nakliye ve analiz ücreti destekleme ödemesi yapılır.

Destekleme miktarları

MADDE 10- (1) ÇKS/TÜKAS'a kayıtlı üreticilerden aldıkları ve/veya kendi adlarına ürettikleri ürünleri lisanslı depo işletmelerine depolanmak üzere koyan üretici örgütleri ile ÇKS/TÜKAS'a kayıtlı üreticilere, ürünlerini ilk teslim eden olmaları halinde, Tablo 1'de belirtilen miktarlarda kira desteği verilir.

Tablo 1: Lisanslı depolara konulan ürünlere ait kira, nakliye ve analiz ücreti ile tonaj miktarları.

Ürün	Kira ücreti (TL/Ton/Ay)	Nakliye Ücreti (TL/Ton)	Desteklemeye Tabi Nakliye Üst Sınırı (Ton)	Analiz ücreti (TL/Analiz)
Buğday, Arpa, Yulaf, Çavdar, Mısır, Çeltik, Pirinç	6	25	30	25
Mercimek, Nohut, Fasulye, Soya Fasulyesi	8	25	30	25
Ayçiçeği	10	25	30	25
Pamuk	25	25	30	12
Fındık	15	100	7,5	6
Antep fıstığı	30	100	7,5	25
Kuru kayısı, Kuru üzüm	30	100	7,5	50
Zeytin, Zeytinyağı	15	25	30	15

(2) Kira desteğinden yararlanan üretici/üretici örgütlerine, başvuru yapmaları durumunda;

a) Ürün miktarı üzerinden her ürün çeşidi için Tablo 1’de belirtilen tutarlarda ve üst tonaj sınırı aşılmamak kaydıyla nakliye desteği verilir.

b) Depolanacak ürünlerin lisanslı depoya tesliminden önce yetkili sınıflandırıcılarca yapılacak analiz başına, Tablo 1’de belirlenen tutarlarda analiz ücreti desteği verilir.

(3) Kira desteklemesi 2023 yılı hasat dönemi için en fazla altı ay süre ile Tablo 1’de belirtilen ürünler için karşılığında belirtilen birim ücret ve miktarlarda üretici/üretici örgütlerine ödenir. İlgili üretim yılına ait depolama dönemi başlangıç tarihleri olarak Ek-1’de yer alan tabloda belirtilen ürün depolama dönemleri esas alınır. Kira, nakliye ve analiz ücreti desteğinden faydalanabilmek için mevcut üretim yılına ait ürünlerin Ek-1’de yer alan depolama döneminin başlangıç tarihi ile ilgili yılın son günü arasında lisanslı depoya girmiş olması, en az bir gün depolanması ve TBS üzerinden ELÜS İhraç Formu doğruluğunun sağlanması şartı aranır.

(4) Üretici/üretici örgütünün nakliye ve analiz ücreti desteklemesinden faydalanabilmesi için kira desteği başvurusu yapması şarttır. Kira desteğinden faydalanılan üretim miktarı için nakliye ve analiz ücreti destekleme ödemesi bir defadan fazla yapılmaz.

(5) Kira, nakliye ve analiz ücreti desteklemesine tabi ürün cinsi ve miktarı ÇKS/TÜKAS’ta kayıtlı üretim bilgileri ile uyumlu olmak zorundadır.

(6) Kira, nakliye ve analiz ücreti desteği ödemeleri;

a) Bireysel olarak başvuran üreticiler için doğrudan üreticilere verilir.

b) Üreticilerden aldıkları ya da kendilerinin üretmiş oldukları ürünleri lisanslı depo işletmelerine getiren üretici örgütlerine verilir.

(7) Üretici/üretici örgütlerinin kira, nakliye ve analiz desteklerini alabilmeleri için ilgili ürünü lisanslı depoya ilk teslim eden olmaları zorunludur. Lisanslı depo işletmesinde el değiştirerek ticarete konu olmuş ürünlere kira, nakliye ve analiz desteği ödemesi yapılmaz. Lisanslı depo içerisinde el değiştirdiği saptanan ürünlerle destekleme başvurusu yapıldığının tespiti halinde başvuruyu yapanlarla ilgili 5488 sayılı Kanununun 23 üncü maddesine göre gerekli işlemleri lisanslı depo şubesinin bağlı bulunduğu il/ilçe tahkim komisyonları yürütür.

(8) Kira desteklemelerinde bir aylık süre otuz gün olarak dikkate alınır ve gün esası olarak hesaplama yapılır.

(9) Destekleme ödemelerinde küsuratlı sayılarda, virgülden sonraki iki hane dikkate alınır.

Başvuru yapılması

MADDE 11- (1) 2023 yılı üretim sezonuna ait kira, nakliye ve analiz desteği müracaatları, 30/6/2024 tarihine kadar başvuru sahiplerince Ek-3’te yer alan başvuru dilekçesi ile üretici/üretici örgütlerinin ÇKS/TÜKAS’ta kayıtlı bulunduğu il/ilçe müdürlüğüne yapılır.

(2) Destekleme başvurusu alınacak olan depo kira ücretleri için son depo kira ücreti fatura tarihi 30/6/2024 olacak şekilde başvuru dilekçe ekinde yer alan belgeler, il/ilçe müdürlüğüne sunulur. Son müracaat tarihinin resmi tatil gününe denk gelmesi durumunda, izleyen ilk iş günü mesai saati bitimine kadar müracaat edilebilir.

(3) Kira, nakliye ve analiz ücreti desteği müracaatlarında;

a) Kira desteği için lisanslı depo işletmesince üretici/üretici örgütü adına düzenlenmiş olan ve üzerinde isim/unvan, Türkiye Cumhuriyeti kimlik/vergi numarası, fatura düzenlenme tarihi, ürün adı, ürün miktarı, ürünün depoya giriş tarihi ve ürünün depoda kaldığı gün sayısı bilgilerinin eksiksiz olarak yer aldığı depo kira ücreti faturası,

b) Nakliye desteği için ürünün teslim edildiği lisanslı depo işletmesi, üretici/üretici örgütüne ait isim/unvan, Türkiye Cumhuriyeti kimlik/vergi numarası, ili/ilçesi, ürün adı, ürün miktarı, depo teslim tarihi, referans numarası bilgilerinin yer aldığı, TBS üzerinden kontrolü sağlanmış ELÜS İhraç Formu,

c) Analiz desteği için üretici/üretici örgütü adına yetkili sınıflandırıcı tarafından düzenlenmiş ve üzerinde tarih, seri/sıra no, ürün adı, miktarı, analiz sayısı bilgilerinin yer aldığı analiz ücreti faturası veya aynı bilgilerin yer aldığı kasa alındı makbuzunun aslı,

ç) Üretici örgütlerinin başvurusu halinde, ÇKS/TÜKAS'a kayıtlı üreticilerden alınacak Ek-2'deki taahhütname ve buna ilişkin çiftçi listesi,

il/ilçe müdürlüğünce dikkate alınır.

İlan ve itiraz

MADDE 12- (1) Bu Tebliğde anılan desteklemelere ilişkin ödeme icmalleri, il müdürlükleri tarafından TBS'den alınarak oluşturulur. İl/ilçe müdürlüklerince ilçeye ait İcmal-1, il/ilçe müdürlüklerinde beş iş günü süre ile askıya çıkarılır ve il/ilçe müdürlüğü internet adresinde yayımlanır. Askıya çıkma tarihi ve saati ile askıdan indirme tarihi ve saati tutanağa bağlanır. Askı süresi içerisinde ve askı süresinin bitimini takip eden beş iş günü içinde yapılacak itirazlar ve idari kaynaklı hatalar olması halinde yapılacak itirazlar il/ilçe müdürlüğü tarafından değerlendirilir. Bu değerlendirmenin sonucunda karara bağlanamayan itirazlar, il/ilçe tahkim komisyonlarına değerlendirilerek sonuçlandırılır. İlan ve itiraz süresince herhangi bir itiraz olmaz ise icmallerdeki bilgiler doğru kabul edilir.

(2) İlan ve itiraz süresi boyunca askıdaki icmal bilgilerine yapılacak itirazların il/ilçe müdürlüklerine yazılı olarak yapılması şarttır.

(3) Değerlendirme sonucunda üretici/üretici örgütü bazlı oluşturulan İcmal-1'lerin düzeltilememesi ya da bilgi ve belgelere aykırılık ile şikâyet ve/veya ihbar bulunması nedeniyle İcmal-1'lerin oluşturulamaması halinde durum ilçe tahkim komisyonuna intikal ettirilir. İlçe tahkim komisyonunca çözümlenemeyen konular il tahkim komisyonuna gönderilir.

(4) Askı süresini takip eden beş iş günü bitiminde TBS'den alınan köy/mahalle bazlı oluşturulan İcmal-2, ilçe müdürlüklerince düzenlenip onaylandıktan sonra il müdürlüğüne gönderilir. Bu icmaller ve merkez ilçe icmallerinin TBS'den alınan ilçe bazlı İcmal-3 ile uyumu il müdürlüğü tarafından kontrol edilir.

(5) İlçe müdürlüklerinden alınan her bir destekleme türüne göre düzenlenen İcmal-2'lerde gerçeğe aykırılık olması ya da il müdürlüklerine intikal eden şikâyet ve/veya ihbar olması durumunda, bu sorunlar öncelikle il müdürlüklerince çözülmeye çalışılır. Çözüme kavuşturulamayan konular, il tahkim komisyonuna bildirilir. İl tahkim komisyonunda çözümlenemeyen konular ise Genel Müdürlüğe gönderilir.

(6) Düzenlenen İcmal-2'lerde gerçeğe aykırılığın bulunmaması ya da il müdürlüklerine intikal eden şikâyet ve/veya ihbarların il tahkim komisyonu marifeti ile çözümlenmesi hâlinde, ödemeye esas her bir destekleme türüne göre düzenlenen İcmal-3'ler, Genel Müdürlüğe gönderilir.

(7) Bu Tebliğde anılan desteklemelere ilişkin ödemeler tamamlandıktan sonra tespit edilen idari kaynaklı hata olması halinde ve/veya TBS'den fark icmallerinin oluşturulması gerektiğinde il müdürlükleri, resmi yazı ile sistem düzeltmelerinin yapılabilmesi ve icmal oluşturulabilmesi için Genel Müdürlüğe talepte bulunur.

(8) Bu Tebliğde anılan desteklemelere ait başvuru bitiş tarihlerinden sonra askı ve itiraz süresi içinde verilen itiraz dilekçelerinde talep edilen değişiklikler dışında, hiçbir değişiklik destekleme ödemelerine esas olamaz.

Desteklemeden faydalanamayacak olanlar

MADDE 13- (1) Kira, nakliye ve analiz destekleme ödemelerinde gerçeğe aykırı belge düzenlediği/ibraz ettiği tespit edilen üreticiler ve üretici örgütleri destekleme ödemelerinden faydalanamazlar.

(2) 5488 sayılı Kanununun 23 üncü maddesi gereği haklarında beş yıl süreyle hiçbir destekleme programından yararlandırılmamaları yönünde karar verilenler, cezalı oldukları süre zarfında bu Tebliğde anılan destekleme ödemelerinden faydalanamazlar.

(3) Ek-1’de yer alan ürünlere ait depolama dönemi başlangıç tarihi ile 15/1/2024 tarihleri arasında ürünlerini lisanslı depo işletmesine teslim etmeyen üretici/üretici örgütleri kira, nakliye ve analiz desteklemelerinden faydalanamazlar.

(4) Kira destekleme ödemesi için başvurmayan üretici/üretici örgütleri nakliye ve analiz desteğinden faydalanamazlar.

(5) Hakkında idari inceleme ve/veya soruşturma başlatılan ya da yargıya intikal eden üretici/üretici örgütlerinin destekleme ödeme icmallerinde yer alabilmesi için sürecin destekleme ödemesi yapılmasına engel olmayacak şekilde sonuçlanması gerekir.

(6) Üretici örgütlerinin başvuru yaparken sunduğu taahhütname ile ÇKS/TÜKAS üzerindeki bilgilerinin üretici örgütünün destekleme alabilmesi için kullanılmasını kabul eden üretilmeye ayrıca lisanslı depo destekleme ödemesi yapılmaz.

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Ödemeler

Finansman

MADDE 14- (1) Destekleme ödemeleri için gerekli finansman Tarımsal Ürünlerin 5300 Sayılı Tarım Ürünleri Lisanslı Depoculuk Kanunu Çerçevesinde Faaliyet Gösteren Lisanslı Depolarda Muhafaza Edilmesi Halinde Destekleme Ödemesi Yapılmasına İlişkin Kararda belirtilen esaslar çerçevesinde Bakanlık bütçesinden karşılanır.

(2) Bu Tebliğ kapsamında yapılan destekleme ödemeleri, kamu kaynağı olduğundan hak sahibinin hesabına aktarılmadan önce haciz/icra, temlik ve benzeri işlemler yapılamaz.

Kira, nakliye ve analiz ücreti destekleme ödemelerinin şekli ve planı

MADDE 15- (1) Kira, nakliye ve analiz ücreti destekleme ödemeleri, bir üretim sezonunda, yılda en az iki defa olmak üzere Genel Müdürlükçe belirlenecek tarihlerde yapılır.

(2) Üretici/üretici örgütüne ödenecek olan kira, nakliye ve analiz ücreti desteklemelerine dair ilçe bazlı hazırlanan İcmal-3, il müdürlüğü tarafından hazırlanıp onaylanarak Genel Müdürlükçe belirlenecek tarihlerde ödemeye esas olmak üzere Genel Müdürlüğe gönderilir.

(3) Destekleme ödemeleri, il müdürlüğünce gönderilen ödemeye esas icmaller doğrultusunda Genel Müdürlükçe üretici/üretici örgütlerine yapılır.

(4) Lisanslı depo içerisinde muhafaza edilen bir önceki üretim yılına ait ürünler için son müracaat tarihine kadar depo kira ücreti faturasının kesilmemesi halinde anılan ürünler için ödeme başvurusu bu Tebliğ kapsamında yapılabilir. Yapılacak destekleme ödemesinde üretici/üretici örgütünün yazılı başvurusunun bulunması halinde ÇKS’de bir önceki yıl için belirlenen kapasitesi kullanılarak ödeme yapılır.

(5) Ödemeler, Banka aracılığıyla çiftçinin var olan/açacağı banka hesabına yapılır. Yapılan nakdi ödeme tutarının %0,2’si, Bankaya hizmet komisyonu olarak ödenir.

BEŞİNCİ BÖLÜM

Çeşitli ve Son Hükümler

Sorumluluklar

MADDE 16- (1) Destekleme ödemelerinin denetimini sağlayacak tedbirleri almaya Bakanlık yetkilidir. Bakanlık bu amaçla yapılacak çalışmalarda kullanılmak üzere ihtiyaç duyulabilecek her türlü bilgi ve belgeyi Ticaret Bakanlığı, lisanslı depo işletmeleri, EKK, yetkili sınıflandırıcılar, kamu ve özel sektör kurum ve kuruluşları ile gerçek ve tüzel kişilerden isteyebilir. İstenen bilgi ve belgeler eksiksiz ve doğru olarak verilen süre içerisinde Bakanlığa sunulur.

(2) ELÜS İhraç Formunun doğruluğunun kontrolü amacıyla TBS'ye gerekli veri akışının çevrim içi olarak sağlanması ile ilgili doğrulama hatasından kaynaklanan haksız kira ve nakliye destekleme ödemelerinden EKK ve ilgili lisanslı depo işletmesi sorumludur.

(3) Lisanslı depoda mevcut olmayan ürün ve/veya mevcut ürüne ait gerçek dışı ELÜS düzenlenmesi nedeniyle yapılacak haksız destek ödemelerinden, kira ve nakliye destekleme ödemesinden faydalanmak üzere üretici/üretici örgütü adına düzenlenen belgelerin doğruluğundan ve buna ilişkin belgeleri il/ilçe müdürlüğüne istenilen süre içerisinde ibraz etmekten lisanslı depo işletmeleri sorumludur. Bu durumda lisanslı depo işletmesi, ortakları, yöneticileri ve personeli hakkında mevzuatta belirtilen hukuki, idari ve cezai yaptırımların uygulanmasına ilişkin gerekli işlemler il/ilçe tahkim komisyonlarınca gerçekleştirilir.

(4) Analiz ücreti desteklemelerinde, yapılan analizlere ilişkin fatura bilgilerinin hatalı olması halinde yetkili sınıflandırıcı sorumludur. Bu durumda yetkili sınıflandırıcı yöneticileri ve personeli hakkında mevzuatta belirtilen hukuki, idari ve cezai yaptırımların uygulanmasına ilişkin gerekli işlemler il/ilçe tahkim komisyonlarınca gerçekleştirilir.

(5) Kira, nakliye ve analiz ücreti destekleme ödemesinden faydalanmak üzere il/ilçe müdürlüğüne teslim ettiği belgelerin doğruluğundan üretici/üretici örgütleri sorumludur. Bu belgelerde hata olması durumunda üretici örgütleri yöneticileri ve üreticiler hakkında mevzuatta belirtilen hukuki, idari ve cezai yaptırımların uygulanmasına ilişkin gerekli işlemler il/ilçe tahkim komisyonlarınca gerçekleştirilir.

Denetim, haksız ödemelerin geri alınması ve hak mahrumiyeti

MADDE 17- (1) İlgili birimler, kendilerine ibraz edilen belgelerin kontrolünden ve kendi hazırladıkları belgelerden sorumludur. Bu yükümlülüğü yerine getirmeyerek haksız yere ödeme yapılmasına neden olanlar ile haksız yere ödemelerden yararlanmak üzere sahte veya içeriği itibarıyla gerçek dışı belge düzenleyen ve kullananlar hakkında gerekli idari işlemler il/ilçe tahkim komisyonlarınca değerlendirilip karara bağlanır, gereği il/ilçe müdürlüklerince yerine getirilir. Hukuki ve cezai süreç başlatılır.

(2) Haksız yere yapılan kira, analiz veya nakliye destekleme ödemeleri, ödeme tarihinden itibaren, 21/7/1953 tarihli ve 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanununun 51 inci maddesinde belirtilen gecikme zammı oranları dikkate alınarak hesaplanan kanuni faizi ile birlikte anılan Kanun hükümlerine göre geri alınır. Haksız ödemenin yapılmasında ödemeyi sağlayan, belge veya belgeleri düzenleyen gerçek ve tüzel kişiler, geri alınacak tutarların tahsilinde müştereken sorumlu tutulur.

(3) Bu Tebliğ ile belirlenen kira, analiz ve nakliye destekleme ödemelerinden, idari hata sonucu düzenlenen belgelerle yapılan ödemeler hariç, haksız yere yararlandığı tespit edilenler beş yıl süreyle hiçbir destekleme programından yararlandırılmaz.

Yürürlükten kaldırılan tebliğ

MADDE 18- (1) 14/11/2021 tarihli ve 31659 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Lisanslı Depolarda Muhafaza Edilen Tarımsal Ürünler İçin Destekleme Ödemesi Yapılması Hakkında Tebliğ (Tebliğ No: 2021/30) yürürlükten kaldırılmıştır.

Geçiş hükmü

GEÇİCİ MADDE 1- (1) 18 inci madde ile yürürlükten kaldırılan Tebliğ hükümlerine göre yapılmış olan müracaatlar, 2022 yılı üretim sezonu için anılan Tebliğ hükümlerine göre sonuçlandırılır.

Yürürlük

MADDE 19- (1) Bu Tebliğ yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 20- (1) Bu Tebliğ hükümlerini Tarım ve Orman Bakanı yürütür.

Ek-1

LİSANSLI DEPO DESTEKLEMELERİ ÜRÜN DEPOLAMA DÖNEMLERİ

Ürün	Türü	Depolama Dönemi Başlangıç Tarihi	Depolama Dönemi Bitiş Tarihi
Hububat, Baklagiller ve Yağlı Tohumlar	Arpa	1 Haziran	15 Ocak
	Ayçiçeği	15 Temmuz	15 Ocak
	Buğday	15 Mayıs	15 Ocak
	Çavdar	1 Haziran	15 Ocak
	Çeltik	1 Eylül	15 Ocak
	Fasulye	1 Ağustos	15 Ocak
	Kolza	1 Temmuz	15 Ocak
	Mercimek	1 Mayıs	15 Ocak
	Mısır	1 Ağustos	15 Ocak
	Nohut	15 Haziran	15 Ocak
	Pirinç	1 Eylül	15 Ocak
	Soya Fasulyesi	15 Temmuz	15 Ocak
Yulaf	1 Haziran	15 Ocak	
Pamuk	Pamuk	1 Eylül	15 Ocak
Fındık	Fındık	15 Ağustos	15 Ocak
Zeytin	Siyah ve Rengi Dönük Zeytin	1 Kasım	15 Ocak
	Yeşil Zeytin	1 Eylül	15 Ocak
Kuru Kayısı	Kuru Kayısı	1 Ağustos	15 Ocak
Antep Fıstığı	Kabuklu Antep Fıstığı (Ben Kavlak)	15 Ağustos	15 Ocak
	Kabuklu Antep Fıstığı (Boz Kavlak)	1 Ağustos	15 Ocak
	Kırmızı Kabuklu Antep Fıstığı	1 Eylül	15 Ocak

Ek-2

TAAHÛTNAME

202... üretim yılında elde etmiş olduğum ürünleri lisanslı depolara teslim edilmek üzere üretici örgütüne teslim ettim.
Lisanslı Depolarda Muhafaza Edilen Tarımsal Ürünler İçin Destekleme Ödemesi Yapılması Hakkında Tebliğ (Tebliğ No: 2023/49) kapsamında kira, nakliye ve analiz desteklemelerinin ilgili üretici örgütüne yapılmasını ve ürünlerle ilgili kapasite miktarının ÇKS'de beyan ettiğim alan üzerinden hesaplanan miktardan karşılanmasını kabul ve taahhüt ederim.

Tarih: .../.../202..

Adı Soyadı :
Türkiye Cumhuriyeti Kimlik Numarası :
Vergi Numarası :
Adres :
Telefon :
İmza :

Ek-3

**LİSANSLI DEPOLARDA MUHAFAZA EDİLEN TARIMSAL ÜRÜNLER İÇİN
KİRA, NAKLİYE VE ANALİZ ÜCRETİ DESTEĞİ MÜRACAAT DİLEKÇESİ**

..... İl/İlçe Tarım ve Orman Müdürlüğüne

18/4/2006 tarihli ve 5488 sayılı Tarım Kanununun 19 uncu maddesi, 21/6/2021 tarihli ve 4093 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararı ile yürürlüğe konulan Tarımsal Ürünlerin 5300 Sayılı Tarım Ürünleri Lisanslı Depoculuk Kanunu Çerçevesinde Faaliyet Gösteren Lisanslı Depolarda Muhafaza Edilmesi Halinde Destekleme Ödemesi Yapılmasına İlişkin Karar ile 6/3/2023 tarihli ve 6893 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararı ile yürürlüğe konulan Tarımsal Ürünlerin 5300 Sayılı Tarım Ürünleri Lisanslı Depoculuk Kanunu Çerçevesinde Faaliyet Gösteren Lisanslı Depolarda Muhafaza Edilmesi Halinde Destekleme Ödemesi Yapılmasına İlişkin Kararda Değişiklik Yapılması Hakkında Karara dayanılarak hazırlanmış olan Lisanslı Depolarda Muhafaza Edilen Tarımsal Ürünler İçin Destekleme Ödemesi Yapılması Hakkında Tebliğ (Tebliğ No: 2023/49) gereğince lisanslı depoda bulduğum ürün için aldığım ekli fatura/faturalar ve istenen belgelere istinaden hak kazandığım kira, nakliye ve analiz ücreti desteği miktarının T.C. Ziraat Bankasında açılan/açılacak hesabıma aktarılması için gereğini arz ederim.

Ödemeye ilişkin düzenlenen icmallere, belirlenecek süre içerisinde itiraz etmediğim takdirde kesinleşmiş icmal bilgilerinin doğruluğunu kabul etmiş sayılacağımı, ayrıca söz konusu ödemeleri Karar ve Tebliğ esaslarına aykırı olarak haksız yere aldığımı tespit edilmesi halinde, aldığım ödemeyi, ödeme tarihinden itibaren işleyecek gecikme zammı ile birlikte gayrikabil-i rücu hiçbir itiraz beyan etmeden ilk talepte 21/7/1953 tarihli ve 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun ve 5488 sayılı Kanunun ilgili hükümleri çerçevesinde geri vermeyi kabul ve taahhüt ederim. .../.../202...

EK:

- 1) Depo kira ücreti faturası ve ekleri (.... adet, ... sayfa)
- 2) ELÜS İhraç Formu (.... adet, ... sayfa)
- 3) Yetkili sınıflandırıcı tarafından düzenlenmiş analiz ücreti faturası (.... adet, ... sayfa)
- 4) Üretici örgütü tarafından başvuruda bulunduğu üreticilere ait taahhütname (.... adet, ... sayfa)
- 5) Üretici örgütü tarafından başvuruda bulunduğu üreticilere ait çiftçi listesi (.... sayfa)

Türkiye Cumhuriyeti Kimlik Numarası:

Üretici Adı ve Soyadı:

Vergi Numarası:

Üretici Örgütünün Adı:

Üretici Örgütünü Temsile Yetkili Kişinin Adı ve Soyadı:

Telefon Numarası:

İl/İlçe:

Köy/Mahalle:

İmza:

Tarım ve Orman Bakanlığından:**KIRSAL KALKINMA DESTEKLERİ KAPSAMINDA BİREYSEL SULAMA
SİSTEMLERİNİN DESTEKLENMESİ HAKKINDA TEBLİĞ
(TEBLİĞ NO: 2021/7)'DE DEĞİŞİKLİK YAPILMASINA
DAİR TEBLİĞ (TEBLİĞ NO: 2023/52)**

MADDE 1- 25/2/2021 tarihli ve 31406 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Kırsal Kalınma Destekleri Kapsamında Bireysel Sulama Sistemlerinin Desteklenmesi Hakkında Tebliğ (Tebliğ No: 2021/7)’in 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (g), (h) ve (r) bentleri aşağıdaki şekilde değiştirilmiş ve aynı fıkraya aşağıdaki bent eklenmiştir.

“g) Hibe sözleşmesi: Başvuru sahibi veya yetkilendirdiği kişi ile il müdürlüğü arasında imzalanan ve hibeden yararlanma esasları ile tarafların yetki ve sorumluluklarını düzenleyen sözleşmeyi,”

“h) İl proje yürütme birimi: İl düzeyinde programın tanıtımından, başvuruların alınmasından, projelerin uygulamasından, ödeme icmal tablolarının veya listelerinin hazırlanmasından, onaylanmasından ve tamamlanan projelerin izlenmesinden sorumlu olan, yapılacak iş ve işlemleri il müdürlüğü adına yürüten, ilgili şube müdürü ve proje kontrol görevlileri ile gerektiğinde il müdürlüğü ve diğer kamu kurumu personelinin valilik oluruyla görevlendirilmesi ile oluşturulan en az üç kişilik birimi,”

“r) Veri tabanı: Bu Tebliğ kapsamında yürütülen iş ve işlemlerin izlenmesinde yardımcı olan, il müdürlükleri tarafından yetkilendirilen personelce veri girişlerinin yapılabildiği internet ortamında çalışan <https://hibedestek.tarimorman.gov.tr> yazılım sistemini,”

“ü) Sulama projesi: Hibe desteğinden yararlanabilmek için belirlenmiş nitelikleri sağlayan gerçek ve tüzel kişilerin başvuru konusu olan parselde ait bireysel sulama projesi dispozyona göre hazırlanmış projeyi,”

MADDE 2- Aynı Tebliğin 9 uncu maddesinin birinci fıkrasının birinci cümlesinde yer alan “altmış gün” ibaresi “kırkbeş gün” şeklinde, “doksan gün” ibaresi “altmış gün” şeklinde değiştirilmiştir.

MADDE 3- Aynı Tebliğin 10 uncu maddesinin birinci fıkrasında yer alan “Çiftçi Kayıt Sistemine” ibaresi “Bakanlık kayıt sistemlerine” şeklinde, ikinci fıkrası aşağıdaki şekilde, üçüncü fıkrasının birinci cümlesinde yer alan “üç yılda” ibaresi “beş yılda” şeklinde, sekizinci fıkrasında yer alan “üç yıl” ibaresi “beş yıl”, “beş yıl” ibaresi “on yıl” şeklinde değiştirilmiş ve aynı maddeye aşağıdaki fıkra eklenmiştir.

“(2) 13/1/2011 tarihli ve 6102 sayılı Türk Ticaret Kanununda tanımlanan kolektif şirket, limited şirket ve anonim şirket şeklinde kurulmuş olan şirketler, ana sözleşmelerinde tarımsal üretim yapabileceklerinin belirtilmesi şartı ile tüzel kişilik olarak başvurabilir. Gerçek kişiler ve yukarıda belirtilen şirketler kendilerine ait arazilerde veya 8 inci maddenin birinci fıkrasının (a), (b), (c) ve (ç) bentlerinde belirtilen yatırım konularında en az beş yıl ve üzeri süreyle, (d), (e), (f), (g) ve (ğ) bentlerinde belirtilen yatırım konularında en az on yıl ve üzeri süreyle noter onaylı kira sözleşmesi yaparak başvuru yapabilirler. Sulama kooperatifleri, tarımsal kalkınma kooperatifleri, tarım kredi kooperatifleri ve sulama birlikleri de ana sözleşmelerinde tarımsal üretim yapabileceklerinin yer alması şartıyla, kendilerine ait arazilerde veya kamu arazilerinden on yıl ve üzeri noter onaylı kira sözleşmesi ile tüzel kişilik olarak başvuru yapabilirler. Bu kuruluşlar, başvuruları ile birlikte, onaylanmış ve Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde yayımlanmış ve son ana sözleşmelerini vermek zorundadır.”

“(15) Borcu ilgili kurumlarca yapılandırılanlar hariç Sosyal Güvenlik Kurumuna vadesi geçmiş prim borcu ile vadesi geçmiş vergi borcu bulunan yatırımcılar hibe desteğinden faydalanamazlar.”

MADDE 4- Aynı Tebliğin 11 inci maddesinin ikinci fıkrasında yer alan “1.000.000-TL’yi” ibaresi “3.000.000-TL’yi” şeklinde değiştirilmiştir.

MADDE 5- Aynı Tebliğin 14 üncü maddesinin yedinci fıkrasında yer alan “2023 yılı için 17 Mart tarihi mesai bitimine kadar, diğer yıllarda 1 Ocak-28 Şubat tarihleri arasında” ibaresi “Uygulama Rehberinin yayınlandığı tarihten itibaren 45 gün içinde” şeklinde değiştirilmiştir.

MADDE 6- Aynı Tebliğin 19 uncu maddesinin birinci fıkrasının üçüncü cümlesi yürürlükten kaldırılmış ve dördüncü cümlesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Onaylanan asil ve varsa yedek başvuru sahibi listeleri beş iş günü süresince il müdürlüğü internet sitesinde ve duyuru panolarında yayımlanır, onaylanan asil ve yedek başvuru sahipleri ile reddedilen başvuru sahiplerine ayrıca yazılı tebliğat yapılmaz.”

MADDE 7- Aynı Tebliğin 25 inci maddesinin birinci fıkrasının birinci cümlesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Yatırımcı, hibe sözleşmesi kapsamında sağlanmış bireysel sulama sisteminin mülkiyetini, yerini ve amacını yatırımın bitiminden sonra başvuru yapılan yıl dahil olmak üzere 8 inci maddenin birinci fıkrasının (a), (b), (c) ve (ç) bentlerinde yer alan yatırım konuları için beş yıl, (d), (e), (f), (g) ve (ğ) bentlerinde yer alan yatırım konularında ise on yıl sonrasına kadar değiştiremez.”

MADDE 8- Bu Tebliğ yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 9- Bu Tebliğ hükümlerini Tarım ve Orman Bakanı yürütür.

Tarım ve Orman Bakanlığından:

**TÜRK GIDA KODEKSİ DONDURMA TEBLİĞİ (TEBLİĞ NO: 2022/13)'NDE
DEĞİŞİKLİK YAPILMASINA DAİR TEBLİĞ
(TEBLİĞ NO: 2023/63)**

MADDE 1- 26/10/2022 tarihli ve 31995 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Türk Gıda Kodeksi Dondurma Tebliği (Tebliğ No: 2022/13)’nin geçici 1 inci maddesinin ikinci fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“(2) 31/12/2023 tarihinden önce etiketlenen veya piyasaya arz edilen ürünler raf ömrü sonuna kadar piyasada bulunabilir.”

MADDE 2- Bu Tebliğ 1/1/2024 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- Bu Tebliğ hükümlerini Tarım ve Orman Bakanı yürütür.

Ticaret Bakanlığından:

**TELSİZ EKİPMANLARININ İTHALAT DENETİMİ TEBLİĞİ
(ÜRÜN GÜVENLİĞİ VE DENETİMİ: 2024/8)'NDE
DEĞİŞİKLİK YAPILMASINA DAİR TEBLİĞ
(ÜRÜN GÜVENLİĞİ VE DENETİMİ: 2024/27)**

MADDE 1- 31/12/2023 tarihli ve 32416 dördüncü mükerrer sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Telsiz Ekipmanlarının İthalat Denetimi Tebliği (Ürün Güvenliği ve Denetimi: 2024/8)’nin Ek-1’ine “8517.13.00.00.11” GTİP numaralı satırından sonra gelmek üzere aşağıdaki satır eklenmiştir.

8517.13.00.00.19	Diğerleri
------------------	-----------

MADDE 2- Aynı Tebliğin Ek-2’sinin 3 üncü maddesinde yer alan “(Ek-3)” ibaresi yürürlükten kaldırılmıştır.

MADDE 3- Bu Tebliğ 1/1/2024 tarihinden geçerli olmak üzere yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 4- Bu Tebliğ hükümlerini Ticaret Bakanı yürütür.

Ticaret Bakanlığından:

**“CE” İŞARETİ TAŞIMASI GEREKEN BAZI ÜRÜNLERİN İTHALAT DENETİMİ
TEBLİĞİ (ÜRÜN GÜVENLİĞİ VE DENETİMİ: 2024/9)’NDE
DEĞİŞİKLİK YAPILMASINA DAİR TEBLİĞ
(ÜRÜN GÜVENLİĞİ VE DENETİMİ: 2024/28)**

MADDE 1- 31/12/2023 tarihli ve 32416 dördüncü mükerrer sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan “CE” İşareti Taşımaya Gereken Bazı Ürünlerin İthalat Denetimi Tebliği (Ürün Güvenliği ve Denetimi: 2024/9)’nin Ek-2’sindeki 421, 424 ve 430 sıra numaralı satırlarında yer alan “Elektrikli araçlar için olanlar” ibareleri “Elektrikli araçlar için şarj istasyonları” şeklinde değiştirilmiş, aynı ekin 442 ve 443 sıra numaralı satırları aşağıdaki şekilde değiştirilmiş ve 428 sıra numaralı satırı yürürlükten kaldırılmıştır.

“

442.	8509.40.00.00.16	Et kıyma makinaları	LVD, EMC
443.	8509.80.00.00.00	Diğer cihazlar	LVD, EMC

”

MADDE 2- Bu Tebliğ 1/1/2024 tarihinden geçerli olmak üzere yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- Bu Tebliğ hükümlerini Ticaret Bakanı yürütür.

İLÂN BÖLÜMÜ

YARGI İLÂNLARI

Diyarbakır 1. Asliye Ceza Mahkemesinden:

"Basit Yaralama" suçundan sanık **Cüneyt BAĞRAN** hakkında;

Mahkememizin 08/12/2022 tarihli ve 2021/969 esas, 2022/2197 sayılı kararı ile **"5237 Sayılı Yasanın 86/2, maddesi gereğince, 2.620,00 TL. ADLİ PARA CEZASI İLE CEZALANDIRILMASINA,**

1-)Şahsın ekonomik ve şahsi durumu göz önünde bulundurularak hüküm altına alınan adli para cezasının TCK'nın 52/4.maddesi gereğince, sanıktan birer ay arayla 20 eşit taksitle tahsiline, taksitlerden birinin zamanında ödenmemesi halinde geri kalan kısmın tamamının tahsil edileceği hususunda ihtarat yapılmasına, (ihtarat yapılmadı)

2-)Bu dava nedeniyle yapılan 52,00 TL yargılama giderinin sanıktan tahsiliyle hazine adına irat kaydına,

Dair; karar verilmiştir.

Ahmet ve Zinnet Oğlu, 17/06/1993 Diyarbakır D.lu, Diyarbakır İli Sur İlçesi Camii Nebi Mahallesi nüfusuna kayıtlı olan sanık Cüneyt BAĞRAN'ın, yokluğunda verilen karar kendisine tebliğ edilemediğinden, 7201 Sayılı Tebligat Kanununun 29.maddesi gereğince İlanen Tebliğine karar verilmiş olup,

İlanın Resmi Gazete'de yayınlanmasından **(15) gün** sonra hükmün tebliğ olunmuş sayılacağı, tebliğ tarihinden itibaren **7 GÜN** içinde, mahkememize verilecek bir dilekçe ya da zabıt katibine beyanda bulunmak suretiyle tutulacak tutanağın Hakime onaylatılması ile mahkememiz nezdinde **İtiraz** yasa yolu açık olmak üzere, **İtirazın sanık tarafından yapılması halinde sanığa verilen cezada CMK'nın 251/3 maddesi gereği yapılan 1/4 oranında indirim, yeni verilecek hükümde sanığın cezalandırılması yoluna gidilmesi halinde uygulanmayacağı ihtarıyla** süresinde **İtiraz** talebinde bulunulmaması halinde kararın kesinleşerek infaza verileceği ve ilan masrafının kendisinden alınacağı hususu ilanen tebliğ olunur.

237

Akhisar 3. Asliye Ceza Mahkemesinden:

DOSYA NO : 2022/290 Esas

KARAR NO : 2023/1067 Karar

Mahkememizin 17/10/2023 tarih 2022/290 Esas ve 2023/1067 Karar sayılı ilamında; sanık Ali Rıza ANAÇ hakkında Ruhsatsız Ateşli Silahlara Mermileri Satın Alma veya Taşıma veya Bulundurma, Trafik Güvenliğini Tehlikeye Sokma suçundan 6136 sayılı Kanunu m.13/1, 5237 sayılı Türk Ceza Kanunu 179/3 delaletiyle m.179/2, m.53, m.54, m.58 maddeleri uyarınca mahkememizde yürütülen yargılamaya esas olmak üzere,

Sanığın üzerine atılı Ruhsatsız Ateşli Silahlara Mermileri Satın Alma veya Taşıma veya Bulundurma suçundan **1 Yıl 3 Ay Hapis Cezası ile Cezalandırılmasına ve 740,00 TL Adli Para Cezası ile Cezalandırılmasına**, Trafik Güvenliğini Tehlikeye Sokma suçundan **8 Ay 10 Gün Hapis Cezası İle Cezalandırılmasına**, TCK' nun 58/6. maddesi ve 5237 sayılı CGTİHK' nin 108/3. Maddeleri gereğince sanığa verilen cezanın **ikinci kez mükerrirlere özgü infaz rejimine göre çektirilmesine** ve cezanın infazından sonra denetimli serbestlik tedbirinin uygulanmasına karar verildiği ve hapis cezasına mahkumiyetinin kanuni sonucu olarak 5237 sayılı TCK'nın 53/1-2-3. Maddelerinin hakkında uygulanmasına karar verilen **Yusuf ve Dilek oğlu, 06/04/1988 Akhisar doğumlu, Manisa Akhisar Kömürcü mah/köy nüfusunda kayıtlı ALİ RIZA ANAÇ** tüm aramalara rağmen bulunamamış ve gerekçeli karar adı geçene tebliğ edilememiştir.

1-7201 sayılı Tebligat Kanunu'nun 29. Maddesi gereğince hüküm özetinin RESMÎ GAZETEDE İLANEN TEBLİĞİNE,

2-Hüküm fıkrasının ilan tarihinden itibaren 15 gün sonra tebliğ edilmiş sayılacağına,

3-Hükme karşı, tebliğden itibaren 7 gün içerisinde hükmü veren mahkemeye veya bulunulan yer mahkemesine bir dilekçe verilmesi veya zabıt katibine beyanda bulunulması, bu beyanın tutanağa geçirilmesi ve tutanağın hakime onaylatılması suretiyle İzmir Bölge Adliye Mahkemesi nezdinde istinaf yasa yoluna başvurulabileceği, aksi takdirde kararın kesinleşeceği İLAN OLUNUR.

276

ARTIRMA, EKSİLTME VE İHALE İLÂN LARI**İHALEYE DAVET****Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı Yapı İşleri Genel Müdürlüğünden:**

KIRSAL ALANLARDA DEPREM İYİLEŞTİRME VE YENİDEN YAPIM PROJESİ
(KADİYAP)

(KREDİ NO: IBRD 9580-TR)

MALATYA İLİNDE YER ALAN KIRSAL DEPREM KONUTLARI YAPIM İŞİ
(TERRP-WORKS-REC-P02R)

1. Türkiye Cumhuriyeti Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı, “Kırsal Alanlarda Deprem İyileştirme ve Yeniden Yapım Projesi” (KADİYAP) kapsamında, Türkiye’de meydana gelen Şubat 2023 depremlerinden etkilenen seçili illerde depreme dirençli konut inşaatlarında kullanılmak üzere Uluslararası İmar ve Kalkınma Bankası (IBRD) ile temin edilen finansman tutarının bir bölümü Malatya İlinde Yer Alan Kırsal Deprem Konutları Yapım İşİ (TERRP-WORKS-REC-P02R) kapsamındaki ödemeler için kullanılacaktır.

2. Türkiye Cumhuriyeti Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı - Yapı İşleri Genel Müdürlüğü, Malatya İlinde Yer Alan Kırsal Deprem Konutları Yapım İşİ dâhilinde aşağıdaki listede verilen kırsal konut alanlarında depreme dirençli konut yapım işi için isteklileri, Dünya Bankası satın alma esas ve usulleri doğrultusunda, ulusal rekabetçi ihale yöntemiyle kapalı zarf ile tekliflerini sunmaya davet etmektedir.

BİNA LİSTESİ	KAPALI İNŞAAT ALANI	SÜRESİ	YERİ
Malatya İli Pütürge ve Doğanöylü İlçeleri 33 Mahalle 105 Adet Kırsal Deprem Konutu	11.100,00 m ²	11 Ay	MALATYA
TOPLAM	11.100,00 m ²		

3. İhale, Kasım 2020 versiyon tarihli “Dünya Bankası IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri - Yatırım Projesi Finansmanında Satın Alma Tedarik, Yapım İşleri, Danışmanlık Dışı Hizmetler ve Danışmanlık Hizmetleri” (Satınalma Düzenlemeleri) ile 15 Ekim 2006’da yayımlanan, Ocak 2011’de ve 1 Temmuz 2016’da revize edilen Dünya Bankası’nın “IBRD İkazları, IDA Kredileri ve Hibeleri ile Finanse Edilen Projelerde Yolsuzluk ve Sahteciliği Önleme ve Mücadele Kılavuzu” (Kılavuz) hükümlerinde belirtilen şekilde Teklif Çağrı (RfB) yapılarak ulusal rekabetçi ihale yöntemiyle gerçekleştirilecek olup, Satın Alma Düzenlemelerinde tanımlanan tüm Teklif Sahiplerine açıktır.

4. İlgilenen uygun Teklif Sahipleri Yapı İşleri Genel Müdürlüğü’nün aşağıda belirtilen iletişim kanallarından mesai saatleri içinde daha fazla bilgi alabilir ve ihaleye ilişkin yeterlik şartlarına aşağıdaki internet bağlantısından ulaşabilirler. <https://kadiyap.csb.gov.tr/duyurular>

5. İlgilenen uygun Teklif Sahipleri elektronik ortamda Türkçe olarak hazırlanan ihale dokümanlarını, aşağıdaki adrese ve geri ödemesiz 1.500,00.-TL (BinBeşYüzTürkLirası) ödeyerek temin edebilirler. İhale doküman bedelinin, Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı’nın Merkez Saymanlık Müdürlüğünün Merkez Bankası Ankara Şubesinde bulunan TR 08 0000 1001 0000 0350 1540 24 numaralı hesabına, açıklamada projenin adı ve ihalenin referans numarası olacak şekilde yatırılması gerekmektedir. Bu işlemin dekontu ile aşağıda belirtilen adreslere yapılacak yazılı başvuruları sonrasında İhale Dökümanları cd içerisinde iletilecektir.

6. Tekliflerin en geç 17 Ocak 2024 günü saat 15:00'e kadar aşağıda verilen adrese teslim edilmesi gerekmektedir. Elektronik Tekliflere izin verilmeyecektir. Geç teslim edilen Teklifler değerlendirilmeye alınmayacaktır ve açılmadan iade edilecektir. Teklifler Yapı İşleri Genel Müdürlüğü'nün aşağıda verilen adresinde Teklif Sahibi temsilcilerinin ve katılmak isteyebilecek başka tarafların huzurunda 17 Ocak 2024 tarihinde saat 15:15'da açılacaktır.

7. Teklifin Türk Lirası cinsi olması halinde, 10.000.000,00 TL (OnMilyon Türk Lirası) veya serbestçe çevrilebilen döviz cinsinden eşdeğeri bir miktarda, koşulsuz ve limit içi Genel Müdürlük teyitli Geçici Teminatın sunulması gerekmektedir. Geçici teminat mektupları 17.06.2024 tarihine kadar geçerli olacaktır.

8. Bu ihale, 4734 sayılı Kamu İhale Kanunu'na ve 4735 sayılı Kamu İhale Sözleşmeleri Kanununa tabi değildir.

9. Yukarıda atıfta bulunulan adres(ler) aşağıda verilmiştir:

Önder YURDAKUL

Yapı İşleri Genel Müdürlüğü (YİGM)

Uluslararası Finans Kaynaklı Sismik Güçlendirme Daire Başkanlığı

Mustafa Kemal Mahallesi 2082. Cadde No:52, 06510 Çankaya / Ankara

Telefon : + 90 312 586 49 16

E-Posta : ihale.kadiyap@csb.gov.tr

284/1-1

İHALEYE DAVET

Cevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı Yapı İşleri Genel Müdürlüğünden:

KIRSAL ALANLARDA DEPREM İYİLEŞTİRME VE YENİDEN YAPIM PROJESİ

(KADİYAP)

(KREDİ NO: IBRD 9580-TR)

KAHRAMANMARAŞ İLİNDE YER ALAN KIRSAL DEPREM KONUTLARI YAPIM İŞİ

(TERRP-WORKS-REC-P05)

1. Türkiye Cumhuriyeti Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı, "Kırsal Alanlarda Deprem İyileştirme ve Yeniden Yapım Projesi" (KADİYAP) kapsamında, Türkiye'de meydana gelen Şubat 2023 depremlerinden etkilenen seçili illerde depreme dirençli konut inşaatlarında kullanılmak üzere Uluslararası İmar ve Kalkınma Bankası (IBRD) ile temin edilen finansman tutarının bir bölümü Kahramanmaraş İlinde Yer Alan Kırsal Deprem Konutları Yapım İşİ (TERRP-WORKS-REC-P05) kapsamındaki ödemeler için kullanılacaktır.

2. Türkiye Cumhuriyeti Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı - Yapı İşleri Genel Müdürlüğü, Kahramanmaraş İlinde Yer Alan Kırsal Deprem Konutları Yapım İşİ dâhilinde aşağıdaki listede verilen kırsal konut alanlarında depreme dirençli hafif çelik kırsal deprem konutu yapım işi için isteklileri, Dünya Bankası satın alma esas ve usulleri doğrultusunda, ulusal rekabetçi ihale yöntemiyle kapalı zarf ile tekliflerini sunmaya davet etmektedir.

BİNA LİSTESİ	KAPALI İNŞAAT ALANI	SÜRESİ	YERİ
Kahramanmaraş İli Nurhak İlçesi Bahçelievler Mahallesi (Kullar) 151 Adet Tek Katlı Hafif Çelik Kırsal Deprem Konutu	15.100,00 m ²	8 Ay	KAHRAMANMARAŞ
TOPLAM	15.100,00 m ²		

3. İhale, Kasım 2020 versiyon tarihli “Dünya Bankası IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri - Yatırım Projesi Finansmanında Satın Alma Tedarik, Yapım İşleri, Danışmanlık Dışı Hizmetler ve Danışmanlık Hizmetleri” (Satınalma Düzenlemeleri) ile 15 Ekim 2006’da yayınlanan, Ocak 2011’de ve 1 Temmuz 2016’da revize edilen Dünya Bankası’nın “IBRD İkazları, IDA Kredileri ve Hibeleri ile Finanse Edilen Projelerde Yolsuzluk ve Sahteciliği Önleme ve Mücadele Kılavuzu” (Kılavuz) hükümlerinde belirtilen şekilde Teklife Çağrı (RfB) yapılarak ulusal rekabetçi ihale yöntemiyle gerçekleştirilecek olup, Satın Alma Düzenlemelerinde tanımlanan tüm Teklif Sahiplerine açıktır.

4. İlgilenen uygun Teklif Sahipleri Yapı İşleri Genel Müdürlüğü’nün aşağıda belirtilen iletişim kanallarından mesai saatleri içinde daha fazla bilgi alabilir ve ihaleye ilişkin yeterlilik şartlarına aşağıdaki internet bağlantısından ulaşılabilirler. <https://kadiyap.csb.gov.tr/duyurular>

5. İlgilenen uygun Teklif Sahipleri elektronik ortamda Türkçe olarak hazırlanan ihale dokümanlarını, aşağıdaki adrese ve geri ödemesiz 1.500,00.-TL (BinBeşYüzTürkLirası) ödeyerek temin edebilirler. İhale doküman bedelinin, Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı’nın Merkez Saymanlık Müdürlüğü’nün Merkez Bankası Ankara Şubesinde bulunan TR 08 0000 1001 0000 0350 1540 24 numaralı hesabına, açıklamada projenin adı ve ihalenin referans numarası olacak şekilde yatırılması gerekmektedir. Bu işlemin dekontu ile aşağıda belirtilen adreslere yapılacak yazılı başvuruları sonrasında İhale Dökümanları cd içerisinde iletilecektir.

6. Tekliflerin en geç 18 Ocak 2024 günü saat 15:00’e kadar aşağıda verilen adrese teslim edilmesi gerekmektedir. Elektronik Tekliflere izin verilmeyecektir. Geç teslim edilen Teklifler değerlendirilmeye alınmayacaktır ve açılmadan iade edilecektir. Teklifler Yapı İşleri Genel Müdürlüğü’nün aşağıda verilen adresinde Teklif Sahibi temsilcilerinin ve katılmak isteyebilecek başka tarafların huzurunda 18 Ocak 2024 tarihinde saat 15:15’da açılacaktır.

7. Teklifin Türk Lirası cinsi olması halinde, 12.000.000,00 TL (OnİkiMilyonTürk Lirası) veya serbestçe çevrilebilen döviz cinsinden eşdeğeri bir miktarda, koşulsuz ve limit içi Genel Müdürlük teyitli Geçici Teminatın sunulması gerekmektedir. Geçici teminat mektupları 17.06.2024 tarihine kadar geçerli olacaktır.

8. Bu ihale, 4734 sayılı Kamu İhale Kanunu’na ve 4735 sayılı Kamu İhale Sözleşmeleri Kanununa tabi değildir.

9. Yukarıda atıfta bulunulan adres(ler) aşağıda verilmiştir:

Önder YURDAKUL

Yapı İşleri Genel Müdürlüğü (YİGM)

Uluslararası Finans Kaynaklı Sismik Güçlendirme Daire Başkanlığı

Mustafa Kemal Mahallesi 2082. Cadde No:52, 06510 Çankaya / Ankara

Telefon : + 90 312 586 49 16

E-Posta : ihale.kadiyap@csb.gov.tr

TAŞINMAZ SATILACAKTIR**Afyonkarahisar İl Özel İdaresi İl Encümeni Başkanlığından:**

1- İlimiz Çay İlçesi Merkez Orta Mahallede bulunan Kaymakam Evi vasfındaki 778 ada 6 parseldeki 777,44 m² alanlı taşınmazın 6.885.420,00 ₺ Muhammen Bedel üzerinden satılması için, 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 35/a maddesi uyarınca Kapalı Teklif Usulü ile satışa çıkarılmıştır. İhale 17.01.2024 Çarşamba günü saat 11.00'de Dörtöyl Mahallesi Kudüs Bulvarı No:1'de bulunan Afyonkarahisar İl Özel İdaresi, İl Encümeni toplantı salonunda yapılacaktır. İstekli çıkmadığı takdirde, aynı kanun hükümlerine göre ihale 24.01.2024 Çarşamba günü aynı adreste saat:11.00'de İl Encümeni huzurunda yapılacaktır.

2-İhalesi yapılacak olan taşınmazın şartnameleri mesai saatleri içerisinde, Dörtöyl Mahallesi Kudüs Bulvarı No: 1 'de bulunan Afyonkarahisar İl Özel İdaresi, Encümen Müdürlüğünden ücretsiz olarak alınabilir.

3-İsteklilerin İhalelere katılabilmeleri için;

A) GERÇEK KİŞİLERDEN;

a)Satışı yapılacak taşınmazın görüldüğüne, ihale şartnamesinin okunduğuna dair idarece hazırlanan ve istekli tarafından imzalanan örnek dilekçe, (Örnek dilekçe ihale saatinden önce Encümen Müdürlüğünden alınabilir.)

b)İhalesine girilecek taşınmazın ada/parsel adının yazılı olduğu, geçici teminatın ödendiğine dair alındı, 206.562,60 ₺ teminat, Ziraat Bankası TR 700001000021364301215012 İban numarası ile İl Öze İdare Hesabına yatırılacaktır.

c) T.C Kimlik kartının fotokopisi,

ç) Vekaleten ihaleye katılınması halinde, istekli adına ihaleye katılan kişinin noter tasdikli vekaletnamesi ile noter tasdikli imza sirküsü.

B) TÜZEL KİŞİLERDEN;

a)Satışı yapılacak taşınmazın görüldüğüne, ihale şartnamesinin okunduğuna dair idarece hazırlanan ve istekli tarafından imzalanan örnek dilekçe, (Örnek dilekçe ihale saatinden önce Encümen Müdürlüğünden alınabilir.)

b)İhalesine girilecek taşınmazın ada/parsel adının yazılı olduğu, geçici teminatın ödendiğine dair alındı, 206.562,60 ₺ teminat, Ziraat Bankası TR 700001000021364301215012 İban numarası ile İl Öze İdare Hesabına yatırılacaktır.

c) Şirket adına katılanların, noterden tasdikli imza sirküleri ve yetki belgeleri,

ç) Mevzuatı gereği kayıtlı olduğu odadan 2024 yılı içinde alınmış oda kayıt belgesi,

d)Şirket Ortaklarının isimleri ile Ortaklık oranlarını belirtir Ticaret Sicil Gazetesi veya tevsik eden belgeleri,

4- Ortak Girişim olması halinde, ortak girişim beyannamesi.(Örneği İdareden alınabilir.)

5- İhaleye katılmak isteyen taliplilerin, 2886 sayılı Kanunun 37. maddesine göre hazırladıkları tekliflerini aynı Kanunun 38. maddesine göre İsteklilerin istenilen belgeleri ve tekliflerini en geç ihale saatinden önce Encümen Müdürlüğüne teslim etmiş olmaları ve tekliflerini sözlü olarak vermek üzere ihale saatinde komisyon huzurunda hazır bulunmaları gerekmektedir.

6- Resmi posta ve kargo dışında yapılan müracaatlar ve gecikmeler kabul edilmez.

7- İdare, ihaleyi yapıp yapmamakta ve uygun bedel tespitinde serbesttir.

İlan olunur.

TAŞINMAZ SATILACAKTIR**Van İli Edremit Belediye Başkanlığından:**

1-VAN İli, Edremit İlçesi Yeni Mahallesi 7608 ada, 4 nolu parselde bulunan 2.855,42 m² yüzölçümlü taşınmazın; 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 35/a Maddesi kapsamında “Kapalı Teklif Usulü” ile satış ihalesi, Edremit Belediye Başkanlığı Toplantı Salonunda Yapılacaktır.

Sıra No	Mahalle	Adresi	İş Miktarı (M ²)	Türü	Satış Muhammen Tahmin Bedeli (TL)	% 3 Geçici Teminat (TL)	İhale Tarihi	İhale Saati
1.	Yeni Mahalle	7608 ada, 4 nolu parsel	2.855,42	Arsa	6.424.695,00	192.740,85	23.01.2024	10:00

NOT: Muhammen tahmin bedel KDV' Hariçtir.

2-GERÇEK VE TÜZEL KİŞİLERDEN İSTENECEK BELGELER (Her İhale için ayrı ayrı evraklar düzenlenecektir):

a) Dilekçe (Satışa çıkan gayrimenkulün yerini bildiğine ve gördüğüne dair.)

b) Kanuni ikametgâh Belgesi, (Nüfus Müdürlüğünden veya e-Devlet) (İhale ilan tarihinden itibaren olacaktır.)

c) Nüfus Cüzdan Fotokopisi

d) İmza sirküleri veya imza beyannamesi (Noterden tasdikli)

e) Geçici İhale Teminatı Mektubu veya nakit yatırdığına dair makbuz.

f) Adli Sicil Kaydı (Varsa her Ortak için ayrı ayrı sunulacaktır. Cumhuriyet Savcılığından veya e-Devlet Alınabilir.) (İhale ilan tarihinden itibaren olacaktır.)

g) Şartname Bedeli Makbuzu 5.000,00 TL (Her ihale için ayrı ayrı şartname bedeli yatırılacaktır.)

h) SGK ve Vergi dairelerinden borcu yoktur Belgesi (İhale ilan tarihinden itibaren olacaktır.)

i) Tüzel kişi ise Oda Kayıt ve Yetki Belgesi, (2023 yılı içerisinde alındığına dair olacaktır.)

j) Ayrıca şirket veya istekliler adına teklifte bulunacak kimsenin vekâletnamesi ve imza beyannamesi (Noterden Tasdikli)

k) Ticaret Sicil Gazetesi (Tüzel Kişi)

l) Taşınmaz (Arsa) satış idari şartnamesi (İstekli tarafından kaşe ve imzalı olacaktır.)

İstekliler; (d, i, j, k) bentlerinde yazılı olan belgelerin aslını veya noter ya da idare tarafından aslı idarece görülmüştür onaylı örneklerini teklif dosyalarında sunacaklardır.

3- Muhammen bedel üzerinden %3'ü oranındaki tutarında geçici teminat banka teminatı mektubu ihale tarihi itibarı ile en az 150 gün olmalıdır veya Van Edremit Belediyesi Edremit Ziraat Bankası şubesi İban No: TR68 0001 0019 5935 9520 6750 05 nolu hesaba yatırılacaktır. İstekliler 1. Tekliflerini muhammen bedel üzerinde verebilirler. İstekliler muhammen bedelin üzerinde teklif vermeleri durumunda muhammen bedel üzerinden yatırılan % 3 oranındaki geçici teminat bedeli geçerlidir.

4-İhale ile ilgili şartname, mesai saatleri dâhilinde Destek Hizmetleri Müdürlüğünde ücretsiz görülebilecektir. İhaleye katılacak olanlar ihale şartnamesini satın almak zorundadır. Şartnameyi satın almak isteyenlerin 5.000,00TL. (BeşbinTürkLirası) şartname bedelini Van Edremit Belediyesi Edremit Ziraat Bankası şubesi Iban No: TR68 0001 0019 5935 9520 6750 05 nolu hesaba yatırılacaktır.

5-İhaleye katılmak isteyenlerin, ihale saatinden önce ihale şartnamesini incelemeleri ve tekliflerini de şartnamede belirtilen şartlar çerçevesinde vermeleri gerekmektedir.

6-Usulüne uygun olarak hazırlanmış teklifler en geç 23/01/2024 tarih ve saat 10:00' a kadar, sıra numaralı alındılar karşılığında "Edremit Belediyesi Destek Hizmetleri Müdürlüğü"ne (Yeni Cami Mahallesi, Sahil Cad. No:3, 65100 Edremit/Van) teslim etmek zorundadırlar.

7-Posta ile yapılacak müracaatlarda, teklifin 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 37.ve 38. maddelerine uygun hazırlanması ve ihale saatinden önce komisyona ulaşması şarttır. Postada meydana gelebilecek gecikmelerden istekli sorumludur.

8-KDV, vergi, resim, harçlar ve diğer tüm giderler istekliye aittir.

9-İhale kararının onayı ve ihaleyi alana tebliğinden itibaren 15 gün içerisinde tüm vergilerin yatırılması ve taşınmazın bedelini Van Edremit Belediyesi Edremit Ziraat Bankası şubesi Iban No: TR68 0001 0019 5935 9520 6750 05 nolu hesap numarasına "peşin" olarak ödeme yapılacaktır.

10-Satışı yapılan taşınmazın Tapu Tescil işlemleri ihalenin kesinleşmesine müteakip ihale bedelinin tamamı Belediyemizin hesap numarasına peşin olarak yatırıldıktan sonra, ihale bedeli ve vergilere ilişkin banka makbuzları Edremit Belediyesi Destek Hizmetleri Müdürlüğüne ibraz edildikten sonra Emlak ve İstimlak Müdürlüğü tarafından taşınmazın teslimat işlemleri başlatılacaktır.

11-Tebliğ tarihinden itibaren 15 gün içerisinde taşınmazın bedelini ve müşteriye ait bulunan vergi, resim, harçlar ve diğer tüm giderleri ödemesi gerekir. Bu zorunluluklara uyulmadığı takdirde, protesto çekmeye ve hüküm almaya gerek kalmaksızın ihale bozulur ve geçici teminat gelir kaydedilir. İstekli bu durumdan dolayı herhangi bir hak talebinde bulunamaz.

12-İdari şartname, ilan ve ihale dokümanlarında bulunmayan hükümler 2886 sayılı D.İ.K hükümleri geçerlidir.

13-İhtilaf halinde VAN Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.

14-İdareimiz ihaleyi yapıp yapmamakta serbesttir.

İletişim:

VAN Edremit Belediyesi Destek Hizmetleri Müdürlüğü 0 (432) 312 22 00- Dâhili (1242-1006)

İLAN OLUNUR.

ORMAN EMVALİ SATILACAKTIR**Balıkesir Orman Bölge Müdürlüğü Alaçam Orman İşletme Müdürlüğünden:**

BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ		BALIKESİR ORMAN BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ					Tarihi	17/01/2024	
İŞLETME MÜDÜRLÜĞÜ		ALAÇAM ORMAN İŞLETME MÜDÜRLÜĞÜ					Saati	11:00	
							Yeri	E-İHALE	
Sıra No	Deposu	Cinsi	Boy (m)	Miktarı		Parti Sayısı	Muhammen Bedeli TL	Geçici Teminat TL	
				Adet	M ³ /Ster/K				
1	SARNIÇ SD.	1.Sn.Nb.Kl. Karaçam Tomruk		93	40.815	2	5.600,00	6.856,00	
2	SARNIÇ SD.	1.Sn.Ub.Kl. Karaçam Tomruk		51	34.135	3	6.000,00	6.145,00	
3	SARNIÇ SD.	1.Sn. Karaçam Maden Direk		1231	95.999	5	3.400,00	9.792,00	
4	SARNIÇ SD.	2.Sn.Nb.Kl. Karaçam Tomruk		380	128.617	4	4.560,00	17.595,00	
5	SARNIÇ SD.	2.Sn.Nb.Kl. Kızılcım Tomruk		86	46.245	2	4.360,00	6.049,00	
6	SARNIÇ SD.	2.Sn.Ub.Kl. Karaçam Tomruk		92	49.237	1	5.000,00	7.386,00	
7	SARNIÇ SD.	2.Sn. Karaçam Maden Direk		655	58.355	2	3.300,00	5.777,00	
8	SARNIÇ SD.	3.Sn.Kb.Kl. Karaçam Tomruk		257	69.335	6	3.700,00	7.696,00	
9	SARNIÇ SD.	3.Sn.Kb.Kl. Kızılcım Tomruk		134	46.323	4	3.550,00	4.933,00	
10	SARNIÇ SD.	3.Sn.Nb.Kl. Karaçam Tomruk		1556	520.882	8	3.850,00	60.163,00	
11	SARNIÇ SD.	3.Sn.Nb.İn. Karaçam Tomruk		2967	494.525	13	3.280,00	48.662,00	
12	SARNIÇ SD.	3.Sn.Nb.Paç. Karaçam Tomruk		76	19.495	1	3.800,00	2.222,00	
13	SARNIÇ SD.	3.Sn.Nb.Kl. Kızılcım Tomruk		620	231.63	6	3.710,00	25.781,00	
14	SARNIÇ SD.	3.Sn.Nb.İn. Kızılcım Tomruk		415	69.846	6	3.200,00	6.705,00	
15	SARNIÇ SD.	3.Sn.Nb.Paç. Kızılcım Tomruk		88	26.845	1	3.700,00	2.980,00	
16	SARNIÇ SD.	3.Sn.Ub.Kl. Karaçam Tomruk		266	143.588	4	4.150,00	17.877,00	
17	SARNIÇ SD.	3.Sn.Ub.İn. Karaçam Tomruk		362	102.124	5	3.360,00	10.294,00	
18	SARNIÇ SD.	3.Sn.Ub.Kl. Kızılcım Tomruk		59	36.396	2	4.000,00	4.367,00	
19	SARNIÇ SD.	Karaçam Kağıtlık Odun (M ³)		3071	379.647	11	3.100,00	35.306,00	
20	SARNIÇ SD.	Kızılcım Kağıtlık Odun (M ³)		3156	532.292	12	3.100,00	49.504,00	
	TOPLAM			1561	3126.331	98	78.720,00	336.090,	

1- İşletme Müdürlüğümüz satış yerlerinde bulunan yukarıda özellikleri yazılı 98 adet parti yukarıda belirtilen yer, tarih ve saatte toplanacak Komisyon huzurunda 2886 sayılı Devlet İhale Kanuna göre açık artırma usulü ile satılacaktır.

2- İhale için tespit olunan tarih, tatil gününe rastlamışsa ihale, tekrar ilana gerek kalmaksızın tatili takip eden ilk işgününde aynı yer ve saatte yapılır. İlandan sonra çalışma saati değişse de ihale ilan edilen saatte yapılacaktır.

3- Bu satışa ait ilan, Satış Öncesi Bilgi Cetveli ve şartnameler OGM internet sitesindeki (www.ogm.gov.tr) İHALELER bölümünde, İşletme Müdürlüğümüz ve müstakil Şefliklerimizde görülebilir.

4- Müşteriler geçici teminat yatırmadıkları partilere pey süremezler. İhaleye katılacakların pey sürecekleri partiler için en az %3 oranında geçici teminatlarını en geç ihale saatine kadar İşletme Müdürlüğümüz veznesine veya banka hesabına yatırmaları gerekmekte olup, geçici teminatı yatırarak İhale Başvuru Formunu imzalayanlar şartname hükümlerini kabul etmiş sayılacaktır.

5- Satışa iştirak edeceklerin Odun Ürünleri / Odun Dışı Orman Ürünleri Açık Artırmalı Satış Şartnamesinin 3 üncü maddesinde yer alan belgeleri ibraz etmesi zorunludur.

6- Tomruk, tel direği, maden direği, kabuksuz kağıtlık ve sanayi odununun vadeli açık artırmalı satışlarında mal bedelinin %50'si ile vergi, fon ve harçlar karşılığı peşin olarak alınacaktır. Vadeli satışlarda 7 aya kadar vade süresi uygulanacaktır.

7- Kabuklu kağıtlık, lif-yonga odunu, sırk, çubuk ve yakacak odunun vadeli açık artırmalı satışlarında mal bedelinin % 50'si ile vergi, fon ve harçlar peşin olarak alınacaktır. Vadeli satışlarda 7 aya kadar vade süresi uygulanacaktır.

8- Dikili ağaç satışlarının vadeli açık artırmalı satışlarında mal bedelinin %20'si ile vergi, fon ve harçlar peşin olarak alınacaktır. Satışın vadeli olarak yapılması durumunda 12 (Oniki) aya kadar vade süresi uygulanacaktır.

9- Müsadereli ürün satışları peşin olarak yapılacak olup, vade uygulanmayacaktır.

10- Vadeli olarak satış yapılacak orman ürünlerine yıllık %9.6 vade faizi alınacaktır.

11- Kesin teminatın yatırılması koşulu ile satış için 15 günlük ek süre verilmesi halinde aylık % 2.00 gecikme faizi alınacaktır. Teminat mektuplarının süre uzatımında verilen ek süre için aylık % 3.50 gecikme faizi peşin olarak alınacaktır.

12- İhaledeki global olarak ilan edilen ürünlerdeki hacimler (-%20) ile (+%40) değişebilecek olup, bu ürünlere ilişkin kesin liste ihale tarihinden bir önceki gün İşletme Müdürlüğünden temin edilebilecektir. Bu partilerin istif numaraları, geçici teminat miktarları, muhammen bedelleri Satış Öncesi Bilgi Cetvelinin kesin listesinden gösterilecektir. Teminat yatırma ve ürün satışları kesin miktar üzerinden yapılacaktır.

Bilgi için; Adres, telefon ve faks no:

Adres :

Telefon : 0(266) 662 1006

Fax No : 0(266) 662 2966

227/1-1

ÇEŞİTLİ İLÂNLAR

Sağlık Bilimleri Üniversitesi Rektörlüğünden:

DÜZELTME İLANI

Üniversitemiz birimlerine öğretim üyesi alımıyla ilgili 29.12.2023 tarihli ve 32414 sayılı Resmî Gazete'de aslına uygun olarak yayımlanan ilanımızda aşağıda bilgileri bulunan öğretim üyesi kadrosunun ilan şartı hizasında belirtildiği şekliyle düzeltilmiştir.

İLÂN SIRA NO	BİRİM	BÖLÜM	ANABİLİM DALI	ÜNVAN	DRC	ADET	ARANAN ŞARTLAR
2	Gülhane Fizyoterapi ve Rehabilitasyon Fakültesi	Fizyoterapi ve Rehabilitasyon	Ortopedik Fizyoterapi ve Rehabilitasyon	Doktor Öğretim Üyesi	1	1	Fizyoterapi ve Rehabilitasyon veya Protez-Ortez ve Biomekani programında doktora yapmış olmak. Ayak bileği ağrısı olan hastalarda kişi geri bildirimli ayak ve ayak bileği skorunun değerlendirilmesi konusunda çalışması olmak.

İlan olunur.

330/1-1

İzmir Bakırçay Üniversitesi Rektörlüğünden:

DÜZELTME İLANI

27.12.2023 tarihli ve 32412 sayılı Resmî Gazete'de aslına uygun olarak yayımlanan öğretim görevlisi ilanımız aşağıda belirtilen şekilde düzeltilmiştir.

SIRA NO	KADRO ÜNVANI	DERECE	ADET	ALES	YABANCI DİL	BİRİM/BÖLÜM/ANABİLİM DALI	ÖZEL ŞARTLAR
7	Öğretim Görevlisi	6	1	70	55	Rektörlük (Uygulamalı Birim) Kalite ve Akreditasyon Uygulama ve Araştırma Merkezi	Herhangi bir alanda lisans mezunu olmak. Tezli yüksek lisans yapmış olmak. Akreditasyon denetçisi veya denetçi eğitici veya temel sağlık hizmetlerinde akreditasyon sertifikasına sahip olmak.

327/1-1

Kahramanmaraş Sütçü İmam Üniversitesi Rektörlüğünden:**DÜZELTME İLANI**

31.12.2023 tarih ve 32416 sayılı Resmî Gazete’de aslına uygun olarak yayımlanan Tıp Fakültesi Cerrahi Tıp Bilimleri Bölümü Genel Cerrahi Anabilim Dalındaki 1. derece Doçent kadrosuna ilişkin ilanımız aşağıdaki şekilde düzeltilmiştir.

BİRİMİ	ÜNVANI	K/D	ADET	NİTELİĞİ
TIP FAKÜLTESİ				
Cerrahi Tıp Bilimleri Bölümü Genel Cerrahi Anabilim Dalı	Doçent	1	1	Yan Dal Uzmanlığını Gastroenterolojik Cerrahi ve Doçentliğini Gastroenterolojik Cerrahi alanında almış olmak. ERCP ve Laparoskopik pankreas cerrahisinde çalışmaları olmak

İlan olunur.

262/1-1

Kahramanmaraş İstiklal Üniversitesi Rektörlüğünden:**DÜZELTME İLANI**

31.12.2023 tarihli ve 32416 sayılı Resmî Gazete’de aslına uygun olarak yayımlanan öğretim elemanı alım ilanımızın 311223-5 no’lu kadronun “Açıklamalar” başlığı altındaki kısımlarıyla başvuru ve sınav tarihleri aşağıdaki şekliyle düzeltilmiştir.

İLAN NO	BİRİMİ	BÖLÜMÜ	ANA BİLİM DALI / PROGRAM	KADRO ÜNVANI	KADRO DERECE	KADRO SAYISI	ALES	YABANCI DİL	AÇIKLAMALAR
311223-5	Türkoğlu Meslek Yüksekokulu	Gıda İşleme	Gıda Kalite Kontrolü ve Analizi	Öğretim Görevlisi (Ders Verecek)	5	3	70 SAY	Muaf	Gıda Mühendisliği veya Gıda Bilimi ve Teknolojisi lisans mezunu olup Gıda Mühendisliği anabilim dalında tezli yüksek lisans yapmış olmak. Temel gıda analizleri, gıda kalite kontrolü ve gıda ile ilgili mevzuatlar konusunda çalışmaları olmak veya deneyime sahip olmak.

Öğretim Elemanı Sınav Takvimi:

İlan Başvuru Tarihi : 31.12.2023

Son Başvuru Tarihi : 19.01.2024

Ön Değerlendirme Tarihi : 25.01.2024

Sınav Giriş Tarihi : 30.01.2024

Sonuç Açıklama Tarihi : 06.02.2024

İlan olunur.

283/1-1

Zonguldak Bülent Ecevit Üniversitesi Rektörlüğünden:**DÜZELTME İLANI**

29/12/2023 tarihli ve 32414 sayılı Resmî Gazete’de aslına uygun olarak yayımlanan Araştırma Görevlisi ilanımızın Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Bölümü açıklaması aşağıdaki gibi düzeltilmiştir.

ANABİLİMDALI	ARŞ. GÖR.	AÇIKLAMA
EREĞLİĞİTİM FAKÜLTESİ		
REHBERLİK VE PSİKOLOJİK DANIŞMANLIK	1	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık veya Psikoloji lisans mezunu olmak ve Klinik Psikoloji alanında doktora yapıyor olmak.

İlan olunur.

282/1-1

Kültür ve Turizm Bakanlığı Vakıflar Genel Müdürlüğünden:

VAKFIN ADI: Çolak Eğitim ve Kültür Gönüllüleri Vakfı. (ÇEK-VAKFI)

VAKFEDENLER: Sedat Çolak, Taylan Canan Çolak, Zeynep Aslıhan Çolak, Feyzullah Arslan.

VAKFIN İKAMETGÂHI: Antalya.

VAKFIN TESCİL KARARINI VEREN MAHKEMENİN ADI, KARAR TARİHİ VE NO'SU: Antalya 6. Asliye Hukuk Mahkemesinin 21/12/2023 tarihinde kesinleşen 27/10/2023 tarihli tashih şerhi 14/07/2023 tarihli ve E: 2023/298 K: 2023/429 sayılı kararı.

VAKFIN AMACI: Eğitime katkı ve destek sağlamak, başarılı öğrencilere karşılıklı-karşılıksız burs vermek, kreş, okul, üniversite, mesleki eğitim, yurt, kütüphane, kültür merkezi, müze açmak ve vakıf senedinde belirtilen diğer amaçları gerçekleştirmektir.

VAKFIN MAL VARLIĞI: 90.000 TL (DoksanbinTürkLirası)

YÖNETİM KURULU:

VAKFIN SONA ERMESİ HALİNDE MAL VE HAKLARIN DEVRİ: Son yılın bilançosunda çıkacak taşınır ve taşınmaz mal varlığını Vakıflar Genel Müdürlüğüne devreder.

Türk Medeni Kanununun 104. maddesi gereğince ilân olunur.

212/1-1

**Kültür ve Turizm Bakanlığı Vakıflar Genel Müdürlüğünden:**

VAKFIN ADI: Nur-u Geylani Eş-Şerif Muhammed Akif Efendi Vakfı (Nur-u Geylani Vakfı)

VAKFEDENLER: Fikri KARA, Hüzeyfe KÖSE, Mesut BATMAZ, Turabi SOYDAN, Yaşar KARA, Yunus ARSLAN, Ali KAYA, Eşref KÖSE, Lütfi KARAKAŞ, Metehan TATAR, Muhammed Salih CEYLAN, Muttalip BULUT, Osman BEŞTEPE, Osman KÜÇÜK, Seyyid Hafız CEYLAN, Şaban TAŞ, Uğur ÇENBER, Vahap ÖLKER, Yusuf SUNGUR.

VAKFIN İKAMETGAHI: Kahramanmaraş

VAKFIN TESCİL KARARINI VEREN MAHKEMENİN ADI, KARAR TARİHİ VE NO'SU: Elbistan 1. Asliye Hukuk Mahkemesinin 13.12.2023 tarihinde kesinleşen, 25.10.2023 tarihli ve E: 2022/440, K: 2023/197 sayılı kararı.

VAKFIN AMACI: Sosyal Sorumluluk bilincini, yardımlaşma ve dayanışma şuurunu geliştirerek sosyal, eğitim ve kültür faaliyetleriyle tüm insanlığa yardım ve hizmet etmek. Kamu yararına hayır işleri yaparak insanların ilmi, ahlaki, dini, sosyal, kültürel ve manevi yönden gelişmelerine yardımcı olmak ve sağlıklı bir toplum oluşmasına katkıda bulunmak.

VAKFIN MAL VARLIĞI: 90.000-TL (DoksanBinTürkLirası) Nakit ve Kahramanmaraş İli, Elbistan İlçesi, Büyükyapalak Mahallesi, 4316 ada, 30 parseldeki arsa.

YÖNETİM KURULU: Seyyid Hafız CEYLAN, Osman KÜÇÜK, Yaşar KARA, Fikri KARA, Mesut BATMAZ

VAKFIN SONA ERMESİ HALİNDE MAL VE HAKLARIN DEVRİ: Vakfin herhangi bir sebeple sona ermesi halinde borçların tasfiyesinden arta kalan mal ve hakları Teylani Yaşam Eğitim Yardımlaşma Çevre ve Kültür Derneğine devredilir.

Türk Medeni Kanunu'nun 104. maddesi gereğince ilân olunur.

224/1-1

Kültür ve Turizm Bakanlığı Vakıflar Genel Müdürlüğünden:

VAKFIN ADI : Hasan Taşar Vakfı (Taşar Vakfı).

VAKFEDENLER : ÇETAŞ Otomotiv Anonim Şirketi.

VAKFIN İKAMETGÂHI : İstanbul.

VAKFIN TESCİL KARARINI VEREN MAHKEMENİN ADI, KARAR TARİHİ VE NO'SU: Bakırköy 10. Asliye Hukuk Mahkemesinin 27.12.2023 tarihinde kesinleşen 26.12.2023 tarihli ek kararlı 07.12.2023 tarih ve E:2023/13, K:2023/447 sayılı kararı.

VAKFIN AMACI : Öncelikle Adıyaman'da olmak üzere tüm ülkede sosyal, sağlık, sanatsal, kültürel, sportif, bilimsel etkinliklerde bulunmak ve projeler üretmek; travmatik olaylara maruz kalmış bireyleri rehabilite etmek ve topluma kazandırmak ve senette belirtilen diğer amaçları gerçekleştirmektir.

VAKFIN MAL VARLIĞI : 3.000.000.-TL (ÜçmilyonTürkLirası) Nakit.

YÖNETİM KURULU : Hasan TAŞAR, Tarık TAŞAR, Mehmet Zeynal TAŞAR, Özlem TAŞAR ŞEKER, Zeynep ÇETİN.

VAKFIN SONA ERMESİ HALİNDE MAL VE HAKLARIN DEVRİ : Borçların tasfiyesinden sonra artan mal ve haklar Türk Eğitim Vakfına ya da bunun yerine kaim olan müesseseye intikal eder.

Türk Medeni Kanununun 104. maddesi gereğince ilân olunur.

189/1-1

Hacettepe Üniversitesi Rektörlüğünden:**DÜZELTME İLANI**

29 Aralık 2023 tarih ve 32414 sayılı Resmî Gazete'de aslına uygun olarak yayımlanan Öğretim Üyesi alım ilanımızda yer alan Tıp Fakültesi Acil Tıp Anabilim Dalı Doktor Öğretim Üyesi kadrosuna ait açıklama aşağıdaki gibi düzeltilmiştir.

SIRA NO	BİRİMİ	ANABİLİM/ANASANAT DALI/PROGRAM	KADRO ÜNVANI	ADET	AÇIKLAMA
66	TIP FAKÜLTESİ	ACİL TIP	DOKTOR ÖĞRETİM ÜYESİ (*)	1	Acil Tıp uzmanı olmak. Acil ultrasonografi konusunda bilimsel çalışmalar yapmış olmak.

İLAN OLUNUR.

299/1-1

Munzur Üniversitesi Rektörlüğünden:**İPTAL İLANI**

25.12.2023 tarih ve 32410 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Akademik Personel Alım ilanımızda yer alan Mühendislik Fakültesi Bilgisayar Mühendisliği Bölümü Bilgisayar Mühendisliği Kuramsal Temelleri Anabilim Dalı 3. Derece (İlan Şartı: Bilgisayar Mühendisliği alanında lisans, yüksek lisans ve doktora yapmış olmak.) 1 adet Doktor Öğretim Üyesi kadrosu iptal edilmiştir.

İlan olunur.

325/1-1

Mersin İli Yenişehir Belediye Başkanlığından:**İPTAL İLANI**

10/11/2023 tarihli ve 32365 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan İlk Defa Atanmak Üzere Sözleşmeli Personel Alım İlanı iptal edilmiştir.

İlan Olunur.

302/1-1

Dicle Üniversitesi Rektörlüğünden:**İPTAL İLANI**

31.12.2023 tarihli ve 32416 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan aşağıdaki öğretim üyesi kadro ilanı iptal edilmiştir.

BİRİM	BÖLÜM	ANABİLİM DALI/PROG.	KADRO ÜNVANI	DERECE	ADET
Tıp Fakültesi	Cerrahi Tıp Bilimleri	Kulak, Burun ve Boğaz Hastalıkları	Doçent ⁽²⁾	1	1
İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi	Siyaset Bilimi ve Kamu Yönetimi	Siyaset ve Sosyal Bilimler	Doktor Öğretim Üyesi ⁽¹³⁾	1	1
Ziya Gökalp Eğitim Fakültesi	Yabancı Diller Eğitimi	İngiliz Dili Eğitimi	Doktor Öğretim Üyesi ⁽³⁵⁾	1	1
Ziya Gökalp Eğitim Fakültesi	Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi	Sosyal Bilgiler Eğitimi	Doktor Öğretim Üyesi ⁽³⁶⁾	1	1
Beden Eğitimi ve Spor Yüksekokulu	Beden Eğitimi ve Spor	Beden Eğitimi ve Spor	Doktor Öğretim Üyesi ⁽³⁸⁾	1	1

AÇIKLAMALAR

2. Doçentliğini kulak, burun ve boğaz hastalıkları bilim alanında almış olmak.

13. Doktorasını siyaset ve sosyal bilimler alanında yapmış olup muhafazakârlık algısı üzerine çalışmaları olmak.

35. Doktorasını İngiliz dili eğitimi alanında yapmış olup 21. yüzyıl becerilerinin İngilizce eğitimindeki yeri üzerine çalışmaları olmak.

36. Doktorasını sosyal bilgiler eğitimi alanında yapmış olup sosyal bilgilerde sınıf dışı öğrenme ve sosyal bilgiler dersine yönelik tutumlar üzerine çalışmaları olmak.

38. Doktorasını beden eğitimi ve spor anabilim dalında yapmış olup beden eğitimi ve sporda değerler eğitimi ve uzaktan eğitim üzerine çalışmaları olmak.

280/1/1-1

Dicle Üniversitesi Rektörlüğünden:**DÜZELTME İLANI**

31.12.2023 tarihli ve 32416 sayılı Resmî Gazete’de aslına uygun olarak yayımlanan öğretim elemanı ve öğretim üyesi alım ilanımızdaki aşağıda belirtilen kadroların açıklaması düzeltilmiş olup kadrolarımıza başvurular halen devam etmektedir.

ÖĞRETİM ÜYESİ İLANI

BİRİM	BÖLÜM	ANABİLİM DALI/PROG.	KADRO ÜNVANI	DERECE	ADET
Beden Eğitimi ve Spor Yüksekokulu	Spor Yöneticiliği	Spor Yöneticiliği	Doktor Öğretim Üyesi ⁽³⁹⁾	1	1

AÇIKLAMALAR

38. Doktorasını spor yöneticiliği veya beden eğitimi ve spor anabilim dalında yapmış olup spor yönetimi alanında çalışmaları olmak.

ÖĞRETİM ELEMANI İLANI

SIRA	BİRİM	BÖLÜM	ANABİLİM DALI/PR.	ÜNVAN	ADET	DERECE	ASGARİ ALES PUANI VE PUAN TÜRÜ	ASGARİ YABANCI DİL PUANI
16	Ziya Gökalp Eğitim Fakültesi	Güzel Sanatlar Eğitimi Bölümü	Resim-İş Öğretmenliği	Araştırma Görevlisi	1	4	70 SAY- EA-SÖZ	50
23	Diyarbakır Teknik Meslek Yüksekokulu	İnşaat	Doğal Yapı Taşları Teknolojisi	Öğretim Görevlisi (Ders Verecek)	1	3	70 SAY	-

AÇIKLAMALAR

16. Resim iş öğretmenliği lisans mezunu olup plastik sanatlar (heykel) alanında sanatta yeterlilik yapıyor olmak.

23. Maden mühendisliği, jeoloji mühendisliği veya inşaat mühendisliğinin herhangi birinden lisans mezunu olup doğal yapı taşları teknolojisi veya maden işletme alanında tezli yüksek lisans yapmış olmak.

İlan olunur.

280/2/1-1

Selçuk Üniversitesi Tıp Fakültesi Hastanesi Başhekimliğinden:**İHALELERE KATILMaktan YASAKLAMA KARARI**

1. İhale Kayıt Numarası (İKN)		2023/323543								
2. Yasaklama Kararı Veren Bakanlık/Kurum		MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI								
3. İhaleyi Yapan İdarenin										
Adı	SELÇUK ÜNİVERSİTESİ TIP FAKÜLTESİ HASTANESİ			İl/İlçe	SELÇUKLU/KONYA					
Adresi	ALAADDİN KEYKUBAD KAMPÜSÜ			Tel-Faks	0 332 224 4242- 0 332 224 4802					
Posta Kodu	42250			E-Mail	selcuklutipsatinalma@gmail.com					
4. İhalelere Katılmaktan Yasaklanan Gerçek veya Tüzel Kişi					5. Ortak ve/veya Ortaklıkların					
Adı/Unvanı		NURETTİN ERTOK-EN MEDİKAL								
Adresi		ŞEMSİ TEBRİZİ MAH.ŞERAFETTİN CAD.ÇEŞMELİ ÇAR.NO:15/P KARATAY/KONYA								
T.C. Kimlik No.		32839976782								
Vergi Kimlik/ Mükellefiyet No.										
Kayıtlı Olduğu Ticaret/Esnaf Odası		Konya Ticaret Odası								
Ticaret/Esnaf Sicil No.		31073								
6. Yasaklama Süresi	Ay	(6)	Yıl	()	7. Yasaklamanın Dayanağı ve Kapsamı		a-4734 KİK	(X)	b-4735 KİSK	()
					c-2886 DİK		()	d-Diğer Mevzuat		()
					Tüm İhalelerden		()	Tüm İhalelerden		(X)
					Bakanlık İhalelerinden		()	Bakanlık İhalelerinden		()
Kurum İhalelerinden		()	Kurum İhalelerinden		()					

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Karayolları Genel Müdürlüğünden:**İHALELERE KATILMAKTAN YASAKLAMA KARARI**

1. İhale Kayıt Numarası (İKN)		2023/988055							
2. Yasaklama Kararı Veren Bakanlık/Kurum		Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı / Karayolları Genel Müdürlüğü							
3. İhaleyi Yapan İdarenin									
Adı	Karayolları 3. Bölge Müdürlüğü		İl/İlçe	KONYA/Selçuklu					
Adresi	Horozluhan Mahallesi Ankara Caddesi No: 151		Tel-Faks	0 332 224 27 00					
				0 332 235 64 99					
Posta Kodu	37100		E-Mail	bol03@kgm.gov.tr					
4. İhalelere Katılmaktan Yasaklanan Gerçek veya Tüzel Kişi				5. Ortak ve/veya Ortaklıkların					
Adı/Unvanı		Ser Personel Hizmet Organizasyon Sanayi Ticaret Limited Şirketi			Mehmet Vedat ÖZÇINAR				
Adresi		Atatürk Mah. 2 Sk. Bulut Apt 18 B / 1 63100 Haliliye / ŞANLIURFA							
T.C. Kimlik No.					19052785636				
Vergi Kimlik/ Mükellefiyet No.		7610563924							
Kayıtlı Olduğu Ticaret/Esnaf Odası		Şanlıurfa Ticaret Odası							
Ticaret/Esnaf Sicil No.		19158							
6. Yasaklama Süresi	Ay	(6)	Yıl	(-)	7. Yasaklamanın Dayanağı ve Kapsamı	a-4734 KİK	(X)	b-4735 KİSK	()
					c-2886 DİK	()	d-Diğer Mevzuat	()	
					Tüm İhalelerden	()	Tüm İhalelerden	()	
					Bakanlık İhalelerinden	()	Bakanlık İhalelerinden	()	
					Kurum İhalelerinden	()	Kurum İhalelerinden	()	

Aydın Adnan Menderes Üniversitesi Rektörlüğünden:**İHALELERE KATILMAKTAN YASAKLAMA KARARI**

1. İhale Kayıt Numarası (İKN)		İKN Alınmamıştır (2886 D.İ.K.)							
2. Yasaklama Kararı Veren Bakanlık/Kurum		MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI							
3. İhaleyi Yapan İdarenin									
Adı	ADNAN MENDERES ÜNİVERSİTESİ		İl/İlçe	AYDIN / EFELER					
Adresi	KEPEZ MEVKİİ AYTEPE		Tel-Faks	0256 220 23 35					
Posta Kodu	09100		E-Mail	idarimali@adu.edu.tr					
4. İhalelere Katılmaktan Yasaklanan Gerçek veya Tüzel Kişi				5. Ortak ve/veya Ortaklıkların					
Adı/Unvanı		Mehmet Ali BOZKURT							
Adresi		1200 Evler Mah. 2027 Sk. Kardelen sitesi D Blok No:35D İç Kapı No:7 - Merkezefendi - DENİZLİ							
T.C. Kimlik No.		19282798208							
Vergi Kimlik/ Mükellefiyet No.									
Kayıtlı Olduğu Ticaret/Esnaf Odası									
Ticaret/Esnaf Sicil No.									
6. Yasaklama Süresi	Ay	(-)	Yıl	(1)	7. Yasaklamanın Dayanağı ve Kapsamı	a-4734 KİK	()	b-4735 KİSK	()
					c-2886 DİK	(x)	d-Diğer Mevzuat	()	
					Tüm İhalelerden	(x)	Tüm İhalelerden	()	
					Bakanlık İhalelerinden	()	Bakanlık İhalelerinden	()	
					Kurum İhalelerinden	()	Kurum İhalelerinden	()	

Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı Tabiat Varlıklarını Koruma Genel Müdürlüğünden:

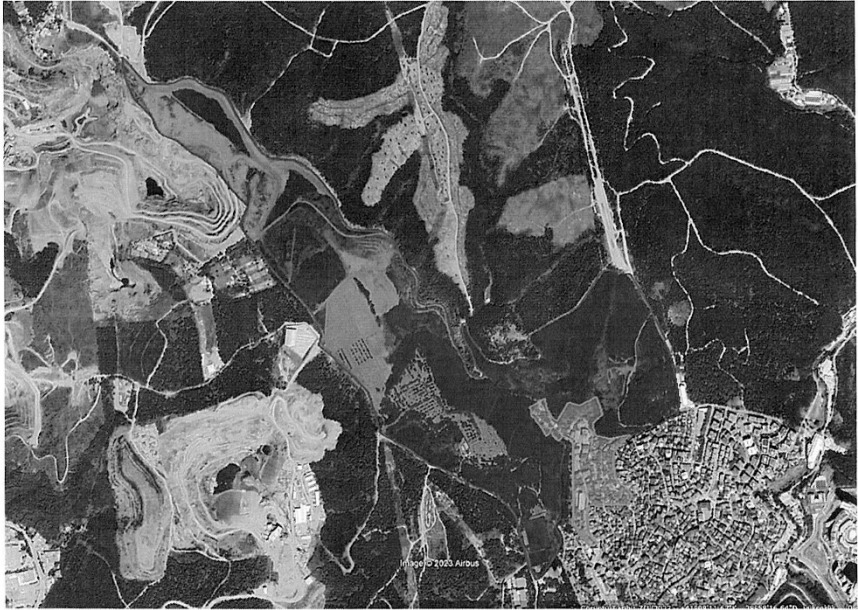
İstanbul ili, Sarıyer ilçesi, Mahallesi sınırları içerisinde yer alan **İstanbul İli, Sarıyer İlçesi, Ayazağa Mahallesi Etabı Doğal Sit Alanı** koruma statüsü aşağıdaki haritada gösterildiği şekliyle Bakanlık Makamının 02.01.2024 tarihli ve 8391630 sayılı Olur'u ile **"Doğal Sit-Nitelikli Doğal Koruma Alanı"** ve **"Doğal Sit-Sürdürülebilir Koruma ve Kontrollü Kullanım Alanı"** olarak tescil edilmiştir.

27 Ekim 2017 tarihli ve 30223 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Korunan Alanların Tespit, Tescil ve Onayına İlişkin Usul ve Esaslara Dair Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" in 2. maddesinin (j) bendinde yer alan *"Anıt ağaçlar hariç, tabiat varlıklarının ve doğal sit alanlarının tescil kararları Resmi Gazete 'de yayımlanır ve Bakanlığın internet sayfasında bir ay süre ile duyurulur."* hükmü gereği ekteki haritada belirtilen doğal sit alanının tescili tebliğ olunur.

Alana ait koordinat ve parsel bilgileri <https://says.csb.gov.tr> adresinde mevcuttur.

İstanbul İli, Sarıyer İlçesi, Ayazağa Mahallesi Etabı Doğal Sit Alanı

İli : İSTANBUL
İlçesi : SARIYER



Nitelikli Doğal Koruma Alanı

Sürdürülebilir Koruma ve Kontrollü Kullanım Alanı

Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı Tabiat Varlıklarını Koruma Genel Müdürlüğünden:

İstanbul İli, Sarıyer İlçesi sınırları içerisinde yer alan Rumelifeneri Mahallesi Etabı Doğal Sit Alanının koruma statüsü aşağıdaki haritada gösterildiği şekliyle Bakanlık Makamının 02.01.2024 tarihli ve 8391649 sayılı Olur'u ile **"Doğal Sit-Nitelikli Doğal Koruma Alanı"** ve **"Doğal Sit-Sürdürülebilir Koruma ve Kontrollü Kullanım Alanı"** olarak tescil edilmiştir.

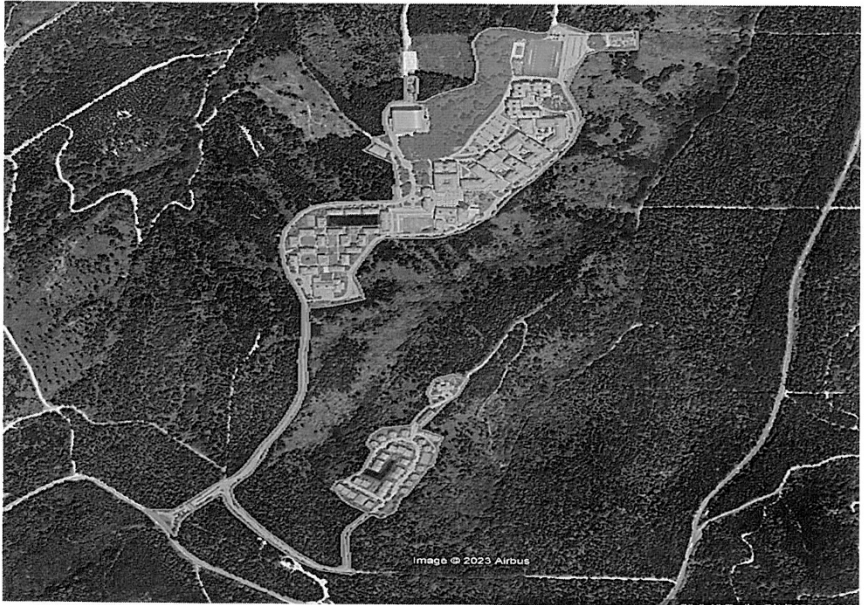
27 Ekim 2017 tarihli ve 30223 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Korunan Alanların Tespit, Tescil ve Onayına İlişkin Usul ve Esaslara Dair Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" in 2. maddesinin (j) bendinde yer alan *"Anıt ağaçlar hariç, tabiat varlıklarının ve doğal sit alanlarının tescil kararları Resmi Gazete'de yayımlanır ve Bakanlığın internet sayfasında bir ay süre ile duyurulur."* hükmü gereği ekteki haritada belirtilen doğal sit alanının tescili tebliğ olunur.

Alana ait koordinat ve parsel bilgileri <https://says.csb.gov.tr> adresinde mevcuttur.

**İstanbul İli, Sarıyer İlçesi,
Rumelifeneri Mahallesi Etabı Doğal Sit Alanı**

İli : İstanbul

İlçesi : Sarıyer



Nitelikli Doğal Koruma Alanı

Sürdürülebilir Koruma ve Kontrollü Kullanım Alanı

Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı Tabiat Varlıklarını Koruma Genel Müdürlüğünden:

İstanbul İli, Sarıyer İlçesi sınırları içerisinde yer alan Demirciköy Mahallesi Etabı Doğal Sit Alanının koruma statüsü aşağıdaki haritada gösterildiği şekliyle Bakanlık Makamının 02.01.2024 tarihli ve 8391661 sayılı Olur'u ile **"Doğal Sit-Nitelikli Doğal Koruma Alanı"** ve **"Doğal Sit-Sürdürülebilir Koruma ve Kontrollü Kullanım Alanı"** olarak tescil edilmiştir.

27 Ekim 2017 tarihli ve 30223 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Korunan Alanların Tespit, Tescil ve Onayına İlişkin Usul ve Esaslara Dair Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" in 2. maddesinin (j) bendinde yer alan *"Anıt ağaçlar hariç, tabiat varlıklarının ve doğal sit alanlarının tescil kararları Resmi Gazete'de yayımlanır ve Bakanlığın internet sayfasında bir ay süre ile duyurulur."* hükmü gereği ekteki haritada belirtilen doğal sit alanının tescili tebliğ olunur.

Alana ait koordinat ve parsel bilgileri <https://says.csb.gov.tr> adresinde mevcuttur.

İstanbul İli, Sarıyer İlçesi, Demirciköy Mahallesi Etabı Doğal Sit Alanı

İli : İstanbul

İlçesi : Sarıyer



- Nitelikli Doğal Koruma Alanı
- Sürdürülebilir Koruma ve Kontrollü Kullanım Alanı

Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı Tabiat Varlıklarını Koruma Genel Müdürlüğünden:

İstanbul ili, Sarıyer ilçesi sınırları içerisinde yer alan **Sarıyer Gerigörünüm ve Etkileşim Bölgesi 1. Etap Doğal Sit Alanının** koruma statüsü aşağıdaki haritada gösterildiği şekliyle Bakanlık Makamı'nın 02.01.2024 tarih ve 8391597 sayılı Olur'u ile "**Doğal Sit-Nitelikli Doğal Koruma Alanı**" ve "**Doğal Sit-Sürdürülebilir Koruma ve Kontrollü Kullanım Alanı**" olarak tescil edilmiştir. "Doğal Sit-Kesin Korunacak Hassas Alan" tesciline yönelik yürütülen süreç devam etmektedir.

27 Ekim 2017 tarihli ve 30223 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Korunan Alanların Tespit, Tescil ve Onayına İlişkin Usul ve Esaslara Dair Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" in 2. maddesinin (j) bendinde yer alan "*Anıt ağaçlar hariç, tabiat varlıklarının ve doğal sit alanlarının tescil kararları Resmi Gazete 'de yayımlanır ve Bakanlığın internet sayfasında bir ay süre ile duyurulur.*" hükmü gereği ekteki haritada belirtilen doğal sit alanının tescili tebliğ olunur.

Alana ait koordinat ve parsel bilgileri <https://says.csb.gov.tr> adresinde mevcuttur.

**İstanbul ili, Sarıyer ilçesi,
Sarıyer Gerigörünüm ve Etkileşim Bölgesi 1. Etap Doğal Sit Alanı**

İli : İstanbul

İlçesi : Sarıyer



Nitelikli Doğal Koruma Alanı

Sürdürülebilir Koruma ve Kontrollü Kullanım Alanı

Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı Tabiat Varlıklarını Koruma Genel Müdürlüğünden:

İstanbul ili, Sarıyer ilçesi sınırları içerisinde yer alan Sarıdağ Ve Kocataş Doğal Sit Alanının koruma statüsü aşağıdaki haritada gösterildiği şekliyle Bakanlık Makamının 02.01.2024 tarihli ve 8391670 sayılı Olur'u ile "**Doğal Sit-Sürdürülebilir Koruma ve Kontrollü Kullanım Alanı**" olarak tescil edilmiştir.

27 Ekim 2017 tarihli ve 30223 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Korunan Alanların Tespit, Tescil ve Onayına İlişkin Usul ve Esaslara Dair Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" in 2. maddesinin (j) bendinde yer alan "*Amıt ağaçlar hariç, tabiat varlıklarının ve doğal sit alanlarının tescil kararları Resmi Gazete'de yayımlanır ve Bakanlığın internet sayfasında bir ay süre ile duyurulur.*" hükmü gereği ekteki haritada belirtilen doğal sit alanının tescili tebliğ olunur.

Alana ait koordinat ve parsel bilgileri <https://says.csb.gov.tr> adresinde mevcuttur.

**İstanbul, Sarıyer,
Sarıdağ Ve Kocataş Doğal Sit Alanı**

İli : İstanbul

İlçesi : Sarıyer



Sürdürülebilir Koruma ve Kontrollü Kullanım Alanı

Hasan Kalyoncu Üniversitesi Rektörlüğünden:

ÖĞRETİM ÜYESİ ALIM İLANI

Üniversitemizin aşağıda belirtilen birimlerine; 2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu, ‘Öğretim Üyelğine Yükseltme ve Atanma Yönetmeliği’ ile Hasan Kalyoncu Üniversitesi Akademik Yükseltme ve Atanma Yönergesinin ilgili hükümlerinde aranan genel koşulları sağlanmış olmak kaydıyla, aylık ve özlük hakları yönünden 4857 Sayılı İş Kanunu hükümlerine tabi olarak tam zamanlı öğretim üyesi alınacaktır.

BAŞVURU ŞARTLARI:

- İlan edilen kadrolara başvuracak adayların; <https://personel.hku.edu.tr/hum-formlar-ve-dilekceler/> web adresinden bir örneğini temin edebilecekleri başvuru dilekçelerinin ekinde olmak üzere; özgeçmiş, 2 adet vesikalık fotoğraf, fotokopileri noterden veya resmi kurumlarca onaylanmış lisans, yüksek lisans, doktora diplomaları, nüfus cüzdamı ile bilimsel çalışma ve yayınlarını kapsayan yayın listesi ve eserlerinden oluşan dosyasının (profesör kadrosuna başvuracak adayların başlıca eserlerini belirtmesi ve profesör/doçent kadrolarına başvuracak adayların doçentlik belgelerini ayrıca dosyalama eklemiş olmaları gerekmektedir) 1 nüshasını basılı olarak, jüri üyelerine gönderilecek nüshalamı ise (profesör kadroları için 6 nüsha, doçent ve doktor öğretim üyesi kadroları için ise 4 nüsha) CD/flashdisk ortamında şahsen (profesör/doçent kadroları için Personel Müdürlüğüne, doktor öğretim üyesi kadroları için ise ilgili Fakülte Dekanlığına olmak üzere) şahsen başvuru yapılması gerekmektedir.
- Müracaat edecek adayların, Hasan Kalyoncu Üniversitesi Akademik Yükseltme ve Atanma Yönergesinde (<https://personel.hku.edu.tr/mevzuat/#yonergeler>) belirtilen koşulları yerine getirmeleri gerekmektedir.
- Müracaat edecek adayların; <https://personel.hku.edu.tr/hum-formlar-ve-dilekceler/> web adresinde yer alan “Başvuru Beyan Formu ve Evrak Kontrol Listesi”ni doldurarak, başvuru dilekçesi ekinde imzalı olarak kuyulması gerekmektedir. Ayrıca, jüri üyelerine gönderilecek dosyalarda da imzalı şekilde bu belgenin kuyulması gerekmektedir.
- Tüm adayların, gelecekte yapmayı planladıkları eğitim / öğretim / araştırma / geliştirme faaliyetleri ve bunların çıktılarını ve bunların çıktılarını ile Üniversitemizin vizyonuna nasıl entegre olabileceklerini ve kısa / orta / uzun vadede bilimsel literatüre ve üniversite-iş dünyası-kamu-toplum işbirliğine nasıl katkıda bulunabileceklerini açıklayan bir “özelecek / niyet mektubu / iş planı / kariyer planı” hazırlamaları ve bunu müracaat dosyalama eklemeleri gerekmektedir.
- Erkek adayların askerlikle iliştirilme olmasının olmaması gerekmektedir.
- Yabancı ülkelerden alınmış lisans ve lisansüstü diploma ve derecelerinin denkliği ile akademik unvanların eşdeğerliğinin Yükseköğretim Kurulu (YÖK) / Üniversitelerarası Kurul (ÜAK) tarafından onaylanmış olması ve belgelendirilmesi şarttır.
- Eğitim dili İngilizce olan bölümler için Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dil Öğretimi Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmelik şartları sağlanmaları gerekmektedir.
- Adayların, ilan tablosunda ‘Açıklama’ sütununda belirtilen şartları sağlanmaları gerekmektedir.
- Adayların müracaat dilekçelerinde herhangi bir kurum ya da kuruluşa karşı mecburi hizmet yükümlülüklerinin bulunup bulunmadığını varsa hangi kuruma olduğunu belirtmeleri gerekmektedir.
- Adayların müracaat dilekçelerinde; başvuruda verdikleri tüm bilgilerin doğru olduğunu, aksi takdirde başvurularının ve atamalarının iptalini kabul ve taahhüt ettiklerini belirtmeleri gerekmektedir.
- Son müracaat tarihi 22 Ocak 2024 mesai bitimidir.
- Posta yoluyla yapılan müracaatlar dikkate alınmayacaktır.
- Müracaat süresi ilan yayını tarihinden itibaren 15 (on beş) gündür.

- İlanda belirtilen koşulları taşımayan müracaatlar dikkate alınmayacaktır.
- İhtiyaç duyulması halinde; adayları ilgilendiren başvuruları ve atama süreci ile ilgili tüm bilgilendirmeler Üniversitemiz Personel Müdürlüğü web sayfasından <https://personel.hku.edu.tr/> yapılacaktır. ayrıca yazılı bildirim yapılmayacaktır.

HASAN KALYONCU ÜNİVERSİTESİ ÖĞRETİM ÜYESİ ALIMI İLAN TABLOSU

FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL	BÖLÜM/PROGRAM	ÜNVAN		KADRO SAYISI	AÇIKLAMA	
		PROFESÖR	DOÇENT			
EĞİTİM FAKÜLTESİ	İNGİLİZCE ÖĞRETMENLİĞİ	PROFESÖR	DOÇENT	1	Doçentlik ünvanını İngilizce Dili Eğitimi alanında ve/veya alt anabilim dallarında almış olmak.	
		DR. ÖĞR. ÜYESİ		1	Doktora derecesini Okul Öncesi Eğitimi alanında almış olmak. Okul öncesi dönemde matematik eğitimi konusunda bilimsel çalışmalar yapmış olmak. SSCI indekslerinde taranan dergilerde en az 1 (bir) makale yayımlanmış olmak.	
	ÖZEL EĞİTİM ÖĞRETMENLİĞİ	PROFESÖR	DOÇENT	1	Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını Özel Eğitim alanında ve/veya alt anabilim dallarında almış olmak.	
		DR. ÖĞR. ÜYESİ		1	Doktora derecesini Tarih alanında almış olmak. Yükseköğretim kurumlarında Türk Eğitim Tarihi derslerini verme deneyimi olmak. Türk Tarihi ve Kültürü üzerinde bilimsel çalışmalar yapmış olmak. TR Dizin/SCOPUS indekslerinde taranan dergilerde en az 3 (üç) eser yayımlanmış olmak.	
	HAVACILIK VE UZAY BİLİMLERİ FAKÜLTESİ	HAVACILIK VE UZAY MÜHENDİSLİĞİ (İNGİLİZCE)	PROFESÖR	DOÇENT	1	Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını Havacılık ve Uzay Mühendisliği, Uçak Mühendisliği, Uçak ve Uzay Mühendisliği veya Uzay Mühendisliği alanlarının birinde almış olmak. Havacılık ve Uzay Mühendisliği alanında bilimsel çalışmalar yapmış olmak. SCIE/SSCI indekslerinde taranan dergilerde en az 3 (üç) makale yayımlanmış olmak.
			DR. ÖĞR. ÜYESİ		2	
			PROFESÖR	DOÇENT	1	Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını 'Medeni Usul ve İcra İflas Hukuku' alanında almış olmak.
	HUKUK FAKÜLTESİ	ÖZEL HUKUK	PROFESÖR	DOÇENT	1	Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını 'İş Hukuku' alanında almış olmak.
			DR. ÖĞR. ÜYESİ		1	
			PROFESÖR	DOÇENT	1	Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını 'Hukuk Felsefesi ve Sosyolojisi' alanında almış olmak.
KAMU HUKUKU		PROFESÖR	DOÇENT	1	Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını 'Anayasa Hukuku' alanında almış olmak.	
		DR. ÖĞR. ÜYESİ		1		
		PROFESÖR	DOÇENT	1	Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını 'Anayasa Hukuku' alanında almış olmak.	

MÜHENDİSLİK FAKÜLTESİ	BİLGİSAYAR MÜHENDİSLİĞİ (İNGİLİZCE)	PROFESÖR	1	Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını Bilgisayar Mühendisliği veya Yazılım Mühendisliği alanında ya da ilgili anabilim dalı ve uzmanlık alanlarında (Bilgisayar Bilimleri, Bilgisayar Yazılımı, Bilgisayar Donanımı) almış olmak.		
		DOÇENT	2			
		DR. ÖĞR. ÜYESİ	3			
	YAZILIM MÜHENDİSLİĞİ (İNGİLİZCE)	PROFESÖR	1		Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını Kontrol veya Haberleşme alanlarında almış olmak. SCIE indeksinde taranan dergilerde en az 3 (üç) makale yayımlanmış olmak.	
		DOÇENT	2			
		DR. ÖĞR. ÜYESİ	3			
	ELEKTRİK-ELEKTRONİK MÜHENDİSLİĞİ (İNGİLİZCE)	PROFESÖR	1			Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını Yönetim Araştırması veya Endüstri Mühendisliği alanlarında almış olmak. SCIE/SSCI indekslerinde taranan dergilerde en az 3 (üç) makale yayımlanmış olmak.
		DOÇENT	1			
		DR. ÖĞR. ÜYESİ	1			
ENDÜSTRİ MÜHENDİSLİĞİ	PROFESÖR	1	Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını Yapı alanında almış olmak. SCIE indeksinde taranan dergilerde en az 3 (üç) makale yayımlanmış olmak.			
	DOÇENT	1				
	DR. ÖĞR. ÜYESİ	1				
İNŞAAT MÜHENDİSLİĞİ (İNGİLİZCE)	PROFESÖR	1		Doktora derecesini ve/veya doçentlik ünvanını Mekamik, Konstrüksiyon ve İmalat, Enerji, Termodinamik, Makine Teorisi ve Dinamiği alanlarında almış olmak. SCIE indekslerinde taranan dergilerde en az 3 (üç) makale yayımlanmış olmak.		
	DOÇENT	2				
	DR. ÖĞR. ÜYESİ	3				
SAĞLIK BİLİMLERİ FAKÜLTESİ	HEMŞİRELİK	PROFESÖR			1	Doçentlik ünvanını 'Kadın Hastalıkları ve Doğum' alanında almış olmak. Tıp bebek ve embriyoskop konularında bilimsel çalışmalar yapmış olmak. SCIE/SSCI indekslerinde taranan dergilerde en az 5 (beş) makale yayımlanmış olmak.
		DOÇENT			1	
		DR. ÖĞR. ÜYESİ			1	
TURİZM FAKÜLTESİ	GASTRONOMİ VE MUTFAK SANATLARI	PROFESÖR	1		Lisans ve lisansüstü derecelerini Turizm alanında almış olmak. 'Gastronomi ve mutfak sanatları' ve 'yiyecek-içecek işletmeleri' konularında bilimsel çalışmalar yapmış olmak. SCIE/SSCI indekslerinde taranan dergilerde en az 3 (üç) makale yayımlanmış olmak.	
		DOÇENT	1			
		DR. ÖĞR. ÜYESİ	1			
MESLEK YÜKSEKOKULU	TIBBİ HİZMETLER VE TEKNİKLER BÖLÜMÜ/İLK VE ACİL YARDIM PROGRAMI	PROFESÖR	1	Doçentlik ünvanını 'Genel Cerrahi' alanında almış olmak. Sıfıra kesesi polipleri ve laparoskopik kasık fıtığı konularında bilimsel çalışmalar yapmış olmak. SCIE/SSCI indekslerinde taranan dergilerde en az 15 (on beş) makale yayımlanmış olmak.		
		DOÇENT	1			
		DR. ÖĞR. ÜYESİ	1			

Kocaeli Üniversitesi Rektörlüğünden:**DÜZELTME İLANI**

29.12.2023 tarihli ve 32414 sayılı Resmî Gazete’de aslına uygun olarak yayımlanan öğretim görevlisi alımı ilanında yer alan “5” sıra nolu kadronun ilan şartı aşağıdaki şekilde düzeltilmiştir.

SIRA NO	İLANA ÇIKILAN KADRO	ADET	DERECE	ÜNVAN	ALES PUAN TÜRÜ	YABANCI DİL PUANI	İLAN ŞARTI
5	Yabancı Diller YO Yabancı Diller	2	5	Öğr. Gör. (Ders Verecek)	70	85	İngiliz Dili Eğitimi, İngiliz Dili Öğretimi, İngilizce Öğretmenliği, Mütercim Tercümanlık (İngilizce), Çeviribilim (İngilizce), Dil Bilimi (İngilizce), İngiliz Dili ve Edebiyatı, İngiliz Edebiyatı, Amerikan Kültürü ve Edebiyatı, İngiliz Dilbilimi bölümlerinden birinden Lisans mezunu olmak. İngiliz Dili Eğitimi, İngiliz Dili Öğretimi, İngilizce Öğretmenliği, Mütercim Tercümanlık (İngilizce), Çeviribilim (İngilizce), Dil Bilimi (İngilizce), İngiliz Dili ve Edebiyatı, İngiliz Edebiyatı, Amerikan Kültürü ve Edebiyatı, İngiliz Dilbilimi programlarının birinden Tezli Yüksek Lisans’ programı mezunu olmak. Belgelendirmek kaydıyla Lisans veya Yüksek Lisans mezuniyeti sonrası İngilizce Dil Eğitimi alanında 1 yılı yükseköğretim kurumlarında olmak üzere en az 3 yıl tecrübeye sahip olmak.

İlan olunur.

329/1-1

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**DİYARBAKIR KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No. : 15.12.2022-375
Karar Tarihi ve No. : 15.12.2022-9718
Dosya No : 73.04.82

Toplantı Yeri
DİYARBAKIR

Şırnak ili, İdil ilçesi, Mağaraköy köyünde bulunan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 106 ada 2 nolu parselinde kayıtlı konutun 2863 sayılı Kanunun 6. maddesi kapsamında değerlendirilmesi talebine ilişkin; Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 25.10.2022 tarih ve 1679309 sayılı uzman raporu, yapının tesciline ilişkin kurum görüşlerinin istendiği Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 25.10.2022 tarih ve 3065008 sayılı yazısı okundu. Ekleri ve dosyasındaki bilgi, belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonunda;

Şırnak ili, İdil ilçesi, Mağaraköy köyünde bulunan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 106 ada 2 nolu parselinde kayıtlı konut, 2863 sayılı Kanunun 6. maddesi ile Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmeliğın 4. maddesinde belirtilen "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlığı" niteliklerini gösterdiğinden, anılan Kanunun 7. maddesi kapsamında "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlığı" olarak tesciline, yapı grubunun 2. grup yapı olarak belirlenmesine, hazırlanan tescil fişinin uygun olduğuna;
-Mağaraköy köyü yerleşiminin kentsel sit alanı olarak tesciline yönelik çalışmalar devam ettiğinden konutun korunma alanı sınırlarının belirlenmesine bu aşamada gerek olmadığına;
-13.03.2012 tarih ve 28232 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik" gereği, ilgili Tapu Müdürlüğüne 106 ada 2 nolu parselin tapu kütüğünün beyanlar hanesine "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlığıdır" şerhinin, ifade edildiği şekilde konulmasına ve bu işleme ait bilgi-belgelerin Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne iletilmesine;
-Tescilli konutta yapılacak olan her türlü fiziki ve inşai uygulamaya öncesinde Koruma Bölge Kurulundan izin alınması gerektiğine karar verildi.

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**İZMİR 1 NUMARALI KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

TOPLANTI TARİHİ VE NO : 24.10.2023-556

35.25/1387

KARAR TARİHİ VE NO : 24.10.2023-16610

Toplantı Yeri
İZMİR

İzmir İli, Buca İlçesinde bulunan, sınırları içerisinde İzmir 1 Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kurulunun 12.2.1998 tarih ve 7066 sayılı kararı ile 2. grup kültür varlığı olarak tescillenen Kocatepe Mahallesi 369 sokak ile 355 sokak arasında kalan park alanında yer alan Kız Kulesinin, İzmir 1 Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kurulunun 17.12.2002 tarih ve 10176 sayılı karar ile 1. grup kültür varlığı olarak tescillenen Tınaztepe Mahallesi 678 ada 11, 23, 93 parsellerde yer alan Kilisenin, aynı Kuru-lun 15.05.1997 tarih ve 6798 sayılı kararıyla 1. grup kültür varlığı olarak tescillenen Tınaztepe Mahallesi 6 ada 1 parselde yer alan Dokuz Çeşmeler Çeşmesinin, aynı kararla 2. grup kültür varlığı olarak tescillenen Tınaztepe Mahallesi 678 ada 99 parselde yer alan Köşk ile 678 ada 8 parselde yer alan Konut yapısının, İzmir 1 Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 25.1.2007 tarih ve 2015 sayılı kararı ile 2. grup kültür varlığı olarak tescillenen Tınaztepe Mahallesi 3 (7653) ada 11(8) parsel bitişindeki park alanında kalan konut yapısı ile Tınaztepe Mahallesi 5 ada 1 parselde ve Kocatepe Mahallesi 235 ada 7 parselde yer alan konutların, İzmir 1 Numaralı Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 13.03.2014 tarih ve 1897 sayılı kararı ile 2 grup kültür varlığı olarak tescillenen su deposunun bulunduğu bölgede İmar Planı Revizyonu çalışmalarına başlanacağından bahisle, plana veri teşkil etmek üzere bilgi-belgeler ve görüş sorulan Buca Belediyesi Başkanlığı, Plan ve Proje Müdürlüğü'nün 17.04.2023 tarih ve E.80393981-115.01.06-48608 sayılı yazısı ile TUES kapsamında incelemeler so-nucunda Müdürlük evrakına 20.10.2023 tarih ve 2328130 sayı ile kayıtlı uzman raporu okundu, işlem dosyası ve ekleri incelendi, yapılan görüşmeler sonunda;

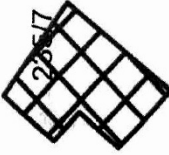
İzmir İli, Buca İlçesinde hazırlanması planlanan İmar Planı Revizyonu çalışma sınırı içerisinde kalan korunması gerekli taşınmaz kültür varlıklarının korunma alanlarının kararımız eki kroki doğrultusunda belirlenmesine, korunma alanı içerisinde kalan taşınmazların tapu kayıtlarına "korunma alanındadır" şerhlerinin işlenmesine,

Hazırlanacak imar planı revizyonuna korunması gerekli taşınmaz kültür varlıklarının ve ile 8264 ada 1 parsel ve 3 ada (y:7653) 8 parsel için İzmir 1 Numaralı Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 13.03.2014 tarih ve 1897 sayılı, 28.09.2020 tarih ve 11313 sayılı kararları belirlenmiş olan korunma alanı sınırları ile bu kararımızla belirlenmiş olan korunma alanı sınırlarının işlenmesine, korunması gerekli taşınmaz kültür varlıkları ile korunma alanlarında her türlü uygulamanın Koruma Bölge Kurulu iznine tabi olduğu yönünde plan notu düzenlenmesine,

Ayrıca, Kocatepe Mahallesi 235 ada 6 parsel üzerinde yer alan su yapısının 2863 sayılı yasanın 6.maddesinde belirtilen özellikleri taşıdığı anlaşıldığından, korunması gerekli taşınmaz kültür varlığı olarak tescillenmesinin değerlendirilmesine esas tescil edecek çalışmalara Kurul Müdürlüğüne başlanmasına karar verildi.

İzmir İli, Buca İlçesi, Kocatepe Mah. Korunması Gerekli Kültür Varlığı

Lejant



Tescilli Yapı

24.10.2023

16610

Koruma Alanı Sınırı



Koordinat Listesi: ITRF96-3 Derece

Nokta No	Y	X
1	51580.945	4250610.459
2	515594.868	4250625.825
3	515603.612	4250619.304
4	515604.175	4250620.027
5	515605.530	4250617.705
6	515607.436	4250618.807
7	515608.970	4250613.402
8	515608.860	4250611.503
9	515608.376	4250609.526
10	515605.402	4250605.043
11	515597.127	4250594.598
12	515586.417	4250605.160

235/29

235/10

235/9

235/7

235/8

235/6

287/259^{112.2}

8208/9

Ölçek: 1/500

ASLI KALDIR
Asiye Mehtap ÖNGEN
Müdür

Izmir İli, Buca İlçesi, Tınaztepe Mah. 5. Ada, 1 Parsel Korunması Gerekti Kültür Varlığı

Lejant



Koruma Alanı Sınırı



Tescilli Yapı

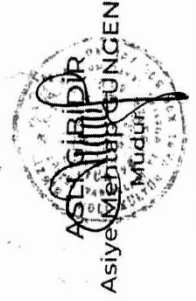
Koordinat Listesi: ITRF96-3 Derece

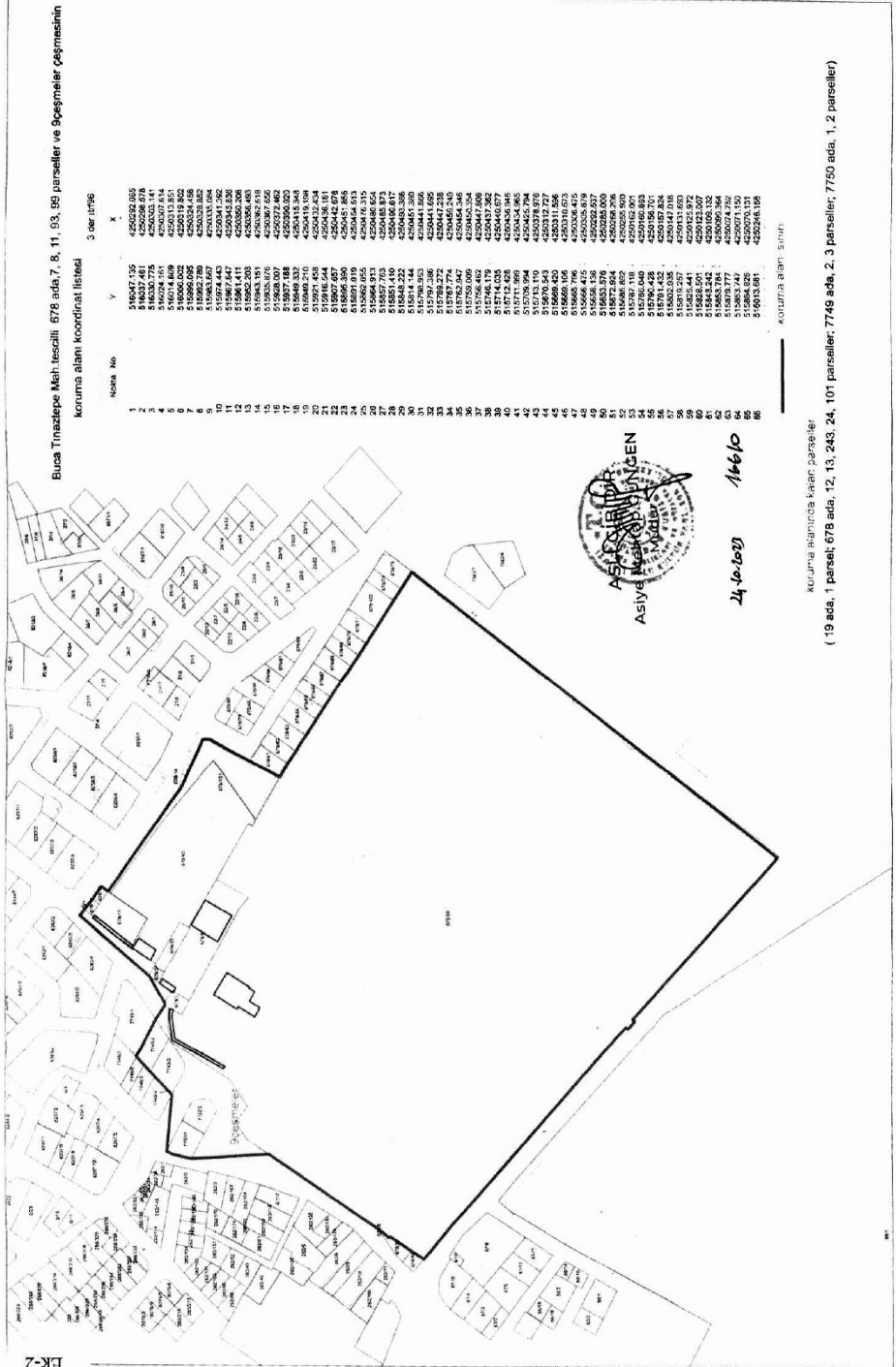
Nokta No	Y	X
1	515745.490	4250523.197
2	515758.639	4250539.096
3	515769.753	4250528.218
4	515778.723	4250518.460
5	515782.760	4250513.603
6	515781.961	4250485.247
7	515774.460	4250481.875
8	515757.140	4250489.440
9	515744.989	4250484.189
10	515741.272	4250480.317
11	515719.315	4250491.873
12	515721.173	4250485.684
13	515721.173	4250501.256
14	515723.889	4250502.260
15	515721.720	4250518.624
16	515729.220	4250518.624
17	515737.003	4250514.491

Ölçek: 1/1000

24.10.2023

16610





Kültür ve Turizm Bakanlığından:**ŞANLIURFA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No : 27.12.2023 - 431
Karar Tarihi ve No : 27.12.2023 - 8378
Dosya No : 63.10.536

Toplantı Yeri
ŞANLIURFA

Şanlıurfa ili, Viranşehir ilçesi, Gölcük Mahallesiinde, özel mülkiyete ait, 195 ve 319 nolu parsellerin bir kısmında bulunan kalıntıların 2863 sayılı Yasa kapsamında tesciline ilişkin Kurulumuzun 22.11.2023 tarih ve 8343 sayılı yerinde inceleme kararı, Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü uzmanlarının 12.12.2023 tarih ve 2422373 sayılı raporu okundu. Konunun dosyası, 1/2000 ölçekli öneri sit alanı haritası, öneri tescil fişi, fotoğraflar, bilgi ve belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonucunda:

Şanlıurfa ili, Viranşehir ilçesi, Gölcük Mahallesiinde, özel mülkiyete ait, 195 ve 319 nolu parsellerin bir kısmında yer alan kalıntıların bulunduğu alanın 2863 sayılı Yasa kapsamında korunması gerekli taşınmaz kültür varlığı özelliği gösterdiği anlaşıldığından ekli 1/2000 ölçekli koordinatlı haritada sınırları gösterildiği şekilde I. Derece Arkeolojik Sit Alanı olarak tesciline, hazırlanan tescil fişinin uygun olduğuna,

İlgili tapu müdürlüğünce ekli 1/2000 ölçekli koordinatlı haritada bir kısmı sit alanında kalan 195 ve 319 nolu parsellerin tapu kaydının beyanlar hanesine “Bir Kısmı I. Derece Arkeolojik Sit Alanındadır” şerhinin konulmasına,

Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu'nun 05.11.1999/658 sayılı ilke kararı doğrultusunda:

Gölcük Kuzey Yerleşimi I. Derece Arkeolojik Sit Alanı Koruma ve Kullanma Koşullarının:

- 1. Bilimsel çalışmalar dışında aynen korunacak bir sit alanıdır.*
- 2. Kesinlikle hiçbir yapılaşmaya izin verilemez.*
- 3. Resmî ve özel kuruluşlarca zorunlu durumlarda yapılacak alt yapı uygulamaları, müze müdürlüğünün ve varsa kazı başkanının görüşü alınarak Kurulumuzca değerlendirilir.*
- 4. Yeni tarımsal alanlar açılmaz. Mevcut ağaçlardan ürün alınabilir. Sınırlı mevsimlik tarımsal faaliyetlere devam edilebilir.*
- 5. Taş, toprak, kum vb. alınmasına, kireç, taş, tuğla, mermer, kum, maden vb. ocakların açılmasına, toprak, çürüf, çöp, sanayi atığı ve benzeri malzeme dökülmesine izin verilemez.*
- 6. Parsellere ilişkin tevhit ve ifraz işlemleri, taşınmaz kültür varlıklarının mahiyetine tesir etmeyecek şekilde Kurulumuzdan izin almak koşuluyla yapılabilir.*

şeklinde altı madde olarak belirlenmesine karar verildi.

İL : Şanlıurfa

İLÇE : Viranşehir

MAH/KÖY : Gölcük Mah.

SIT ADI : Gölcük Kuzey Yerleşimi

I. Derece Arkeolojik Sit Alanı

ALAN : 13877,73 m²

Nokta No	Y	X
1	579197,752	4136580,831
2	579243,804	4136620,566
3	579281,029	4136617,117
4	579325,486	4136598,699
5	579329,119	4136565,549
6	579324,503	4136540,650
7	579313,982	4136513,501
8	579297,898	4136496,064
9	579256,487	4136489,964
10	579225,154	4136510,200
11	579208,489	4136547,304
12	579191,208	4136547,304

3 DERECE İTRF_39

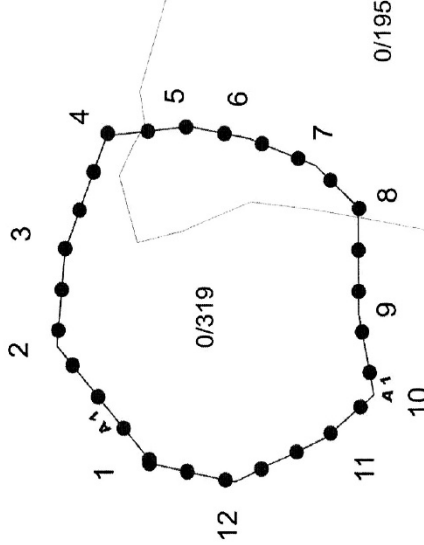
Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma

Bölge Kurulunca 2.7.12/2023

Tarih ve...8.3.28...Sayılı Karar Ekidir.

LEJANT

● I. Dc. Ark. Sit Alanı



Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma
Bölge Kurulunca 2.7.12/2023
Tarih ve...8.3.28...Sayılı Karar Ekidir.

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**ŞANLIURFA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No : 28.12.2023 - 432
Karar Tarihi ve No : 28.12.2023 - 8397
Dosya No : 63.08.945

Toplantı Yeri
ŞANLIURFA

Şanlıurfa ili, Siverek ilçesi, Hasırlı Mahallesi sınırları içerisinde, özel mülkiyete ait 252, 253 ve 254 nolu parsellerde yer alan Ördekli Höyüğü'nün 2863 sayılı Yasa kapsamında tescil edilmesi ve alanda tarımsal faaliyet yapmak amacıyla yapılan tahribata ilişkin Şanlıurfa İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü'nün 12.10.2023 tarih ve 4298402 sayılı yazısı ve eki Müze Müdürlüğü uzmanlarının 11.10.2023 tarihli raporu, Şanlıurfa İl Tarım ve Orman Müdürlüğü'nün 02.11.2023 tarih ve 11856979 sayılı, Şanlıurfa Valiliği Yatırım İzleme ve Koordinasyon Başkanlığının 03.11.2023 tarih ve 102939 sayılı, DSİ GAP 15. Bölge Müdürlüğü'nün 06.12.2023 tarih ve 4109818 sayılı, Şanlıurfa Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğü'nün 12.12.2023 tarih ve 8201276 sayılı kurum görüş yazıları, Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü uzmanlarının 14.12.2023 tarih ve 2427165 sayılı raporu okundu. Konunun dosyası, 1/1000 ölçekli öneri sit alanı haritası, tescil fişi, bilgi ve belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonucunda;

Şanlıurfa ili, Siverek ilçesi, Hasırlı Mahallesi sınırları içerisinde, özel mülkiyete ait 252, 253 ve 254 nolu parsellerde yer alan Ördekli Höyüğü'nün 2863 sayılı Yasa kapsamında korunması gerekli taşınmaz kültür varlığı özelliği gösterdiğinden ekli 1/1000 ölçekli haritada koordinatlarıyla belirtildiği şekilde I. derece arkeolojik sit alanı olarak tescil edilmesine ve hazırlanan tescil fişinin uygun olduğuna,

Ekli haritada koordinatları belirtilen sit alanında kalan parsellerin Kadastro Müdürlüğüne sınırları belirlendikten sonra Tapu Müdürlüğüne iletilmesine, Tapu Müdürlüğüne belirlenen parsellerin tapu kütüğünün beyanlar hanesine tamamı sit alanında kalan parsellere "I. Derece Arkeolojik Sit Alanındadır" bir kısmı sit alanında kalan parsellere "Bir Kısmı I. Derece Arkeolojik Sit Alanındadır" şerhinin konulmasına,

Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu'nun 05.11.1999/658 sayılı ilke kararı doğrultusunda;

Ördekli Höyüğü I. Derece Arkeolojik Sit Alanı Koruma Kullanma koşullarının:

- 1) *Bilimsel çalışmalar dışında aynen korunacak bir sit alanıdır.*
- 2) *Kesinlikle hiçbir yapılaşmaya izin verilemez.*
- 3) *Resmi ve özel kuruluşlarca zorunlu durumlarda yapılacak alt yapı uygulamaları müze müdürlüğü'nün ve varsa kazı başkanının görüşü alınarak Kurulumuzca değerlendirilir.*
- 4) *Toprağın sürülmesine dayanan tarımsal faaliyetlerin kesinlikle yapılamaz, ağaçlandırmaya gidilemez, yalnızca mevcut ağaçlardan ürün alınabilir,*
- 5) *Taş, toprak, kum vb. alınmasına, kireç, taş, tuğla, mermer, kum, maden vb. ocakların açılmasına, toprak, cüruf, çöp, çöp, sanayi atığı ve benzeri malzeme dökülmesine izin verilemez.*
- 6) *Parsellere ilişkin tevhit ve ifraz işlemleri, taşınmaz kültür varlıklarının mahiyetine tesir etmeyecek şekilde Kurulumuzdan izin almak koşuluyla yapılabilir.*

şeklinde altı madde olarak belirlenmesine,

Alanda tarımsal faaliyet yapmak amacıyla yapılan tahribat ile ilgili de Şanlıurfa İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü'nün 12.10.2023 tarih ve 4298402 sayılı yazısından yasal işlem başlatıldığı anlaşıldığından, ikinci kez yasal işlem başlatılmasına gerek olmadığına, Müze Müdürlüğü denetiminde ilgili belediyesince gerekli güvenlik önlemleri alınarak yapılan tahribat nedeni ile alanın eski haline getirilmesine karar verildi.

Ek-3

İL : Şanlıurfa

İLÇE : Siverek

MAH/KÖY : Hasırlı Mah.

SİT ADI : Ördekli Höyüğü

I. Derece Arkeolojik Sit Alanı

ALAN : 4660,46 m²

LEJANT

● I. Drc. Ark. Sit Alanı

0/252

0/251

0/253

0/254

Nokta No	Y	X
1	516802.679	4183519.860
2	516799.746	4183535.494
3	516801.300	4183563.474
4	516798.495	4183571.409
5	516799.792	4183587.179
6	516828.346	4183584.375
7	516852.879	4183579.317
8	516883.334	4183584.151
9	516894.536	4183568.308
10	516889.479	4183543.102
11	516837.511	4183529.994

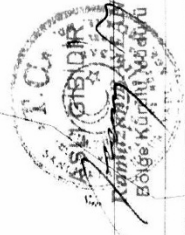
3 Derece ITRF_39

Müfrit GENÇ
Harita Mühendisi

Şanlıurfa Kült. Varlıkları Koruma

Bölge Kurulur... 28.12.2023

Tarih ve... 3397 Karar Ekidir.



Kültür ve Turizm Bakanlığından:**ŞANLIURFA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No : 27.12.2023 - 431
Karar Tarihi ve No : 27.12.2023 - 8384
Dosya No : 02.00.407

Toplantı Yeri
ŞANLIURFA

Adıyaman ili, Merkez ilçesi, Akpınar Mahallesinde, özel mülkiyete ait 220 nolu parselde tespit edilen höyüğün 2863 sayılı Yasa kapsamında tesciline ilişkin Adıyaman İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü Kültür İşleri Şube Müdürlüğünün 23.10.2023 tarih ve 4332673, Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğünün 09.11.2023 tarih ve 4409709 sayılı yazısı, Adıyaman Tapu Müdürlüğünün 16.11.2023 tarih ve 10732554, Maden ve Petrol İşleri Genel Müdürlüğünün 16.11.2023 tarih ve 2023533432, Adıyaman Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğünün 22.11.2023 tarih ve 8009423, Adıyaman Valiliği İl Tarım Orman Müdürlüğünün 23.11.2023 tarih ve 12121152, Gap 15. Bölge Müdürlüğü Havza Yönetimi, İzleme ve Tahsisler Şube Müdürlüğünün 24.11.2023 tarih ve 4065936, Devlet Su İşleri 20. Bölge Müdürlüğü Planlama Şube Müdürlüğünün 27.11.2023 tarih ve 4078254, Adıyaman Kadastro Müdürlüğünün 08.12.2023 tarih ve 10981388, Adıyaman İl Özel İdaresinin 19.12.2023 tarih ve 31299 sayılı kurum görüş yazıları, Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü uzmanlarının 22.12.2023 tarih ve 2445212 tarihli raporu okundu. Konunun dosyası, 1/1000 ölçekli öneri sit alanı haritası, hazırlanan öneri tescil fişi, bilgi ve belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonucunda;

Adıyaman ili, Merkez ilçesi, Akpınar Mahallesinde, özel mülkiyete ait 220 nolu parselde tespit edilen höyüğün, 2863 sayılı Yasa kapsamında korunması gerekli taşınmaz kültür varlığı özelliği göstermesi nedeni ile 1/1000 ölçekli haritada koordinatlarıyla gösterildiği şekilde "Akpınar Höyüğü I. Derece Arkeolojik Sit Alanı" olarak tesciline ve hazırlanan tescil fişinin uygun olduğuna,

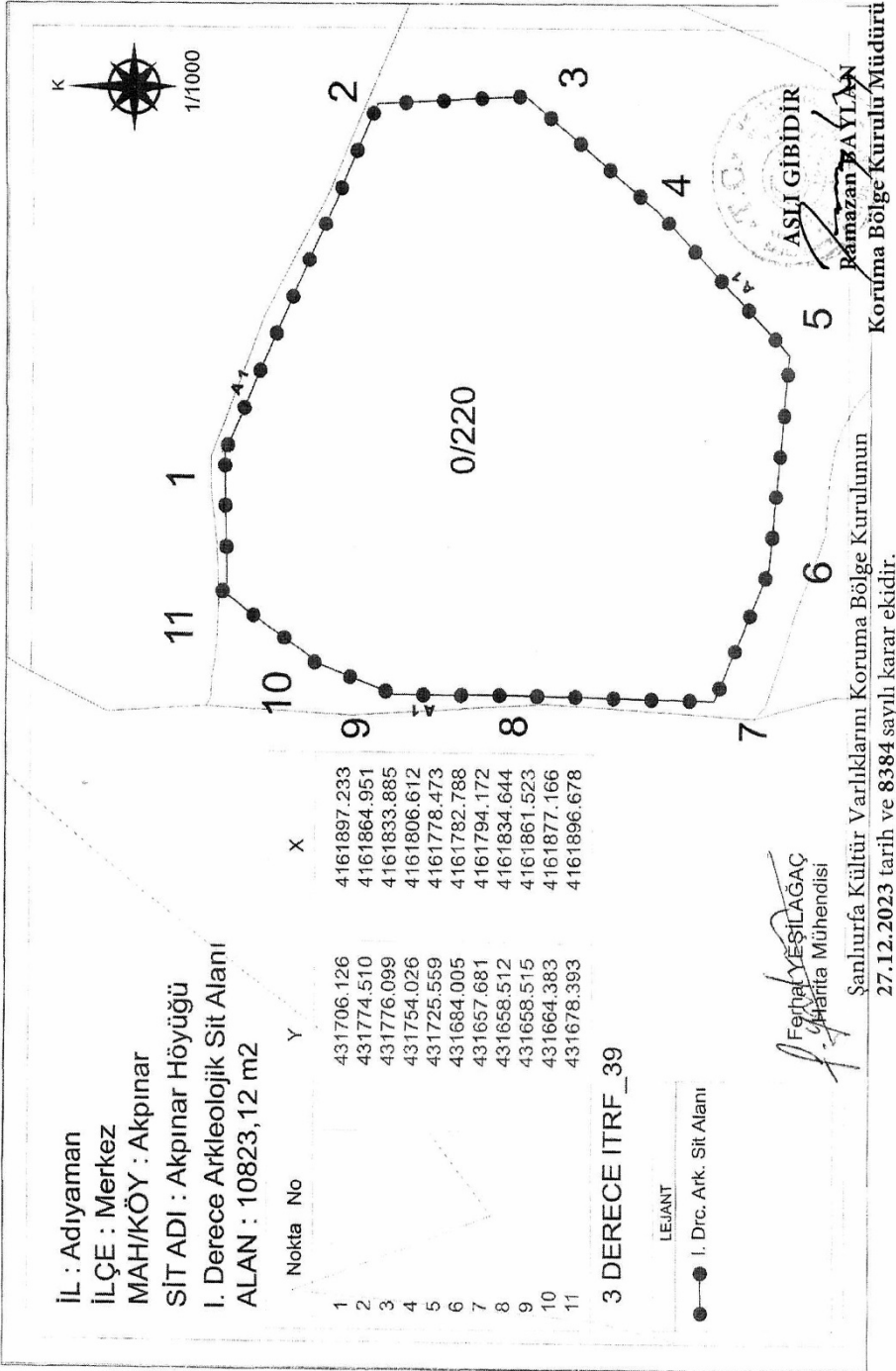
Sit alanı bölgesinde kadastro müdürlüğünce tespiti yapılan parsellerin tapu müdürlüğüne iletilerek tapu müdürlüğünce I. derece arkeolojik sit alanı sınırları içerisinde yer alan parsellerin tapu kütüğünün beyanlar hanesine "I. Derece Arkeolojik Sit Alanındadır" şerhlerinin konulmasına,

Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu'nun 05.11.1999/658 sayılı ilke kararı doğrultusunda:

Akpınar Höyüğü, I. Derece Arkeolojik Sit Alanı Koruma ve Kullanma Şartları:

- Bilimsel çalışmalar dışında aynen korunacak bir sit alanıdır.*
 - Kesinlikle hiçbir yapılaşmaya izin verilemez.*
 - Resmi ve özel kuruluşlarca zorunlu durumlarda yapılacak alt yapı uygulamaları, müze müdürlüğünün ve varsa kazı başkanının görüşü alınarak Kurulumuzca değerlendirilir.*
 - Toprağın sürülmesine yönelik tarımsal faaliyetler yapılamaz. Yeni ağaç dikilemez.*
 - Taş, toprak, kum vb. alınamaz. Kireç, taş, tuğla, mermer, kum, maden vb. ocakları açılmaz. Toprak, cüruf, çöp, sanayi atığı ve benzeri malzeme dökülemez.*
 - Parsellere ilişkin tevhit ve ifraz işlemleri, taşınmaz kültür varlıklarının mahiyetine tesir etmeyecek şekilde Kurulumuzdan izin almak koşuluyla yapılabilir.*
- şeklinde altı madde olarak belirlenmesine karar verildi.*

Ek-3



Kültür ve Turizm Bakanlığından:**ŞANLIURFA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No : 28.12.2023-432
Karar Tarihi ve No : 28.12.2023-8396
Dosya No : 63.08.944

Toplantı Yeri
ŞANLIURFA

Şanlıurfa ili, Siverek ilçesi, Sabanlı Mahallesiinde, özel mülkiyete ait, 84 nolu taşınmazın sınırları içerisinde yer alan kaya mezarının tesciline ilişkin Şanlıurfa Kültür ve Turizm Müdürlüğü'nün 13.09.2023 tarih ve 4181869 sayılı yazısı ve ekleri, Şanlıurfa Büyükşehir Belediye Başkanlığı'nın 10.10.2023 tarih ve 213325 sayılı, Şanlıurfa Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğü'nün 24.10.2023 tarih ve 7732281 sayılı, Şanlıurfa Kadastro Müdürlüğü'nün 24.10.2023 tarih ve 10307857 sayılı, Şanlıurfa İl Tarım ve Orman Müdürlüğü'nün 02.11.2023 tarih ve 11856666 sayılı, Karayolları Genel Müdürlüğü 9. Bölge Müdürlüğü'nün 15.11.2023 tarih ve 1362979 sayılı kurum görüş yazıları, Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü uzmanlarının 15.12.2023 tarih ve 2432828 sayılı raporu okundu. Konunun dosyası, öneri tescil fişi, 1/500 ölçekli korunma alanı haritası, fotoğraflar, bilgi ve belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonucunda:

Şanlıurfa ili, Siverek ilçesi, Sabanlı Mahallesiinde, özel mülkiyete ait, 84 nolu taşınmazın sınırları içerisinde yer alan kaya mezarının;

- 2863 sayılı Yasa kapsamında korunması gerekli taşınmaz kültür varlığı özelliği göstermesi nedeni ile tesciline,
 - Hazırlanan tescil fişinin uygun olduğuna,
 - Taşınmazın yapı grubunun "1. Grup Yapı" olarak belirlenmesine,
 - Korunma alanının ekli 1/500 ölçekli koordinatlı haritada gösterildiği şekilde belirlenmesine,
 - Tapu Müdürlüğüne taşınmazın tapu kütüğünün beyanlar hanesine "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlığıdır" ve "1. Grup Yapıdır" şerhlerinin konulmasına,
- karar verildi.

İL : Şanlıurfa

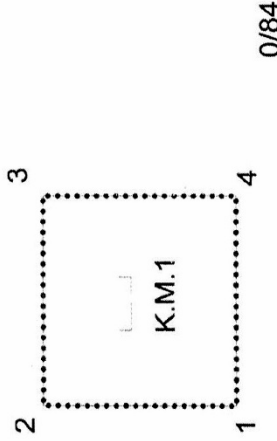
İLÇE : Siverek

MAH/KÖY : Sabanlı Mah.

ADI : Sabanlı Kaya Mezarı ve Korunma Alanı

ALAN : 400,00 m²

0/84



Nokta No	Y	X
1	526836.039	4143940.492
2	526836.039	4143960.492
3	526856.039	4143960.492
4	526856.039	4143940.492
K.M.1	526846.051	4143950.463

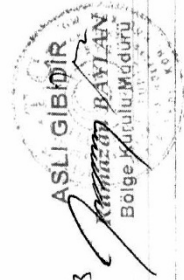
3 Derece ITRF_39

0/84

LEJANT

••••• Korunma Alanı

□ Kaya Mezarı



Şanlıurfa Kültür Varlıkları Koruma
Bölge Kurulunun, 28.12.2023
Tarih ve...8396 Sayılı Kararı Ekidir.

MURİ BAYRAK
Harita Mühendisi

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**DİYARBAKIR KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No : 29.11.2023-406
Karar Tarihi ve No : 29.11.2023-10210
Dosya No : 21.03.73

Toplantı Yeri
DİYARBAKIR

Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Taşhelvası Mahallesi sınırlarında bulunan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 150 ada 1 ve 0 ada 37 no.lu parsellerine kayıtlı, diğer kısmı tescil harici alanda kalan I. Grup yapı olarak tescilli “Taşhelvası-III Köprüsü'nün” korunma alanı sınırlarının belirlenmesine ilişkin; Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu'nun 19.10.2012 tarih ve 867 tescil kararı, Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 27.10.2023 tarih ve 2340790 sayılı uzman raporu okundu. Ekleri (koordinatlı kroki) ve konuya ilişkin bilgi, belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonunda;

Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Taşhelvası Mahallesi sınırlarında bulunan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 150 ada 1 ve 0 ada 37 no.lu parsellerine kayıtlı, diğer kısmı tescil harici alanda kalan I. Grup yapı olarak tescilli “Taşhelvası-III Köprüsü” nün korunma alanı sınırlarının 2863 sayılı Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanunu'nun, 8. Maddesi gereğince, ekli koordinatlı krokide işaretlendiği şekilde belirlenmesinin uygun olduğuna;

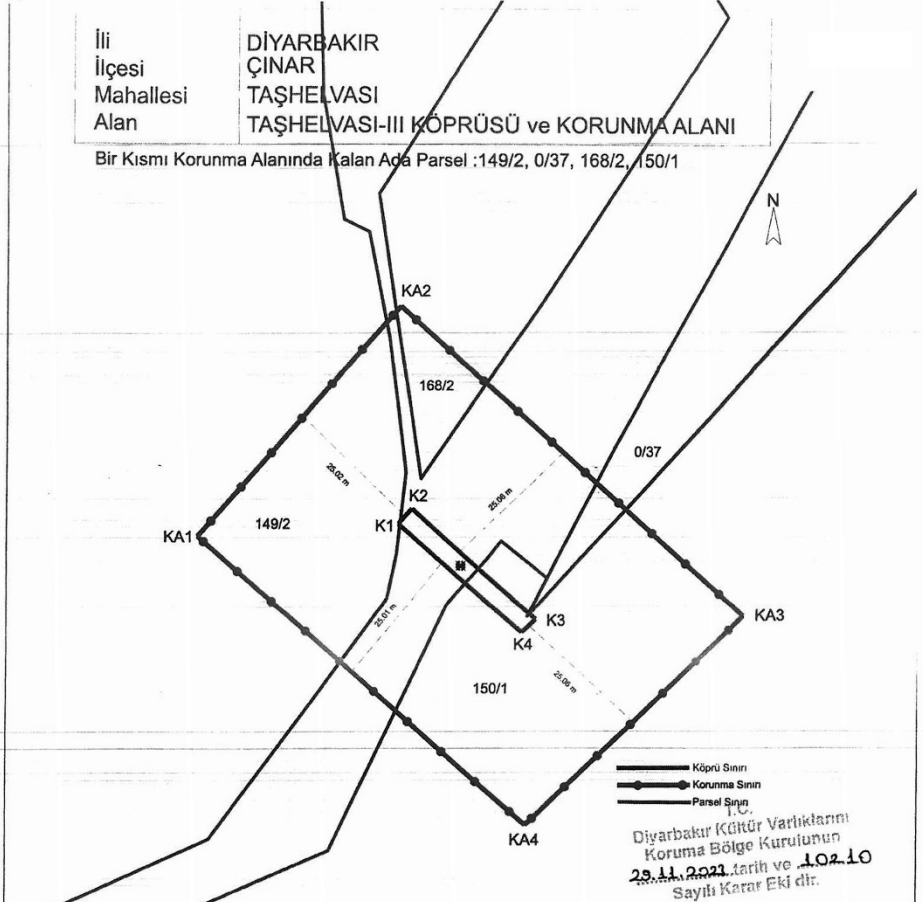
-13.03.2012 tarih ve 28232 Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren “Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik” gereği ilgili Tapu Müdürlüğünce Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Taşhelvası Mahallesi, 150 ada 1 ve 0 ada 37, no.lu parsellerin tapu kütüğü beyanlar hanesine “Bir Kısmı Korunması Gerekli I. (birinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı ve Korunma Alanıdır”, 149 ada 2 ve 168 ada 2 no.lu parsellerin tapu kütüğü beyanlar hanesine “Bir Kısmı Korunması Gerekli I. (birinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı Korunma Alanıdır” şerhlerinin ifade edildiği şekilde konulmasına ve bu işlemlere ait bilgi-belgelerin Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne iletilmesine,

- Taşhelvası-III Köprüsü ve korunma alanı sınırları içerisinde yapılacak olan her türlü fiziki ve inşai (ifraz, tevhit, imar uygulaması dâhil) uygulama öncesinde Koruma Bölge Kurulundan izin alınması gerektiğine, karar verildi.

İli
İlçesi
Mahallesi
Alan

DIYARBAKIR
ÇINAR
TAŞELVASI
TAŞELVASI-III KÖPRÜSÜ ve KORUNMA ALANI

Bir Kısmı Korunma Alanında Kalan Ağa Parsel : 149/2, 0/37, 168/2, 150/1



ITRF-3-39 KOOR.

Nokta No	Y	X
K1	615072.422	4182302.966
K2	615074.802	4182305.676
K3	615096.682	4182286.226
K4	615094.272	4182283.896
KA1	615037.090	4182300.621
KA2	615072.614	4182341.071
KA3	615133.445	4182286.996
KA4	615095.137	4182249.959

Ölçek : 1/800

205/1-1

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**DİYARBAKIR KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No. : 29.11.2023-406
Karar Tarihi ve No. : 29.11.2023-10227
Dosya No. : 21.12.61

Toplantı Yeri
DİYARBAKIR

Diyarbakır İli, Silvan İlçesi, Mescit Mahallesi'nde yer alan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait, tapunun 115 ada 8 no.lu parselinde kayıtlı 2.grup yapı olarak tescilli taşınmazın korunma alanı sınırlarının belirlenmesine ilişkin; Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 12.10.2011 tarih ve 17 sayılı tescil kararı, Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 08.02.2022 tarih ve 9066 sayılı yapının tehlike arz etmesine ilişkin kararı, Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 17.10.2023 tarih ve E.4317303 sayılı görevlendirmesi, Silvan Tapu Müdürlüğü'nün 10.11.2023 tarih ve E.10655294 yazısı ile Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 03.11.2023 tarih ve E.2352865 sayılı uzman raporu okundu. Ekleri (kroki) ve konuya ilişkin bilgi, belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonunda;

Diyarbakır İli, Silvan İlçesi, Mescit Mahallesi'nde yer alan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait, tapunun 115 ada 8 no.lu parselinde kayıtlı 2.grup yapı olarak tescilli taşınmazın korunma alanı sınırlarının belirlenmesine ilişkin; 2863 sayılı Kanunun 8. Maddesi kapsamında korunma alanı sınırlarının ekli koordinatlı krokide işaretlendiği şekilde belirlenmesine,

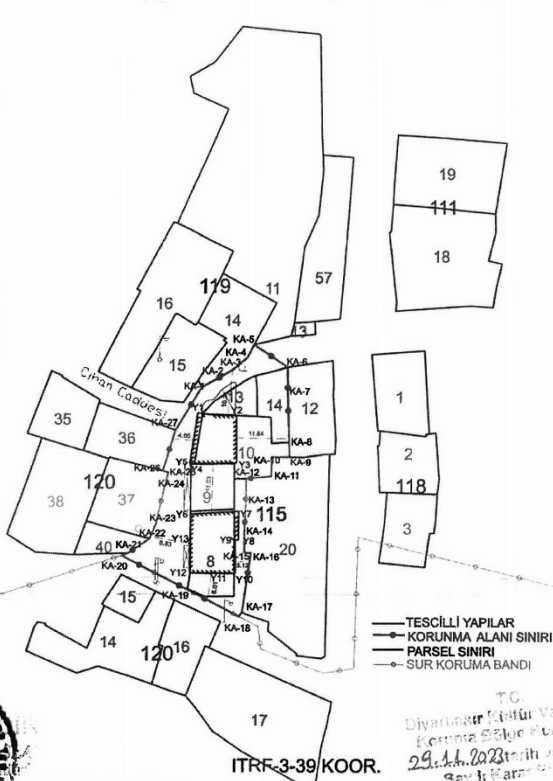
-13.03.2012 tarih ve 28232 Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik" gereği ilgili Tapu Müdürlüğü'nce Diyarbakır İli, Silvan İlçesi, Mescit Mahallesi, 115 ada 8 no.lu parselin tapu kütüğü beyanlar hanesine "Korunması Gerekli II. (İkinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı ve Korunma Alanıdır" şerhinin; Diyarbakır İli, Silvan İlçesi, Mescit Mahallesi, 115 ada 9 no.lu parselin tapu kütüğü beyanlar hanesine "Korunması Gerekli II. (İkinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı Korunma Alanıdır" şerhinin ifade edildiği şekilde konulmasına ve bu işlemlere ait bilgi-belgelerin Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'ne iletilmesine,

-Tescilli Konut ve korunma alanı sınırları içerisinde yapılacak olan her türlü fiziki ve inşai (ifraz, tevhit, imar uygulaması dâhil) uygulama öncesinde Koruma Bölge Kurulundan izin alınması gerektiğine, karar verildi.

İli DİYARBAKIR
İlçesi SİLVAN
Mahallesi MESCİT
Alan KONUTLAR VE KORUNMA ALANI

Konutlar Ada/Parsel : 115 / 8-10

Korunma Alanında Kalan Ada/Parsel : 115 / 8-9-10-13-14 (Tamamı)



Nokta No	Y	X
KA-1	412910.190	4223600.800
KA-2	412922.740	4223610.980
KA-3	412926.290	4223612.990
KA-4	412926.380	4223615.030
KA-5	412930.350	4223618.490
KA-6	412938.370	4223613.480
KA-7	412938.430	4223608.360
KA-8	412938.990	4223596.720
KA-9	412938.990	4223593.390
KA-10	412934.990	4223586.840
KA-11	412929.390	4223586.370
KA-12	412929.380	4223583.150
KA-13	412929.040	4223578.110
KA-14	412929.990	4223571.800
KA-15	412930.540	4223571.740
KA-16	412928.700	4223558.550
KA-17	412928.010	4223557.842
KA-18	412918.293	4223563.542
KA-19	412901.696	4223571.001
KA-20	412903.140	4223571.550
KA-21	412907.870	4223574.810
KA-22	412909.130	4223577.800
KA-23	412911.430	4223587.700
KA-24	412911.940	4223589.750
KA-25	412910.690	4223590.110
KA-26	412913.410	4223589.370

Nokta No	Y	X
Y1	412918.383	4223603.249
Y2	412927.113	4223602.659
Y3	412927.295	4223591.894
Y4	412916.838	4223591.714
Y5	412916.679	4223591.835
Y6	412917.034	4223590.432
Y7	412927.830	4223591.109
Y8	412927.805	4223574.823
Y9	412927.042	4223574.543
Y10	412927.160	4223567.092
Y11	412923.189	4223567.088
Y12	412916.840	4223567.135
Y13	412916.779	4223574.465

Mehmet AKTAYA
Harita Mühendisi

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**DİYARBAKIR KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No : 29.11.2023-406
Karar Tarihi ve No : 29.11.2023-10208
Dosya No : 21.03.71

Toplantı Yeri
DİYARBAKIR

Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Taşhelvası Mahallesi sınırlarında bulunan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 0 ada 37 no.lu parselinde kayıtlı, diğer kısmı tescil harici alanda kalan I. Grup yapı olarak tescilli “Taşhelvası-I Köprüsü” nün” korunma alanı sınırlarının belirlenmesine ilişkin; Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu’nun 19.10.2012 tarih ve 865 tescil kararı, Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü’nün 27.10.2023 tarih ve 2340790 sayılı uzman raporu okundu. Ekleri (koordinatlı kroki) ve konuya ilişkin bilgi, belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonunda;

Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Taşhelvası Mahallesi sınırlarında bulunan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 0 ada 37 no.lu parselinde kayıtlı diğer kısmı tescil harici alanda kalan I. Grup yapı olarak tescilli “Taşhelvası-I Köprüsü” nün korunma alanı sınırlarının 2863 sayılı Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanunu’nun, 8. Maddesi gereğince, ekli koordinatlı krokide işaretlendiği şekilde belirlenmesinin uygun olduğuna;

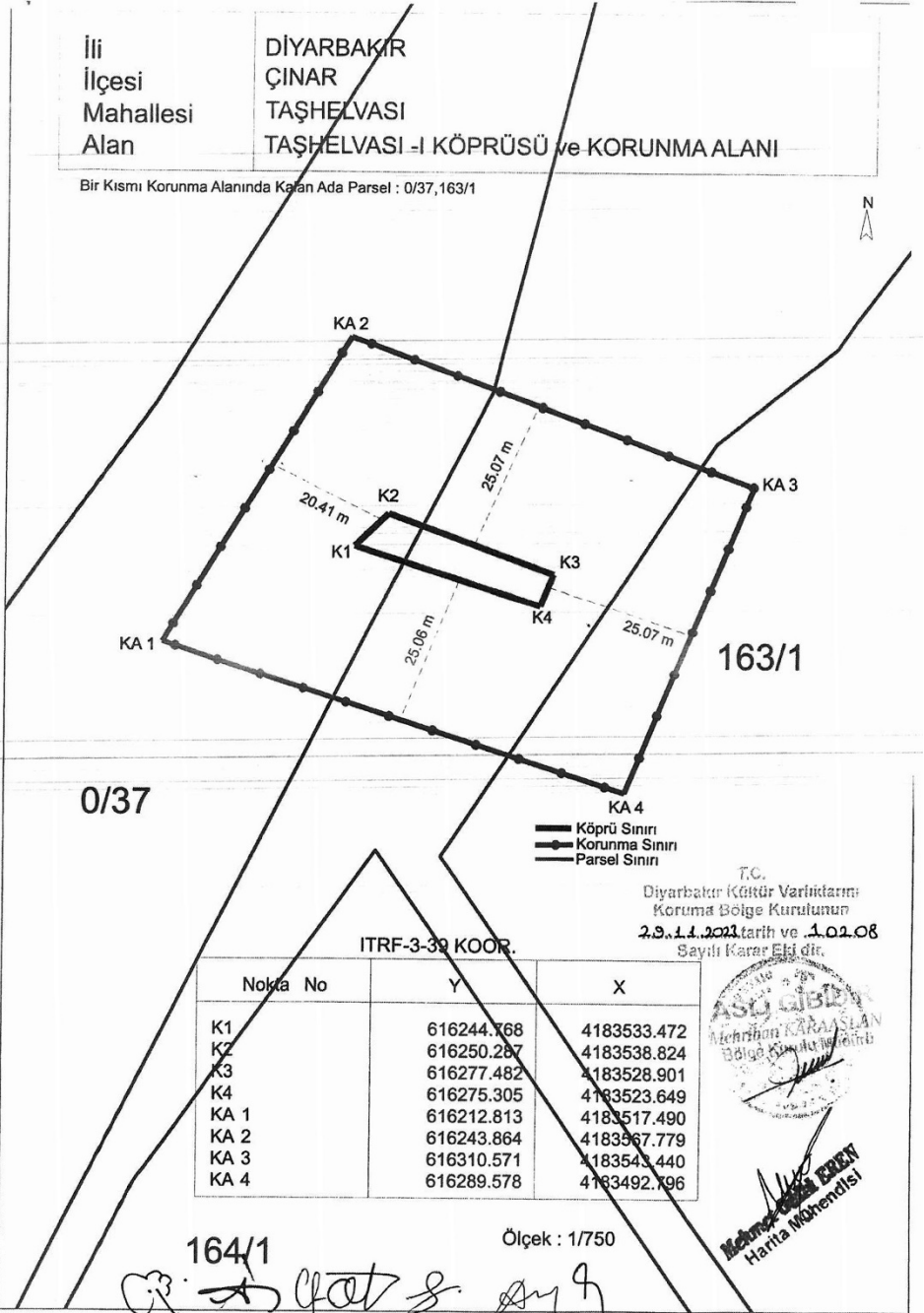
-13.03.2012 tarih ve 28232 Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren “Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik” gereği ilgili Tapu Müdürlüğüne Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Taşhelvası Mahallesi, 0 ada 37 no.lu parselin tapu kütüğü beyanlar hanesine “Bir Kısmı Korunması Gerekli I. (birinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı ve Korunma Alanıdır” , 163 ada 1 no.lu parselin tapu kütüğü beyanlar hanesine “Bir Kısmı Korunması Gerekli I. (birinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı Korunma Alanıdır” şerhlerinin ifade edildiği şekilde konulmasına ve bu işlemlere ait bilgi-belgelerin Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne iletilmesine,

- Taşhelvası-I Köprüsü ve korunma alanı sınırları içerisinde yapılacak olan her türlü fiziki ve inşai (ifraz, tevhit, imar uygulaması dâhil) uygulama öncesinde Koruma Bölge Kurulundan izin alınması gerektiğine, karar verildi.

İli
İlçesi
Mahallesi
Alan

DIYARBAKIR
ÇINAR
TAŞHELVASI
TAŞHELVASI -I KÖPRÜSÜ ve KORUNMA ALANI

Bir Kısmı Korunma Alanında Karan Ada Parsel : 0/37,163/1



Kültür ve Turizm Bakanlığından:**DİYARBAKIR KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No. : 29.11.2023-406
Karar Tarihi ve No. : 29.11.2023-10226
Dosya No. : 21.12.60

Toplantı Yeri
DİYARBAKIR

Diyarbakır İli, Silvan İlçesi, Mescit Mahallesiinde yer alan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait, tapunun 115 ada 10 no.lu parselinde kayıtlı 2. grup yapı olarak tescilli taşınmazın kadastral bilgileri ile tescil fişinin güncellenmesi ve korunma alanı sınırlarının belirlenmesine ilişkin; Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 12.10.2011 tarih ve 17 sayılı tescil kararı, Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 22.05.2013 tarih ve 1409 sayılı tapuya şerh bırakılması kararı, Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğünün 17.10.2023 tarih ve E.4317303 sayılı görevlendirmesi, Silvan Tapu Müdürlüğünün 10.11.2023 tarih ve E.10655294 sayılı yazısı, Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğünün 03.11.2023 tarih ve E.2352865 sayılı uzman raporu ile 10.11.2023 tarih ve E.2367218 sayılı dosya inceleme raporu okundu. Ekleri (tescil fişi, kroki) ve konuya ilişkin bilgi, belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonunda;

Diyarbakır İli, Silvan İlçesi, Mescit Mahallesiinde yer alan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait, tapunun 115 ada 10 no.lu parselinde kayıtlı 2. grup yapı olarak tescilli taşınmazın kadastral bilgileri ile tescil fişinin güncellenmesi ve korunma alanı sınırlarının belirlenmesine ilişkin; dosyasında yapılan incelemede kadastral bilgilerinin hatalı olduğu tespit edildiğinden güncellenen tescil fişinin uygun olduğuna, korunma alanı sınırlarının 2863 sayılı Kanunun 8. Maddesi kapsamında ekli koordinatlı krokide işaretlendiği şekilde belirlenmesine,

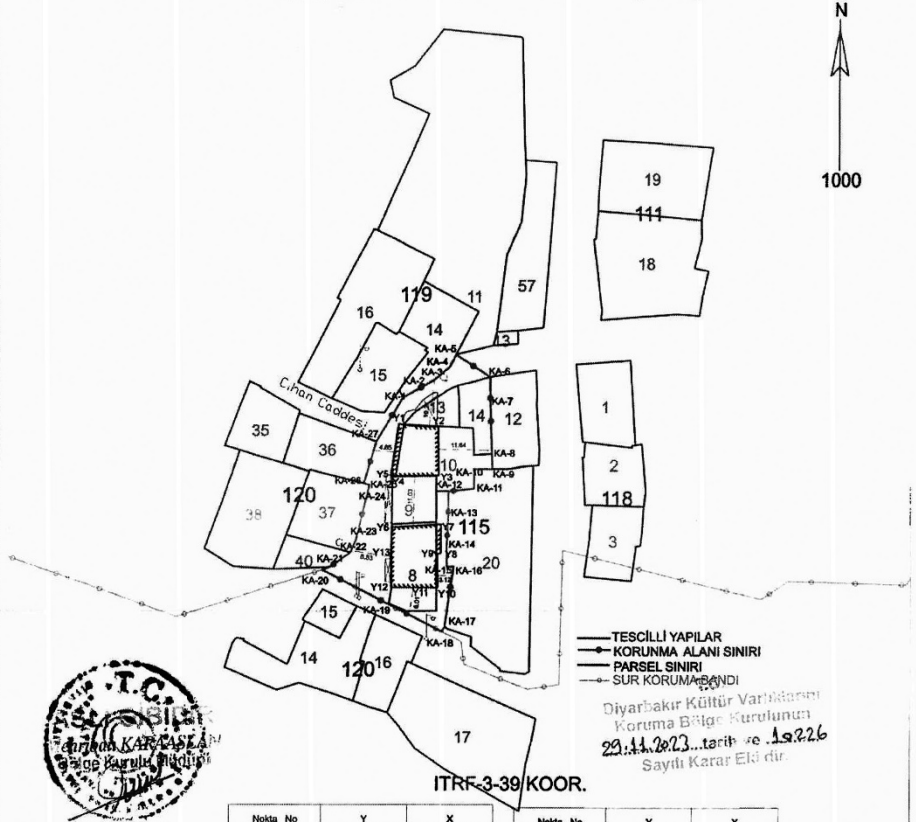
-13.03.2012 tarih ve 28232 Resmî Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren “Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik” gereği ilgili Tapu Müdürlüğünce, Diyarbakır İli, Silvan İlçesi, Mescit Mahallesi, 115 ada 13 no.lu parselin tapu kütüğü beyanlar hanesine 07.06.2013 tarih ve 1113 no.lu yevmiye ile bırakılan “Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlığıdır.” şerhinin kaldırılarak “Korunması Gerekli II. (İkinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı Korunma Alanıdır” şerhinin; Diyarbakır İli, Silvan İlçesi, Mescit Mahallesi, 115 ada 10 no.lu parselin tapu kütüğü beyanlar hanesine “Korunması Gerekli II. (İkinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı ve Korunma Alanıdır” şerhinin; Diyarbakır İli, Silvan İlçesi, Mescit Mahallesi, 115 ada 14 no.lu parselin tapu kütüğü beyanlar hanesine “Korunması Gerekli II. (İkinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı Korunma Alanıdır” şerhinin; ifade edildiği şekilde konulmasına ve bu işlemlere ait bilgi-belgelerin Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne iletilmesine,

-Tescilli Konut ve korunma alanı sınırları içerisinde yapılacak olan her türlü fiziki ve inşai (ifraz, tevhit, imar uygulaması dâhil) uygulama öncesinde Koruma Bölge Kurulundan izin alınması gerektiğine, karar verildi.

İli DİYARBAKIR
İlçesi SİLVAN
Mahallesi MESCİT
Alan KONUTLAR VE KORUNMA ALANI

Konutlar Ada/Parsel : 115 / 8-10

Korunma Alanında Kalan Ada/Parsel : 115 / 8-9-10-13-14 (Tamamı)



Nokta No	Y	X
KA-1	412919.190	4223606.960
KA-2	412922.740	4223610.960
KA-3	412929.290	4223612.960
KA-4	412929.380	4223615.630
KA-5	412930.850	4223618.460
KA-6	412938.370	4223618.460
KA-7	412938.430	4223608.380
KA-8	412938.890	4223596.720
KA-9	412938.890	4223593.380
KA-10	412934.890	4223593.380
KA-11	412934.850	4223586.040
KA-12	412929.350	4223588.370
KA-13	412929.360	4223583.150
KA-14	412929.040	4223576.110
KA-15	412929.090	4223571.800
KA-16	412930.540	4223571.740
KA-17	412928.700	4223558.550
KA-18	412928.018	4223557.642
KA-19	412918.283	4223563.542
KA-20	412901.896	4223571.001
KA-21	412903.140	4223571.559
KA-22	412907.870	4223574.810
KA-23	412909.130	4223577.800
KA-24	412911.430	4223587.700
KA-25	412911.940	4223586.750
KA-26	412910.890	4223590.110
KA-27	412913.410	4223599.370

Nokta No	Y	X
Y1	412916.383	4223603.249
Y2	412927.113	4223602.859
Y3	412927.255	4223591.964
Y4	412916.638	4223591.714
Y5	412916.679	4223591.830
Y6	412917.094	4223580.432
Y7	412927.636	4223581.106
Y8	412927.805	4223574.823
Y9	412927.042	4223574.543
Y10	412927.188	4223567.092
Y11	412923.189	4223567.968
Y12	412918.940	4223567.135
Y13	412918.776	4223574.465

Mehmed ÖZKAYA
Harita Mühendisi

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**DİYARBAKIR KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No. : 30.11.2023-407
Karar Tarihi ve No. : 30.11.2023-10240
Dosya No. : 23.00.17-18-19-20

Toplantı Yeri
DİYARBAKIR

Elazığ İli, Merkez, Nailbey Mahallesiinde bulunan, herhangi bir sit alanında yer almayan, özel mülkiyete ait tapunun 68 ada, 9 no.lu parselinde kayıtlı ve Diyarbakır Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 01.08.1992 tarih ve 1105 sayılı kararıyla tescilleneni; mülkiyeti TMMOB Mimarlar Odasına ait tapunun 68 ada, 7 no.lu parselinde kayıtlı ve Diyarbakır Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 01.08.1992 tarih ve 1106 sayılı kararıyla tescilleneni; özel mülkiyete ait tapunun 67 ada, 21 no.lu parselinde kayıtlı ve Diyarbakır Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 01.08.1992 tarih ve 1108 sayılı kararıyla tescilleneni; özel mülkiyete ait 67 ada, 23 ve 24 no.lu parsellerde kayıtlı ve Diyarbakır Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 01.08.1992 tarih ve 1107 sayılı kararıyla tescilleneni, II. (ikinci) grup yapılar olarak tescilli 4 (dört) adet konutun korunma alanı sınırlarının belirlenmesine ilişkin; Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğünün 03.11.2023 tarih ve 2354565 sayılı uzman raporu okundu. Ekleri (rapor, fotoğraf, kroki vb.) ve konuya ilişkin bilgi, belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonunda;

Elazığ İli, Merkez, Nailbey Mahallesiinde bulunan, herhangi bir sit alanında yer almayan, 68 ada, 7 ve 9 no.lu parseller ile 67 ada, 21 ve 23-24 no.lu parsellerde kayıtlı, II. (ikinci) grup yapılar olarak tescilli 4 (dört) adet konutun, korunma alanı sınırlarının 2863 sayılı Kanununun 8. Maddesi kapsamında ekli koordinatlı krokide işaretlendiği şekilde belirlenmesinin uygun olduğuna;

-13.03.2012 tarih ve 28232 Resmî Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik" gereği ilgili Tapu Müdürlüğüne Elazığ İli, Merkez, Nailbey Mahallesi, 68 ada,7 ve 9 no.lu parseller ile 67 ada, 21 ve 23-24 no.lu parsellerin tapu kütüklerinin beyanlar hanesine "Korunması Gerekli II. (ikinci) grup Taşınmaz Kültür Varlığı ve Korunma Alanıdır" şerhlerinin; 67 ada, 2-3-4-8-11-22-25-38-44-46 no.lu parsellerin ve 68 ada, 10-18-24-25-38 no.lu parsellerin tapu kütüklerinin beyanlar hanesine "Korunması Gerekli II. (ikinci) grup Taşınmaz Kültür Varlığı Korunma Alanındadır" şerhlerinin; 68 ada 11 no.lu parselin tapu kütüğünün beyanlar hanesine de "bir kısmı, Korunması Gerekli II. (ikinci) grup Taşınmaz Kültür Varlığı Korunma Alanındadır" şerhinin, ifade edildiği şekilde konulmasına ve bu işlemlere ait bilgi-belgelerin Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne iletilmesine;

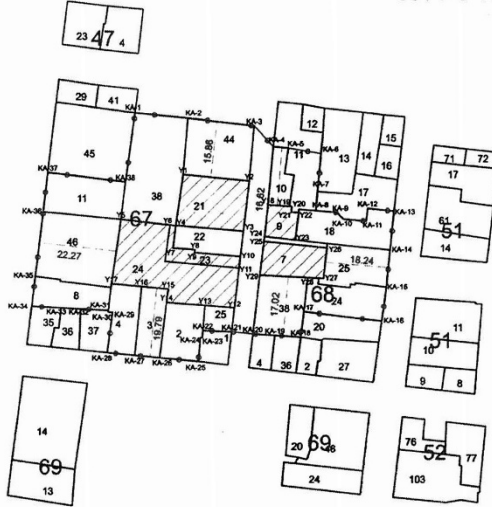
-Tescilli konutların korunma alanı sınırları içerisinde yapılacak olan her türlü fiziki ve inşaf (ifraz, tevhit, imar uygulaması dâhil) uygulama öncesinde Koruma Bölge Kurulundan izin alınması gerektiğine karar verildi.

İli ELAZIĞ
İlçesi MERKEZ
Mah/Köy NALBEY
Alan KONUTLAR VE KORUNMA ALANI

Konutlar Ada/Parsel : 67/21, 67/23-24, 68/7, 68/9

Bir Kısmı Korunma Alanında Kalan Ada/Parsel : 68/11

Tamamı Korunma Alanında Kalan Ada/Parsel : 67 / 2-3-4-8-11-21-22-23-24-25-38-44-46
68 / 7-9-10-18-24-25-38



TESCİLLİ YAPILAR
KORUNMA ALANI SINIRI
PARSEL SINIRI

ITRF-3-39 KOOR.

Nokta No	Y	X
Y1	519142.011	4282338.595
Y2	519161.510	4282336.727
Y3	519160.036	4282322.364
Y4	519140.800	4282324.053
Y5	519124.003	4282325.787
Y6	519136.066	4282324.178
Y7	519139.061	4282317.589
Y8	519146.302	4282317.204
Y9	519146.238	4282316.297
Y10	519159.230	4282315.103
Y11	519158.950	4282311.791
Y12	519157.779	4282300.382
Y13	519149.406	4282301.211
Y14	519138.304	4282302.978
Y15	519138.793	4282305.804
Y16	519131.025	4282308.517
Y17	519122.279	4282307.234
Y18	519167.015	4282326.881
Y19	519172.299	4282326.455
Y20	519172.855	4282329.410
Y21	519173.790	4282327.753
Y22	519175.808	4282327.711
Y23	519175.038	4282318.666
Y24	519186.153	4282320.807
Y25	519180.007	4282319.445
Y26	519184.178	4282317.602
Y27	519183.290	4282308.682
Y28	519178.847	4282309.090
Y29	519164.966	4282309.711

Nokta No	Y	X
KA-1	519128.308	4282366.028
KA-2	519143.743	4282364.600
KA-3	519162.717	4282362.379
KA-4	519186.314	4282346.469
KA-5	519172.888	4282346.148
KA-6	519182.520	4282344.617
KA-7	519181.303	4282333.732
KA-8	519180.890	4282328.287
KA-9	519187.502	4282327.791
KA-10	519188.848	4282325.958
KA-11	519185.478	4282325.348
KA-12	519185.820	4282328.958
KA-13	519203.350	4282228.116
KA-14	519202.355	4282217.020
KA-15	519201.471	4282306.300
KA-16	519200.285	4282298.856
KA-17	519177.770	4282298.270
KA-18	519178.688	4282292.020
KA-19	519188.305	4282282.911
KA-20	519183.170	4282282.927
KA-21	519187.090	4282283.569
KA-22	519148.879	4282283.856
KA-23	519148.728	4282291.851
KA-24	519148.230	4282291.888
KA-25	519147.728	4282285.109
KA-26	519136.538	4282286.138
KA-27	519135.309	4282286.798
KA-28	519121.304	4282287.532
KA-29	519122.883	4282288.992
KA-30	519121.845	4282288.058
KA-31	519121.470	4282289.565
KA-32	519113.482	4282299.981
KA-33	519107.650	4282300.245
KA-34	519099.403	4282300.678
KA-35	519100.311	4282300.101
KA-36	519102.278	4282327.026
KA-37	519103.486	4282338.918
KA-38	519125.888	4282336.401

T.C.
Diyarbakır Kültür Varlıklarını
Koruma Bölge Kurulunun
30.11.2023 tarih ve 102.40
Sayılı Karar Eki dir.



Mehmet ÖZKAYA
Başkan Yardımcısı

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**DİYARBAKIR KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No. :29.11.2023-406
Karar Tarihi ve No. :29.11.2023-10212
Dosya No. :21.03.3

Toplantı Yeri
DİYARBAKIR

Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Aktepe Mahallesi, sınırları dâhilinde bulunan ve herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 13 nolu parselinde kayıtlı taşınmaz üzerinde yer alan, tescilli “Aktepe Minaresi” nin tescil fişinin güncellenmesi, yapı grubu ve korunma alanı sınırlarının belirlenmesine ilişkin; Diyarbakır Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kurulunun 05.10.1990 gün ve 575 sayılı tescil kararı, Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü’nün 17.10.2023 tarih ve 4312962 sayılı görevlendirme yazısı, Çınar Tapu Müdürlüğü’nün 14.11.2023 tarih ve 10700447 sayılı yazısı, Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü’nün 27.10.2023 tarih ve 2341201 sayılı uzman raporu okundu. Ekleri (kroki, tescil fişi) ve konuya ilişkin bilgi, belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonucunda;

Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Aktepe Mahallesi, sınırları dâhilinde bulunan ve herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 13 nolu parselinde kayıtlı taşınmaz üzerinde yer alan, tescilli “Aktepe Minaresi” nin yapı grubunun I. (Birinci) Grup Yapı olarak belirlenmesine ve güncellenen tescil fişinin uygun olduğuna,

-2863 sayılı Kanununun 8. Maddesi gereğince, “Aktepe Minaresi” nin korunma alanı sınırlarının ekli koordinatlı krokide işaretlendiği şekilde belirlenmesine,

-13.03.2012 tarih ve 28232 Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren “Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik” gereği ilgili Tapu Müdürlüğüne, Aktepe Mahallesi, 13 nolu parselin tapu kütüğü beyanlar hanesine, “Bir Kısım I. (Birinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı ve Korunma Alanıdır” şerhinin; bırakılmasına ve işlem sonucuna ilişkin bilgi, belgelerin Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne iletilmesine,

-“Aktepe Minaresi” ve korunma alanı sınırları içerisinde yapılacak olan her türlü fiziki ve inşai (ifraz, tevhit, yeni parsel ihdası, imar uygulaması dahil) uygulama öncesinde Koruma Bölge Kurulundan izin alınması gerektiğine karar verildi.

İli DİYARBAKIR
İlçesi ÇINAR
Mahallesi AKTERE
Alan AKTEPE MİNARE ve KORUNMA ALANI

Ek-2

Bir Kısmı Korunma Alanında Kalan Ada/Parsel : 0/13

0/15

KA3

KA4

0/18

KA2

0/14

KA1

KA5

0/13

— Minare Sınırı
— Korunma Sınırı
— Parsel Sınırı

ITRF-3-42 KOOR.

Nokta No	Y	X
KA1	373882.686	4177697.229
KA2	373876.548	4177699.544
KA3	373884.871	4177726.440
KA4	373911.818	4177720.066
KA5	373905.072	4177692.928
M1	373894.127	4177706.707
M2	373895.039	4177709.713
M3	373898.011	4177709.456
M4	373897.311	4177706.346

Ölçek : 1/400

T.C.
Diyarbakır Kültür Varlıkları
Koruma Bölge Kuruluna
29.11.2023tarih ve ...10212
Sayılı Karar Eki dir

Mehmet ÇELİK BİRİN
Harita Mühendisi

0/10

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**DİYARBAKIR KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No : 29.11.2023-406
Karar Tarihi ve No : 29.11.2023-10209
Dosya No : 21.03.72

Toplantı Yeri
DİYARBAKIR

Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Taşhelvası Mahallesi sınırlarında bulunan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 150 ada 1 no.lu parselinde kayıtlı, diğer kısmı tescil harici alanda kalan I.Grup yapı olarak tescilli “Taşhelvası-II Köprüsü'nün” korunma alanı sınırlarının belirlenmesine ilişkin; Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu'nun 19.10.2012 tarih ve 866 tescil kararı, Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 27.10.2023 tarih ve 2340790 sayılı uzman raporu okundu. Ekleri (koordinatlı kroki) ve konuya ilişkin bilgi, belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonunda;

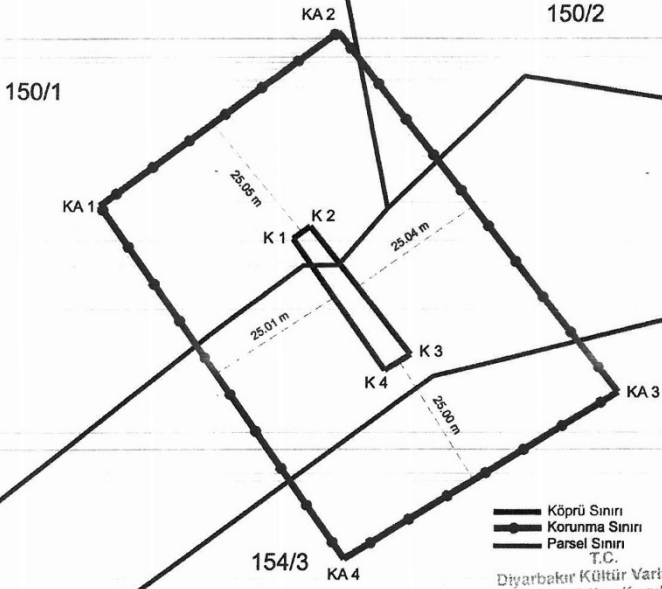
Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Taşhelvası Mahallesi sınırlarında bulunan, herhangi bir sit alanında kalmayan özel mülkiyete ait tapunun 150 ada 1 no.lu parselinde kayıtlı diğer kısmı tescil harici alanda kalan I. Grup yapı olarak tescilli “Taşhelvası-II Köprüsü” nün korunma alanı sınırlarının 2863 sayılı Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanunu'nun, 8. Maddesi gereğince, ekli koordinatlı krokide işaretlendiği şekilde belirlenmesinin uygun olduğuna;

-13.03.2012 tarih ve 28232 Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren “Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik” gereği ilgili Tapu Müdürlüğünce Diyarbakır İli, Çınar İlçesi, Taşhelvası Mahallesi, 150 ada 1 no.lu parselin tapu kütüğü beyanlar hanesine “Bir Kısmı Korunması Gerekli I. (birinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı ve Korunma Alanıdır”, 150 ada 2, 154 ada 3 no.lu parsellerin tapu kütüğü beyanlar hanesine “Bir Kısmı Korunması Gerekli I. (birinci) Grup Taşınmaz Kültür Varlığı Korunma Alanıdır” şerhlerinin ifade edildiği şekilde konulmasına ve bu işlemlere ait bilgi-belgelerin Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne iletilmesine,

- Taşhelvası-II Köprüsü ve korunma alanı sınırları içerisinde yapılacak olan her türlü fiziki ve inşaf (ifraz, tevhit, imar uygulaması dâhil) uygulama öncesinde Koruma Bölge Kurulundan izin alınması gerektiğine, karar verildi.

İli DİYARBAKIR
İlçesi ÇINAR
Mahallesi TAŞHELVASI
Alan TAŞHELVASI-II KÖPRÜSÜ ve KORUNMA ALANI

Bir Kısmı Korunma Alanında Kalan Ada Parsel : 150/1, 150/2, 154/3

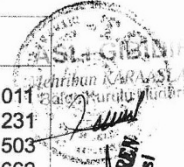


— Köprü Sınırı
● Korunma Sınırı
— Parsel Sınırı
T.C.

Diyarbakır Kültür Varlıklarını
Koruma Bölge Kurulunun
29.11.2022 Tarih ve 102.09
Sayılı Kararı Ektir.

ITRF-3-39 KOOR.

Nokta No	Y	X
K 1	615210.341	4182181.011
K 2	615213.359	4182183.231
K 3	615231.381	4182160.503
K 4	615226.765	4182157.662
KA 1	615175.808	4182186.650
KA 2	615217.970	4182217.652
KA 3	615268.467	4182153.971
KA 4	615219.844	4182124.049



Harita Mühendisi

Ölçek: 1/800

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**Erzurum Kùltür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu****KARAR**

Toplantı Tarihi ve No :18.12.2023-310
Karar Tarihi ve No :18.12.2023-6220

Toplantı Yeri: ERZURUM

Erzurum İli, Yakutiye İlçesi, Müdüрге Mahallesi, 12789 ada, 7 parsel ile kadastro harici alanda yer alan, herhangi bir sit içerisinde yer almayan ve korunması gerekli taşınmaz kùltür varlığı olarak tescil kaydı bulunmayan, mülkiyeti Yakutiye Belediyesine ait olan (12789 ada, 7 parsel) taşınmazda gerçekleştirilen kaçak kazının değerlendirilmesi talebini içeren Erzurum Müze Müdürlüğü'nün 21.10.2023 tarihli ve 4330472 sayılı yazısı, Erzurum Kùltür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 11.12.2023 tarihli ve 2023/2421149 sayılı uzman raporu, 2863 sayılı Kanunun 7. maddesi gereği ilgili kurumlardan talep edilen kurum görüşleri okundu, dosyası ve ekleri incelendi. Yapılan incelemeler ve görüşmeler sonucunda;

Erzurum İli, Yakutiye İlçesi, Müdüрге Mahallesi, 12789 ada, 7 parsel ile kadastro harici alanda yer alan, herhangi bir sit içerisinde yer almayan ve korunması gerekli taşınmaz kùltür varlığı olarak tescil kaydı bulunmayan, mülkiyeti Yakutiye Belediyesine ait olan (12789 ada, 7 parsel) taşınmazda yer alan Çayırtepe Höyüğü'nün;

- 2863 sayılı Kùltür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanununun 6. maddesi kapsamına giren özellikleri taşınması nedeniyle Çayırtepe Höyüğü'nün, I. Derece Arkeolojik Sit olarak tescil edilmesine,
- I. Derece Arkeolojik Sit alanının koruma esasları ve kullanma koşullarının, Kùltür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu'nun 05.11.1999 gün ve 658 sayılı ilke kararının 1. Maddesinde belirtilen:
 - 1) *I. Derece Arkeolojik Sit: Korumaya yönelik bilimsel çalışmalar dışında aynen korunacak sit alanlarıdır. Bu alanlarda, kesinlikle hiçbir yapılaşmaya izin verilmemesine, imar planlarında aynen korunacak sit alanı olarak belirlenmesine, bilimsel amaçlı kazıların dışında hiçbir kazı yapılmayacağına, ancak;*
 - a) *Resmî ve özel kuruluşlarca zorunlu durumlarda yapılacak alt yapı uygulamaları için müze müdürlüğü'nün ve varsa kazı başkanının görüşüyle konunun koruma kurulunda değerlendirilmesine,*
 - b) *Yeni tarımsal alanların açılmamasına, yalnızca sınırlı mevsimlik tarımsal faaliyetlerin devam edebileceğine, koruma kurullarınca uygun görülmesi halinde seracılığa devam edilebileceğine,*
 - c) *Höyük ve tümülüslerde toprağın sürülmesine dayanan tarımsal faaliyetlerin kesinlikle yasaklanmasına, ağaçlandırmaya gidilmemesine, yalnızca mevcut ağaçlardan ürün alınabileceğine,*
 - ç) *Taş, toprak, kum vb. alınmamasına, kireç, taş, tuğla, mermer, kum, maden vb. ocakların açılmamasına, toprak, curuf, çöp, sanayi atığı ve benzeri malzeme dökülmemesine,*
 - d) *Bu alanlar içerisinde yer alan ören yerlerinde gezi yolu düzenlemesi, meydan tanzimi, açık otopark, WC, bilek gişesi, beki kulübesi gibi ünitelerin koruma kurulundan izin alınarak yapılabileceğine,*
 - e) *Bu alanlar içerisinde bulunan ve günümüzde halen kullanılan umuma açık mezarlıklarda sadece defin işlemlerinin yapılabileceğine,*
 - f) *Taşınmaz kùltür varlıklarının mahiyetine tesir etmeyecek şekilde ilgili koruma kurulundan izin almak koşuluyla birleştirme (tevhit) ve ayırma (ifraz) yapılabileceğine, hükümleri doğrultusunda belirlenmesine,*
- Sit sınırlarının karar eki 1/5000 ölçekli harita üzerinde işaretlendiği şekilde belirlenmesine,
- Tescil fişinin uygun olduğuna,
- I. Derece Arkeolojik Sit olarak tescil edilen Çayırtepe Höyüğü'nün yer aldığı 12789 ada, 7 parsel numaralı taşınmazın fen klasörü ve tapu kütüğü beyanları hanesine **"bir kısmı I. Derece Arkeolojik Sit Alanıdır"** şerhinin ilgili Tapu ve Kadastro Müdürlüklerince 13.03.2012 tarih ve 28232 sayılı Resmî Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren **"Korunması Gerekli Taşınmaz Kùltür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik"** gereği verilmesine ve işlem sonucuna ilişkin bilgi ve belgelerin Erzurum Kùltür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'ne iletilmesine;
- Çayırtepe Höyüğü'nde kaçak kazı yapanlar hakkında 2863 sayılı Kùltür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanunu'nun 74. maddesi uyarınca suç duyurusunda bulunulmasına, ilgili savcılık/mahkemeden izin alındıktan sonra kaçak kazı çukurlarının ilgili müze müdürlüğü denetiminde kapatılmasına,

karar verildi.

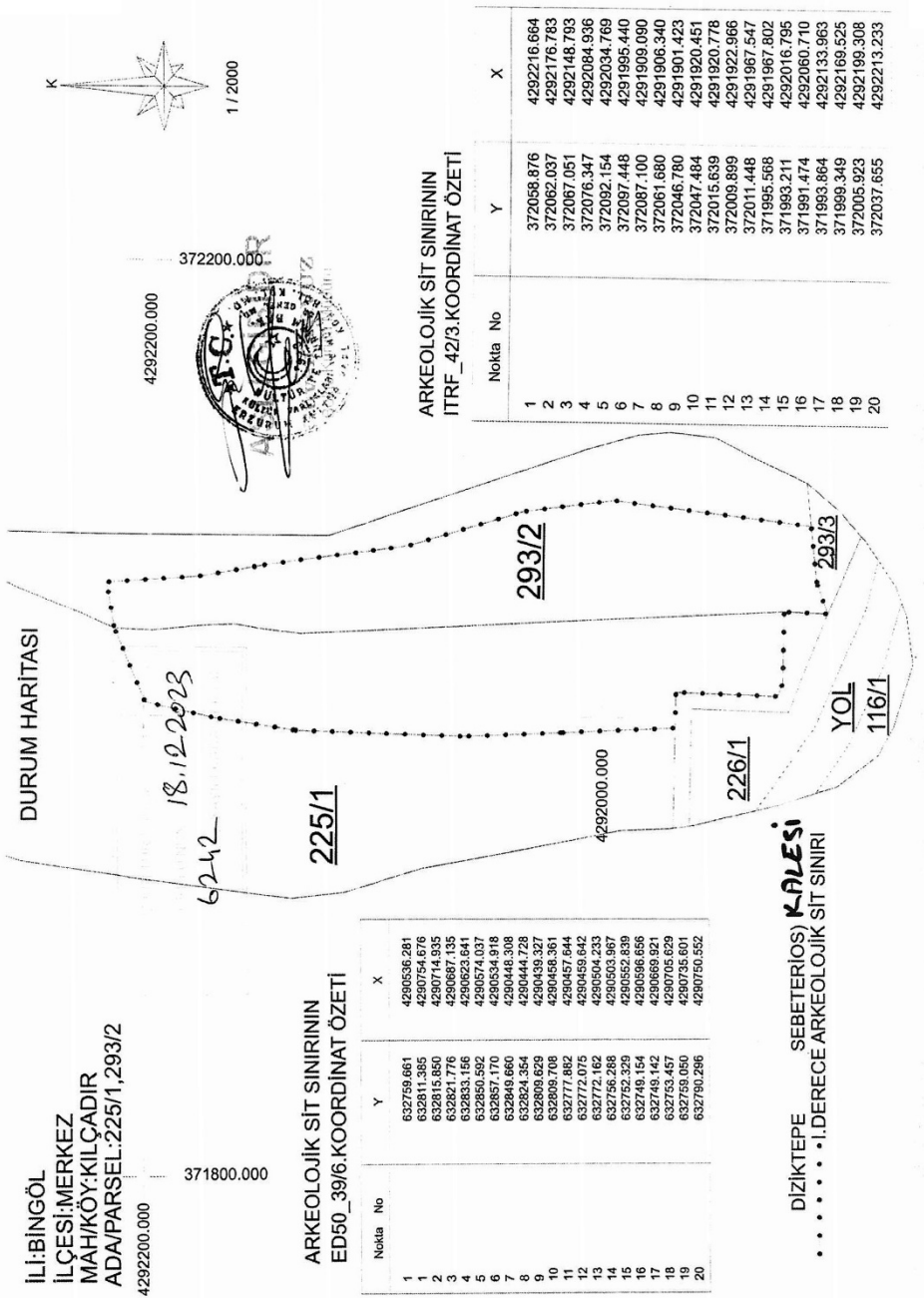
Kültür ve Turizm Bakanlığından:**Erzurum Kùltür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu****KARAR****Toplantı Tarihi ve No :18.12.2023-310****Toplantı Yeri: ERZURUM****Karar Tarihi ve No :18.12.2023-6242**

Bingöl İli, Merkez İlçesi, Kılçadır Köyü, 225 ada, 1 parsel, 293 ada, 2 parsel sınırları içerisinde yer alan, mülkiyeti kamu orta malına ait olan, Kurulumuzun 20.10.2011 tarih ve 15 sayılı kararıyla korunması gerekli taşınmaz kùltür varlığı olarak tescil edilen ve aynı kararla korunma alanı belirlenen, 29.04.2015 tarihli ve 1614 sayılı kararıyla korunma alanı yeniden belirlenen Sebeterias Kalesinin I. derece arkeolojik sit olarak tescil edilmesi talebini içeren Erzurum Kùltür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 23.10.2023 tarihli ve 2023/2329551 sayılı uzman raporu, 2863 sayılı Kanunun 7. maddesi gereği ilgili kurumlardan talep edilen kurum görüşleri okundu, dosyası ve ekleri incelendi. Yapılan incelemeler ve görüşmeler sonucunda;

Bingöl İli, Merkez İlçesi, Kılçadır Köyü, 225 ada, 1 parsel, 293 ada, 2 parsel sınırları içerisinde yer alan, mülkiyeti kamu orta malına ait olan, Kurulumuzun 20.10.2011 tarih ve 15 sayılı kararıyla korunması gerekli taşınmaz kùltür varlığı olarak tescil edilen, 29.04.2015 tarihli ve 1614 sayılı kararıyla korunma alanı yeniden belirlenen Sebeterias Kalesinin;

- Kalede yapılan sondaj kazıları ve temizlik çalışmaları ile yerinde yapılan incelemeler sonucunda elde edilen yeni bulgular nedeniyle Sebeterias Kalesinin, I. Derece Arkeolojik Sit olarak tescil edilmesine,
- Erzurum Kùltür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun korunması gerekli taşınmaz kùltür varlığı olarak tescil edilmesine yönelik almış olduğu 20.10.2011 tarih ve 15 sayılı kararı ile korunma alanının yeniden belirlenmesine yönelik almış olduğu 29.04.2015 tarihli ve 1614 sayılı kararının iptaline,
- I. Derece Arkeolojik Sit alanının koruma esasları ve kullanma koşullarının, Kùltür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu'nun 05.11.1999 gün ve 658 sayılı ilke kararının 1. Maddesinde belirtilen:
 - 1) *I. Derece Arkeolojik Sit: Korumaya yönelik bilimsel çalışmalar dışında aynen korunacak sit alanlarıdır. Bu alanlarda, kesinlikle hiçbir yapılaşmaya izin verilmemesine, imar planlarında aynen korunacak sit alanı olarak belirlenmesine, bilimsel amaçlı kazıların dışında hiçbir kazı yapılmayaacağına, ancak;*
 - a) *Resmi ve özel kuruluşlarca zorunlu durumlarda yapılacak alt yapı uygulamaları için müze müdürlüğü'nün ve varsa kazı başkanının görüşüyle konunun koruma kurulunda değerlendirilmesine,*
 - b) *Yeni tarımsal alanların açılmamasına, yalnızca sınırlı mevsimlik tarımsal faaliyetlerin devam edebileceğine, koruma kurullarınca uygun görülmesi halinde seracılığa devam edilebileceğine,*
 - c) *Höyük ve tümülüslerde toprağın sürülmesine dayanan tarımsal faaliyetlerin kesinlikle yasaklanmasına, ağaçlandırmaya gidilmesine, yalnızca mevcut ağaçlardan ürün alınabileceğine,*
 - ç) *Taş, toprak, kum vb. alınmamasına, kireç, taş, tuğla, mermer, kum, maden vb. ocakların açılmamasına, toprak, curuf, çöp, çürü, çürü, çürü, çürü ve benzeri malzeme dökülmesine,*
 - d) *Bu alanlar içerisinde yer alan ören yerlerinde gezi yolu düzenlemesi, meydan tanzimi, açık otopark, WC, bilet gişesi, bekeçi kulübesi gibi ünitelerin koruma kurulundan izin alınarak yapılabileceğine,*
 - e) *Bu alanlar içerisinde bulunan ve günümüzde halen kullanılan umuma açık mezarlıklarda sadece defin işlemlerinin yapılabileceğine,*
 - f) *Taşınmaz kùltür varlıklarının mahiyetine tesir etmeyecek şekilde ilgili koruma kurulundan izin almak koşuluyla birleştirme (tevhit) ve ayırma (ifraz) yapılabileceğine, hükümleri doğrultusunda belirlenmesine,*
- Sit sınırlarının karar eki 1/2000 ölçekli harita üzerinde işaretlendiği şekilde belirlenmesine,
- Tescil fişinin uygun olduğuna,
- Kurulumuzun 29.04.2015 tarihli ve 1614 sayılı kararı gereği Bingöl İli, Merkez İlçesi, Kılçadır Köyü, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1262 ve 225 ada, 1 parsel numaralı taşınmazların fen klasörü ve tapu kütüğü beyanlar hanesine konulan **"korunması gerekli taşınmaz kùltür varlığıdır"** şerhinin kaldırılmasına, I. Derece Arkeolojik Sit olarak tescil edilen Sebeterias Kalesinin yer aldığı 225 ada, 1 parsel, 293 ada, 2 parsel numaralı taşınmazların fen klasörü ve tapu kütüğü beyanlar hanesine **"bir kısmı I. Derece Arkeolojik Sit Alanıdır"** şerhinin ilgili Tapu ve Kadastro Müdürlüklerince 13.03.2012 tarih ve 28232 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren **"Korunması Gerekli Taşınmaz Kùltür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik"** gereği verilmesine ve işlem sonucuna ilişkin bilgi ve belgelerin Erzurum Kùltür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'ne iletilmesine;

karar verildi.



DİZİKTEPE SEBETERİOS) KALESİ
.....I.DERECE ARKEOLOJİK SİT SINIRI

221/1-1

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**Erzurum Kùltür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu****KARAR****Toplantı Tarihi ve No :18.12.2023-310****Toplantı Yeri: ERZURUM****Karar Tarihi ve No :18.12.2023-6229**

Erzurum İli, Aşkale İlçesi, Tosunlu Mahallesi, 101 ada, 27, 28, 82 parsel sınırları içerisinde yer alan, herhangi bir sit içerisinde yer almayan ve korunması gerekli taşınmaz kùltür varlığı olarak tescil kaydı bulunmayan, mülkiyeti kamu orta malı (101 ada, 82 parsel) ve özel mülkiyete ait olan (101 ada, 27, 28 parsel) taşınmazın tescil konusunun değerlendirilmesi talebini içeren, Erzurum Kùltür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 08.12.2023 tarihli ve 2023/2418218 sayılı uzman raporu, 2863 sayılı Kanunun 7. maddesi ilgili kurumlardan talep edilen kurum görüşleri okundu, dosyası ve ekleri incelendi. Yapılan incelemeler ve görüşmeler sonucunda;

Erzurum İli, Aşkale İlçesi, Tosunlu Mahallesi, 101 ada, 27, 28, 82 parsel sınırları içerisinde yer alan, herhangi bir sit içerisinde yer almayan ve korunması gerekli taşınmaz kùltür varlığı olarak tescil kaydı bulunmayan, mülkiyeti kamu orta malı (101 ada, 82 parsel) ve özel mülkiyete ait olan (101 ada, 27, 28 parsel) Tosunlu Tepe Yerleşimi'nin;

- 2863 sayılı Kùltür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanununun 6. maddesi kapsamına giren özellikleri taşıması nedeniyle Tosunlu Tepe Yerleşiminin, I. Derece Arkeolojik Sit olarak tescil edilmesine,
- I. Derece Arkeolojik Sit alanının koruma esasları ve kullanma koşullarının, Kùltür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu'nun 05.11.1999 gün ve 658 sayılı ilke kararının 1. Maddesinde belirtilen:

1) I. Derece Arkeolojik Sit: Korumaya yönelik bilimsel çalışmalar dışında aynen korunacak sit alanlarıdır. Bu alanlarda, kesinlikle hiçbir yapılaşmaya izin verilmemesine, imar planlarında aynen korunacak sit alanı olarak belirlenmesine, bilimsel amaçlı kazıların dışında hiçbir kazı yapılmayacağına, ancak;

a)Resmî ve özel kuruluşlarca zorunlu durumlarda yapılacak alt yapı uygulamaları için müze müdürlüğü'nün ve varsa kazı başkanının görüşüyle konunun koruma kurulunda değerlendirilmesine,

b)Yeni tarımsal alanların açılmamasına, yalnızca sınırlı mevsimlik tarımsal faaliyetlerin devam edebileceğine, koruma kurullarınca uygun görülmesi halinde seracılığa devam edilebileceğine,

c)Höyük ve tümülüslerde toprağın sürülmesine dayanan tarımsal faaliyetlerin kesinlikle yasaklanmasına, ağaçlandırmaya gidilmemesine, yalnızca mevcut ağaçlardan ürün alınabileceğine,

ç)Taş, toprak, kum vb. alınmamasına, kireç, taş, tuğla, mermer, kum, maden vb. ocakların açılmamasına, toprak, curuf, çöp, çöp, sanayi atığı ve benzeri malmze dökülmemesine,

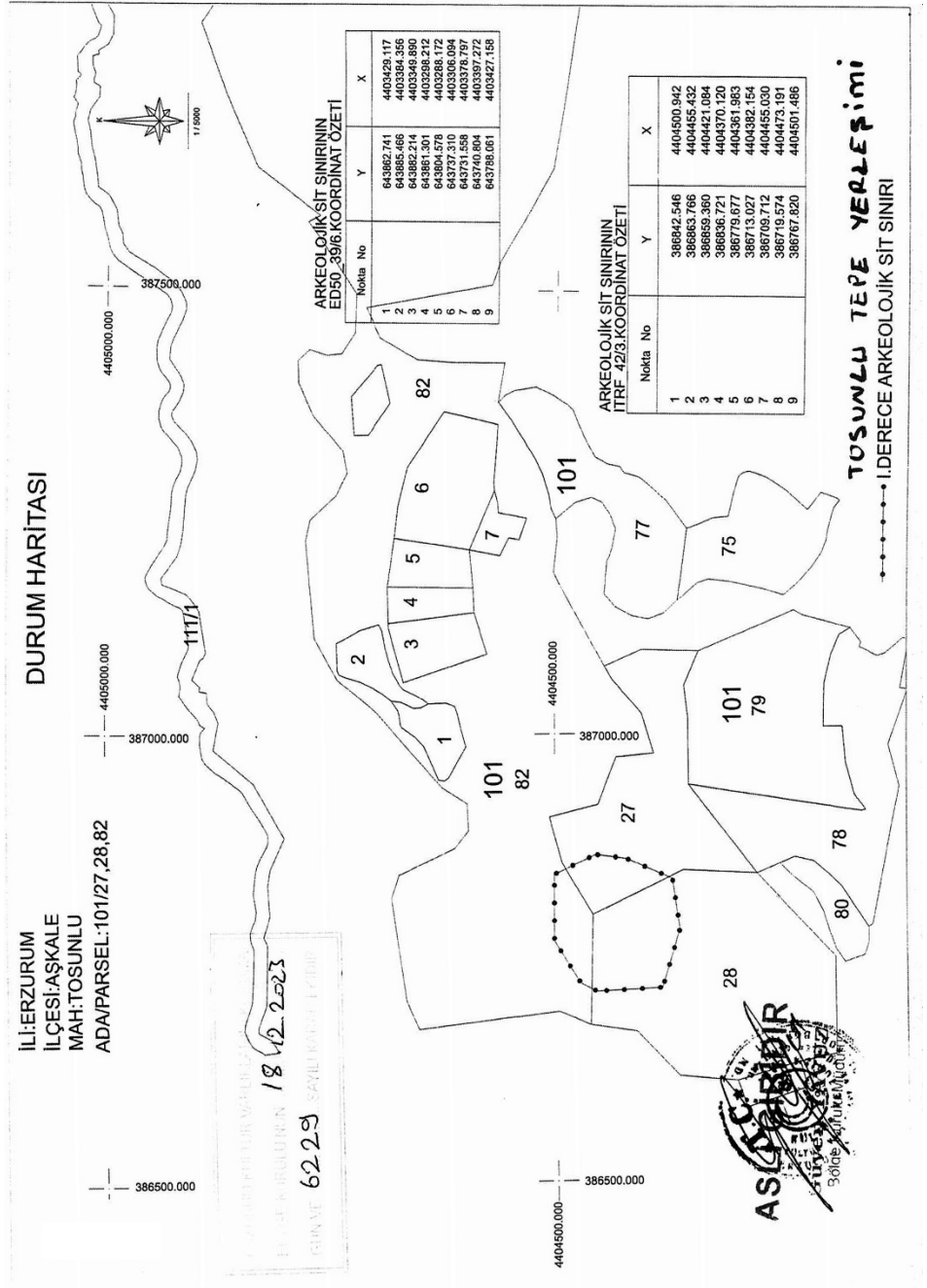
d)Bu alanlar içerisinde yer alan ören yerlerinde gezi yolu düzenlemesi, meydan tanzimi, açık otopark, WC, bilet gişesi, beçki kulübesi gibi ünitelerin koruma kurulundan izin alınarak yapılabileceğine,

e)Bu alanlar içerisinde bulunan ve günümüzde halen kullanılan umuma açık mezarlıklarda sadece defin işlemlerinin yapılabileceğine,

f) Taşınmaz kùltür varlıklarının mahiyetine tesir etmeyecek şekilde ilgili koruma kurulundan izin almak koşuluyla birleştirme (tevhit) ve ayırma (ifraz) yapılabileceğine, hükümleri doğrultusunda belirlenmesine,

- Sit sınırlarının karar eki 1/5000 ölçekli harita üzerinde işaretlendiğı şekilde belirlenmesine,
- Tescil fişinin uygun olduğuna,
- I. Derece Arkeolojik Sit olarak tescil edilen Tosunlu Tepe Yerleşiminin yer aldığı 101 ada, 27, 28, 82 numaralı taşınmazların fen klasörü ve tapu kütüğü beyanlar hanesine "**bir kısmı I. Derece Arkeolojik Sit Alanıdır**" serhinin ilgili Tapu ve Kadastro Müdürlüklerince 13.03.2012 tarih ve 28232 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren "**Korunması Gerekli Taşınmaz Kùltür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik**" gereğı verilmesine ve işlem sonucuna ilişkin bilgi ve belgelerin Erzurum Kùltür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'ne iletilmesine;

karar verildi.



Kültür ve Turizm Bakanlığından:**EDİRNE KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR****22.08.20****Toplantı Tarihi ve No : 18.12.2023 – 441****Toplantı Yeri****Karar Tarihi ve No : 18.12.2023 – 9826****EDİRNE**

Edirne İli, Söloğlu İlçesi, Söloğlu Mahallesi sınırları içerisinde yer alan, Edirne Müze Müdürlüğü'nce gerçekleştirilen kurtarma kazısı neticesinde 2 (iki) adet mezar yapısı ortaya çıkarılan ve Edirne Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü uzmanlarınca yerinde yapılan incelemede alanda yoğun olarak seramik buluntular da yer aldığı tespit edilen, Söloğlu Barajı ile 2941 parsel numaralı taşınmaz arasında kalan tapulama harici alanın III. (Üçüncü) Derece Arkeolojik Sit Alanı olarak tescil edilmesi önerisine ilişkin 2863 sayılı Kanunun 7. maddesi gereğince ilgili ve faaliyetleri etkilenen kurumlardan görüş talep edilen Edirne KVKBK Müdürlüğü'nün 25.10.2023 tarih ve 4343564 sayılı yazısı, Edirne Valiliği, Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğü'nün 30.10.2023 tarih ve 7795024 sayılı, Karayolları Genel Müdürlüğü, 1.Bölge Müdürlüğü'nün 01.11.2023 tarih ve 1348272 sayılı, Edirne İl Tarım ve Orman Müdürlüğü'nün 07.11.2023 tarih ve 11926487 sayılı, Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğü, 11.Bölge Müdürlüğü'nün 08.11.2023 tarih ve 4014952 sayılı, Söloğlu Belediye Başkanlığı'nın 09.11.2023 tarih ve 11539 sayılı kurum görüşü yazıları, 15.12.2023 tarihli ve 2432381 kayıt sayılı uzman raporu okundu, dosyası ve ekleri incelendi, yapılan görüşmeler sonucunda;

Edirne İli, Söloğlu İlçesi, Söloğlu Mahallesi sınırları içerisinde yer alan, Edirne Müze Müdürlüğü'nce gerçekleştirilen kurtarma kazısı neticesinde 2 (iki) adet mezar yapısı ortaya çıkarılan ve Edirne Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü uzmanlarınca yerinde yapılan incelemede alanda yoğun olarak seramik buluntular da yer aldığı tespit edilen, Söloğlu Barajı ile 2941 parsel numaralı taşınmaz arasında kalan tapulama harici alanın 2863 sayılı Kanunun 6 ncı maddesi kapsamına giren özellikler taşıması nedeniyle Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmeliğin 3 üncü ve 4 üncü maddeleri doğrultusunda, ekli 1/1000 ölçekli haritada belirlenen koordinatlı sınırlar itibarıyla III. (Üçüncü) Derece Arkeolojik Sit Alanı olarak tescil edilmesine,

- Sit fişinin uygun olduğuna,

- Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu'nun 05.11.1999 tarih ve 658 sayılı ilke kararı gereği aşağıda belirtilen maddelerin III. (Üçüncü) Derece Arkeolojik Sit Alanı geçiş dönemi koruma esasları ve kullanma koşulları olarak belirlenmesine,

- Yeni yapılaşma talebi olması durumunda, İlgili Müze Müdürlüğü denetiminde sondaj yapılması, sondaj sonucunun Kurulumuza ileildikten sonra, talebin uygun olduğuna dair alınacak karar doğrultusunda ilgili İdarelerce mevzuatına uygunluğu onaylanarak yapılaşmaya geçilebileceğine,

- Sondaj sonucu kültür varlığına rastlanması halinde ise alanın sit durumunun yeniden değerlendirilebileceğine,

- Resmî ve özel kuruluşlarca yapılacak olan her türlü alt yapı çalışmalarına dair uygulamalar (kanalizasyon, içme suyu, enerji nakil hattı, boru hattı telefon hattı vb.) Kurulumuzdan izin alındıktan sonra ilgili Müze Müdürlüğü denetiminde yapılabileceğine,

- Tevhid ve ifraz işlemleri, kadastral uygulamalar, ağaç dikimi ve sökümlü vb. uygulamaların Kurulumuz izni doğrultusunda yapılabileceğine,

- Taş, toprak, kum vb. alınmamasına, kireç, taş, tuğla, mermer, kum, maden vb. ocaklarının açılmamasına, toprak, curuf, çöp, sanayi atığı ve benzeri malzemenin dökülmemesine,

- Geçiş dönemi koruma esaslarına ve Koruma Bölge Kurulu kararlarına aykırı uygulamanın tespit edilmesi halinde varsa ilgili idarelerce mevzuatına göre gerekli işlemler yapılarak uygulamanın durdurulması ve konunun belgeleriyle birlikte Edirne Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne iletilmesine,

- Geçiş dönemi koruma esasları ve kullanma şartlarında değinilmeyen konularda Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanunu, ilgili yönetmelikler ve Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu ile Kültür Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulunun ilke kararlarının geçerli olduğuna,

Karar verildi.

EDİRNE İLİ SÜLOĞLU İLÇESİ SÜLOĞLU MAHALLESİ

ADI: SÜLOĞLU BARAJI NEKROPOLÜ 3. DERECE ARK. SİT ALANI



T.C.
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
EDİRNE KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU

Tapulama Harici Alan

Tapulama Harici Alan

Süloğlu Barajı

Süloğlu Barajı

3.Derece Ark.Sit Alanı

Tapulama Harici Alan

Mezar 1
Mezar 2

0/2941

0/2941

E.K.V.K. Kurulunun 18.12.2023

Tarih ve 9826 sayılı karar ekidir.

KOORDİNE ÖZET - UTM ITRF96 3*

Nokta No	Y	X	Nokta No	Y	X
1	493513.88	4628625.04	2	493495.18	4628649.30
3	493527.80	4628673.10	4	493554.55	4628692.24
5	493589.25	4628716.38	6	493615.68	4628712.90
7	493629.15	4628754.20	8	493635.01	4628743.13
9	493648.84	4628743.39	10	493660.85	4628732.95
11	493672.59	4628716.51	12	493680.94	4628697.46
13	493688.25	4628676.58	14	493694.80	4628661.97
15	493683.55	4628642.66	16	493671.63	4628627.52
17	493657.46	4628615.78	18	493639.97	4628602.99
19	493628.75	4628601.94	20	493611.00	4628604.55
21	493603.70	4628616.12	22	493592.73	4628630.15
23	493581.25	4628635.35	24	493566.12	4628634.57
25	493541.85	4628627.78	26	493525.67	4628618.91
27	493522.80	4628614.99			

GÖSTERİM

KURTARMA KAZISINDA

ORTAYA ÇIKARILAN MEZARLAR

KADASTRAL HAT

3.DERECE ARKEOLOJİK SİT ALANI

EK BİLGİ

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**İZMİR 1 NUMARALI KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

TOPLANTI TARİHİ VE NO : 25.11.2022-506

35.18/2819

KARAR TARİHİ VE NO : 25.11.2022-15036

Toplantı Yeri
İZMİR

İzmir İli, Urla İlçesi, Denizli Mahallesi'nde yer alan, Kurulumuzun 22.12.2016 tarihli ve 5409 sayılı kararı ile 1. ve 3. derece arkeolojik sit alanı olarak belirlenen, aynı Kurulun 06.07.2017 tarihli ve 6239 sayılı kararı ile sınırları sayısallaştırılan, mülkiyeti Urla Belediyesine ait, tapunun eski 1924 parsel, yeni 3768 ada, 21 parselinde kayıtlı taşınmazda geçiş dönemi koruma esasları ve kullanma şartlarının belirlenmesine yönelik Urla Belediye Başkanlığının 21.10.2022 tarihli ve 72462 sayılı yazısı ile Müdürlük evrakına 24.11.2022 tarih ve 1737477 sayılı ile kayıtlı uzman raporu okundu, işlem dosyası incelendi, yapılan görüşmeler sonucunda;

İzmir İli, Urla İlçesi, Denizli Mahallesi'nde yer alan, tapunun eski 1924 parsel, yeni 3768 ada, 21 parselinde kayıtlı taşınmazın Kadastro Kanununun 22/a maddesi uyarınca kadastro yenilemesine bağlı olarak değişen güncel kadastro verileri esas alınarak hazırlanan kararımız eki güncel koordinatlı sit paftasının uygun olduğuna, yürütülecek işlemlerde bu karar eki paftanın esas alınmasına, 1. ve 3. derece arkeolojik sit alanı olarak tescillenmiş olan taşınmazla ilişkin geçiş dönemi koruma esasları ve kullanma şartları olarak; 3768 ada, 1 parselin 1.derece arkeolojik sit olarak belirlenen bölümünde;

1.derece arkeolojik sitle korumaya yönelik bilimsel çalışmalar dışında aynen korunacak sit alanları olup, bu alanda, kesinlikle hiçbir yapılaşmaya izin verilmemesine, bilimsel amaçlı kazıların dışında hiçbir kazı yapılamayacağına,

Resmi ve özel kuruluşlarca zorunlu durumlarda yapılacak alt yapı uygulamaları için müze müdürlüğünün ve varsa kazı başkanının görüşüyle konunun koruma kurulunda değerlendirilmesine,

Yeni tarımsal alanların açılmamasına, yalnızca sınırlı mevsimlik tarımsal faaliyetlerin devam edebileceğine,

Taş, toprak, kum vb. alınmamasına, kireç, taş, tuğla, mermer, kum, maden vb. ocakların açılmamasına, toprak, curuf, çöp, sanayi atığı ve benzeri malzeme dökülmemesine,

Taşınmaz kültür varlıklarının mahiyetine tesir etmeyecek şekilde ilgili koruma kurulundan izin almak koşuluyla birleştirme (tevhit) ve ayırma (ifraz) yapılabileceğine,

3.derece arkeolojik sit olarak belirlenmiş bölümünde;

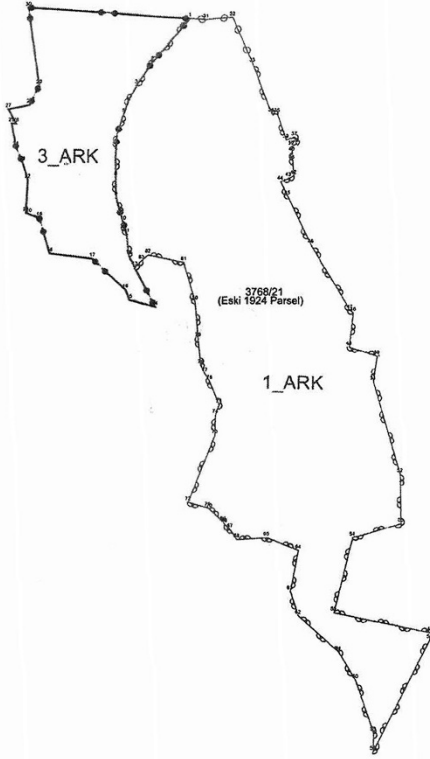
Her türlü inşai ve fiziki uygulama için Koruma Bölge Kurulu izni alınmasına,

Taşınmaz kültür varlıklarının mahiyetine tesir etmeyecek şekilde ilgili koruma kurulundan izin almak koşuluyla birleştirme (tevhit) ve ayırma (ifraz) yapılabileceğine,

Bu alanlarda, taş, toprak, kum vb. alınmamasına, kireç, taş, tuğla, mermer, kum, maden vb. ocaklarının açılmamasına, toprak, curuf, çöp, sanayi atığı ve benzeri malzemenin dökülmemesine,

Ayrıca 1. ve 3. derece arkeolojik sit alanında geçiş dönemi koruma esasları ve kullanma şartlarında belirtilmeyen hususlarda Koruma Bölge Kurulu görüşü alınmasına, karar verildi.

Urta İlçesi, Denizli Mahallesi
Eski 1924, Yeni 3768 Ada 1 Parsel
1. ve 3. Derece Arkeolojik Sit Alanı Pafası



3. Derece Arkeolojik Sit Alanı Koordinat Listesi

ITRF96-3					
Ada	Parsel	Noktalar		Mesafeler	
3768	21	2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13, 14,15,16,17,18,19,20,21,22,23, 24,25,26,27,28,29,30,1		7414,425	
Noktalar	Y	X	Noktalar	Y	X
1	478106.090	424928.405	14	478006.004	4249376.227
2	478006.040	4249005.400	13	4780079.094	4249387.582
12	478079.228	4249463.166	15	4780078.584	4249379.739
10	478079.909	4249043.006	11	4780274.271	4249414.983
3	478074.218	4249346.348	4	4780078.584	4249484.885
10	478072.204	4249421.507	5	4780078.757	4249479.382
9	478068.174	4249434.209	6	4780078.584	4249487.843
8	478068.214	4249464.759	7	4780068.047	4249490.208
17	478068.816	4249461.861	18	4780068.072	4249494.240
19	478028.271	4249423.111	20	4780068.074	4249492.271
20	478022.816	4249425.138	28	4780022.018	4249482.405
21	478021.889	4249443.189	21	4780021.126	4249482.168
30	478020.866	4249033.464	23	4780018.712	4249452.284
22	478021.170	4249460.346	26	4780015.005	4249472.233
24	478012.628	4249473.043	27	4780010.868	4249480.505

1. Derece Arkeolojik Sit Alanı Koordinat Listesi

ITRF96-3					
Ada	Parsel	Noktalar		Mesafeler	
3768	21	33,34,35,36,37,38,39,40,41,42, 43,44,45,46,47,48,49,50,51,52, 53,54,55,56,57,58,59,60,61,62, 63,64,65,66,67,68,69,70,71,72, 73,74,75,76,77,78,79,80,81,82, 83,13,12,11,10,0,7,5,4,3, 2,1,31,32		25911,236	
Noktalar	Y	X	Noktalar	Y	X
58	478237.249	4249204.910	57	478236.769	4249201.910
53	478220.710	4249205.306	52	478230.164	4249208.519
50	478207.778	4249193.004	50	478207.881	4249142.207
50	478207.846	4249201.240	51	478205.908	4249237.483
48	478198.186	4249179.389	54	478195.478	4249254.802
44	478194.456	4249174.244	47	478195.909	4249275.546
49	478192.473	4249252.785	61	478190.002	4249183.905
55	478186.172	4249214.726	46	478187.505	4249107.404
82	478187.552	4249212.715	64	478183.062	4249087.276
63	478185.159	4249225.688	38	478183.062	4249083.263
37	478182.101	4249462.849	42	478181.822	4249448.608
41	478181.323	4249464.406	40	478180.862	4249458.578
39	478180.415	4249461.765	43	478180.197	4249465.290
45	478180.360	4249445.470	35	478149.333	4249479.235
44	478154.946	4249443.470	33	478149.601	4249479.134
35	478150.201	4249226.896	34	478134.463	4249262.656
66	478139.363	4249204.814	68	478128.000	4249235.175
87	478130.822	4249287.389	32	478127.132	4249281.829
79	478127.863	4249204.710	69	478120.007	4249288.544
75	478124.109	4249324.255	74	478119.096	4249289.269
72	478122.263	4249326.228	70	478119.063	4249288.827
78	478119.096	4249336.713	71	478110.043	4249288.544
77	478115.857	4249340.006	13	478110.043	4249289.269
80	478114.389	4249345.147	79	478114.564	4249287.804
76	478110.873	4249346.000	11	478112.863	4249289.847
81	478106.090	4249373.347	72	478108.863	4249272.009
82	478106.040	4249350.460	81	478104.564	4249400.616
83	478082.568	4249001.150	13	478085.009	4249404.441
11	478078.225	4249493.166	12	478079.569	4249403.606
10	478074.671	4249414.983	4	478079.572	4249404.483
9	478072.204	4249421.507	5	478071.727	4249478.382
8	478068.174	4249434.209	6	478068.549	4249487.843
7	478068.214	4249464.759	7	478068.047	4249490.208

İL MÜHÜRÜ
KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA VE KURTARMA BAKANLIĞI
KÜLTÜR, TURİZM VE KONGRELER BAKANLIĞI
25.11.2022 GÜN VE 15036. Asiyemertap GÜNGÖR
SÖZLÜKLERİ VE BELGELER



Kültür ve Turizm Bakanlığından:**ESKİŞEHİR KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU****KARAR**

Toplantı Tarih ve no: 26.10.2023 – 452
Karar Tarih ve no : 26.10.2023 – 12007

Toplantı Yeri
ESKİŞEHİR

Eskişehir İli, Sivrihisar İlçesi, Aőađıkepen Mahallesi sınırlarında 2863 sayılı Kanun kapsamında Müdürlüğümüz görüşlerinin sorulduğu, Çevresel Etki Değerlendirmesi ve Denetim Genel Müdürlüğü'nün 19.07.2023 tarih ve 6903806 sayılı yazısı doğrultusunda Kurul Müdürlüğü uzmanlarınca yapılan incelemelerde, Aőađıkepen Mahallesi sınırları içerisinde tespit edilen arkeolojik alanın Bostanlar Çiftliği Arkeolojik Alanı adıyla, III. (Üç) Derece Arkeolojik Sit Alanı olarak tesciline ilişkin Kurul Müdürlüğü uzmanlarının 03.08.2023 tarihli yerinde inceleme raporu, kurum görüşlerinin ve kadastral verilerin istendiği Kurul Müdürlüğü'nün 14.08.2023 tarih ve 4086396 sayılı yazısı, kurum görüşlerinin iletildiği yazılar, sit sınırlarının işaretlendiği kadastral krokinin iletildiği Eskişehir Kadastro Müdürlüğü'nün 22.08.2023 tarih, 9774907 sayılı yazısı, 17.10.2023 tarih ve 2317462 sayılı dosya inceleme raporu okundu, öneri sit sınırları krokileri, geçiş dönemi koruma esasları ve kullanma şartları, tescil fişi, fotoğrafları ve dosyası incelendi, yapılan görüşmeler sonucunda;

Eskişehir İli, Sivrihisar İlçesi, Aőađıkepen Mahallesi sınırlarında tespit edilen ve 2863 sayılı Kanun'un 6. Maddesi kapsamında korunması gerekli kültür varlıklarından olan alanın Bostanlar Çiftliği Arkeolojik Alanı adıyla III. (Üç) Derece Arkeolojik Sit Alanı olarak tesciline, hazırlanan tescil fişinin, koordinatlı sit sınırı krokisinin, sit sınırlarının aktarıldığı kadastral krokinin uygun olduğuna söz konusu alanda Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulunun, Arkeolojik Sitler, Koruma ve Kullanma Koőullarına ilişkin 05.11.1999 tarih ve 658 Sayılı İike Kararının ilgili hükümlerinin geçerli olduğuna ve hazırlanan Geçiş Dönemi Koruma Esasları ve Kullanma Şartlarının uygun olduğuna, sit sınırları içerisinde 2863 sayılı Kanun ve ilgili mevzuat kapsamında gerekli izinler alınmadan herhangi bir fiziki ve inşai müdahalede bulunulmamasına karar verildi.

KOORDİNATLI AR') İLOJİK SİT: SINIRI KROKİSİ)



İl	Eskişehir	
İlçe	Sivrihisar	
Mah.	Buhara	
Pafta	427-D1	
Adı	Bostanlar Çiftliği	
Tür/Derece	III. (Üç) Der. Arkeolojik Sit	
Ölçek	1/10000	
	III (Üç) Der. Ark. Sit Sınırı	
	III. (Üç) Derece Sit Sınırı	
	Koordinat Listesi	
ITRF96-3° DOM30		
Nokta No	Y	X
1	630304,62	4341922,00
2	630422,52	4341861,88
3	630427,42	4341852,26
4	630401,87	4341852,70
5	630226,34	4341767,55
6	630216,34	4341767,03
7	630190,78	4341845,16
8	630167,72	4341866,61
9	630209,89	4341875,57
10	630310,76	4341876,52
11		
12		

KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
KÜLTÜR VARLIKLARININ KORUNMASI VE MÜZELER GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
ESKİŞEHİR KÜLTÜR VARLIKLARININ KORUMA BÖLGE KURULUNUN
26.10.2023 TARİH VE 11007 SAYILI KARARI EKİDİR.

ASLI GİBİDİR

Fatma Tulay ÇERÇİ

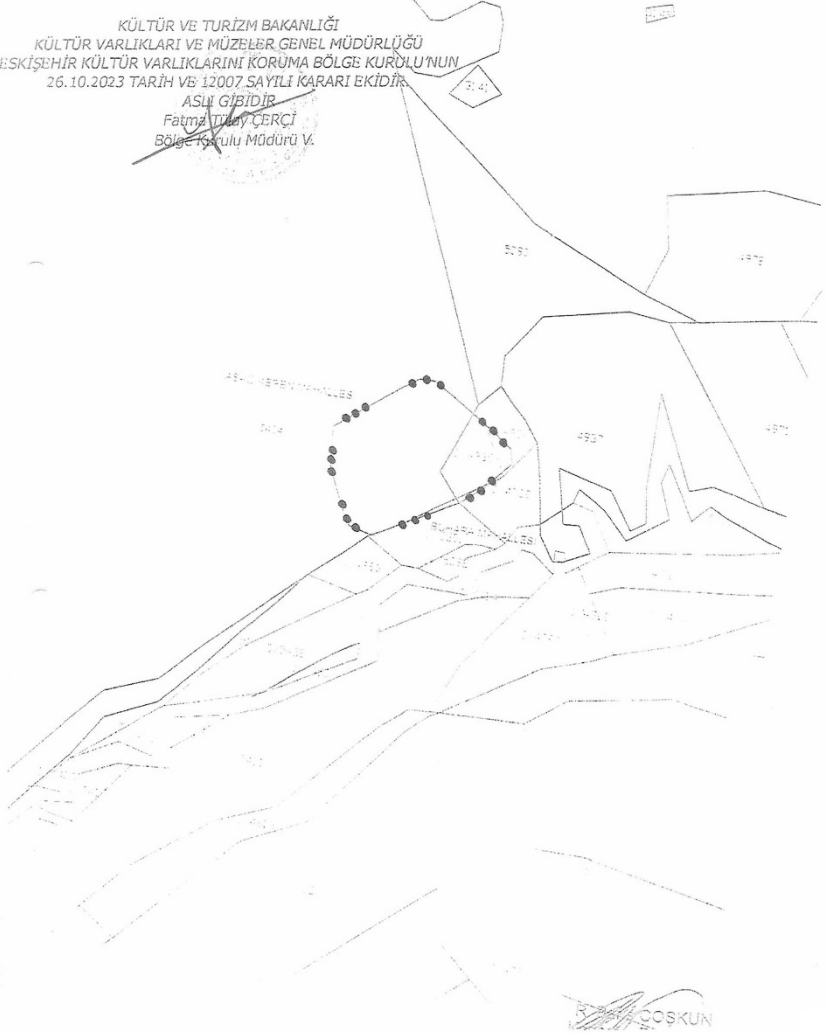
Bölge Müdürü

Mühürü V.

Tür/Derece : III (Üç) Dsr. Arkeolojik Sit
Ölçek : 1/5000
Der. Ark. Sit Sınırı

KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
KÜLTÜR VARLIKLARI VE MÜZELER GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
ESKİŞEHİR KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU'NUN
26.10.2023 TARİH VE 12007 SAYILI KARARI EKİDİR.

ASLI GİBİDİR
Fâtma TILAY ÇERÇİ
Bölge Başkanı Müdürü V.



Kültür ve Turizm Bakanlığından:**SAMSUN KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU****Toplantı Tarihi ve No : 25.12.2023 - 408****Toplantı Yeri****Karar Tarihi ve No : 25.12.2023 - 9772****SAMSUN****KARAR**

Amasya ili, Merzifon ilçesi, Kayadüzü Köyü, Hanusa Mevkiinde, 191 ada, 1 parselde tespit edilen ve kaçak kazılarla tahrip edilen höyüğün tescil değerlendirmesinin yapılmasına dair rapor ve belgelerin gönderildiği Amasya İl Kültür ve Turizm Müdürlüğünün 13.09.2023 gün ve 4189151 sayılı yazısı, yapılan incelemeler sonunda Kayadüzü Köyü, Hanusa Mevkii, maliye hazinesine ait 191 ada, 1 parsel ile özel mülkiyete ait 301 ada, 150 parselde bulunan höyüğün tescil edilmesine ve kaçak kazılarla ilgili yasal işlem yapılmasına dair Samsun Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü uzmanlarının 13.11.2023 gün ve 2371056 sayılı raporu, kurum görüşlerinin iletildiği Maden ve Petrol İşleri Genel Müdürlüğünün 16.11.2023 gün ve 2023533418 sayılı, Tarım ve Orman Bakanlığı 11. Bölge Müdürlüğünün 21.11.2023 gün ve 12059317 sayılı, Merzifon Millî Emlak Şefliğinin 22.11.2023 gün ve 7999684 sayılı, Amasya Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğünün 23.11.2023 gün ve 7978973 sayılı, Karayolları 7. Bölge Müdürlüğünün 04.12.2023 gün ve 1381344 sayılı, Amasya İl Özel İdaresinin 12.12.2023 gün ve 47153 sayılı yazıları okundu, ekleri ve ilgili dosyası incelendi, yapılan görüşmeler sonunda;

Amasya ili, Merzifon ilçesi, Kayadüzü Köyü, Hanusa Mevkiinde, maliye hazinesine ait 191 ada, 1 parsel ile özel mülkiyete ait 301 ada, 150 parselde bulunan höyüğün kaçak kazılarla yoğun tahribata uğramış olmakla birlikte arkeoloji literatüründe değerlendirilebilmesi için 2863 sayılı yasa kapsamında ekli 1/1000 ölçekli haritada işaretlenen sınırlar ve belirtilen koordinatlar doğrultusunda III. derece arkeolojik sit alanı olarak tescil edilmesine, ekteki tescil fişinin uygun olduğuna; 191 ada, 1 parsel ve 301 ada, 150 parselin tapu kaydına “kısmen III. derece arkeolojik sit alanında kalmaktadır” şerhinin konulmasına ve şerh konulduğuna dair belgelerin Samsun Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne iletilmesine;

Söz konusu höyükte iş makinalarıyla yapılan yoğun kaçak kazılar yaparak kültür tabakalarının tahrip ve yok olmasına neden olanlar hakkında Cumhuriyet Başsavcılığına suç duyurusunda bulunulmasına ve sonucundan Samsun Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne bilgi verilmesine, can ve mal güvenliği açısından tehlike arz eden kaçak kazı çukurlarının adli makamların uygun görüşü alındıktan sonra Müze Müdürlüğü denetiminde yerel yönetimlerce kapatılmasına, kaçak kazılara karşı gerekli güvenlik önlemlerinin ilgili kurumlarca alınmasına,

III. derece arkeolojik sit alanında koruma amaçlı imar planı yapıncaya kadar, Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu'nun 05.11.1999 gün ve 658 sayılı ilke kararındaki III. derece arkeolojik sit alanlarına ilişkin hükümler doğrultusunda, aşağıda belirlenen geçiş dönemi koruma esasları ve kullanma şartlarının geçerli olduğuna,

**AMASYA İLİ, MERZİFON İLÇESİ, KAYADÜZÜ KÖYÜ, HANUS MEVKİİ HÖYÜĞÜ
III. DERECE ARKEOLOJİK SİT ALANI GEÇİŞ DÖNEMİ KORUMA ESASLARI VE
KULLANMA ŞARTLARI**

1-) Söz konusu sit alanında plansız alanlar imar yönetmeliğine göre; bu yönetmelik ve ilgili diğer mevzuata uygun olacak şekilde talep edilecek uygulamalar için (yeni yapı, tevhit, ifraz, terk, ihdas, vb.) Samsun Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulundan izin alınacaktır. Talep edilen uygulamaların ilgili mevzuatlara uygunluğunun idaresince bildirilmesi zorunludur.

İL: AMASYA
İLÇE: MERZİFON
MAHALLE/KÖY: KAYADÜZÜ
TÜRÜ/DERECE: ARKEOLOJİK SİT/3. DERECE
DOSYA NO: 05.03/456

3. DERECE ARKEOLOJİK SİT ALANI
SINIRI KOORDİNATLARI

Nokta No	Y	X
1	464200.256	4529070.647
2	464159.234	4529063.916
3	464140.109	4529097.352
4	464140.814	4529141.106
5	464204.692	4529157.719
6	464240.650	4529132.600
7	464241.443	4529113.155
8	464242.634	4529100.456
9	464245.808	4529097.678
10	464245.014	4529091.726
11	464236.552	4529085.943
12	464228.515	4529080.499
13	464212.960	4529073.240

DM:3, DOM: 36, DATUM: ITRF



LEJANT

KADASTRO PARSELI

3. DERECE ARKEOLOJİK SİT SINIRI

4529200

464100

191

1

2

BAŞKAN
Prof.Dr.Ahmet Ali BAYHAN

BAŞKAN YARDIMCISI
Prof.Dr.Vedat KELEŞ

ÜYE
Halim KARADUMAN

ÜYE
Murat ZORLU

ÜYE
Ayşe Ümmühan FİDANARGAN

ÜYE
Oğuz AKKOÇAN

ÜYE
Barış HAN

4529100

464100

4529100

464200

301

150

151

UYGUN BULUNDU

Sarımsun Kültür Varlıklarını

Koruma Bölge Kurulu

149 25.12.2023 gün ve 3372
sayılı karar ektir.

ASLI GİBİDİR

Kayıtlus ÖZÇELİK
Müdür V.



Kültür ve Turizm Bakanlığından:**ŞANLIURFA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No : 28.12.2023-432
Karar Tarihi ve No : 28.12.2023-8412
Dosya No : 63.04.263

Toplantı Yeri
ŞANLIURFA

Şanlıurfa ili, Ceylanpınar ilçesi, Merkezışletmesi Mahallesi, mülkiyeti Tarım İşletmeleri Genel Müdürlüğüne ait ait mera vasıflı 4648 nolu parsel sınırları içerisinde tespit edilen höyüğün 2863 sayılı Yasa kapsamında tescil edilmesine ve izinsiz uygulamaya (kaçak kazı) ilişkin Ceylanpınar İlçe Jandarma Komutanlığının 17.10.2023 tarih ve 22876218 sayılı, Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğünün 31.10.2023 tarih ve 4364597 ve 03.11.2023 tarih ve 4385992 sayılı yazıları, Maden ve Petrol İşleri Genel Müdürlüğünün 07.11.2023 tarih ve 2023518518, Şanlıurfa Büyükşehir Belediye Başkanlığının 09.11.2023 tarih ve 220220, Şanlıurfa Kadastro Müdürlüğünün 09.11.2023 tarih ve 10636863, Ceylanpınar Belediye Başkanlığı İmar ve Şehircilik Müdürlüğünün 09.11.2023 tarih ve 10088, Şanlıurfa İl Tarım ve Orman Müdürlüğünün 12.12.2023 tarih ve 12358634, Ceylanpınar Tapu Müdürlüğünün 13.12.2023 tarih ve 11019506, Şanlıurfa Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğünün 21.12.2023 tarih ve 8262181 sayılı kurum görüş yazıları, Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü uzmanlarının 22.12.2023 tarih ve 2445056 tarihli raporu okundu. Konunun dosyası, 1/3000 ölçekli öneri sit alanı haritası, hazırlanan öneri tescil fişi, bilgi ve belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonucunda;

Şanlıurfa ili, Ceylanpınar ilçesi, Merkezışletmesi Mahallesi, mülkiyeti Tarım İşletmeleri Genel Müdürlüğüne ait ait mera vasıflı 4648 nolu parsel sınırları içerisinde tespit edilen höyüğün, 2863 sayılı Yasa kapsamında korunması gerekli taşınmaz kültür varlığı özelliği göstermesi nedeni ile ekli 1/3000 ölçekli koordinatlı haritada gösterildiği şekilde "Merkezışletmesi Höyüğü I. Derece Arkeolojik Sit Alanı" olarak tesciline ve hazırlanan tescil fişinin uygun olduğuna,

Sit alanı bölgesinde kadastro müdürlüğüne tespiti yapılan parsellerin tapu müdürlüğüne iletilerek tapu müdürlüğüne bir kısmı I. derece arkeolojik sit alanı sınırları içerisinde yer alan parsellerin tapu kütüğünün beyanlar hanesine "Bir kısmı I. Derece Arkeolojik Sit Alanındadır" şerhlerinin konulmasına,

Şanlıurfa ili, Ceylanpınar ilçesi, Merkezışletmesi Mahallesi, I. derece arkeolojik sit alanı sınırları içerisinde, mülkiyeti Tarım İşletmeleri Genel Müdürlüğüne ait mera vasıflı 4648 nolu parsel sınırları içerisinde ve ekli krokide yeri belirtilen izinsiz uygulamaya (kaçak kazı) ilişkin, 2863 sayılı Yasa'nın "İzinsiz Müdahale ve Kullanma Yasağı" başlıklı 9. maddesi ve "Cezalar" başlıklı 65. maddesi gereğince izinsiz uygulamayı yapanlar ve yaptırımlar hakkında yasal işlem başlatılmasına, kaçak kazının Şanlıurfa Müze Müdürlüğü denetiminde ilgili belediyesince can ve mal güvenliğine yönelik gerekli güvenlik önlemleri alınarak ivedilikle kendi toprağı ile kapatılmasına, alanın eski haline getirilmesine ve uygulama sonucundan Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne bilgi verilmesine,

Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu'nun 05.11.1999/658 sayılı ilke kararı doğrultusunda:

Merkezışletmesi Höyüğü, I. Derece Arkeolojik Sit Alanı Koruma ve Kullanma Şartları:

1. *Bilimsel çalışmalar dışında aynen korunacak bir sit alanıdır.*
 2. *Kesinlikle hiçbir yapılaşmaya izin verilemez.*
 3. *Resmi ve özel kuruluşlarca zorunlu durumlarda yapılacak alt yapı uygulamaları, müze müdürlüğünün ve varsa kazı başkanının görüşü alınarak Kurulumuzca değerlendirilir.*
 4. *Toprağın sürülmesine yönelik tarımsal faaliyetler yapılamaz. Yeni ağaç dikilemez.*
 5. *Taş, toprak, kum vb. alınamaz. Kireç, taş, tuğla, mermer, kum, maden vb. ocakları açılmaz. Toprak, çürüf, çöp, sanayi atığı ve benzeri malzeme dökülemez.*
 6. *Parsellere ilişkin tevhit ve ifraz işlemleri, taşınmaz kültür varlıklarının mahiyetine tesir etmeyecek şekilde Kurulumuzdan izin almak koşuluyla yapılabilir.*
- şeklinde altı madde olarak belirlenmesine karar verildi.*

Ek-3

İL : Şanlıurfa

İLÇE : Ceylanpınar

MAH/KÖY : Merkezışletmesi Mah

SIT ADI : Merkezışletmesi Höyüğü

I. Derece Arkeolojik Sit Alanı

ALAN : 104071,63 m2

Nokta No

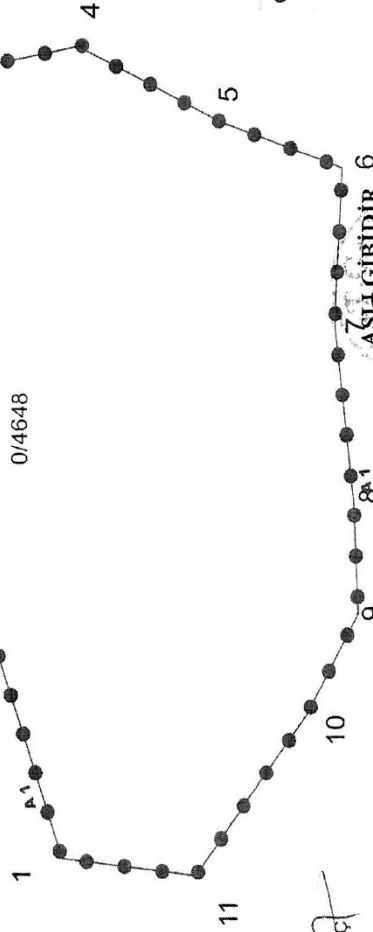
X

Y

1	582402.241	4089664.531
2	582659.515	4089752.432
3	582856.732	4089762.542
4	582878.336	4089656.231
5	582834.371	4089564.869
6	582808.491	4089489.275
7	582717.994	4089493.884
8	582612.350	4089480.028
9	582545.965	4089477.621
10	582485.288	4089511.054
11	582392.491	4089580.130

3 DERECE ITRF_39

2



Şanlıurfa Kültür Varlıklarını Koruma Bölge

Kurulumun 28.12.2023 tarih ve 8412 sayılı

karar ekidir.

Koruma Bölge Kurulu Müdürü

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**DİYARBAKIR KÜLTÜR VARLIKLARINI
KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No. : 15.12.2022-375
Karar Tarihi ve No. : 15.12.2022-9721
Dosya No : 73.04.84

Toplantı Yeri
DİYARBAKIR

Şırnak ili, İdil ilçesi, Mağaraköy köyünde bulunan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 107 ada 3 nolu parselinde kayıtlı konutun 2863 sayılı Kanunun 6. maddesi kapsamında değerlendirilmesi talebine ilişkin; Diyarbakır Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 25.10.2022 tarih ve 1679386 sayılı uzman raporu, yapının tesciline ilişkin kurum görüşlerinin istendiği Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü'nün 25.10.2022 tarih ve 3065011 sayılı yazısı okundu. Ekleri ve dosyasındaki bilgi, belgeler incelendi. Yapılan görüşmeler sonunda;

Şırnak ili, İdil ilçesi, Mağaraköy köyünde bulunan, herhangi bir sit alanında kalmayan, özel mülkiyete ait tapunun 107 ada 3 nolu parselinde kayıtlı konut, 2863 sayılı Kanunun 6. maddesi ile Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmeliğin 4. maddesinde belirtilen "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlığı" niteliklerini gösterdiğinden, anılan Kanunun 7. maddesi kapsamında "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlığı" olarak tesciline, yapı grubunun 2. grup yapı olarak belirlenmesine, hazırlanan tescil fişinin uygun olduğuna;
-Mağaraköy köyü yerleşiminin kentsel sit alanı olarak tesciline yönelik çalışmalar devam ettiğinden konutun korunma alanı sınırlarının belirlenmesine bu aşamada gerek olmadığına;
-13.03.2012 tarih ve 28232 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlıklarının ve Sitlerin Tespit ve Tescili Hakkında Yönetmelik" gereği, ilgili Tapu Müdürlüğünce 107 ada 3 nolu parselin tapu kütüğünün beyanlar hanesine "Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlığıdır" şerhinin, ifade edildiği şekilde konulmasına ve bu işleme ait bilgi-belgelerin Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğüne iletilmesine;
-Tescilli konutta yapılacak olan her türlü fiziki ve inşaat uygulama öncesinde Koruma Bölge Kurulundan izin alınması gerektiğine karar verildi.

190/1-1

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**GAZİANTEP KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR****27.07.1260**TOPLANTI TARİHİ VE NO: 28.12.2023- 337
KARAR TARİHİ VE NO : 28.12.2023-5790TOPLANTI YERİ
GAZİANTEP

Gaziantep ili, Şahinbey ilçesi, Seferpaşa Mahallesi, Seferpaşa Taş Alet Alanı III.Derece Arkeolojik Sit Alanı ve Koruma Amaçlı İmar Planı sınırları içerisindeki, özel mülkiyete ait, 620 ada, 102 parselde yer alan yapının tescil edilmesi talebine ilişkin; Kurul Müdürlüğü uzmanlarının 25.12.2023 tarih ve 2449206 sayılı raporu, Kurul Müdürlüğünün 20.09.2023 tarih ve E-4214519 sayılı yazısı, konunun ekleri ve işlem dosyası incelendi, yapılan görüşmeler sonucunda:

Gaziantep ili, Şahinbey ilçesi, Seferpaşa Mahallesi, Seferpaşa Taş Alet Alanı III.Derece Arkeolojik Sit Alanı ve Koruma Amaçlı İmar Planı sınırları içerisindeki, özel mülkiyete ait, 620 ada, 102 parselde yer alan yapının Gaziantep geleneksel konut mimarisi özelliklerini göstermesi, döneminin yaşam tarzını aktarması ve çevresinde tescilli yapıların bulunması gibi nedenlerle 2863 sayılı yasanın 6. ve 7. maddesinde belirtilen korunmaya değer özellikler taşıdığı anlaşıldığından anılan yasa kapsamında “Korunması Gereklili Taşınmaz Kültür Varlığı” olarak tescil edilmesine, taşınmazın koruma grubunun Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulunun 05.11.1999 tarih ve 660 sayılı ilke kararı gereği “2.grup” olarak belirlenmesine, kararımız eki tescil fişinin uygun olduğuna (OLUMLU), taşınmazın tescilinin Koruma Amaçlı İmar Planı’na işlenmesine karar verildi.

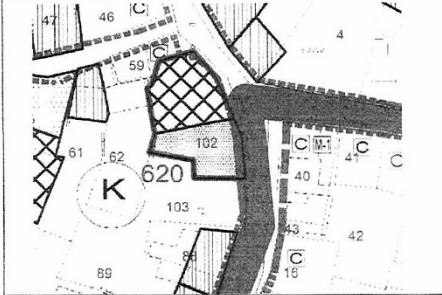
AVRUPA KONSEYİ	ENVANTERİ D.K.V.K.E.		ANIT	ENVANTERİ	Ek-3	
TÜRKİYE	KÜLTÜR VARLIKLARI VE MÜZELER GENEL MÜDÜRLÜĞÜ			HARİTA No.		
İLİ:	İLÇE:	MAHALLE VE KÖY:	KORUMA DER.	ANITSAL	1	2
GAZİANTEP	ŞAHİNBEY	SEFERPAŞA		ÇEVRESEL	1	2
SOKAK VE KAPINO:		KADASTRO: 620 ada. 102 parsel				
ADI:Konut	YAPTIRAN: -	YAPAN: -	MİMARİ ÇAĞI:	20. Yüzyıl		
	YAPIM -	KİTABE: -	VAKİFİYE:			

GENEL TANIM:

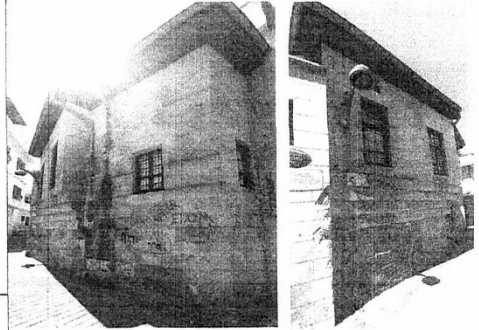
Gaziantep İli, Şahinbey İlçesi, Seferpaşa Mahallesi, 620 ada, 102 parselde yer alan konut

KORUMA DURUMU	A	İYİ	TAŞIYICI	A	DIŞ YAPI	A	ÜST YAPI	A	K YAPI	SÜSLEME ELEMANLARI	A	RUTUBET	A
	B	ORTA		B		B		B			B		
	C	FENA		C		C		C			C		

VAZİYET PLANI



FOTOĞRAF



GÖZLEMLER

Söz konusu taşınmazın Konut olarak inşa edilmiş, geleneksel Gaziantep evi olduğu gözlemlenmiştir.

BUGÜNKÜ SAHİBİ:	BAKIMINDAN SORUMLU OLAN:	TEKNİK BİLGİLER	SU	ELEKT.	ISITMA	KAN.
Özel Mülkiyet						
YAPILAN ONARIMLAR		ORJİNAL KULLANIMI	Konut			
AYRINTILI TANIM:		BUGÜNKÜ KULLANIMI	Konut			
Gaziantep İli, Şahinbey İlçesi, Seferpaşa Mahallesi, s/i alanı dışında ve Koruma Amaçlı İmar Planı sınırları içerisindeki, 620 ada, 102 parselin avlusuna doğu cephesindeki kapının girişliği, avlunun kuzeyinde tek katlı, kesme taş malzemeden, yığma yapıım tekniğinde, dikdörtgen plan şemalı olarak inşa edilmiş bir kitle ve genişinde betonarme tek katlı bir kitle yer aldığı, kuzeydeki kilitlenin zemin katında kemerli ahşap kapıdan girilen, ahşap kirşenmeli tavana, özgün form ve boyutlarda nışa açıklıkları olan bir mekân yer aldığı, yapıta ara kat olarak nitelendirilebilecek ve birkaç basamaklı betonarme merdivenle ulaşılan, kemerli ahşap kapıdan girilen, özgün ahşap yapıllık, dolap ve nişleri ile nâcar kaplı duvarları bulunan bir mekân yer aldığı, yapının avlu cephesinde kemerli ahşap doğramalı pencereler, kas pencereleri ve ferforje koruküllüklü dikdörtgen formulu teppe pencereleri ile sokak cephesinde düz ağıllı dikdörtgen formulu ahşap doğramalı pencereleri ve katemeli çimnâsı bulunduruşu tespit edilmiş olup yapı Gaziantep geleneksel konut mimarisini yansıtmaktadır. Yapıda özgün olmayan müdahaleler bulunmamaktadır. Yapının inşa kitabesi olmadığı için kesin tarıfından ne zaman yapıldığı bilinememektedir. Ancak yapım tekniği ile malzemesine göre 20. yy da yapıldığı dđşünülmektedir.	ÖNERİLEN KULLANIMI					
			Konut			
		HAZIRLAYANLAR	25.12.2023			
		Merve HIZAR (Y.Mimar)				
		Ebru ÖZDEMİR (Mimar)				
		KONTROL EDEN				
		Kıvanç ÖZBEY				
		Müdür V.				
YAYIN DİZİNİ	EKLER	KURUL ONAYI				
Kadastrel Harita	GAZİANTEP KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULUNUN 25.12.2023 TARİH VE 27.92 SAYILI KARAR EKİDİR	RAPOR	X			
		FOTOĞRAF	X			
		ROLOVE PROJESİ				
		HARİTA				
		KROKİ	X			
	KİTABE					
		REVİZYON				

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**ADANA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

TOPLANTI TARİHİ VE NO: 30.03.2023-517
KARAR TARİHİ VE NO : 30.03.2023-15988

33.00.1052
TOPLANTI YERİ
ADANA

Mersin ili, Akdeniz ilçesi, Burhan Mahallesi, Mersin Tarsus Organize Bölgesine ait 160 ada 99 parselde 1. Derece Arkeolojik Sit Alanı olarak tescil edilen Adana Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 26.01.2023 gün ve 15827 sayılı kararı eki kadastral sit haritasının düzeltilmesine ilişkin; Kurul Müdürlüğü uzmanınca hazırlanmış 14.03.2023 gün ve 1942412 sayılı rapor okundu, ekleri ve konunun işlem dosyası incelendi, yapılan görüşmeler sonucunda;

Mersin ili, Akdeniz ilçesi, Burhan Mahallesi, Mersin Tarsus Organize Sanayi Bölgesine ait 160 ada 99 parselde 1. Derece Arkeolojik Sit Alanı olarak tescil edilen Adana Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulunun 26.01.2023 gün ve 15827 sayılı kararı eki kadastral sit haritasının kadastral parsel numaralarının ve sit sınırlarının doğru olduğu ancak haritalarda dönüşümden kaynaklanan koordinat hatası olduğu Kurul Müdürlüğü uzmanlarınca hazırlanmış 14.03.2023 gün ve 1942412 sayılı rapordan anlaşıldığından kararımız eki koordinatları düzeltilmiş kadastral sit haritasının uygun olduğuna, Kurulumuzun 26.01.2023 gün ve 15827 sayılı kararı eki kadastral sit haritasının geçersiz olduğuna karar verildi.

Ek-2

BURHAN I.DERECE ARKEOLOJİK SİT TESCİL HARİTASI

İL:MERSİN

İLÇE:AKDENİZ

MAHALLE:BURHAN

ADA/PARSEL: 160/99



ÖLÇEK:1/250

160/98



160/99

ADANA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULUNUN BAŞKANLIĞI GÜN VE SAATİ...
BAYILI KARAR EKİDİR.

ADANA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU ONAYI

BAŞKAN
BAŞKAN YRD. *[Signature]*
ÖYE
ÖYE
ÖYE
ÖYE
ÖYE
ÖYE
ÖYE

SİT KOORDİNAT ÖZET ÇİZELGESİ

UTM 3 ITRF 96

UTM 6 ED 50

Hokta No	(UTM)Universal Y	Trans YZ	ITRF96 (Internationals) X	(UTM)Universal YZ	ED50 (European Datum) Xz
1	387720.760	4083444.123		656162.321	4082680.245
2	387720.601	4083446.139		656163.091	4082682.288
3	387720.816	4083447.102		656163.277	4082683.255
4	387720.379	4083448.051		656163.609	4082684.220
5	387720.487	4083448.466		656161.905	4082684.577
6	387727.085	4083448.099		656170.517	4082684.135
7	387720.603	4083444.684		656176.177	4082680.580

LEJANT

I. DERECE ARKEOLOJİK SİT
 KAYA KESİĞİ
 KADASTRAL PARSEL SINIRI

HAZIRLAYANLAR

[Signatures]

Kültür ve Turizm Bakanlığından:**ADANA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU
KARAR**

Toplantı Tarihi ve No : 30.03.2023 -517
Karar Tarihi ve No : 30.03.2023 -15970

33.10.423
Toplantı Yeri
ADANA

Mersin ili, Mezitli ilçesi, Kocayer Mahallesi, orman nitelikli maliye hazinesine ait 166 ada 53 parselde tespit edilen kültür varlıklarının 3. derece arkeolojik sit alanı olarak tescil edilmesi ve kaçak kazıya ilişkin; Mersin İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü'nün 15.12.2022 tarih ve 3265205 sayılı yazısı, Adana Koruma Kurulu Müdürlüğü'nün 10.01.2023 tarih ve 3366059 yazısı, Mersin Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğü'nün 5509703 sayılı görüş yazısı, Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğü 6. Bölge Müdürlüğü'nün 3070205 sayılı görüş yazısı, Mersin Müze Müdürlüğü'nün 24.01.2023 tarih ve 3416662 sayılı görüş yazısı, Mersin Büyükşehir Beledi Başkanlığı İmar ve Şehircilik Dairesi Başkanlığının 03.02.2023 tarih ve 499392 sayılı görüş yazısı, Adana Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü uzmanlarınca hazırlanan 23.03.2023 tarih ve 1961223 sayılı yerinde inceleme raporu okundu, ekleri ve işlem dosyası incelendi, yapılan görüşmeler sonucunda;

Mersin ili, Mezitli ilçesi, Kocayer Mahallesi, orman nitelikli maliye hazinesine ait 166 ada 53 parselde tespit edilen (seramik parçaları, çatı kiremiti parçaları, blok taşlar) kültür varlıklarının 2863 sayılı Yasanın 6. Maddesi kapsamında kültür varlığı niteliği taşıdığı Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü uzmanlarınca hazırlanan 23.03.2023 tarih ve 1961223 sayılı rapordan anlaşıldığından kararımız eki haritada gösterildiği şekilde Kocayer 3. Derece Arkeolojik Sit Alanı olarak tescil edilmesine, kararımız eki sit fişi ve haritasının uygun olduğuna, alanda kaçak kazı yapanlar hakkında 2863 sayılı Yasa kapsamında suç duyurusunda bulunulduğu Mersin İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü Hukuk Biriminin 18.11.2022 tarih ve 3163004 sayılı yazısından anlaşıldığından yeniden suç duyurusunda bulunulmasına gerek olmadığına, açılan çukurların adli makamlardan izin alındıktan sonra kendi toprağı ile Müzesi denetiminde kapatılmasına, çukurlar kapatılana kadar can ve mal güvenliğine yönelik tedbirlerin Belediyesince alınması/aldırılmasına, karar verildi.

KOCAYER 3.DERECE ARKEOLOJİK SİT ALANI

İL:MERSİN

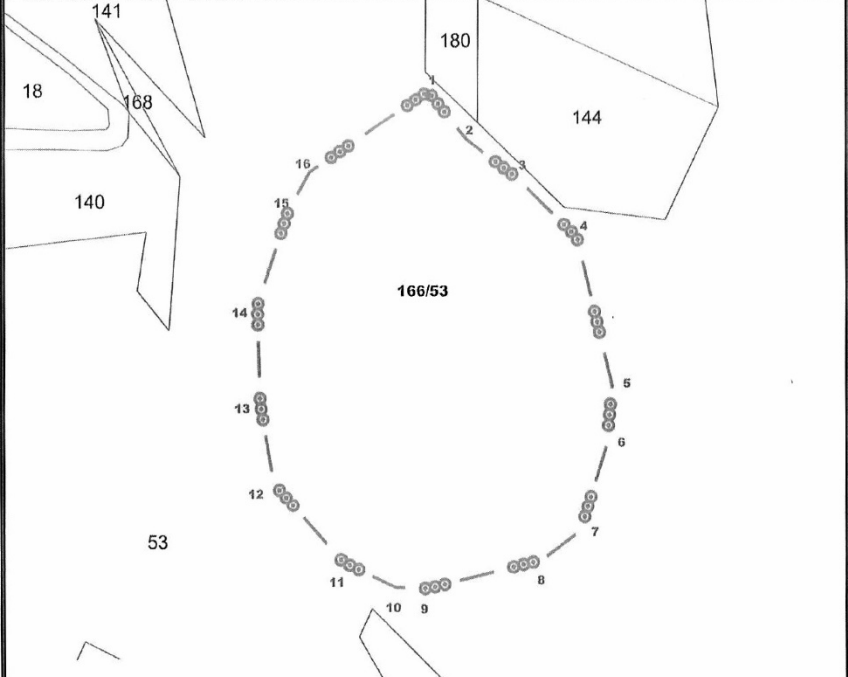
İLÇE:MEZİTLİ

MAHALLE:KOCAYER

ADA/PARSEL:166/53



ÖLÇEK:1/3000

**KOORDİNAT ÖZET ÇİZELGESİ**

UTM 3 İTRF 96

UTM 6 ED 50

No	X	Y	X2	Y2
1	620157.482	4084240.208	620148.047	4082790.844
2	620154.128	4084218.888	620144.805	4082787.017
3	620130.318	4084168.800	620128.894	4082750.168
4	620138.994	4084233.974	620124.138	4082874.073
5	620115.800	4084150.911	620103.302	4082881.888
6	620089.997	4084068.947	620097.348	4082909.135
7	620070.723	4084389.164	620059.352	4082930.445
8	620048.284	4084418.829	620035.803	4082957.898
9	620047.992	4084134.873	620035.801	4082878.854
10	620025.020	4084135.272	620015.848	4082876.852
11	619998.888	4084149.845	619984.917	4082851.810
12	619977.383	4084370.891	619955.018	4082911.888
13	619904.712	4084348.548	619952.284	4082859.844
14	619895.785	4084184.251	619943.810	4082735.710
15	619847.402	4084240.090	619935.450	4082782.234
16	619846.231	4084295.377	619933.880	4082838.694

ADANA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULUNUN İZİNİ ALIN VE ... SAYILI KARAR EKİDİR.

ADANA KÜLTÜR VARLIKLARINI KORUMA BÖLGE KURULU BAŞKANI

BAŞKAN

BAŞKAN YRD.

ÖYE

ÖYE

ÖYE

ÖYE

ÖYE

ÖYE

ÖYE

ÖYE

ALAN ÇIKTIŞI

Ada	Parsel	Nohtalar	HisapAlan
SİTALANI		1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16	44069.500

LEJANT

— (OO) — İİİ. DERECE ARKEOLOJİK SİT

— — — — — KADASTRAL PARSEL SINIRI

HAZIRLAYANLAR

(Handwritten signatures and initials)

05 OCAK 2024 GÜNÜ SAAT 15:30'DA BELİRLENEN GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ
TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI KURLARI

BULTEN NO: 2024/4

DÖVİZİN CİNSİ	DÖVİZ ALIŞ	DÖVİZ SATIŞ	EFEKTİF ALIŞ	EFEKTİF SATIŞ
1 ABD DOLARI	29.7714	29.8250	29.7505	29.8698
1 AVUSTRALYA DOLARI	19.8655	19.9951	19.7741	20.1150
1 DANIMARKA KRONU	4.3507	4.3721	4.3476	4.3821
1 EURO	32.4987	32.5572	32.4759	32.6061
1 İNGİLİZ STERLİNİ	37.6378	37.8341	37.6115	37.8908
1 İSVİÇRE FRANGI	34.8455	35.0692	34.7932	35.1218
1 İSVEÇ KRONU	2.8885	2.9184	2.8864	2.9251
1 KANADA DOLARI	22.2401	22.3404	22.1578	22.4253
1 KUVEYT DİNARI	96.2321	97.4913	94.7886	98.9537
1 NORVEÇ KRONU	2.8756	2.8950	2.8736	2.9016
1 SUUDİ ARABİSTAN RİYALİ	7.9383	7.9526	7.8788	8.0123
100 JAPON YENİ	20.4574	20.5929	20.3817	20.6711
1 BULGAR LEVASI	16.5236	16.7398		
1 RUMEN LEYİ	6.4969	6.5819		
1 RUS RUBLESİ	0.32467	0.32892		
100 İRAN RİYALİ	0.07049	0.07141		
1 ÇİN YUANI	4.1359	4.1900		
1 PAKİSTAN RUPİSİ	0.10624	0.10763		
1 KATAR RİYALİ	8.1208	8.2271		
1 GÜNEY KORE WONU	0.02247	0.02277		
1 AZERBAYCAN YENİ MANATI	17.4144	17.6423		
1 BİRLEŞİK ARAP EMİRLİKLERİ DIRHEMİ	8.0606	8.1660		

ÇAPRAZ KURLAR

1 ABD DOLARI	1.4951	AVUSTRALYA DOLARI
1 ABD DOLARI	6.8323	DANIMARKA KRONU
1 ABD DOLARI	0.8524	İSVİÇRE FRANGI
1 ABD DOLARI	10.26	İSVEÇ KRONU
1 ABD DOLARI	145.18	JAPON YENİ
1 ABD DOLARI	1.3368	KANADA DOLARI
1 ABD DOLARI	10.33	NORVEÇ KRONU
1 ABD DOLARI	3.7503	SUUDİ ARABİSTAN RİYALİ
1 EURO	1.0916	ABD DOLARI
1 İNGİLİZ STERLİNİ	1.2664	ABD DOLARI
1 KUVEYT DİNARI	3.2506	ABD DOLARI
1 ABD DOLARI	1.7917	BULGAR LEVASI
1 ABD DOLARI	4.5567	RUMEN LEYİ
1 ABD DOLARI	91.18	RUS RUBLESİ
1 ABD DOLARI	42000	İRAN RİYALİ
1 ABD DOLARI	7.1579	ÇİN YUANI
1 ABD DOLARI	278.67	PAKİSTAN RUPİSİ
1 ABD DOLARI	3.6455	KATAR RİYALİ
1 ABD DOLARI	1317	GÜNEY KORE WONU
1 ABD DOLARI	1.7000	AZERBAYCAN YENİ MANATI
1 ABD DOLARI	3.6728	BİRLEŞİK ARAP EMİRLİKLERİ DIRHEMİ

BİLGİ İÇİN:

1 ÖZEL ÇEKME HAKKI (SDR)	1.33481	ABD DOLARI
1 ÖZEL ÇEKME HAKKI (SDR)	39.7750	TÜRK LIRASI

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI
İDARE MERKEZİ

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

A) BORÇLANMA SENETLERİ

**1- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN İSKONTOLU DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDIR.
(T:DEVLET TAHVİLİ,B:HAZİNE BONOSU)**

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	VADEYE KALAN GÜN SAYISI	BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
16.10.2024	15T	TRT161024T10	284	75.928

2- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN KUPONLU DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
20.03.2024	121T2	TRT200324T13	5.20	97.566
20.03.2024	121T2	TRT200324T21	5.20	97.566
20.03.2024	121T2A200324	TRT200324A14	5.20	92.743
20.03.2024	121T2K20200324	TRT200324K12	5.20	4.823
24.07.2024	121T2	TRT240724T15	4.50	90.662
24.07.2024	121T2	TRT240724T23	4.50	90.662
24.07.2024	121T2A240724	TRT240724A16	4.50	82.519
24.01.2024	121T2K19240724	TRT240124K10	4.50	4.430
24.07.2024	121T2K20240724	TRT240724K14	4.50	3.713
12.03.2025	121T2	TRT120325T12	4.00	75.807
12.03.2025	121T2	TRT120325T20	4.00	75.807
12.03.2025	121T2A120325	TRT120325A13	4.00	66.274
13.03.2024	121T2K18120325	TRT130324K11	4.00	3.738
11.09.2024	121T2K19120325	TRT110924K17	4.00	3.144
12.03.2025	121T2K20120325	TRT120325K11	4.00	2.651
11.02.2026	121T2	TRT110226T13	5.30	70.852
11.02.2026	121T2	TRT110226T21	5.30	70.852
11.02.2026	121T2A110226	TRT110226A14	5.30	52.000
14.02.2024	121T2K16110226	TRT140224K11	5.30	5.104
14.08.2024	121T2K17110226	TRT140824K15	5.30	4.283
12.02.2025	121T2K18110226	TRT120225K12	5.30	3.600
13.08.2025	121T2K19110226	TRT130825K15	5.30	3.109
11.02.2026	121T2K20110226	TRT110226K12	5.30	2.756
24.02.2027	121T2	TRT240227T17	5.50	66.926
24.02.2027	121T2	TRT240227T25	5.50	66.926
24.02.2027	121T2A240227	TRT240227A18	5.50	42.692
28.02.2024	121T2K14240227	TRT280224K15	5.50	5.217
28.08.2024	121T2K15240227	TRT280824K19	5.50	4.384
26.02.2025	121T2K16240227	TRT260225K16	5.50	3.690
27.08.2025	121T2K17240227	TRT270825K19	5.50	3.194
25.02.2026	121T2K18240227	TRT250226K16	5.50	2.836
26.08.2026	121T2K19240227	TRT260826K19	5.50	2.565
24.02.2027	121T2K20240227	TRT240227K16	5.50	2.348
11.08.2027	121T2	TRT110827T16	5.25	65.088
11.08.2027	121T2	TRT110827T24	5.25	65.088
11.08.2027	121T2A110827	TRT110827A17	5.25	39.611
14.02.2024	121T2K13110827	TRT140224K29	5.25	5.056
14.08.2024	121T2K14110827	TRT140824K23	5.25	4.243
12.02.2025	121T2K15110827	TRT120225K20	5.25	3.566
13.08.2025	121T2K16110827	TRT130825K23	5.25	3.080
11.02.2026	121T2K17110827	TRT110226K20	5.25	2.730
12.08.2026	121T2K18110827	TRT120826K15	5.25	2.466
10.02.2027	121T2K19110827	TRT100227K12	5.25	2.256
11.08.2027	121T2K20110827	TRT110827K15	5.25	2.080
08.03.2028	121T2	TRT080328T15	6.20	67.900
08.03.2028	121T2	TRT080328T23	6.20	67.900
08.03.2028	121T2A080328	TRT080328A16	6.20	36.217
13.03.2024	121T2K12080328	TRT130324K29	6.20	5.793
11.09.2024	121T2K13080328	TRT110924K25	6.20	4.873
12.03.2025	121T2K14080328	TRT120325K29	6.20	4.109
10.09.2025	121T2K15080328	TRT100925K17	6.20	3.565
11.03.2026	121T2K16080328	TRT110326K11	6.20	3.171
09.09.2026	121T2K17080328	TRT090926K19	6.20	2.871
10.03.2027	121T2K18080328	TRT100327K11	6.20	2.630
08.09.2027	121T2K19080328	TRT080927K19	6.20	2.426

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

2- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN KUPONLU DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
08.03.2028	121T2K20080328	TRT080328K14	6.20	2.245
13.11.2030	121T2	TRT131130T14	5.85	59.232
13.11.2030	121T2	TRT131130T22	5.85	59.232
13.11.2030	121T2A131130	TRT131130A15	5.85	22.741
22.05.2024	121T2K7131130	TRT220524K26	5.85	5.094
20.11.2024	121T2K8131130	TRT201124K20	5.85	4.294
21.05.2025	121T2K9131130	TRT210525K26	5.85	3.659
19.11.2025	121T2K10131130	TRT191125K22	5.85	3.207
20.05.2026	121T2K11131130	TRT200526K26	5.85	2.874
18.11.2026	121T2K12131130	TRT181126K22	5.85	2.616
19.05.2027	121T2K13131130	TRT190527K28	5.85	2.404
17.11.2027	121T2K14131130	TRT171127K22	5.85	2.222
17.05.2028	121T2K15131130	TRT170528K11	5.85	2.057
15.11.2028	121T2K16131130	TRT151128K15	5.85	1.902
16.05.2029	121T2K17131130	TRT160529K11	5.85	1.754
14.11.2029	121T2K18131130	TRT141129K15	5.85	1.610
15.05.2030	121T2K19131130	TRT150530K19	5.85	1.468
13.11.2030	121T2K20131130	TRT131130K13	5.85	1.330
28.04.2032	121T2	TRT280432T14	10.75	89.940
28.04.2032	121T2	TRT280432T22	10.75	89.940
28.04.2032	121T2A280432	TRT280432A15	10.75	16.320
08.05.2024	121T2K4280432	TRT080524K57	10.75	9.486
06.11.2024	121T2K5280432	TRT061124K44	10.75	7.997
07.05.2025	121T2K6280432	TRT070525K32	10.75	6.799
05.11.2025	121T2K7280432	TRT051125K36	10.75	5.948
06.05.2026	121T2K8280432	TRT060526K32	10.75	5.323
04.11.2026	121T2K9280432	TRT041126K36	10.75	4.840
05.05.2027	121T2K10280432	TRT050527K24	10.75	4.446
03.11.2027	121T2K11280432	TRT031127K10	10.75	4.107
03.05.2028	121T2K12280432	TRT030528K17	10.75	3.802
01.11.2028	121T2K13280432	TRT011128K11	10.75	3.517
02.05.2029	121T2K14280432	TRT020529K17	10.75	3.244
31.10.2029	121T2K15280432	TRT311029K15	10.75	2.978
01.05.2030	121T2K16280432	TRT010530K15	10.75	2.718
30.10.2030	121T2K17280432	TRT301030K13	10.75	2.464
30.04.2031	121T2K18280432	TRT300431K10	10.75	2.217
29.10.2031	121T2K19280432	TRT291031K15	10.75	1.980
28.04.2032	121T2K20280432	TRT280432K13	10.75	1.754
13.10.2032	121T2	TRT131032T13	5.20	51.187
13.10.2032	121T2	TRT131032T21	5.20	51.187
13.10.2032	121T2A131032	TRT131032A14	5.20	14.493
24.04.2024	121T2K3131032	TRT240424K17	5.20	4.652
23.10.2024	121T2K4131032	TRT231024K10	5.20	3.921
23.04.2025	121T2K5131032	TRT230425K17	5.20	3.327
22.10.2025	121T2K6131032	TRT221025K10	5.20	2.904
22.04.2026	121T2K7131032	TRT220426K17	5.20	2.595
21.10.2026	121T2K8131032	TRT211026K10	5.20	2.357
21.04.2027	121T2K9131032	TRT210427K17	5.20	2.164
20.10.2027	121T2K10131032	TRT201027K10	5.20	1.999
19.04.2028	121T2K11131032	TRT190428K10	5.20	1.850
18.10.2028	121T2K12131032	TRT181028K13	5.20	1.712
18.04.2029	121T2K13131032	TRT180429K10	5.20	1.579
17.10.2029	121T2K14131032	TRT171029K13	5.20	1.450
17.04.2030	121T2K15131032	TRT170430K18	5.20	1.324
16.10.2030	121T2K16131032	TRT161030K11	5.20	1.201
16.04.2031	121T2K17131032	TRT160431K18	5.20	1.082
15.10.2031	121T2K18131032	TRT151031K11	5.20	0.966
14.04.2032	121T2K19131032	TRT140432K19	5.20	0.857
13.10.2032	121T2K20131032	TRT131032K12	5.20	0.754
13.07.2033	121T2	TRT130733T17	8.90	80.859
13.07.2033	121T2	TRT130733T25	8.90	80.859
13.07.2033	121T2A130733	TRT130733A18	8.90	11.782
24.01.2024	121T2K1130733	TRT240124K51	8.90	8.762
24.07.2024	121T2K2130733	TRT240724K55	8.90	7.344
22.01.2025	121T2K3130733	TRT220125K45	8.90	6.159

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

2- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN KUPONLU DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
23.07.2025	121T2K4130733	TRT230725K48	8.90	5.302
21.01.2026	121T2K5130733	TRT210126K45	8.90	4.688
22.07.2026	121T2K6130733	TRT220726K48	8.90	4.227
20.01.2027	121T2K7130733	TRT200127K45	8.90	3.862
21.07.2027	121T2K8130733	TRT210727K48	8.90	3.558
19.01.2028	121T2K9130733	TRT190128K47	8.90	3.291
19.07.2028	121T2K10130733	TRT190728K41	8.90	3.046
17.01.2029	121T2K11130733	TRT170129K22	8.90	2.815
18.07.2029	121T2K12130733	TRT180729K25	8.90	2.592
16.01.2030	121T2K13130733	TRT160130K20	8.90	2.374
17.07.2030	121T2K14130733	TRT170730K23	8.90	2.161
15.01.2031	121T2K15130733	TRT150131K20	8.90	1.953
16.07.2031	121T2K16130733	TRT160731K23	8.90	1.752
14.01.2032	121T2K17130733	TRT140132K20	8.90	1.559
14.07.2032	121T2K18130733	TRT140732K24	8.90	1.377
12.01.2033	121T2K19130733	TRT120133K21	8.90	1.206
13.07.2033	121T2K20130733	TRT130733K16	8.90	1.049
05.10.2033	121T2	TRT051033T12	13.10	107.002
05.10.2033	121T2	TRT051033T20	13.10	107.002
05.10.2033	121T2A051033	TRT051033A13	13.10	11.017
17.04.2024	121T2K1051033	TRT170424K81	13.10	11.802
16.10.2024	121T2K2051033	TRT161024K68	13.10	9.947
16.04.2025	121T2K3051033	TRT160425K65	13.10	8.429
15.10.2025	121T2K4051033	TRT151025K43	13.10	7.352
15.04.2026	121T2K5051033	TRT150426K32	13.10	6.565
14.10.2026	121T2K6051033	TRT141026K35	13.10	5.960
14.04.2027	121T2K7051033	TRT140427K24	13.10	5.469
13.10.2027	121T2K8051033	TRT131027K27	13.10	5.050
12.04.2028	121T2K9051033	TRT120428K17	13.10	4.675
11.10.2028	121T2K10051033	TRT111028K10	13.10	4.325
11.04.2029	121T2K11051033	TRT110429K17	13.10	3.991
10.10.2029	121T2K12051033	TRT101029K10	13.10	3.666
10.04.2030	121T2K13051033	TRT100430K15	13.10	3.348
09.10.2030	121T2K14051033	TRT091030K10	13.10	3.038
09.04.2031	121T2K15051033	TRT090431K17	13.10	2.736
08.10.2031	121T2K16051033	TRT081031K10	13.10	2.446
07.04.2032	121T2K17051033	TRT070432K18	13.10	2.169
06.10.2032	121T2K18051033	TRT061032K11	13.10	1.908
06.04.2033	121T2K19051033	TRT060433K18	13.10	1.666
05.10.2033	121T2K20051033	TRT051033K11	13.10	1.443
17.04.2024	24T2	TRT170424T17	10.45	99.508
17.04.2024	24T2	TRT170424T25	10.45	99.508
17.04.2024	24T2A170424	TRT170424A18	10.45	90.093
17.04.2024	24T2K4170424	TRT170424K65	10.45	9.415
04.12.2024	24T2	TRT041224T12	4.65	79.787
04.12.2024	24T2	TRT041224T20	4.65	79.787
04.12.2024	24T2A041224	TRT041224A13	4.65	72.421
05.06.2024	24T2K3041224	TRT050624K42	4.65	3.998
04.12.2024	24T2K4041224	TRT041224K29	4.65	3.368
01.10.2025	61T2	TRT011025T16	6.30	74.941
01.10.2025	61T2	TRT011025T24	6.30	74.941
01.10.2025	61T2A011025	TRT011025A17	6.30	56.662
03.04.2024	61T2K7011025	TRT030424K12	6.30	5.758
02.10.2024	61T2K8011025	TRT021024K15	6.30	4.850
02.04.2025	61T2K9011025	TRT020425K12	6.30	4.101
01.10.2025	61T2K10011025	TRT011025K15	6.30	3.570
02.09.2026	61T2	TRT020926T17	8.45	79.890
02.09.2026	61T2	TRT020926T25	8.45	79.890
02.09.2026	61T2A020926	TRT020926A18	8.45	46.465
06.03.2024	61T2K5020926	TRT060324K10	8.45	7.955
04.09.2024	61T2K6020926	TRT040924K16	8.45	6.688
05.03.2025	61T2K7020926	TRT050325K10	8.45	5.634
03.09.2025	61T2K8020926	TRT030925K16	8.45	4.883
04.03.2026	61T2K9020926	TRT040326K10	8.45	4.339
02.09.2026	61T2K10020926	TRT020926K16	8.45	3.926

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

2- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN KUPONLU DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
09.06.2027	61T2	TRT090627T12	10.10	81.779
09.06.2027	61T2	TRT090627T20	10.10	81.779
09.06.2027	61T2A090627	TRT090627A13	10.10	40.719
12.06.2024	61T2K4090627	TRT120624K19	10.10	8.629
11.12.2024	61T2K5090627	TRT111224K12	10.10	7.266
11.06.2025	61T2K6090627	TRT110625K19	10.10	6.213
10.12.2025	61T2K7090627	TRT101225K12	10.10	5.462
10.06.2026	61T2K8090627	TRT100626K19	10.10	4.906
09.12.2026	61T2K9090627	TRT091226K14	10.10	4.471
09.06.2027	61T2K10090627	TRT090627K11	10.10	4.113
15.09.2027	61T2	TRT150927T11	5.14	63.290
15.09.2027	61T2	TRT150927T29	5.14	63.290
15.09.2027	61T2A150927	TRT150927A12	5.14	39.017
20.03.2024	61T2K3150927	TRT200324K46	5.14	4.767
18.09.2024	61T2K4150927	TRT180924K36	5.14	4.012
19.03.2025	61T2K5150927	TRT190325K22	5.14	3.386
17.09.2025	61T2K6150927	TRT170925K28	5.14	2.941
18.03.2026	61T2K7150927	TRT180326K22	5.14	2.618
16.09.2026	61T2K8150927	TRT160926K28	5.14	2.371
17.03.2027	61T2K9150927	TRT170327K22	5.14	2.173
15.09.2027	61T2K10150927	TRT150927K28	5.14	2.005
16.02.2028	61T2	TRT160228T16	4.55	60.162
16.02.2028	61T2	TRT160228T24	4.55	60.162
16.02.2028	61T2A160228	TRT160228A17	4.55	36.540
21.02.2024	61T2K2160228	TRT210224K46	4.55	4.349
21.08.2024	61T2K3160228	TRT210824K40	4.55	3.652
19.02.2025	61T2K4160228	TRT190225K49	4.55	3.071
20.08.2025	61T2K5160228	TRT200825K40	4.55	2.656
18.02.2026	61T2K6160228	TRT180226K49	4.55	2.356
19.08.2026	61T2K7160228	TRT190826K34	4.55	2.129
17.02.2027	61T2K8160228	TRT170227K23	4.55	1.949
18.08.2027	61T2K9160228	TRT180827K26	4.55	1.797
16.02.2028	61T2K10160228	TRT160228K23	4.55	1.663
19.07.2028	61T2	TRT190728T18	8.65	83.057
19.07.2028	61T2	TRT190728T26	8.65	83.057
19.07.2028	61T2A190728	TRT190728A19	8.65	34.230
24.01.2024	61T2K1190728	TRT240124K36	8.65	8.516
24.07.2024	61T2K2190728	TRT240724K30	8.65	7.138
22.01.2025	61T2K3190728	TRT220125K29	8.65	5.986
23.07.2025	61T2K4190728	TRT230725K22	8.65	5.153
21.01.2026	61T2K5190728	TRT210126K29	8.65	4.556
22.07.2026	61T2K6190728	TRT220726K22	8.65	4.108
20.01.2027	61T2K7190728	TRT200127K29	8.65	3.753
21.07.2027	61T2K8190728	TRT210727K22	8.65	3.458
19.01.2028	61T2K9190728	TRT190128K21	8.65	3.198
19.07.2028	61T2K10190728	TRT190728K25	8.65	2.961
08.11.2028	61T2	TRT081128T15	15.54	113.568
08.11.2028	61T2	TRT081128T23	15.54	113.568
08.11.2028	61T2A081128	TRT081128A16	15.54	32.618
15.05.2024	61T2K1081128	TRT150524K17	15.54	13.622
13.11.2024	61T2K2081128	TRT131124K11	15.54	11.482
14.05.2025	61T2K3081128	TRT140525K17	15.54	9.773
12.11.2025	61T2K4081128	TRT121125K11	15.54	8.559
13.05.2026	61T2K5081128	TRT130526K17	15.54	7.665
11.11.2026	61T2K6081128	TRT111126K11	15.54	6.973
12.05.2027	61T2K7081128	TRT120527K17	15.54	6.407
10.11.2027	61T2K8081128	TRT101127K11	15.54	5.920
10.05.2028	61T2K9081128	TRT100528K18	15.54	5.480
08.11.2028	61T2K10081128	TRT081128K14	15.54	5.069
05.06.2024	85T2D	TRT050624T19	17.35	100.836
05.06.2024	85T2D	TRT050624T27	17.35	100.836
05.06.2024	85T2DA050624	TRT050624A10	17.35	85.928
05.06.2024	85T2DK14050624	TRT050624K18	17.35	14.908
02.07.2025	85T2D	TRT020725T10	18.27	98.995
02.07.2025	85T2D	TRT020725T28	18.27	98.995

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

2- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN KUPONLU DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
02.07.2025	85T2DA020725	TRT020725A11	18.27	58.512
03.07.2024	85T2DK12020725	TRT030724K27	18.27	15.325
01.01.2025	85T2DK13020725	TRT010125K24	18.27	13.705
02.07.2025	85T2DK14020725	TRT020725K27	18.27	11.453
06.08.2025	85T2D	TRT060825T15	8.03	105.152
06.08.2025	85T2D	TRT060825T23	8.03	105.152
06.08.2025	85T2DA060825	TRT060825A16	8.03	57.007
07.02.2024	85T2DK11060825	TRT070224K28	8.03	7.782
07.08.2024	85T2DK12060825	TRT070824K22	8.03	15.893
05.02.2025	85T2DK13060825	TRT050225K29	8.03	13.315
06.08.2025	85T2DK14060825	TRT060825K22	8.03	11.155
04.11.2026	85T2D	TRT041126T11	14.25	102.754
04.11.2026	85T2D	TRT041126T29	14.25	102.754
04.11.2026	85T2DA041126	TRT041126A12	14.25	37.092
08.05.2024	85T2DK9041126	TRT080524K32	14.25	12.629
06.11.2024	85T2DK10041126	TRT061124K28	14.25	14.598
07.05.2025	85T2DK11041126	TRT070525K16	14.25	12.256
05.11.2025	85T2DK12041126	TRT051125K10	14.25	10.289
06.05.2026	85T2DK13041126	TRT060526K16	14.25	8.638
04.11.2026	85T2DK14041126	TRT041126K10	14.25	7.252
05.05.2027	85T2D	TRT050527T17	14.25	100.452
05.05.2027	85T2D	TRT050527T25	14.25	100.452
05.05.2027	85T2DA050527	TRT050527A18	14.25	29.931
08.05.2024	85T2DK8050527	TRT080524K40	14.25	12.629
06.11.2024	85T2DK9050527	TRT061124K36	14.25	14.458
07.05.2025	85T2DK10050527	TRT070525K24	14.25	12.069
05.11.2025	85T2DK11050527	TRT051125K28	14.25	10.075
06.05.2026	85T2DK12050527	TRT060526K24	14.25	8.410
04.11.2026	85T2DK13050527	TRT041126K28	14.25	7.020
05.05.2027	85T2DK14050527	TRT050527K16	14.25	5.860
17.11.2027	85T2D	TRT171127T15	18.18	99.435
17.11.2027	85T2D	TRT171127T23	18.18	99.435
17.11.2027	85T2DA171127	TRT171127A16	18.18	23.288
22.05.2024	85T2DK7171127	TRT220524K18	18.18	15.892
20.11.2024	85T2DK8171127	TRT201124K12	18.18	14.091
21.05.2025	85T2DK9171127	TRT210525K18	18.18	11.684
19.11.2025	85T2DK10171127	TRT191125K14	18.18	9.687
20.05.2026	85T2DK11171127	TRT200526K18	18.18	8.032
18.11.2026	85T2DK12171127	TRT181126K14	18.18	6.660
19.05.2027	85T2DK13171127	TRT190527K10	18.18	5.522
17.11.2027	85T2DK14171127	TRT171127K14	18.18	4.579
13.09.2028	85T2D	TRT130928T12	8.19	92.319
13.09.2028	85T2D	TRT130928T20	8.19	92.319
13.09.2028	85T2DA130928	TRT130928A13	8.19	15.684
20.03.2024	85T2DK5130928	TRT200324K38	8.19	7.616
18.09.2024	85T2DK6130928	TRT180924K28	8.19	14.844
19.03.2025	85T2DK7130928	TRT190325K14	8.19	12.196
17.09.2025	85T2DK8130928	TRT170925K10	8.19	10.021
18.03.2026	85T2DK9130928	TRT180326K14	8.19	8.233
16.09.2026	85T2DK10130928	TRT160926K10	8.19	6.765
17.03.2027	85T2DK11130928	TRT170327K14	8.19	5.558
15.09.2027	85T2DK12130928	TRT150927K10	8.19	4.567
15.03.2028	85T2DK13130928	TRT150328K15	8.19	3.752
13.09.2028	85T2DK14130928	TRT130928K11	8.19	3.083
03.10.2029	85T2D	TRT031029T10	8.19	90.453
03.10.2029	85T2D	TRT031029T28	8.19	90.453
03.10.2029	85T2DA031029	TRT031029A11	8.19	10.500
10.04.2024	85T2DK3031029	TRT100424K21	8.19	7.461
09.10.2024	85T2DK4031029	TRT091024K26	8.19	14.544
09.04.2025	85T2DK5031029	TRT090425K23	8.19	11.968
08.10.2025	85T2DK6031029	TRT081025K26	8.19	9.848
08.04.2026	85T2DK7031029	TRT080426K23	8.19	8.104
07.10.2026	85T2DK8031029	TRT071026K18	8.19	6.668
07.04.2027	85T2DK9031029	TRT070427K15	8.19	5.487
06.10.2027	85T2DK10031029	TRT061027K18	8.19	4.515

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

2- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN KUPONLU DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
05.04.2028	85T2DK11031029	TRT050428K16	8.19	3.715
04.10.2028	85T2DK12031029	TRT041028K19	8.19	3.057
04.04.2029	85T2DK13031029	TRT040429K16	8.19	2.516
03.10.2029	85T2DK14031029	TRT031029K19	8.19	2.070
05.06.2030	85T2D	TRT050630T11	18.38	92.904
05.06.2030	85T2D	TRT050630T29	18.38	92.904
05.06.2030	85T2DA050630	TRT050630A12	18.38	7.872
12.06.2024	85T2DK2050630	TRT120624K27	18.38	15.738
11.12.2024	85T2DK3050630	TRT111224K20	18.38	13.591
11.06.2025	85T2DK4050630	TRT110625K27	18.38	11.182
10.12.2025	85T2DK5050630	TRT101225K20	18.38	9.199
10.06.2026	85T2DK6050630	TRT100626K27	18.38	7.569
09.12.2026	85T2DK7050630	TRT091226K22	18.38	6.227
09.06.2027	85T2DK8050630	TRT090627K29	18.38	5.123
08.12.2027	85T2DK9050630	TRT081227K14	18.38	4.215
07.06.2028	85T2DK10050630	TRT070628K12	18.38	3.468
06.12.2028	85T2DK11050630	TRT061228K15	18.38	2.853
06.06.2029	85T2DK12050630	TRT060629K12	18.38	2.347
05.12.2029	85T2DK13050630	TRT051229K15	18.38	1.931
05.06.2030	85T2DK14050630	TRT050630K10	18.38	1.589
20.05.2026	42T4D	TRT200526T19	8.80	104.123
20.05.2026	42T4D	TRT200526T27	8.80	104.123
20.05.2026	42T4DA200526	TRT200526A10	8.80	41.353
21.02.2024	42T4DK5200526	TRT210224K38	8.80	8.394
22.05.2024	42T4DK6200526	TRT220524K42	8.80	8.514
21.08.2024	42T4DK7200526	TRT210824K32	8.80	7.759
20.11.2024	42T4DK8200526	TRT201124K46	8.80	7.070
19.02.2025	42T4DK9200526	TRT190225K31	8.80	6.443
21.05.2025	42T4DK10200526	TRT210525K42	8.80	5.871
20.08.2025	42T4DK11200526	TRT200825K32	8.80	5.351
19.11.2025	42T4DK12200526	TRT191125K48	8.80	4.876
18.02.2026	42T4DK13200526	TRT180226K31	8.80	4.443
20.05.2026	42T4DK14200526	TRT200526K42	8.80	4.049
17.07.2024	49T4D	TRT170724T14	8.02	109.444
17.07.2024	49T4D	TRT170724T22	8.02	109.444
17.07.2024	49T4DA170724	TRT170724A15	8.02	84.313
17.01.2024	49T4DK14170724	TRT170124K43	8.02	7.930
17.04.2024	49T4DK15170724	TRT170424K32	8.02	8.947
17.07.2024	49T4DK16170724	TRT170724K47	8.02	8.255
16.06.2027	49T4D	TRT160627T13	9.53	100.287
16.06.2027	49T4D	TRT160627T21	9.53	100.287
16.06.2027	49T4DA160627	TRT160627A14	9.53	26.931
20.03.2024	49T4DK3160627	TRT200324K53	9.53	8.833
19.06.2024	49T4DK4160627	TRT190624K20	9.53	8.243
18.09.2024	49T4DK5160627	TRT180924K44	9.53	7.497
18.12.2024	49T4DK6160627	TRT181224K23	9.53	6.818
19.03.2025	49T4DK7160627	TRT190325K30	9.53	6.200
18.06.2025	49T4DK8160627	TRT180625K20	9.53	5.639
17.09.2025	49T4DK9160627	TRT170925K36	9.53	5.128
17.12.2025	49T4DK10160627	TRT171225K15	9.53	4.663
18.03.2026	49T4DK11160627	TRT180326K30	9.53	4.241
17.06.2026	49T4DK12160627	TRT170626K12	9.53	3.857
16.09.2026	49T4DK13160627	TRT160926K36	9.53	3.508
16.12.2026	49T4DK14160627	TRT161226K15	9.53	3.190
17.03.2027	49T4DK15160627	TRT170327K30	9.53	2.901
16.06.2027	49T4DK16160627	TRT160627K12	9.53	2.638
13.10.2027	49T4D	TRT131027T10	7.50	103.882
13.10.2027	49T4D	TRT131027T28	7.50	103.882
13.10.2027	49T4DA131027	TRT131027A11	7.50	23.308
17.01.2024	49T4DK1131027	TRT170124K76	7.50	7.416
17.04.2024	49T4DK2131027	TRT170424K73	7.50	8.790
17.07.2024	49T4DK3131027	TRT170724K70	7.50	7.983
16.10.2024	49T4DK4131027	TRT161024K50	7.50	7.250
15.01.2025	49T4DK5131027	TRT150125K69	7.50	6.584
16.04.2025	49T4DK6131027	TRT160425K57	7.50	5.980

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

2- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN KUPONLU DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
16.07.2025	49T4DK7131027	TRT160725K54	7.50	5.431
15.10.2025	49T4DK8131027	TRT151025K35	7.50	4.932
14.01.2026	49T4DK9131027	TRT140126K51	7.50	4.479
15.04.2026	49T4DK10131027	TRT150426K24	7.50	4.068
15.07.2026	49T4DK11131027	TRT150726K39	7.50	3.695
14.10.2026	49T4DK12131027	TRT141026K27	7.50	3.355
13.01.2027	49T4DK13131027	TRT130127K36	7.50	3.047
14.04.2027	49T4DK14131027	TRT140427K16	7.50	2.767
14.07.2027	49T4DK15131027	TRT140727K21	7.50	2.513
13.10.2027	49T4DK16131027	TRT131027K19	7.50	2.283
08.07.2026	55T4D	TRT080726T13	8.02	117.513
08.07.2026	55T4D	TRT080726T21	8.02	117.513
08.07.2026	55T4DA080726	TRT080726A14	8.02	44.916
10.01.2024	55T4DK8080726	TRT100124K32	8.02	7.987
10.04.2024	55T4DK9080726	TRT100424K13	8.02	9.010
10.07.2024	55T4DK10080726	TRT100724K28	8.02	8.320
09.10.2024	55T4DK11080726	TRT091024K18	8.02	7.683
08.01.2025	55T4DK12080726	TRT080125K27	8.02	7.094
09.04.2025	55T4DK13080726	TRT090425K15	8.02	6.551
09.07.2025	55T4DK14080726	TRT090725K20	8.02	6.049
08.10.2025	55T4DK15080726	TRT081025K18	8.02	5.586
07.01.2026	55T4DK16080726	TRT070126K27	8.02	5.158
08.04.2026	55T4DK17080726	TRT080426K15	8.02	4.763
08.07.2026	55T4DK18080726	TRT080726K20	8.02	4.398
14.01.2026	61T4D	TRT140126T37	8.02	108.415
14.01.2026	61T4D	TRT140126T45	8.02	108.415
14.01.2026	61T4DA140126	TRT140126A20	8.02	47.860
17.01.2024	61T4DK12140126	TRT170124K50	8.02	7.930
17.04.2024	61T4DK13140126	TRT170424K40	8.02	8.845
17.07.2024	61T4DK14140126	TRT170724K54	8.02	8.078
16.10.2024	61T4DK15140126	TRT161024K35	8.02	7.377
15.01.2025	61T4DK16140126	TRT150125K44	8.02	6.737
16.04.2025	61T4DK17140126	TRT160425K32	8.02	6.153
16.07.2025	61T4DK18140126	TRT160725K39	8.02	5.619
15.10.2025	61T4DK19140126	TRT151025K19	8.02	5.131
14.01.2026	61T4DK20140126	TRT140126K36	8.02	4.686
01.03.2028	61T4D	TRT010328T12	9.45	101.191
01.03.2028	61T4D	TRT010328T20	9.45	101.191
01.03.2028	61T4DA010328	TRT010328A13	9.45	20.401
06.03.2024	61T4DK4010328	TRT060324K28	9.45	8.886
05.06.2024	61T4DK5010328	TRT050624K59	9.45	8.359
04.09.2024	61T4DK6010328	TRT040924K24	9.45	7.598
04.12.2024	61T4DK7010328	TRT041224K37	9.45	6.907
05.03.2025	61T4DK8010328	TRT050325K28	9.45	6.279
04.06.2025	61T4DK9010328	TRT040625K26	9.45	5.707
03.09.2025	61T4DK10010328	TRT030925K24	9.45	5.188
03.12.2025	61T4DK11010328	TRT031225K29	9.45	4.716
04.03.2026	61T4DK12010328	TRT040326K28	9.45	4.287
03.06.2026	61T4DK13010328	TRT030626K26	9.45	3.897
02.09.2026	61T4DK14010328	TRT020926K24	9.45	3.543
02.12.2026	61T4DK15010328	TRT021226K29	9.45	3.220
03.03.2027	61T4DK16010328	TRT030327K10	9.45	2.927
02.06.2027	61T4DK17010328	TRT020627K26	9.45	2.661
01.09.2027	61T4DK18010328	TRT010927K16	9.45	2.419
01.12.2027	61T4DK19010328	TRT011227K29	9.45	2.199
01.03.2028	61T4DK20010328	TRT010328K11	9.45	1.999
19.08.2026	64T4D	TRT190826T19	8.80	105.365
19.08.2026	64T4D	TRT190826T27	8.80	105.365
19.08.2026	64T4DA190826	TRT190826A10	8.80	38.378
21.02.2024	64T4DK11190826	TRT210224K12	8.80	8.394
22.05.2024	64T4DK12190826	TRT220524K34	8.80	8.536
21.08.2024	64T4DK13190826	TRT210824K16	8.80	7.792
20.11.2024	64T4DK14190826	TRT201124K38	8.80	7.113
19.02.2025	64T4DK15190826	TRT190225K15	8.80	6.493
21.05.2025	64T4DK16190826	TRT210525K34	8.80	5.927

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

2- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN KUPONLU DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
20.08.2025	64T4DK17190826	TRT200825K16	8.80	5.411
19.11.2025	64T4DK18190826	TRT191125K30	8.80	4.939
18.02.2026	64T4DK19190826	TRT180226K15	8.80	4.509
20.05.2026	64T4DK20190826	TRT200526K34	8.80	4.116
19.08.2026	64T4DK21190826	TRT190826K18	8.80	3.757
13.01.2027	64T4D	TRT130127T11	8.02	110.254
13.01.2027	64T4D	TRT130127T29	8.02	110.254
13.01.2027	64T4DA130127	TRT130127A12	8.02	34.013
17.01.2024	64T4DK9130127	TRT170124K68	8.02	7.930
17.04.2024	64T4DK10130127	TRT170424K57	8.02	8.862
17.07.2024	64T4DK11130127	TRT170724K62	8.02	8.108
16.10.2024	64T4DK12130127	TRT161024K43	8.02	7.418
15.01.2025	64T4DK13130127	TRT150125K51	8.02	6.786
16.04.2025	64T4DK14130127	TRT160425K40	8.02	6.208
16.07.2025	64T4DK15130127	TRT160725K47	8.02	5.680
15.10.2025	64T4DK16130127	TRT151025K27	8.02	5.196
14.01.2026	64T4DK17130127	TRT140126K44	8.02	4.754
15.04.2026	64T4DK18130127	TRT150426K16	8.02	4.349
15.07.2026	64T4DK19130127	TRT150726K21	8.02	3.979
14.10.2026	64T4DK20130127	TRT141026K19	8.02	3.640
13.01.2027	64T4DK21130127	TRT130127K28	8.02	3.330
21.04.2027	49TDOZ	TRT210427T18	19.12	119.120
21.03.2029	73TOZ	TRT210329T17	94.40	108.996

3- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHALE YOLU İLE İHRAÇ EDİLEN TÜKETİCİ FİYATLARINA ENDEKSLİ DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	REEL KUPON ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
08.05.2024	121T2D	TRT080524T17	1.20	767.565
08.05.2024	121T2D	TRT080524T25	1.20	767.565
08.05.2024	121T2DA080524	TRT080524A18	1.20	758.463
08.05.2024	121T2DK20080524	TRT080524K16	1.20	9.102
18.09.2024	121T2D	TRT180924T11	1.00	757.811
18.09.2024	121T2D	TRT180924T29	1.00	757.811
18.09.2024	121T2DA180924	TRT180924A12	1.00	743.092
20.03.2024	121T2DK19180924	TRT200324K20	1.00	7.288
18.09.2024	121T2DK20180924	TRT180924K10	1.00	7.431
16.04.2025	121T2D	TRT160425T17	1.00	735.360
16.04.2025	121T2D	TRT160425T25	1.00	735.360
16.04.2025	121T2DA160425	TRT160425A18	1.00	714.132
17.04.2024	121T2DK18160425	TRT170424K16	1.00	7.011
16.10.2024	121T2DK19160425	TRT161024K19	1.00	7.076
16.04.2025	121T2DK20160425	TRT160425K16	1.00	7.141
14.01.2026	121T2D	TRT140126T11	1.35	712.785
14.01.2026	121T2D	TRT140126T29	1.35	712.785
14.01.2026	121T2DA140126	TRT140126A12	1.35	668.143
17.01.2024	121T2DK16140126	TRT170124K19	1.35	8.837
17.07.2024	121T2DK17140126	TRT170724K13	1.35	8.883
15.01.2025	121T2DK18140126	TRT150125K10	1.35	8.928
16.07.2025	121T2DK19140126	TRT160725K13	1.35	8.974
14.01.2026	121T2DK20140126	TRT140126K10	1.35	9.020
07.07.2027	121T2D	TRT070727T13	1.45	657.080
07.07.2027	121T2D	TRT070727T21	1.45	657.080
07.07.2027	121T2DA070727	TRT070727A14	1.45	589.968
10.01.2024	121T2DK13070727	TRT100124K16	1.45	8.225
10.07.2024	121T2DK14070727	TRT100724K10	1.45	8.271
08.01.2025	121T2DK15070727	TRT080125K19	1.45	8.318
09.07.2025	121T2DK16070727	TRT090725K12	1.45	8.365
07.01.2026	121T2DK17070727	TRT070126K19	1.45	8.412
08.07.2026	121T2DK18070727	TRT080726K12	1.45	8.459
06.01.2027	121T2DK19070727	TRT060127K19	1.45	8.507
07.07.2027	121T2DK20070727	TRT070727K12	1.45	8.555
12.01.2028	121T2D	TRT120128T11	1.45	631.171
12.01.2028	121T2D	TRT120128T29	1.45	631.171

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

3- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHALE YOLU İLE İHRAÇ EDİLEN TÜKETİCİ FİYATLARINA ENDEKSLİ DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	REEL KUPON ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
12.01.2028	121T2DA120128	TRT120128A12	1.45	559.259
17.01.2024	121T2DK12120128	TRT170124K27	1.45	7.872
17.07.2024	121T2DK13120128	TRT170724K21	1.45	7.902
15.01.2025	121T2DK14120128	TRT150125K28	1.45	7.931
16.07.2025	121T2DK15120128	TRT160725K21	1.45	7.960
14.01.2026	121T2DK16120128	TRT140126K28	1.45	7.990
15.07.2026	121T2DK17120128	TRT150726K13	1.45	8.020
13.01.2027	121T2DK18120128	TRT130127K10	1.45	8.049
14.07.2027	121T2DK19120128	TRT140727K13	1.45	8.079
12.01.2028	121T2DK20120128	TRT120128K10	1.45	8.109
28.06.2028	121T2D	TRT280628T18	1.65	592.072
28.06.2028	121T2D	TRT280628T26	1.65	592.072
28.06.2028	121T2DA280628	TRT280628A19	1.65	515.837
03.07.2024	121T2DK12280628	TRT030724K19	1.65	8.430
01.01.2025	121T2DK13280628	TRT010125K16	1.65	8.440
02.07.2025	121T2DK14280628	TRT020725K19	1.65	8.450
31.12.2025	121T2DK15280628	TRT311225K17	1.65	8.460
01.07.2026	121T2DK16280628	TRT010726K19	1.65	8.471
30.12.2026	121T2DK17280628	TRT301226K17	1.65	8.481
30.06.2027	121T2DK18280628	TRT300627K14	1.65	8.491
29.12.2027	121T2DK19280628	TRT291227K19	1.65	8.501
28.06.2028	121T2DK20280628	TRT280628K17	1.65	8.511
28.05.2031	121T2D	TRT280531T14	1.50	416.322
28.05.2031	121T2D	TRT280531T22	1.50	416.322
28.05.2031	121T2DA280531	TRT280531A15	1.50	340.375
05.06.2024	121T2DK6280531	TRT050624K34	1.50	5.021
04.12.2024	121T2DK7280531	TRT041224K11	1.50	5.027
04.06.2025	121T2DK8280531	TRT040625K18	1.50	5.033
03.12.2025	121T2DK9280531	TRT031225K11	1.50	5.039
03.06.2026	121T2DK10280531	TRT030626K18	1.50	5.045
02.12.2026	121T2DK11280531	TRT021226K11	1.50	5.051
02.06.2027	121T2DK12280531	TRT020627K18	1.50	5.057
01.12.2027	121T2DK13280531	TRT011227K11	1.50	5.063
31.05.2028	121T2DK14280531	TRT310528K13	1.50	5.069
29.11.2028	121T2DK15280531	TRT291128K19	1.50	5.075
30.05.2029	121T2DK16280531	TRT300529K13	1.50	5.081
28.11.2029	121T2DK17280531	TRT281129K19	1.50	5.087
29.05.2030	121T2DK18280531	TRT290530K13	1.50	5.093
27.11.2030	121T2DK19280531	TRT271130K17	1.50	5.100
28.05.2031	121T2DK20280531	TRT280531K13	1.50	5.106
11.02.2032	121T2D	TRT110232T15	0.00	262.781
11.02.2032	121T2D	TRT110232T23	0.00	262.781
11.02.2032	121T2DA110232	TRT110232A16	0.00	262.781
21.02.2024	121T2DK4110232	TRT210224K20	0.00	0.000
21.08.2024	121T2DK5110232	TRT210824K24	0.00	0.000
19.02.2025	121T2DK6110232	TRT190225K23	0.00	0.000
20.08.2025	121T2DK7110232	TRT200825K24	0.00	0.000
18.02.2026	121T2DK8110232	TRT180226K23	0.00	0.000
19.08.2026	121T2DK9110232	TRT190826K26	0.00	0.000
17.02.2027	121T2DK10110232	TRT170227K15	0.00	0.000
18.08.2027	121T2DK11110232	TRT180827K18	0.00	0.000
16.02.2028	121T2DK12110232	TRT160228K15	0.00	0.000
16.08.2028	121T2DK13110232	TRT160828K19	0.00	0.000
14.02.2029	121T2DK14110232	TRT140229K16	0.00	0.000
15.08.2029	121T2DK15110232	TRT150829K19	0.00	0.000
13.02.2030	121T2DK16110232	TRT130230K14	0.00	0.000
14.08.2030	121T2DK17110232	TRT140830K17	0.00	0.000
12.02.2031	121T2DK18110232	TRT120231K14	0.00	0.000
13.08.2031	121T2DK19110232	TRT130831K17	0.00	0.000
11.02.2032	121T2DK20110232	TRT110232K14	0.00	0.000
04.08.2032	121T2D	TRT040832T18	0.00	184.075
04.08.2032	121T2D	TRT040832T26	0.00	184.075
04.08.2032	121T2DA040832	TRT040832A19	0.00	184.075
14.02.2024	121T2DK3040832	TRT140224K37	0.00	0.000
14.08.2024	121T2DK4040832	TRT140824K31	0.00	0.000

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

3- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHALE YOLU İLE İHRAÇ EDİLEN TÜKETİCİ FİYATLARINA ENDEKSİLİ DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	REEL KUPON ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
12.02.2025	121T2DK5040832	TRT120225K38	0.00	0.000
13.08.2025	121T2DK6040832	TRT130825K31	0.00	0.000
11.02.2026	121T2DK7040832	TRT110226K38	0.00	0.000
12.08.2026	121T2DK8040832	TRT120826K23	0.00	0.000
10.02.2027	121T2DK9040832	TRT100227K20	0.00	0.000
11.08.2027	121T2DK10040832	TRT110827K23	0.00	0.000
09.02.2028	121T2DK11040832	TRT090228K14	0.00	0.000
09.08.2028	121T2DK12040832	TRT090828K18	0.00	0.000
07.02.2029	121T2DK13040832	TRT070229K15	0.00	0.000
08.08.2029	121T2DK14040832	TRT080829K19	0.00	0.000
06.02.2030	121T2DK15040832	TRT060230K13	0.00	0.000
07.08.2030	121T2DK16040832	TRT070830K16	0.00	0.000
05.02.2031	121T2DK17040832	TRT050231K13	0.00	0.000
06.08.2031	121T2DK18040832	TRT060831K16	0.00	0.000
04.02.2032	121T2DK19040832	TRT040232K13	0.00	0.000
04.08.2032	121T2DK20040832	TRT040832K17	0.00	0.000
12.01.2033	121T2D	TRT120133T14	0.00	158.666
12.01.2033	121T2D	TRT120133T22	0.00	158.666
12.01.2033	121T2DA120133	TRT120133A15	0.00	158.666
24.01.2024	121T2DK2120133	TRT240124K28	0.00	0.000
24.07.2024	121T2DK3120133	TRT240724K22	0.00	0.000
22.01.2025	121T2DK4120133	TRT220125K11	0.00	0.000
23.07.2025	121T2DK5120133	TRT230725K14	0.00	0.000
21.01.2026	121T2DK6120133	TRT210126K11	0.00	0.000
22.07.2026	121T2DK7120133	TRT220726K14	0.00	0.000
20.01.2027	121T2DK8120133	TRT200127K11	0.00	0.000
21.07.2027	121T2DK9120133	TRT210727K14	0.00	0.000
19.01.2028	121T2DK10120133	TRT190128K13	0.00	0.000
19.07.2028	121T2DK11120133	TRT190728K17	0.00	0.000
17.01.2029	121T2DK12120133	TRT170129K14	0.00	0.000
18.07.2029	121T2DK13120133	TRT180729K17	0.00	0.000
16.01.2030	121T2DK14120133	TRT160130K12	0.00	0.000
17.07.2030	121T2DK15120133	TRT170730K15	0.00	0.000
15.01.2031	121T2DK16120133	TRT150131K12	0.00	0.000
16.07.2031	121T2DK17120133	TRT160731K15	0.00	0.000
14.01.2032	121T2DK18120133	TRT140132K12	0.00	0.000
14.07.2032	121T2DK19120133	TRT140732K16	0.00	0.000
12.01.2033	121T2DK20120133	TRT120133K13	0.00	0.000
07.09.2033	121T2D	TRT070933T13	0.00	125.127
07.09.2033	121T2D	TRT070933T21	0.00	125.127
07.09.2033	121T2DA070933	TRT070933A14	0.00	125.127
20.03.2024	121T2DK1070933	TRT200324K61	0.00	0.000
18.09.2024	121T2DK2070933	TRT180924K51	0.00	0.000
19.03.2025	121T2DK3070933	TRT190325K48	0.00	0.000
17.09.2025	121T2DK4070933	TRT170925K44	0.00	0.000
18.03.2026	121T2DK5070933	TRT180326K48	0.00	0.000
16.09.2026	121T2DK6070933	TRT160926K44	0.00	0.000
17.03.2027	121T2DK7070933	TRT170327K48	0.00	0.000
15.09.2027	121T2DK8070933	TRT150927K36	0.00	0.000
15.03.2028	121T2DK9070933	TRT150328K23	0.00	0.000
13.09.2028	121T2DK10070933	TRT130928K29	0.00	0.000
14.03.2029	121T2DK11070933	TRT140329K15	0.00	0.000
12.09.2029	121T2DK12070933	TRT120929K11	0.00	0.000
13.03.2030	121T2DK13070933	TRT130330K13	0.00	0.000
11.09.2030	121T2DK14070933	TRT110930K19	0.00	0.000
12.03.2031	121T2DK15070933	TRT120331K13	0.00	0.000
10.09.2031	121T2DK16070933	TRT100931K19	0.00	0.000
10.03.2032	121T2DK17070933	TRT100332K14	0.00	0.000
08.09.2032	121T2DK18070933	TRT080932K12	0.00	0.000
09.03.2033	121T2DK19070933	TRT090333K16	0.00	0.000
07.09.2033	121T2DK20070933	TRT070933K12	0.00	0.000
10.01.2024	61T2D	TRT100124T17	2.10	452.082
10.01.2024	61T2D	TRT100124T25	2.10	452.082
10.01.2024	61T2DA100124	TRT100124A18	2.10	442.784
10.01.2024	61T2DK10100124	TRT100124K24	2.10	9.298

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

3- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHALE YOLU İLE İHRAÇ EDİLEN TÜKETİCİ FİYATLARINA ENDEKSLİ DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	REEL KUPON ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
05.06.2024	61T2D	TRT050624T35	2.05	491.104
05.06.2024	61T2D	TRT050624T43	2.05	491.104
05.06.2024	61T2DA050624	TRT050624A28	2.05	481.239
05.06.2024	61T2DK10050624	TRT050624K26	2.05	9.865
06.11.2024	61T2D	TRT061124T11	1.60	441.365
06.11.2024	61T2D	TRT061124T29	1.60	441.365
06.11.2024	61T2DA061124	TRT061124A12	1.60	427.806
08.05.2024	61T2DK9061124	TRT080524K24	1.60	6.714
06.11.2024	61T2DK10061124	TRT061124K10	1.60	6.845
29.01.2025	61T2D	TRT290125T15	1.18	435.319
29.01.2025	61T2D	TRT290125T23	1.18	435.319
29.01.2025	61T2DA290125	TRT290125A16	1.18	420.741
31.01.2024	61T2DK8290125	TRT310124K11	1.18	4.755
31.07.2024	61T2DK9290125	TRT310724K15	1.18	4.858
29.01.2025	61T2DK10290125	TRT290125K14	1.18	4.965
18.06.2025	61T2D	TRT180625T13	0.75	415.189
18.06.2025	61T2D	TRT180625T21	0.75	415.189
18.06.2025	61T2DA180625	TRT180625A14	0.75	406.195
19.06.2024	61T2DK8180625	TRT190624K12	0.75	2.950
18.12.2024	61T2DK9180625	TRT181224K15	0.75	2.998
18.06.2025	61T2DK10180625	TRT180625K12	0.75	3.046
19.07.2028	61T2D	TRT190728T34	0.00	137.945
19.07.2028	61T2D	TRT190728T42	0.00	137.945
19.07.2028	61T2DA190728	TRT190728A27	0.00	137.945
24.01.2024	61T2DK1190728	TRT240124K44	0.00	0.000
24.07.2024	61T2DK2190728	TRT240724K48	0.00	0.000
22.01.2025	61T2DK3190728	TRT220125K37	0.00	0.000
23.07.2025	61T2DK4190728	TRT230725K30	0.00	0.000
21.01.2026	61T2DK5190728	TRT210126K37	0.00	0.000
22.07.2026	61T2DK6190728	TRT220726K30	0.00	0.000
20.01.2027	61T2DK7190728	TRT200127K37	0.00	0.000
21.07.2027	61T2DK8190728	TRT210727K30	0.00	0.000
19.01.2028	61T2DK9190728	TRT190128K39	0.00	0.000
19.07.2028	61T2DK10190728	TRT190728K33	0.00	0.000
18.10.2028	61T2D	TRT181028T14	0.00	116.540
18.10.2028	61T2D	TRT181028T22	0.00	116.540
18.10.2028	61T2DA181028	TRT181028A15	0.00	116.540
24.04.2024	61T2DK1181028	TRT240424K25	0.00	0.000
23.10.2024	61T2DK2181028	TRT231024K28	0.00	0.000
23.04.2025	61T2DK3181028	TRT230425K25	0.00	0.000
22.10.2025	61T2DK4181028	TRT221025K28	0.00	0.000
22.04.2026	61T2DK5181028	TRT220426K25	0.00	0.000
21.10.2026	61T2DK6181028	TRT211026K28	0.00	0.000
21.04.2027	61T2DK7181028	TRT210427K25	0.00	0.000
20.10.2027	61T2DK8181028	TRT201027K28	0.00	0.000
19.04.2028	61T2DK9181028	TRT190428K28	0.00	0.000
18.10.2028	61T2DK10181028	TRT181028K21	0.00	0.000
08.05.2030	121TDOZ	TRT080530T19	0.00	344.628
23.02.2033	133TDOZ	TRT230233T10	0.00	248.837
21.02.2035	158TDOZ	TRT210235T10	0.00	248.837
18.02.2037	182TDOZ	TRT180237T13	0.00	248.837

4- (b) T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN ALTINA DAYALI DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN NOMİNAL 1 ADET SENET İÇİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (1 ADET ÜZERİNDEN)
21.02.2024	36TA2	TRT210224T13	1.15	1,970.731964
20.03.2024	36TA2	TRT200324T39	1.15	1,967.274992
12.04.2024	36TA2	TRT120424T12	1.15	1,964.435336
14.06.2024	36TA2	TRT140624T18	1.15	1,956.657148
05.07.2024	36TA2	TRT050724T18	1.15	1,954.064418
09.10.2024	36TA2	TRT091024T19	0.75	1,960.946155
27.01.2025	36TA2	TRT270125T17	1.00	1,971.011099
21.05.2025	36TA2	TRT210525T19	1.50	1,961.187714

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

5- (a) T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN AVRO CİNSİ DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON FAİZ ORANI	BUGÜNKÜ DEĞER (1000 AVRO KARŞ.)
02.02.2024	36T232	TRT020224F12	1.40	32,945.28
24.05.2024	36T232	TRT240524F13	1.50	32,672.45

5- (b) T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN AVRO CİNSİ ÖZEL TERTİP DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	VADEYE KALAN GÜN SAYISI	BUGÜNKÜ DEĞER (1000 AVRO KARŞ.)
24.04.2024	61TOZ32	TRT240424F14	109	32,120.93
25.02.2032	121TOZ32	TRT250232F15	2972	32,557.20
24.04.2024	61TOZ32	TRT240424F22	109	32,557.20

6- T.C. HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞINCA İHRAÇ EDİLEN AMERİKAN DOLARI CİNSİ DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KUPON FAİZ ORANI	BUGÜNKÜ DEĞER (1000 ABD Doları KARŞ.)
09.08.2024	24T201	TRT090824F19	2.76	30,494.27
23.07.2025	24T201	TRT230725F11	3.00	30,631.17
22.08.2025	24T201	TRT220825F11	3.00	30,483.83

7- TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI TARAFINDAN İHRAÇ EDİLEN LİKİDİTE SENETLERİ BULUNMAMAKTADIR.

B) KİRA SERTİFİKALARI

1- HAZİNE MÜŞTƏŞARLIĞI VARLIK KİRALAMA ŞİRKETİNCE İHRAÇ EDİLEN KİRA SERTİFİKALARININ DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KİRA GETİRİŞİ ORANI	KİRA GETİRİŞİ DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
23.06.2032	121D2	TRD230632T15	9.04	75.434
23.06.2032	121D2	TRD230632T23	9.04	75.434
23.06.2032	121D2A230632	TRD230632A16	9.04	15.699
03.07.2024	121D2K4230632	TRD030724K17	9.04	7.584
01.01.2025	121D2K5230632	TRD010125K14	9.04	6.378
02.07.2025	121D2K6230632	TRD020725K17	9.04	5.471
31.12.2025	121D2K7230632	TRD311225K15	9.04	4.824
01.07.2026	121D2K8230632	TRD010726K17	9.04	4.341
30.12.2026	121D2K9230632	TRD301226K15	9.04	3.962
30.06.2027	121D2K10230632	TRD300627K12	9.04	3.647
29.12.2027	121D2K11230632	TRD291227K17	9.04	3.373
28.06.2028	121D2K12230632	TRD280628K15	9.04	3.122
27.12.2028	121D2K13230632	TRD271228K18	9.04	2.886
27.06.2029	121D2K14230632	TRD270629K15	9.04	2.658
26.12.2029	121D2K15230632	TRD261229K18	9.04	2.436
26.06.2030	121D2K16230632	TRD260630K13	9.04	2.219
25.12.2030	121D2K17230632	TRD251230K16	9.04	2.007
25.06.2031	121D2K18230632	TRD250631K13	9.04	1.802
24.12.2031	121D2K19230632	TRD241231K16	9.04	1.606
23.06.2032	121D2K20230632	TRD230632K14	9.04	1.419
04.08.2032	121D2	TRD040832T16	8.07	74.962
04.08.2032	121D2	TRD040832T24	8.07	74.962
04.08.2032	121D2A040832	TRD040832A17	8.07	15.241
14.02.2024	121D2K3040832	TRD140224K27	8.07	7.772
14.08.2024	121D2K4040832	TRD140824K13	8.07	6.522
12.02.2025	121D2K5040832	TRD120225K10	8.07	5.481
13.08.2025	121D2K6040832	TRD130825K13	8.07	4.734
11.02.2026	121D2K7040832	TRD110226K10	8.07	4.196
12.08.2026	121D2K8040832	TRD120826K13	8.07	3.791
10.02.2027	121D2K9040832	TRD100227K10	8.07	3.468

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

1- HAZİNE MÜSTEŞARLIĞI VARLIK KİRALAMA ŞİRKETİNCE İHRAÇ EDİLEN KİRA SERTİFİKALARININ DEĞERLERİ AŞAĞIDIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KİRA GETİRİSİ ORANI	KİRA GETİRİSİ DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
11.08.2027	121D2K10040832	TRD110827K13	8.07	3.197
09.02.2028	121D2K11040832	TRD090228K12	8.07	2.958
09.08.2028	121D2K12040832	TRD090828K16	8.07	2.738
07.02.2029	121D2K13040832	TRD070229K13	8.07	2.529
08.08.2029	121D2K14040832	TRD080829K16	8.07	2.327
06.02.2030	121D2K15040832	TRD060230K11	8.07	2.130
07.08.2030	121D2K16040832	TRD070830K14	8.07	1.937
05.02.2031	121D2K17040832	TRD050231K11	8.07	1.749
06.08.2031	121D2K18040832	TRD060831K14	8.07	1.568
04.02.2032	121D2K19040832	TRD040232K11	8.07	1.394
04.08.2032	121D2K20040832	TRD040832K15	8.07	1.230
27.10.2032	121D2	TRD271032T15	5.86	55.319
27.10.2032	121D2	TRD271032T23	5.86	55.319
27.10.2032	121D2A271032	TRD271032A16	5.86	14.346
08.05.2024	121D2K3271032	TRD080524K22	5.86	5.171
06.11.2024	121D2K4271032	TRD061124K18	5.86	4.359
07.05.2025	121D2K5271032	TRD070525K14	5.86	3.706
05.11.2025	121D2K6271032	TRD051125K18	5.86	3.243
06.05.2026	121D2K7271032	TRD060526K14	5.86	2.902
04.11.2026	121D2K8271032	TRD041126K18	5.86	2.638
05.05.2027	121D2K9271032	TRD050527K14	5.86	2.424
03.11.2027	121D2K10271032	TRD031127K18	5.86	2.239
03.05.2028	121D2K11271032	TRD030528K15	5.86	2.073
01.11.2028	121D2K12271032	TRD011128K19	5.86	1.917
02.05.2029	121D2K13271032	TRD020529K15	5.86	1.768
31.10.2029	121D2K14271032	TRD311029K13	5.86	1.623
01.05.2030	121D2K15271032	TRD010530K13	5.86	1.482
30.10.2030	121D2K16271032	TRD301030K11	5.86	1.343
30.04.2031	121D2K17271032	TRD300431K18	5.86	1.209
29.10.2031	121D2K18271032	TRD291031K13	5.86	1.079
28.04.2032	121D2K19271032	TRD280432K11	5.86	0.956
27.10.2032	121D2K20271032	TRD271032K14	5.86	0.841
23.02.2033	121D2	TRD230233T18	5.71	55.529
23.02.2033	121D2	TRD230233T26	5.71	55.529
23.02.2033	121D2A230233	TRD230233A19	5.71	13.131
06.03.2024	121D2K2230233	TRD060324K18	5.71	5.376
04.09.2024	121D2K3230233	TRD040924K14	5.71	4.519
05.03.2025	121D2K4230233	TRD050325K18	5.71	3.807
03.09.2025	121D2K5230233	TRD030925K14	5.71	3.299
04.03.2026	121D2K6230233	TRD040326K18	5.71	2.932
02.09.2026	121D2K7230233	TRD020926K14	5.71	2.653
03.03.2027	121D2K8230233	TRD030327K18	5.71	2.430
01.09.2027	121D2K9230233	TRD010927K14	5.71	2.241
01.03.2028	121D2K10230233	TRD010328K19	5.71	2.074
30.08.2028	121D2K11230233	TRD300828K19	5.71	1.920
28.02.2029	121D2K12230233	TRD280229K18	5.71	1.773
29.08.2029	121D2K13230233	TRD290829K11	5.71	1.630
27.02.2030	121D2K14230233	TRD270230K16	5.71	1.491
28.08.2030	121D2K15230233	TRD280830K19	5.71	1.355
26.02.2031	121D2K16230233	TRD260231K16	5.71	1.223
27.08.2031	121D2K17230233	TRD270831K19	5.71	1.095
25.02.2032	121D2K18230233	TRD250232K16	5.71	0.973
25.08.2032	121D2K19230233	TRD250832K10	5.71	0.857
23.02.2033	121D2K20230233	TRD230233K17	5.71	0.750
07.09.2033	121D2	TRD070933T11	13.19	109.760
07.09.2033	121D2	TRD070933T29	13.19	109.760
07.09.2033	121D2A070933	TRD070933A12	13.19	11.269
20.03.2024	121D2K1070933	TRD200324K44	13.19	12.233
18.09.2024	121D2K2070933	TRD180924K34	13.19	10.295
19.03.2025	121D2K3070933	TRD190325K38	13.19	8.689
17.09.2025	121D2K4070933	TRD170925K34	13.19	7.547
18.03.2026	121D2K5070933	TRD180326K20	13.19	6.717
16.09.2026	121D2K6070933	TRD160926K26	13.19	6.085
17.03.2027	121D2K7070933	TRD170327K12	13.19	5.577

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

1- HAZİNE MÜSTEŞARLIĞI VARLIK KİRALAMA ŞİRKETİNCE İHRAÇ EDİLEN KİRA SERTİFİKALARININ DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KİRA GETİRİSİ ORANI	KİRA GETİRİSİ DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
15.09.2027	121D2K8070933	TRD150927K18	13.19	5.146
15.03.2028	121D2K9070933	TRD150328K13	13.19	4.763
13.09.2028	121D2K10070933	TRD130928K19	13.19	4.408
14.03.2029	121D2K11070933	TRD140329K13	13.19	4.069
12.09.2029	121D2K12070933	TRD120929K19	13.19	3.741
13.03.2030	121D2K13070933	TRD130330K11	13.19	3.420
11.09.2030	121D2K14070933	TRD110930K17	13.19	3.106
12.03.2031	121D2K15070933	TRD120331K11	13.19	2.801
10.09.2031	121D2K16070933	TRD100931K17	13.19	2.507
10.03.2032	121D2K17070933	TRD100332K12	13.19	2.226
08.09.2032	121D2K18070933	TRD080932K10	13.19	1.961
09.03.2033	121D2K19070933	TRD090333K14	13.19	1.714
07.09.2033	121D2K20070933	TRD070933K10	13.19	1.486
14.02.2024	24D2	TRD140224T10	10.10	106.035
14.02.2024	24D2	TRD140224T28	10.10	106.035
14.02.2024	24D2A140224	TRD140224A11	10.10	96.308
14.02.2024	24D2K4140224	TRD140224K19	10.10	9.727
20.03.2024	24D2	TRD200324T29	12.15	104.011
20.03.2024	24D2	TRD200324T37	12.15	104.011
20.03.2024	24D2A200324	TRD200324A12	12.15	92.743
20.03.2024	24D2K4200324	TRD200324K36	12.15	11.268
08.05.2024	24D2	TRD080524T15	11.35	98.262
08.05.2024	24D2	TRD080524T23	11.35	98.262
08.05.2024	24D2A080524	TRD080524A16	11.35	88.246
08.05.2024	24D2K4080524	TRD080524K14	11.35	10.016
21.08.2024	49D2	TRD210824T15	6.80	92.216
21.08.2024	49D2	TRD210824T23	6.80	92.216
21.08.2024	49D2A210824	TRD210824A16	6.80	80.258
21.02.2024	49D2K7210824	TRD210224K10	6.80	6.500
21.08.2024	49D2K8210824	TRD210824K14	6.80	5.458
03.12.2025	61D2	TRD031225T10	6.60	72.448
03.12.2025	61D2	TRD031225T28	6.60	72.448
03.12.2025	61D2A031225	TRD031225A11	6.60	54.326
05.06.2024	61D2K7031225	TRD050624K16	6.60	5.674
04.12.2024	61D2K8031225	TRD041224K19	6.60	4.780
04.06.2025	61D2K9031225	TRD040625K16	6.60	4.082
03.12.2025	61D2K10031225	TRD031225K19	6.60	3.586
16.09.2026	61D2	TRD160926T19	8.40	78.976
16.09.2026	61D2	TRD160926T27	8.40	78.976
16.09.2026	61D2A160926	TRD160926A10	8.40	46.136
20.03.2024	61D2K5160926	TRD200324K28	8.40	7.790
18.09.2024	61D2K6160926	TRD180924K26	8.40	6.557
19.03.2025	61D2K7160926	TRD190325K20	8.40	5.534
17.09.2025	61D2K8160926	TRD170925K26	8.40	4.806
18.03.2026	61D2K9160926	TRD180326K12	8.40	4.278
16.09.2026	61D2K10160926	TRD160926K18	8.40	3.875
08.09.2027	61D2	TRD080927T18	5.09	63.303
08.09.2027	61D2	TRD080927T26	5.09	63.303
08.09.2027	61D2A080927	TRD080927A19	5.09	39.135
13.03.2024	61D2K3080927	TRD130324K19	5.09	4.756
11.09.2024	61D2K4080927	TRD110924K15	5.09	4.001
12.03.2025	61D2K5080927	TRD120325K19	5.09	3.373
10.09.2025	61D2K6080927	TRD100925K15	5.09	2.927
11.03.2026	61D2K7080927	TRD110326K19	5.09	2.603
09.09.2026	61D2K8080927	TRD090926K17	5.09	2.357
10.03.2027	61D2K9080927	TRD100327K19	5.09	2.159
08.09.2027	61D2K10080927	TRD080927K17	5.09	1.992
06.10.2027	61D2	TRD061027T17	5.23	62.974
06.10.2027	61D2	TRD061027T25	5.23	62.974
06.10.2027	61D2A061027	TRD061027A18	5.23	38.666
10.04.2024	61D2K3061027	TRD100424K11	5.23	4.745
09.10.2024	61D2K4061027	TRD091024K16	5.23	3.998
09.04.2025	61D2K5061027	TRD090425K13	5.23	3.385
08.10.2025	61D2K6061027	TRD081025K16	5.23	2.949

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

1- HAZİNE MÜSTEŞARLIĞI VARLIK KİRALAMA ŞİRKETİNCE İHRAÇ EDİLEN KİRA SERTİFİKALARININ DEĞERLERİ AŞAĞIDIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KİRA GETİRİSİ ORANI	KİRA GETİRİSİ DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
08.04.2026	61D2K7061027	TRD080426K13	5.23	2.631
07.10.2026	61D2K8061027	TRD071026K16	5.23	2.388
07.04.2027	61D2K9061027	TRD070427K13	5.23	2.190
06.10.2027	61D2K10061027	TRD061027K16	5.23	2.022
19.01.2028	61D2	TRD190128T12	4.79	62.376
19.01.2028	61D2	TRD190128T20	4.79	62.376
19.01.2028	61D2A190128	TRD190128A13	4.79	36.976
24.01.2024	61D2K2190128	TRD240124K26	4.79	4.716
24.07.2024	61D2K3190128	TRD240724K20	4.79	3.953
22.01.2025	61D2K4190128	TRD220125K27	4.79	3.315
23.07.2025	61D2K5190128	TRD230725K20	4.79	2.854
21.01.2026	61D2K6190128	TRD210126K27	4.79	2.523
22.07.2026	61D2K7190128	TRD220726K20	4.79	2.275
20.01.2027	61D2K8190128	TRD200127K27	4.79	2.078
21.07.2027	61D2K9190128	TRD210727K12	4.79	1.915
19.01.2028	61D2K10190128	TRD190128K11	4.79	1.771
16.02.2028	61D2	TRD160228T14	4.64	60.628
16.02.2028	61D2	TRD160228T22	4.64	60.628
16.02.2028	61D2A160228	TRD160228A15	4.64	36.540
21.02.2024	61D2K2160228	TRD210224K28	4.64	4.435
21.08.2024	61D2K3160228	TRD210824K22	4.64	3.724
19.02.2025	61D2K4160228	TRD190225K13	4.64	3.132
20.08.2025	61D2K5160228	TRD200825K14	4.64	2.708
18.02.2026	61D2K6160228	TRD180226K13	4.64	2.403
19.08.2026	61D2K7160228	TRD190826K16	4.64	2.172
17.02.2027	61D2K8160228	TRD170227K13	4.64	1.987
18.08.2027	61D2K9160228	TRD180827K16	4.64	1.832
16.02.2028	61D2K10160228	TRD160228K13	4.64	1.695
14.06.2028	61D2	TRD140628T12	8.62	75.842
14.06.2028	61D2	TRD140628T20	8.62	75.842
14.06.2028	61D2A140628	TRD140628A13	8.62	34.744
19.06.2024	61D2K2140628	TRD190624K10	8.62	7.319
18.12.2024	61D2K3140628	TRD181224K13	8.62	6.161
18.06.2025	61D2K4140628	TRD180625K10	8.62	5.274
17.12.2025	61D2K5140628	TRD171225K13	8.62	4.641
17.06.2026	61D2K6140628	TRD170626K10	8.62	4.171
16.12.2026	61D2K7140628	TRD161226K13	8.62	3.803
16.06.2027	61D2K8140628	TRD160627K10	8.62	3.499
15.12.2027	61D2K9140628	TRD151227K13	8.62	3.235
14.06.2028	61D2K10140628	TRD140628K11	8.62	2.995
02.08.2028	61D2	TRD020828T14	9.79	88.722
02.08.2028	61D2	TRD020828T22	9.79	88.722
02.08.2028	61D2A020828	TRD020828A15	9.79	34.025
07.02.2024	61D2K1020828	TRD070224K18	9.79	9.500
07.08.2024	61D2K2020828	TRD070824K12	9.79	7.967
05.02.2025	61D2K3020828	TRD050225K19	9.79	6.690
06.08.2025	61D2K4020828	TRD060825K12	9.79	5.773
04.02.2026	61D2K5020828	TRD040226K19	9.79	5.112
05.08.2026	61D2K6020828	TRD050826K12	9.79	4.615
03.02.2027	61D2K7020828	TRD030227K19	9.79	4.220
04.08.2027	61D2K8020828	TRD040827K12	9.79	3.890
02.02.2028	61D2K9020828	TRD020228K19	9.79	3.599
02.08.2028	61D2K10020828	TRD020828K13	9.79	3.331
11.10.2028	61D2	TRD111028T19	14.26	108.748
11.10.2028	61D2	TRD111028T27	14.26	108.748
11.10.2028	61D2A111028	TRD111028A10	14.26	33.016
17.04.2024	61D2K1111028	TRD170424K30	14.26	12.847
16.10.2024	61D2K2111028	TRD161024K33	14.26	10.827
16.04.2025	61D2K3111028	TRD160425K30	14.26	9.175
15.10.2025	61D2K4111028	TRD151025K33	14.26	8.003
15.04.2026	61D2K5111028	TRD150426K30	14.26	7.146
14.10.2026	61D2K6111028	TRD141026K25	14.26	6.487
14.04.2027	61D2K7111028	TRD140427K22	14.26	5.953
13.10.2027	61D2K8111028	TRD131027K25	14.26	5.497

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

1- HAZİNE MÜSTEŞARLIĞI VARLIK KİRALAMA ŞİRKETİNCE İHRAÇ EDİLEN KİRA SERTİFİKALARININ DEĞERLERİ AŞAĞIDIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KİRA GETİRİSİ ORANI	KİRA GETİRİSİ DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
12.04.2028	61D2K9111028	TRD120428K23	14.26	5.089
11.10.2028	61D2K10111028	TRD111028K26	14.26	4.708
08.11.2028	61D2	TRD081128T13	16.48	118.464
08.11.2028	61D2	TRD081128T21	16.48	118.464
08.11.2028	61D2A081128	TRD081128A14	16.48	32.618
15.05.2024	61D2K1081128	TRD150524K15	16.48	14.446
13.11.2024	61D2K2081128	TRD131124K19	16.48	12.177
14.05.2025	61D2K3081128	TRD140525K15	16.48	10.364
12.11.2025	61D2K4081128	TRD121125K19	16.48	9.077
13.05.2026	61D2K5081128	TRD130526K15	16.48	8.129
11.11.2026	61D2K6081128	TRD111126K19	16.48	7.395
12.05.2027	61D2K7081128	TRD120527K15	16.48	6.794
10.11.2027	61D2K8081128	TRD101127K19	16.48	6.278
10.05.2028	61D2K9081128	TRD100528K16	16.48	5.811
08.11.2028	61D2K10081128	TRD081128K12	16.48	5.375
06.12.2028	61D2	TRD061228T14	14.28	105.226
06.12.2028	61D2	TRD061228T22	14.28	105.226
06.12.2028	61D2A061228	TRD061228A15	14.28	32.221
12.06.2024	61D2K1061228	TRD120624K17	14.28	12.200
11.12.2024	61D2K2061228	TRD111224K10	14.28	10.274
11.06.2025	61D2K3061228	TRD110625K17	14.28	8.784
10.12.2025	61D2K4061228	TRD101225K10	14.28	7.723
10.06.2026	61D2K5061228	TRD100626K17	14.28	6.936
09.12.2026	61D2K6061228	TRD091226K12	14.28	6.321
09.06.2027	61D2K7061228	TRD090627K19	14.28	5.815
08.12.2027	61D2K8061228	TRD081227K12	14.28	5.375
07.06.2028	61D2K9061228	TRD070628K10	14.28	4.976
06.12.2028	61D2K10061228	TRD061228K13	14.28	4.601

2- HAZİNE MÜSTEŞARLIĞI VARLIK KİRALAMA ŞİRKETİNCE İHRAÇ EDİLEN TÜKETİCİ FİYATLARINA ENDEKSİLİ KİRA SERTİFİKALARININ DEĞERLERİ AŞAĞIDIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	REEL KİRA GETİRİSİ ORANI	KİRA GETİRİSİ DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
28.05.2031	121D2D	TRD280531T12	1.59	537.389
28.05.2031	121D2D	TRD280531T20	1.59	537.389
28.05.2031	121D2DA280531	TRD280531A13	1.59	444.397
05.06.2024	121D2DK6280531	TRD050624K24	1.59	5.402
04.12.2024	121D2DK7280531	TRD041224K27	1.59	5.506
04.06.2025	121D2DK8280531	TRD040625K24	1.59	5.613
03.12.2025	121D2DK9280531	TRD031225K27	1.59	5.722
03.06.2026	121D2DK10280531	TRD030626K16	1.59	5.833
02.12.2026	121D2DK11280531	TRD021226K19	1.59	5.946
02.06.2027	121D2DK12280531	TRD020627K16	1.59	6.061
01.12.2027	121D2DK13280531	TRD011227K19	1.59	6.178
31.05.2028	121D2DK14280531	TRD310528K11	1.59	6.298
29.11.2028	121D2DK15280531	TRD291128K17	1.59	6.420
30.05.2029	121D2DK16280531	TRD300529K11	1.59	6.544
28.11.2029	121D2DK17280531	TRD281129K17	1.59	6.671
29.05.2030	121D2DK18280531	TRD290530K11	1.59	6.800
27.11.2030	121D2DK19280531	TRD271130K15	1.59	6.932
28.05.2031	121D2DK20280531	TRD280531K11	1.59	7.066
07.04.2032	121D2D	TRD070432T17	0.00	273.974
07.04.2032	121D2D	TRD070432T25	0.00	273.974
07.04.2032	121D2DA070432	TRD070432A18	0.00	273.974
17.04.2024	121D2DK4070432	TRD170424K22	0.00	0.000
16.10.2024	121D2DK5070432	TRD161024K25	0.00	0.000
16.04.2025	121D2DK6070432	TRD160425K22	0.00	0.000
15.10.2025	121D2DK7070432	TRD151025K25	0.00	0.000
15.04.2026	121D2DK8070432	TRD150426K22	0.00	0.000
14.10.2026	121D2DK9070432	TRD141026K17	0.00	0.000
14.04.2027	121D2DK10070432	TRD140427K14	0.00	0.000
13.10.2027	121D2DK11070432	TRD131027K17	0.00	0.000

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

2- HAZİNE MÜSTEŞARLIĞI VARLIK KİRALAMA ŞİRKETİNCE İHRAÇ EDİLEN TÜKETİCİ FİYATLARINA ENDEKSLİ KİRA SERTİFİKALARININ DEĞERLERİ AŞAĞIDIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	REEL KİRA GETİRİSİ ORANI	KİRA GETİRİSİ DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.-TL ÜZERİNDEN)
12.04.2028	121D2DK12070432	TRD120428K15	0.00	0.000
11.10.2028	121D2DK13070432	TRD111028K18	0.00	0.000
11.04.2029	121D2DK14070432	TRD110429K15	0.00	0.000
10.10.2029	121D2DK15070432	TRD101029K18	0.00	0.000
10.04.2030	121D2DK16070432	TRD100430K13	0.00	0.000
09.10.2030	121D2DK17070432	TRD091030K18	0.00	0.000
09.04.2031	121D2DK18070432	TRD090431K15	0.00	0.000
08.10.2031	121D2DK19070432	TRD081031K18	0.00	0.000
07.04.2032	121D2DK20070432	TRD070432K16	0.00	0.000
30.10.2024	61D2D	TRD301024T10	1.63	445.772
30.10.2024	61D2D	TRD301024T28	1.63	445.772
30.10.2024	61D2DA301024	TRD301024A11	1.63	431.861
01.05.2024	61D2DK9301024	TRD010524K11	1.63	6.872
30.10.2024	61D2DK10301024	TRD301024K19	1.63	7.039
02.04.2025	61D2D	TRD020425T11	1.70	396.974
02.04.2025	61D2D	TRD020425T29	1.70	396.974
02.04.2025	61D2DA020425	TRD020425A12	1.70	377.397
03.04.2024	61D2DK8020425	TRD030424K10	1.70	6.636
02.10.2024	61D2DK9020425	TRD021024K13	1.70	6.525
02.04.2025	61D2DK10020425	TRD020425K10	1.70	6.416
17.09.2025	61D2D	TRD170925T19	0.95	588.941
17.09.2025	61D2D	TRD170925T27	0.95	588.941
17.09.2025	61D2DA170925	TRD170925A10	0.95	570.727
20.03.2024	61D2DK7170925	TRD200324K10	0.95	3.753
18.09.2024	61D2DK8170925	TRD180924K18	0.95	4.243
19.03.2025	61D2DK9170925	TRD190325K12	0.95	4.796
17.09.2025	61D2DK10170925	TRD170925K18	0.95	5.422
15.04.2026	61D2D	TRD150426T15	1.43	383.165
15.04.2026	61D2D	TRD150426T23	1.43	383.165
15.04.2026	61D2DA150426	TRD150426A16	1.43	358.117
17.04.2024	61D2DK6150426	TRD170424K14	1.43	4.899
16.10.2024	61D2DK7150426	TRD161024K17	1.43	4.954
16.04.2025	61D2DK8150426	TRD160425K14	1.43	5.009
15.10.2025	61D2DK9150426	TRD151025K17	1.43	5.065
15.04.2026	61D2DK10150426	TRD150426K14	1.43	5.121
20.01.2027	61D2D	TRD200127T10	0.00	310.180
20.01.2027	61D2D	TRD200127T28	0.00	310.180
20.01.2027	61D2DA200127	TRD200127A11	0.00	310.180
24.01.2024	61D2DK4200127	TRD240124K18	0.00	0.000
24.07.2024	61D2DK5200127	TRD240724K12	0.00	0.000
22.01.2025	61D2DK6200127	TRD220125K19	0.00	0.000
23.07.2025	61D2DK7200127	TRD230725K12	0.00	0.000
21.01.2026	61D2DK8200127	TRD210126K19	0.00	0.000
22.07.2026	61D2DK9200127	TRD220726K12	0.00	0.000
20.01.2027	61D2DK10200127	TRD200127K19	0.00	0.000

3- (b) HAZİNE MÜSTEŞARLIĞI VARLIK KİRALAMA ŞİRKETİNCE İHRAÇ EDİLEN ALTINA DAYALI KİRA SERTİFİKALARININ 1 ADET SERTİFİKA İÇİN DEĞERLERİ AŞAĞIDIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KİRA GETİRİSİ ORANI	KİRA GETİRİSİ DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (1 ADET ÜZERİNDEN)
21.02.2024	36DA2	TRD210224T11	1.15	1,970.731964
20.03.2024	36DA2	TRD200324T11	1.15	1,967.274992
12.04.2024	36DA2	TRD120424T10	1.15	1,964.435336
14.06.2024	36DA2	TRD140624T16	1.15	1,956.657148
05.07.2024	36DA2	TRD050724T16	1.15	1,954.064418
09.10.2024	36DA2	TRD091024T17	0.75	1,960.946155
27.01.2025	36DA2	TRD270125T15	1.00	1,971.011099
21.05.2025	36DA2	TRD210525T17	1.50	1,961.187714

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİ VE KİRA SERTİFİKALARININ TİP VE VADELER İTİBARIYLA 06.01.2024 TARİHİNDEKİ GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ

4- HAZİNE MÜSTEŞARLIĞI VARLIK KİRALAMA ŞİRKETİNCE İHRAÇ EDİLEN AVRO CİNSİ KİRA SERTİFİKALARININ DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KİRA GETİRİSİ ORANI	KİRA GETİRİSİ DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (1000 AVRO KARŞ.)
02.02.2024	36D232	TRD020224F10	1.40	32,945.28
24.05.2024	36D232	TRD240524F11	1.50	32,672.45

5- HAZİNE MÜSTEŞARLIĞI VARLIK KİRALAMA ŞİRKETİNCE İHRAÇ EDİLEN AMERİKAN DOLARI CİNSİ KİRA SERTİFİKALARININ DEĞERLERİ AŞAĞIDADIR.

VADE TARİHİ	TCMB KODU	ISIN KODU	KİRA GETİRİSİ ORANI	KİRA GETİRİSİ DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (1000 ABD Doları KARŞ.)
23.07.2025	24D201	TRD230725F19	3.00	30,631.17
22.08.2025	24D201	TRD220825F19	3.00	30,483.83

İ Ç İ N D E K İ L E R

YÜRÜTME VE İDARE BÖLÜMÜ

Sayfa

MİLLETLERARASI ANDLAŞMALAR

- Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ormançılık Alanında İş Birliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanması Hakkında Karar (Karar Sayısı: 8063) 1
- Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Balıkçılık ve Su Ürünleri Yetiştiriciliği Alanında İşbirliği Anlaşmasının İlişik Notalarla Birlikte Onaylanması Hakkında Karar (Karar Sayısı: 8064) 18
- Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bitki Koruma ve Bitki Karantinası Alanında İş Birliği Anlaşmasının Onaylanması Hakkında Karar (Karar Sayısı: 8065) 32
- Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avrupa Komisyonu Arasında (Interreg VI-A) IPA Türkiye-Bulgaristan Programına İlişkin Finansman Anlaşmasının Onaylanması Hakkında Karar (Karar Sayısı: 8066) 60

ATAMA KARARLARI

- Cumhurbaşkanlığı Tarafından Yapılan Atamalar Hakkında Kararlar (Karar: 2024/1, 2, 3) 150

YÖNETMELİK

- Jandarma Genel Komutanlığı Kıyafet Yönetmeliğinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik 152

GENELGE

- Mahalli İdareler Genel Seçimleri ile İlgili 2024/1 Sayılı Cumhurbaşkanlığı Genelgesi 158

TEBLİĞLER

- Lisanslı Depolarda Muhafaza Edilen Tarımsal Ürünler İçin Destekleme Ödemesi Yapılması Hakkında Tebliğ (No: 2023/49) 159
- Kırsal Kalkınma Destekleri Kapsamında Bireysel Sulama Sistemlerinin Desteklenmesi Hakkında Tebliğ (Tebliğ No: 2021/7)'de Değişiklik Yapılmasına Dair Tebliğ (No: 2023/52) 169
- Türk Gıda Kodeksi Dondurma Tebliği (Tebliğ No: 2022/13)'nde Değişiklik Yapılmasına Dair Tebliğ (No: 2023/63) 171
- Telsiz Ekipmanlarının İthalat Denetimi Tebliği (Ürün Güvenliği ve Denetimi: 2024/8)'nde Değişiklik Yapılmasına Dair Tebliğ (Ürün Güvenliği ve Denetimi: 2024/27) 171
- “CE” İşareti Taşınması Gereken Bazı Ürünlerin İthalat Denetimi Tebliği (Ürün Güvenliği ve Denetimi: 2024/9)'nde Değişiklik Yapılmasına Dair Tebliğ (Ürün Güvenliği ve Denetimi: 2024/28) 172

İLÂN BÖLÜMÜ

- a - Yargı İlanları 173
- b - Artırma, Eksiltme ve İhale İlanları 174
- c - Çeşitli İlanlar 181
- T.C. Merkez Bankasıncı Belirlenen Döviz Kurları ve Devlet İç Borçlanma Senetlerinin Günlük Değerleri 251